

(*Facultade de Filoloxía e Tradución

(*)

(*)

Horarios

Horarios

(*)

http://webs.uvigo.es/fft/index.php?option=com_rokdownloads&view=folder&Itemid=74

(*Grao en Linguas Estranxeiras

Subjects

Year 1st

Code	Name	Quadmester	Total Cr.
V01G180V01101	Historia: Historia dos países do primeiro idioma estranxeiro: Inglés	1st	6
V01G180V01102	Lingua: Comunicación escrita e oral en lingua galega	1st	6
V01G180V01103	Lingua: Comunicación escrita e oral en lingua española	1st	6
V01G180V01104	Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro I: Inglés	1st	6
V01G180V01105	Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro II: Inglés	1st	6
V01G180V01106	Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro I: Francés	1st	6
V01G180V01107	Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro I: Alemán	1st	6
V01G180V01108	Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro I: Portugués	1st	6
V01G180V01201	Lingüística: Describir a linguaxe	2nd	6
V01G180V01202	Literatura: Pensar a literatura	2nd	6
V01G180V01203	Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro III: Inglés	2nd	6
V01G180V01204	Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro IV: Inglés	2nd	6
V01G180V01205	Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro II: Francés	2nd	6
V01G180V01206	Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro II: Alemán	2nd	6
V01G180V01207	Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro II: Portugués	2nd	6

Year 2nd

Code	Name	Quadmester	Total Cr.
V01G180V01301	Introdución á literatura do primeiro idioma estranxeiro: Inglés	1st	9
V01G180V01302	Primeiro idioma estranxeiro V: Inglés	1st	6
V01G180V01303	Pronunciación do primeiro idioma estranxeiro: Inglés	1st	9

V01G180V01304	Segundo idioma estranxeiro III: Francés	1st	6
V01G180V01305	Segundo idioma estranxeiro III: Alemán	1st	6
V01G180V01306	Segundo idioma estranxeiro III: Portugués	1st	6
V01G180V01401	Análise e interpretación literaria de textos do primeiro idioma estranxeiro: Inglés	2nd	9
V01G180V01402	Morfosintaxe do primeiro idioma estranxeiro: Inglés	2nd	9
V01G180V01403	Primeiro idioma estranxeiro VI: Inglés	2nd	6
V01G180V01404	Segundo idioma estranxeiro IV: Francés	2nd	6
V01G180V01405	Segundo idioma estranxeiro IV: Alemán	2nd	6
V01G180V01406	Segundo idioma estranxeiro IV: Portugués	2nd	6

Year 3rd

Code	Name	Quadmester	Total Cr.
V01G180V01501	Adquisición e aprendizaxe do primeiro idioma estranxeiro: Inglés	1st	6
V01G180V01502	Ámbitos literarios I do primeiro idioma estranxeiro: Inglés	1st	6
V01G180V01503	Primeiro idioma estranxeiro VII: Inglés	1st	9
V01G180V01504	Terceiro idioma estranxeiro I: Francés	1st	9
V01G180V01505	Terceiro idioma estranxeiro I: Alemán	1st	9
V01G180V01506	Terceiro idioma estranxeiro I: Portugués	1st	9
V01G180V01601	Ámbitos literarios II do primeiro idioma estranxeiro: Inglés	2nd	6
V01G180V01602	Ámbitos literarios III do primeiro idioma estranxeiro: Inglés	2nd	6
V01G180V01603	Historia do primeiro idioma estranxeiro: Inglés	2nd	6
V01G180V01604	Segundo idioma estranxeiro V: Francés	2nd	6
V01G180V01605	Segundo idioma estranxeiro V: Alemán	2nd	6
V01G180V01606	Significado e discurso do primeiro idioma estranxeiro: Inglés	2nd	6
V01G180V01607	Segundo idioma estranxeiro V: Portugués	2nd	6

Year 4th

Code	Name	Quadmester	Total Cr.
V01G180V01701	Literatura e cultura do segundo idioma estranxeiro: Francés	1st	6
V01G180V01702	Literatura e cultura do segundo idioma estranxeiro: Alemán	1st	6
V01G180V01703	Terceiro idioma estranxeiro II: Francés	1st	6
V01G180V01704	Terceiro idioma estranxeiro II: Alemán	1st	6
V01G180V01705	Terceiro idioma estranxeiro II: Portugués	1st	6
V01G180V01706	Literatura e cultura do segundo idioma estranxeiro: Portugués	1st	6
V01G180V01801	Lingua para fins específicos	2nd	6
V01G180V01901	Discurso oral do primeiro idioma estranxeiro: Inglés	1st	6
V01G180V01902	Estrutura do primeiro idioma estranxeiro: Inglés	1st	6
V01G180V01903	Literatura e identidade cultural do primeiro idioma estranxeiro: Inglés	1st	6
V01G180V01904	Literatura e identidade de xénero do primeiro idioma estranxeiro: Inglés	1st	6
V01G180V01905	Literatura e outras artes do primeiro idioma estranxeiro: Inglés	1st	6
V01G180V01906	Tecnoloxías da linguaxe	1st	6
V01G180V01907	Análise de textos escritos/orais do primeiro idioma estranxeiro: Inglés	2nd	6
V01G180V01908	Lingua e sociedade do primeiro idioma estranxeiro: Inglés	2nd	6
V01G180V01909	Literatura e sociedade do primeiro idioma estranxeiro: Inglés	2nd	6

V01G180V01910	Movements culturais e literarios do primeiro idioma estranxeiro: Inglés	2nd	6
V01G180V01911	Variación e cambio do primeiro idioma estranxeiro: Inglés	2nd	6
V01G180V01912	Xéneros literarios do primeiro idioma estranxeiro: Inglés	2nd	6
V01G180V01991	Traballo de Fin de Grao	2nd	6

IDENTIFYING DATA**Historia: Historia dos países do primeiro idioma estranxeiro: Inglés**

Subject	Historia: Historia dos países do primeiro idioma estranxeiro: Inglés			
Code	V01G180V01101			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Basic education	1	1c
Language	Castelán			
Department	Historia, arte e xeografía			
Coordinator	Seijas Montero, Maria			
Lecturers	Seijas Montero, Maria			
E-mail	mariaseijas@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
General description	<p>Esta materia impártese no primeiro ano do Grao en Linguas Estranxeiras, dentro do bloque de Formación básica. Con ela preténdese que o alumnado coñeza e se familiarice cos acontecementos fundamentais da historia, cultura e civilización dos países de fala inglesa, prestándolle unha especial atención ao Reino Unido e aos Estados Unidos de América.</p> <p>Os coñecementos adquiridos nela son unha base fundamental e, en certos aspectos, un complemento imprescindible para abordar a aprendizaxe específica da literatura e linguas do primeiro idioma estranxeiro.</p>			

Competencias

Code		Typology
CE7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.	- saber - saber facer
CE11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva.	- saber - saber facer
CE12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.	- saber facer
CT1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa frecuentemente a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.	- saber - saber facer
CT2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CT3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber - saber facer
CT4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber - saber facer - Saber estar / ser

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
-------------------	-------------

- Coñecemento dos principios constitucionais dos países do primeiro idioma.	CE10 CT1 CT2 CT3
- Coñecemento dos períodos máis importantes da historia política dos países do primeiro idioma.	CE10 CE11 CE12 CT1 CT2 CT3
- Coñecemento dos períodos máis importantes da historia económica dos países do primeiro idioma.	CE10 CE11 CT1 CT2 CT3
- Coñecemento das principais características da historia social dos países do primeiro idioma.	CE10 CE11 CT1 CT2
- Coñecemento das principais características da historia cultural dos países do primeiro idioma.	CE10 CE11 CT1 CT2
- Capacidade para comprender as claves interpretativas da evolución histórica dos países do primeiro idioma.	CE10 CE11 CT1 CT2
-Capacidade para comprender a xeopolítica dos países do primeiro idioma no contexto do mundo actual.	CE7 CE10 CE11 CE12 CT2 CT3 CT4
- Capacidade para recoñecer as achegas dos países do primeiro idioma á historia universal.	CE7 CE10 CE11 CE12 CT2 CT3 CT4
- Habilidade para recoñecer a evolución diferenciada dos diferentes países do primeiro idioma.	CE7 CE10 CE11 CE12 CT2 CT3 CT4
- Habilidade para interpretar as características dos sistemas constitucionais dos países do primeiro idioma.	CE7 CE10 CE11 CE12 CT2 CT3 CT4

Contidos

Topic

1. As Illas Británicas	1. Inglaterra na época medieval. 2. Gran Bretaña na época moderna: bases estruturais, principais transformacións culturais e triunfo do réxime parlamentario. 3. Os principais cambios estruturais e sociais dos séculos XVIII e XIX. 4. O desenvolvemento do colonialismo. 5. Gran Bretaña despois da primeira guerra mundial e a disolución do imperio colonial.
------------------------	--

2. Os Estados Unidos de América

1. A independencia de Estados Unidos de América e a constitución dun novo modelo político.
2. A guerra de Secesión e a conversión de EUA nunha gran potencia económica a nivel mundial.
3. O ciclo de entreguerras en EUA. Gran capitalismo e depresión.
4. EUA da segunda guerra mundial á actualidade: cambios sociais e evolución política.

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Sesión maxistral	23	0	23
Traballos de aula	8	0	8
Traballos tutelados	9	18	27
Debates	2	4	6
Actividades introdutorias	1	0	1
Resolución de problemas e/ou exercicios	1	0	1
Traballos e proxectos	1	32	33
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	1	48	49
Outras	2	0	2

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Sesión maxistral	Clases centradas en contidos teóricos; tamén, presentación de exercicios ou traballos que hai que desenvolver.
Traballos de aula	Resolución de exercicios, individualmente ou en grupo, baixo a dirección do profesorado.
Traballos tutelados	Traballos tutelados individuais ou en colaboración en grupo formal. Inclúen a lectura e a investigación bibliográfica ou doutras fontes en relación con un ou máis temas. Finaliza coa redacción e a entrega dun traballo.
Debates	Debate e discusión sobre un tema específico ou problema relacionado coa materia
Actividades introdutorias	Actividades encamiñadas a tomar contacto e reunir información sobre o alumnado, así como a presentar a materia

Atención personalizada

	Description
Sesión maxistral	A atención personalizada concíbese como unha actividade complementaria da docencia presencial e da titoría en grupo que permite orientar ou aclarar dúbidas do alumnado en relación coa materia. Inclúe, así mesmo, a revisión por parte da profesora dos materiais e traballos xerados en seminarios e clases presenciais (traballos de aula, traballos en grupo etc.), a revisión das probas de avaliación e o seguimento personalizado do estudantado.
Traballos de aula	A atención personalizada concíbese como unha actividade complementaria da docencia presencial e da titoría en grupo que permite orientar ou aclarar dúbidas do alumnado en relación coa materia. Inclúe, así mesmo, a revisión por parte da profesora dos materiais e traballos xerados en seminarios e clases presenciais (traballos de aula, traballos en grupo etc.), a revisión das probas de avaliación e o seguimento personalizado do estudantado.
Traballos tutelados	A atención personalizada concíbese como unha actividade complementaria da docencia presencial e da titoría en grupo que permite orientar ou aclarar dúbidas do alumnado en relación coa materia. Inclúe, así mesmo, a revisión por parte da profesora dos materiais e traballos xerados en seminarios e clases presenciais (traballos de aula, traballos en grupo etc.), a revisión das probas de avaliación e o seguimento personalizado do estudantado.
Debates	A atención personalizada concíbese como unha actividade complementaria da docencia presencial e da titoría en grupo que permite orientar ou aclarar dúbidas do alumnado en relación coa materia. Inclúe, así mesmo, a revisión por parte da profesora dos materiais e traballos xerados en seminarios e clases presenciais (traballos de aula, traballos en grupo etc.), a revisión das probas de avaliación e o seguimento personalizado do estudantado.
Resolución de problemas e/ou exercicios	A atención personalizada concíbese como unha actividade complementaria da docencia presencial e da titoría en grupo que permite orientar ou aclarar dúbidas do alumnado en relación coa materia. Inclúe, así mesmo, a revisión por parte da profesora dos materiais e traballos xerados en seminarios e clases presenciais (traballos de aula, traballos en grupo etc.), a revisión das probas de avaliación e o seguimento personalizado do estudantado.

Traballos e proxectos	A atención personalizada concíbese como unha actividade complementaria da docencia presencial e da titoría en grupo que permite orientar ou aclarar dúbidas do alumnado en relación coa materia. Inclúe, así mesmo, a revisión por parte da profesora dos materiais e traballos xerados en seminarios e clases presenciais (traballos de aula, traballos en grupo etc.), a revisión das probas de avaliación e o seguimento personalizado do estudiantado.
-----------------------	--

Avaliación			
	Description	Qualification	Evaluated Competences
Resolución de problemas e/ou exercicios	Formulación de problemas que o alumnado debe resolver na clase relacionados con algúns temas.	20	CE7 CT1 CT2 CT3 CT4
Traballos e proxectos	Redacción escrita e exposición oral dun traballo, que pode facerse en grupos pequenos. Implica a exposición oral, o debate e a defensa deste.	20	CE12 CT2 CT3 CT4
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	Contestar a unha serie de cuestións e preguntas relacionadas coa parte do temario impartida a través de clases teóricas ou sesións maxistras	50	CE10 CT4
Outras	En todas as actividades e probas valorarase a participación activa do alumnado	10	CT2

Other comments and July evaluation

O alumno debe escoller a principio de curso o sistema de avaliación continua ou o sistema de avaliación única. Recoméndase, en todo caso, o primeiro deles. Para non perder a avaliación continua será necesario entregar como mínimo tres das prácticas feitas en clase e indicadas pola profesora que se farán durante o cuadrimestre nas clases prácticas.

O alumno que siga o sistema de avaliación única realizará un exame na última semana do cuadrimestre no que a cualificación suporá o 50% da nota final. Esta proba consiste no desenvolvemento dun tema e contestar a varias preguntas relacionadas co temario. O 20% da nota final obterase coa resolución de exercicios realacionados con aglúns temas que se desenvolverán nas clases prácticas. O 20% da nota final obterase coa redacción escrita e exposición oral dun traballo. Recoméndase o uso da bibliografía complementaria indicada pola profesora para a realización dos traballos que implican exposición oral, o debate e a defensa deste. A exposición terá lugar nas dúas últimas semanas e terán que ser entregados a profesora cunha semana de antelación a súa exposición. Non se admitirán os traballos fóra do prazo indicado pola profesora e non se tolerará o plaxio das actividades baixo ningunha circunstancia, moi especialmente a copia directa de internet e, especialmente, de wikipedia. A copia ou plaxio total o parcial nos traballos suporá un cero nesa proba. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.

Á O alumno que non siga o sistema de avaliación continua terá avaliación única mediante un exame na última semana do cuadrimestre no que a cualificación suporá o 60% da nota final. Esta proba consiste no desenvolvemento dun tema e contestar a varias preguntas relacionadas co temario. O 40% restante será completado a través dun traballo obligatorio, a convir coa docente, que os alumnos deberán entregar como data límite na fixada para a realización da proba escrita. Para poder superar o exercicio será necesario obter un mínimo de 3 puntos na parte teórica e un 2 no traballo.

Todas as probas de avaliación se realizará dentro do período de docencia.

Na segunda edición (xullo) o alumnado deberá realizar un exercicio escrito que constará dunha parte teórica e doutra práctica. A parte teórica que representa o 60% da cualificación, versará sobre contidos do programa da materia. A parte práctica que representará o 40% da cualificación versará sobre aspectos do programa que foran traballados durante o curso. Para poder superar o exercicio será necesario obter un mínimo de 3 puntos na parte teórica e un 2 no traballo.

Bibliografía. Fontes de información

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

BOSCH, A., Historia de Estados Unidos, 1776-1945 , Barcelona, Crítica, 2005.

- BRIGGS, A., Historia social de Inglaterra , Madrid, Alianza Editorial, 1994.
- FERGUSON, N., El Imperio británico: cómo Gran Bretaña forjó el mundo , Barcelona, Debate, 2005.
- GUARDIA HERRERO, C de la: Historia de los Estados Unidos , Madrid, Silex Ediciones, 2011
- HERNÁNDEZ ALONSO, J. J., Los Estados Unidos de América: historia y cultura , Salamanca, Almar, 2002.
- SPECK, W. A., Historia de Gran Bretaña, Cambridge Cambridge University Press,
- NEVINS, A. ETA AL., Breve historia de los Estados Unidos , México, Fondo de Cultura Económica, 1994.
- SPECK, W. A., Historia de Gran Bretaña , Cambridge, Cambridge University Press, 1996.
- BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA**
- ASIMOV, I. , La formación de Inglaterra , Madrid, Alianza Ediorial, 1994.
- BENDER, T.: *Historia de Estados Unidos: una nación entre naciones*, Siglo XXI Editoralberoamericana, Buenos Aires, 2011
- BENEGAS LYNCH, A., Estados Unidos contra Estados Unidos , México, Fondo de Cultura Económica, 2008.
- BERG, M., La era de las manufacturas (1700-1820): una nueva historia de la revolución industrial británica, Barcelona, 1987.
- CANALES, E., La Inglaterra victoriana , Madrid, 1999.
- GRANT, S.M., Historia de los Estados Unidos de América, Madrid, Akal, 2014
- HERNÁNDEZ, J., Norte contra sur: historia de la Guerra de Secesión , Barcelona, 2008
- HERNÁNDEZ SÁNCHEZ-BARBA, M., Historia de los Estados Unidos de América , Madrid, Marcial Pons, 1997.
- HERNÁNDEZ SANDOICA, E., El colonialismo (1815-1873): estructuras y cambios en los imperios coloniales , Madrid, Síntesis, 1994.
- JOHNSON, P., Estados Unidos. La historia , Barcelona, Javier Vergara Editor, 2001.
- TAYLOR, A. J. P., Historia de Inglaterra, 1914-1945 , México, Fondo de Cultura Económica, 1989.
- PÉREZ CANTÓ, M^a P., De colonias a república: los orígenes de los Estados Unidos de América , Madrid, Síntesis, 1995.
- SCHAMA, S., Auge y caída del Imperio Británico (1776-2000) , Barcelona, 2005.
- WALLESTERSTEIN, I., Estados Unidos confronta al mundo: alternativas , México D.F., Siglo XXI, 2005.
- WRIGLEY, E.M., Cambio, continuidad y azar: carácter de la revolución industrial inglesa , Barcelona, Crítica, 1992, trad. Elena Grau.
- WRIGLEY, E. Y SCHOFIELD, R., The population history of England, 1541-1871 , London, 1981.

Recomendacións

Other comments

-
- Os alumnos de intercambio deben coñecer o idioma en que se imparte a materia para poder seguila.
 - É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.
 - A avaliación terá en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa corrección lingüística.
-

IDENTIFYING DATA**Lingua: Comunicación escrita e oral en lingua galega**

Subject	Lingua: Comunicación escrita e oral en lingua galega			
Code	V01G180V01102			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Basic education	1	1c
Language	Galego			
Department	Filoloxía galega e latina			
Coordinator	Solla González, Amparo			
Lecturers	González Pereira, Andrea Solla González, Amparo			
E-mail	asolla@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
General description	A materia revisa en profundidade e reforza os coñecementos da lingua galega que posúen os discentes, incidindo na aplicación práctica da norma adaptada á construción de manifestacións discursivas nos diferentes contextos comunicativos orais e escritos.			

Competencias

Code		Typology
CB1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.	- saber - saber facer
CB3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer - Saber estar / ser
CG1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.	- saber - saber facer
CG3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer - Saber estar / ser
CE1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.	- saber facer - Saber estar / ser
CE4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria.	- saber - saber facer
CE6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.	- saber facer
CE8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.	- saber facer
CE9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.	- saber - saber facer
CE10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.	- saber - saber facer - Saber estar / ser

CE11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva.	- saber facer - Saber estar / ser
CE12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.	- saber facer
CT1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa frecuentemente a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.	- saber - saber facer
CT3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer - Saber estar / ser

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
Domínio do coñecemento teórico para unha adecuada, coherente e correcta expresión oral e escrita en lingua galega.	CB1 CB3 CG1 CG3 CE1 CE6 CT1 CT3
-Análise e valoración crítica de diferentes exemplos de expresión oral e escrita en lingua galega.	CB1 CB3 CG1 CG3 CE4 CE8 CE11 CT1 CT3
-Desenvolvemento autónomo na produción e corrección de diferentes tipos de textos orais e escritos utilizando axeitadamente os recursos da lingua galega.	CE9 CE10 CE12

Contidos

Topic	
1. Lingua oral e escrita.	Características xerais da lingua nos seus usos orais e escritos. Ferramentas bibliográficas e na rede para o seu estudo.
2. Redacción e construción de textos en galego.	Características e tipos. Puntuación, lectura, entoación etc. Revisión, presentación e exposición de textos.
3. Cuestións ortográficas do galego.	Usos das grafías, acentuación. Outros.
4. Cuestións xerais da gramática galega normativa.	Morfosintaxe das clases de palabras.
5. Aspectos do léxico normativo.	O uso dos diferentes dicionarios. Desvíos e formas espurias no galego.

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Actividades introdutorias	1	0	1
Sesión maxistral	20	0	20
Presentacións/exposicións	2	10	12
Resolución de problemas e/ou exercicios	23	0	23
Traballos e proxectos	2	14	16

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

Description

Actividades introductorias	Actividades encamiñadas a tomar contacto e a reunir información sobre o alumnado, así como a presentar a materia.
Sesión maxistral	A profesora desenvolverá aspectos teóricos relacionados cos contidos da materia.
Presentacións/exposicións	O/a alumno/a exporá, perante o profesorado e o grupo, un tema sobre os contidos da materia ou os resultados dun traballo de investigación.

Atención personalizada

	Description
Presentacións/exposicións	Resolución de problemas e/ou exercicios: as profesoras comentarán individualmente ou por pequenos grupos os erros cometidos. Presentacións/exposicións: nestas titorías o alumnado presentarlle ás docentes un resumo sobre os contidos e os aspectos formais previos á exposición ante todo o grupo.
Resolución de problemas e/ou exercicios	Resolución de problemas e/ou exercicios: as profesoras comentarán individualmente ou por pequenos grupos os erros cometidos. Presentacións/exposicións: nestas titorías o alumnado presentarlle ás docentes un resumo sobre os contidos e os aspectos formais previos á exposición ante todo o grupo.
Traballos e proxectos	Resolución de problemas e/ou exercicios: as profesoras comentarán individualmente ou por pequenos grupos os erros cometidos. Presentacións/exposicións: nestas titorías o alumnado presentarlle ás docentes un resumo sobre os contidos e os aspectos formais previos á exposición ante todo o grupo.

Avaliación

	Description	Qualification	Evaluated Competences
Presentacións/exposicións	Serán determinantes na cualificación aspectos como a correcta presentación e organización do texto, o grao de competencia oral do discente, a súa axeitada exposición así como os diferentes procedementos didácticos utilizados.	25	CB1 CB3 CG1 CG3 CE1 CE4 CE6 CE8 CE9 CE12 CT1 CT3
Resolución de problemas e/ou exercicios	Terase en conta a participación activa do alumnado nestas actividades. As profesoras especificarán previamente cales destas prácticas serán avaliadas.	40	CB1 CB3 CG1 CG3 CE1 CE4 CE6 CE8 CE10 CE11 CT1 CT3

Traballos e proxectos	Os discentes deberán elaborar un traballo sobre un tema relacionado cos contidos da materia. A elección do tema contará sempre co visto e prace do profesorado, que titorizará a súa elaboración. Os alumnos e alumnas deberán presentar o traballo por escrito -atendendo ás normas requiridas de corrección lingüística, organización e adecuado tratamento do tema- e realizar unha exposición oral perante o profesorado e o grupo.	35	CB1 CB3 CG1 CG3 CE1 CE4 CE6 CE8 CE9 CE10 CE11 CE12 CT1 CT3
-----------------------	---	----	---

Other comments and July evaluation

A avaliación é continua. Á Se algún alumno ou alumna non pode cumprir co requisito de asistencia fixado, deberá comunicarllo á profesora nun prazo de dúas semanas desde o comezo de curso. Neste caso, haberá unha modalidade de avaliación única que constará na realización de dúas probas (a primeira contra a metade do cuadrimestre e a segunda en xaneiro) (80%), a entrega dun traballo previo acordo coa profesora (10%) e un control das lecturas, textos, artigos... (10%) solicitadas durante o curso.

O estudantado que non supere a materia na primeira edición de actas (xaneiro), examinarase na segunda edición de actas (xullo) por medio dun exame (100% da cualificación) **que abrangue a totalidade da materia** e constará dunha proba escrita (50%) e dunha proba oral (50%). Á Para o aprobado Á cumprirá Á obter obrigatoriamente Á un mínimo de 5 puntos sobre 10 en ambas as partes da proba (oral e escrita).

Bibliografía. Fontes de información

ÁLVAREZ, R. / MONTEAGUDO, H. / REGUEIRA, X.L. (1986): *Gramática galega*. Vigo: Galaxia.

ÁLVAREZ, R. e XOVE, X. (2002): *Gramática galega*. Vigo: Galaxia.

FREIXEIRO MATO, X.R. (2000): *Gramática da lingua galega II Morfosintaxe*. Vigo: A Nosa Terra.

GONZÁLEZ REI, B. (2004): *Ortografía da lingua galega*. A Coruña: Galinova Editorial.

HERMIDA, Carme (2004): *Gramática Práctica (Morfosintaxe)*, Santiago: Sotelo Blanco.

ILG / RAG (1995): *Normas ortográficas e morfolóxicas do idioma galego*. Santiago: ILG / RAG.

Á

Un bo diccionario normativo (Xerais, Galaxia, RAG, etc.)

FERNÁNDEZ SALGADO, B. (2004): *Diccionario Galaxia de usos e dificultades da lingua galega*. Vigo: Galaxia.

Recomendacións

Other comments

Para poder seguir a materia cómpre ter un nivel de lingua galega equivalente ao bacharelato.

É aconsellable a asistencia ás clases e ás titorías sempre que sexa posible, mesmo no caso de non se acoller á modalidade de avaliación continua.

Na avaliación hase ter en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa corrección lingüística.

É responsabilidade do alumnado consultar de raro en raro a información colgada na plataforma FAITIC: novidades, documentos, cualificacións, avisos... así como as datas de realización das diferentes probas.

Lémbrese que calquera tipo de plaxio (traballos, exames...)será penalizado co suspenso.

IDENTIFYING DATA**Lingua: Comunicación escrita e oral en lingua española**

Subject	Lingua: Comunicación escrita e oral en lingua española			
Code	V01G180V01103			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Basic education	1	1c
Language	Castelán			
Department	Lingua española			
Coordinator	Rodríguez Gallardo, Ángel			
Lecturers	Rodríguez Gallardo, Ángel			
E-mail	anrogall@uvigo.es			
Web	http://fatic.uvigo.es			
General description	A materia presenta algúns coñecementos e técnicas básicas para conseguir que o alumnado mellore a súa capacidade de comunicación oral e escrita en lingua española.			

Competencias

Code		Typology
CB1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.	- saber - saber facer
CB2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber - saber facer
CB3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer
CB4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber facer
CE1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.	- saber facer - Saber estar / ser
CE6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.	- saber facer
CT2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber facer
CT3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer
CT4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber - saber facer
CT5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber - saber facer

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
Adquisición de coñecementos teóricos que fundamenten unha aceptada, coherente e correcta expresión escrita en lingua española.	CB1 CB4
Capacidade de analizar e valorar criticamente exemplos de expresión oral e escrita.	CB1 CB3

Autonomía para producir e correxir diversos tipos de textos orais e escritos, utilizando axeitadamente os recursos da lingua española.	CB2 CB4
Dominio avanzado e plenamente autónomo da produción expositiva e argumentativa de textos en lingua española a partir do uso de datos dentro de entornos profesionais.	CB2 CB3 CE1 CE6 CT2 CT3 CT4 CT5

Contidos

Topic	
Tema 1. Aspectos avanzados de ortografía e de corrección gramatical do español.	1.1. Ortografía avanzada do español. 1.2. Aspectos avanzados e aplicados de corrección gramatical.
Tema 2. Teoría e práctica avanzada de redacción de textos expositivos e argumentativos.	2.1. Cuestións avanzadas de redacción. 2.2. Teoría e práctica a avanzada de textos expositivos. 2.3. Teoría e práctica avanzada de textos argumentativos. 2.4. Teoría e práctica avanzada de redacción de textos académicos.
Tema 3. Teoría e práctica de comunicación oral	3.1. Aspectos formais da comunicación oral. 3.2. Tipoloxía da comunicación oral. 3.3. Práctica da comunicación oral académica e profesional.

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Actividades introductorias	2	2	4
Sesión maxistral	13	39	52
Presentacións/exposicións	9	27	36
Traballos de aula	9	18	27
Obradoiros	10	10	20
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	2	0	2
Probas prácticas, de execución de tarefas reais e/ou simuladas.	3	6	9

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Actividades introductorias	A actividade introdutoria consistirá en expor os obxectivos e as principais tarefas previstas para o curso. Así mesmo delimitaranse as principais liñas temáticas do curso.
Sesión maxistral	Actividade teórica. Exposición teórica da materia que irá acompañada de exemplos que aseguren a comprensión axeitada dos temas.
Presentacións/exposicións	Actividade práctica. Os alumnos exporán de forma oral un traballo preparado previamente de forma individual.
Traballos de aula	Prácticas textuais de redacción de textos expositivos e argumentativos especialmente para contextos académicos e profesionais.
Obradoiros	Prácticas textuais de redacción de textos expositivos e argumentativos sobre temas previamente fijados e sobre a base do manexo e control de datos.

Atención personalizada

	Description
Presentacións/exposicións	Reservarase un tempo de atención personalizada co fin de atender e resolver as dúbidas do alumnado. Os alumnos que o desexen poderán concertar horas de consulta co profesor de forma adicional ao horario establecido para as titorías.
Traballos de aula	Reservarase un tempo de atención personalizada co fin de atender e resolver as dúbidas do alumnado. Os alumnos que o desexen poderán concertar horas de consulta co profesor de forma adicional ao horario establecido para as titorías.

Obradoiros	Reservarase un tempo de atención personalizada co fin de atender e resolver as dúbidas do alumnado. Os alumnos que o desexen poderán concertar horas de consulta co profesor de forma adicional ao horario establecido para as titorías.
Probas prácticas, de execución de tarefas reais e/ou simuladas.	Reservarase un tempo de atención personalizada co fin de atender e resolver as dúbidas do alumnado. Os alumnos que o desexen poderán concertar horas de consulta co profesor de forma adicional ao horario establecido para as titorías.
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	Reservarase un tempo de atención personalizada co fin de atender e resolver as dúbidas do alumnado. Os alumnos que o desexen poderán concertar horas de consulta co profesor de forma adicional ao horario establecido para as titorías.

Avaliación			
	Description	Qualification Evaluated	Competences
Presentacións/exposicións	Avaliarase o dominio e control da comunicación oral nas actividades académicas.	20	CB1 CB2 CB4 CE1 CE6 CT2 CT3 CT4
Probas prácticas, de execución de tarefas reais e/ou simuladas.	Avaliaranse a realización dos traballos na aula e nos obradoiros.	30	CB1 CB2 CB3 CE1 CE6 CT2 CT3 CT4 CT5
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	Proporase a realización dun exame sobre as cuestións prácticas fundamentais tratadas nos contidos da materia.	50	CB1 CB2 CB3 CE1 CE6 CT2 CT3 CT4

Other comments and July evaluation

Ao inicio do curso, os alumnos deberán indicarlle á docente a forma de avaliación pola que optan, é dicir, avaliación continua (asistencia regular, traballos de aula, presentacións, proxectos, probas, etc.) ou avaliación única (derradeira semana de aulas). Os discentes que se acollan ao sistema de avaliación única realizarán un exame no que terán cabida cuestións prácticas relativas aos contidos do curso.Â

Os/as alumnos/as que opten pola avaliación continua e que non superen a materia ao final do cuadrimestre poderán presentarse na segunda edición de actas (xullo) e nas sucesivas convocatorias, nas que non se gardarán as cualificacións obtidas a través das probas, actividades e traballos realizados ao longo do curso. Os estudantes Erasmus poderán realizar as probas coa axuda dun dicionario.Â

Bibliografía. Fontes de información

Aleza Izquierdo (coord.) , Lengua española para los medios de comunicación: usos y normas actuales, Valencia: Tirant lo Blanch , 2006

Cassany, Daniel, La cocina de la escritura, Anagrama, Barcelona, 1995

Couto, Manuel, Cómo hablar bien en público. Comunicar, persuadir y convencer con palabras, Gestión 2000, Barcelona, 2002

Montolío, Estrella (coord), Manual práctico de escritura académica, Ariel, Barcelona, 2000

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA Y ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA, Nueva gramática de la lengua española, Madrid, Espasa , 2009

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA , Ortografía de la lengua española, Madrid, Espasa, 2013

'''

A bibliografía complementaria e específica para cada tema comentarase na clase.

Â

Recomendacións

Other comments

É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.

IDENTIFYING DATA**Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro I: Inglés**

Subject	Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro I: Inglés			
Code	V01G180V01104			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Basic education	1	1c
Language	Inglés			
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Alonso Alonso, María Rosa			
Lecturers	Alonso Alonso, María Rosa			
E-mail	ralonso@uvigo.es			
Web	http://faiatic.uvigo.es			
General description	Esta materia ocúpase da lingua instrumental. Préstaselles atención ao uso do vocabulario e á gramática na comunicación oral. A comprensión auditiva céntrase na discriminación de son e comprensión xeral. O curso ten unha orientación práctica. É recomendable posuíren nivel B1 para poder seguir a materia. Ao rematar a maateria debe posuíren un nivel B1.2			

Competencias

Code		Typology
CB1	Que as/os estudantes demostren posuíren e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.	- saber
CG5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber facer
CE1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.	- saber facer
CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber
CE6	Construíren argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.	- saber facer
CE9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.	- saber facer
CE13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada.	- saber facer
CT2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber facer

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
Comprensión dos conceptos gramaticais básicos e a súa expansión	CB1 CG5 CE1
Adquisición dos coñecementos necesarios para expresarse dunha maneira escrita e oral co vocabulario e organización apropiados	CB1 CE5
-Desenvolvemento das actividades de comprensión e expresión oral no uso do vocabulario e a produción do discurso oral en base aos coñecementos adquiridos a través da lectura e a redacción	CB1 CE6

- Comprensión dos aspectos gramaticais indispensables para a organización do discurso oral	CB1 CG5 CE9 CT2
- Adquisición dos coñecementos necesarios para expresarse na lingua obxecto de estudo	CB1 CG5
Familiarización cos hábitos de traballo en equipo	CB1 CE13

Contidos

Topic

1. Articles: definite and indefinite, uses and omissions
2. Nouns: countable and uncountable, collective nouns, singular and plural
3. Pronouns: indefinite, personal, reflexive, reciprocal, possessive, relative, interrogative, demonstrative
4. Adjectives: form, uses, position
5. Adverbs: formation, comparative and superlative, position.
6. Preposition: place, time, collocations.
7. Review of verbal tenses: present tenses, past tenses and future tenses.

Topics for vocabulary and speaking:

1. Physical appearances, personality
2. Family and relationships, celebrations, friends
3. Leisure time, hobbies and games
4. Cities and towns, facilities, traffic
5. Ages, school, university
6. Houses and homes, household problems
7. Clothes, shopping, money
8. Feelings
9. Numerals
10. Climate and weather, geography

Listening:

1. Introduction: the role of stress
2. Weak and strong forms
3. Discriminating sounds
4. Word linking
5. Final sounds in words
6. -ed pronunciation, -s pronunciation
7. General comprehension

Speaking:

1. Presentations
2. Role-plays
3. Debates

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Actividades introductorias	4	0	4
Sesión maxistral	26	52	78
Resolución de problemas e/ou exercicios	22	0	22
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	0	46	46

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Actividades introductorias	Actividades de coñecemento xeral sobre a materia
Sesión maxistral	Explicación dos contidos
Resolución de problemas e/ou exercicios	Probas de tipo práctico sobre vocabulario, gramática e comunicación oral relacionados cos contidos impartido perante o curso
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	exercicios de vocabulario e gramática que os alumnos farán utilizando os libros recomendados pola profesora ao comezo do curso

Atención personalizada

	Description
Resolución de problemas e/ou exercicios	A profesora facilitaralle ao alumnado a atención que precisa para o desenvolvemento da súa presentación oral.

Avaliación

	Description	Qualification Evaluated	Competences
Resolución de problemas e/ou exercicios	Probas de gramática e vocabulario e listening. Estas probas estarán baseadas nos contidos vistos na clase e nos contidos de traballo autónomo asignados aos alumnos	60	CB1 CG5 CE1 CE6 CE9
Sesión maxistral	Probas de expresión oral sobre os contidos do curso.	40	CB1 CE5 CE13 CT2

Other comments and July evaluation

O curso ten unha orientación práctica. Para poder seguir as clases recoméndase posuir un nivel B1 de inglés. O nivel para superar a materia ao final do cuatrimestre deberá ser B1.2

A avaliación constará de catro partes: speaking (40%), vocabulario (20%), gramática (20%), listening (20%). Será necesario aprobar cada unha destas partes para aprobar a materia. Un suspenso nunha destas partes implica un suspenso na materia.

Haberá unha proba de vocabulario e outra de gramática a semana do 26 de outubro mediados de curso e outra a semana do 7 de decembro. A nota media das dúas conformará a nota final. Os alumnos que non poidan asistir a algunha destas probas, sexa polo motivo que sexa, deberán falar coa profesora para razer esa proba o día do exame final.

O speaking e o listening avaliaranse ao longo do curso pero prevalecerá a nota final.

Os alumnos farán soamente as partes das probas que suspendan na segunda edición das actas, é dicir, o alumnado que suspenda algunha(s) das partes fará soamente esa(s) partes na proba da segunda edición das actas (xullo) e gardarase esa(s) parte(s) só ata xullo do correspondente curso académico.

A segunda edición das actas consistirá nunha proba única con catro partes: vocabulario, gramática, listening e speaking. Para a proba de speaking os alumnos deben preparar unha presentación de tres minutos baseada nos contidos do curso. Deberán aprobarse cada unha das partes para aprobar a materia.

Se algún alumno non desexa facer a avaliación continua deberá comunicarllo á profesora as dúas primeiras semanas do curso.

O plaxio total ou parcial en calquer tipo de traballo escrito ou oral suporá un cero nesa proba. Durante a realización dos exames non se permite a utilización de dicionarios, ordenador, conexión a internet ou calquer outro medio electrónico

Bibliografía. Fontes de información

Murphy, R., English Grammar in use, Cambridge, 2003

McCarthy, M. and O'Dell, F., English Vocabulary in use, Cambridge, 2002

Hancock, M., English Pronunciation in use, Cambridge, 2003

Comfort, J., Effective Presentations, Oxford, 1995

Thomas, B. and Matthews, L., Vocabulary for First Certificate, Cambridge, 2007

Bibliografía complementaria, , ,

Hashemi, L. and Thomas, B., Grammar for First Certificate, Cambridge, 2008

Recomendacións

Subjects that continue the syllabus

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro III: Inglés/V01G180V01203

Subjects that are recommended to be taken simultaneously

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro II: Inglés/V01G180V01105

Other comments

Recoméndase o estudo diario da materia, a lectura das explicacións gramaticais dadas na clase, o desenvolvemento de exercicios prácticos e a autocorrección. Para poder seguir as clases recoméndase posuír un nivel B1 de inglés. A avaliación terá en conta non só a perinencia e calidade do contido seón tamén a súa corrección lingüística. É responsabilidade do alumnado consultar s materiaise as novidades a través da plataforma faitic e de estar ao tanto das datas nas que as probas terán lugar. A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame suporá un cero nesa proba. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.

IDENTIFYING DATA**Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro II: Inglés**

Subject	Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro II: Inglés			
Code	V01G180V01105			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Basic education	1	1c
Language				
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Alonso Alonso, María Rosa			
Lecturers	Alonso Alonso, María Rosa Gonzalez Szamocki, Miguel Guido			
E-mail	ralonso@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
General description	Esta materia ocúpase da lingua instrumental centrándose no desenvolvemento das destrezas de Reading e Writing. Prestaráselles atención á comprensión e á expresión escrita, á cohesión, á coherencia, aos tipos de texto, aos aspectos retóricos e de organización, así como ao uso do vocabulario a través de diferentes temas e textos. É recomendable posuír un nivel B1 para cursar a materia, ao remater debería posuírse un nivel B1.2			

Competencias

Code		Typology
CB3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer
CG3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer
CE1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.	- saber facer
CE4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria.	- saber facer
CE7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	- saber facer
CE9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.	- saber facer
CT4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber facer

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
Comprensión dos conceptos básicos e avanzados de lectura e redacción de textos	CE1 CE4 CE9
- Adquisición dos conceptos necesarios para expresarse na lingua obxecto de estudo	CB3 CE1 CE4 CE9 CT4

Adquisición dos coñecementos necesarios para expresarse de maneira escrita e oral co vocabulario e organización apropiados	CG3 CE1 CE4 CE9
Familiarización con hábitos de traballo en equipo	CE7

Contidos

Topic	
Spelling and punctuation	--
Structure of a paragraph	
Introductions and conclusions	
Developing paragraphs	
Vocabulary Topics	4.1 Study Units from Vocabulary for First Certificate: 4.1.1 Physical appearance, personality 4.1.2 Family and relationships, celebrations, friends 4.1.3 Leisure time, hobbies, and games 4.1.4 Cities and towns, facilities, traffic 4.1.5 Ages, school, university 4.1.6 Houses and homes, household problems 4.1.7 Clothes, shopping money 4.1.8 Feelings 4.1.9 The past, time 4.1.10 Climate, weather, geography 4.2 Vocabulary contained in assigned readings
The five-paragraph essay	
Opinion compositions	1.1 Types of dictionaries 1.2 Information provided in dictionary entries 1.3 Important concepts and abbreviations 1.4 Practical strategies
Descriptive compositions	
Narrative essays	
Structure: Coherence and cohesion	
style	.

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Resolución de problemas e/ou exercicios	13	0	13
Traballos de aula	7	14	21
Titoría en grupo	3	6	9
Debates	3	6	9
Obradoiros	6	12	18
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	0	14	14
Sesión maxistral	10	20	30
Outras	6	18	24
Probas de resposta curta	2	4	6
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	2	4	6

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Resolución de problemas e/ou exercicios	Realización de exercicios baseados nos contidos teóricos.
Traballos de aula	Traballos realizados sobre os contidos teóricos do curso.
Titoría en grupo	Entrevistas ou sesión de preguntas que o alumnado mantén co profesorado da materia para consultar dúbidas sobre os contidos da materia e a súa aprendizaxe.
Debates	Charla, conversación e debate sobre temas tratados na clase.

Obradoiros	Traballo na aula, en parella ou en grupo, sobre borradores preparados fóra da aula como tarefas de casa.
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Exercicios que os alumnos realizarán de forma autónoma
Sesión maxistral	Explicacións sobre os distintos aspectos tratados no curso.

Atención personalizada

	Description
Debates	- O alumnado consulta as súas dúbidas sobre a materia, os exercicios e o proceso de aprendizaxe. - Consultas sobre o contido da materia e a aplicación dos conceptos teóricos. - Revisión de probas.
Titoría en grupo	- O alumnado consulta as súas dúbidas sobre a materia, os exercicios e o proceso de aprendizaxe. - Consultas sobre o contido da materia e a aplicación dos conceptos teóricos. - Revisión de probas.
Outras	- O alumnado consulta as súas dúbidas sobre a materia, os exercicios e o proceso de aprendizaxe. - Consultas sobre o contido da materia e a aplicación dos conceptos teóricos. - Revisión de probas.

Avaliación

	Description	Qualification Evaluated	Competences
Traballos de aula	Redaccións que se elaboran na aula. Dúas probas principais	90	CB3 CE1 CE9 CT4
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	Redaccións que se farán ao longo do curso	10	CG3 CE4 CE7 CT4

Other comments and July evaluation

A avaliación continua do alumnado require que o alumnado demostre as súas capacidades con regularidade ó longo do cuadrimestre. Por tanto, **as probas e traballos de clase non son recuperables**. As probas e os traballos feitos na clase que os alumnos non entreguen por non asistir a clase contarán como un "0". Para o cálculo da nota final **aceptarase como máximo dous xustificantes oficiais** para eliminar notas de "0" asignadas por faltas de asistencia. As probas de tipo "resposta longa" serán redaccións que se farán ao longo do curso. Anunciaranse na aula as datas para facelas. A primeira proba farase a semana do 19 de outubro e contará un 10% da nota final. Haberá outra proba a semana do 9 de novembro que contará un 20% da nota final e unha última proba a semana do 7 de decembro que contará un 70% da nota final. Darase importancia a evolución dos alumnos ao longo do curso e a nota obtida na redacción final.

Os alumnos que non poidan facer a avaliación continua e opten polo exame final deberán comunicarllo a profesora os primeiros 15 días de curso. O exame final está pensado para os alumnos que non escollan a avaliación continua e aqueles que non poidan asistir a algunha das dúas probas principais. Os alumnos que non poidan asistir a algunha destas dúas probas, sexa polo motivo que sexa, deberán facer o exame final.

As horas presenciais requiren, ademais da asistencia, unha preparación adecuada e unha participación activa.

O plaxio total ou parcial nos traballos entregados suporá o suspenso automático na materia.

Segunda edición de actas: Na segunda edición de actas (xullo) haberá unha proba única que consistirá nunha redacción (100% da nota final). A redacción tratará sobre algun dos temas tratados no curso e algún dos estilos de texto (opinión, narrativo, descriptivo) e terá unha lonxitude de 250 palabras.

Recoméndase que o alumnado siga a avaliación continua, sendo o sistema con máis posibilidades de éxito para o alumnado.

O plaxio total ou parcial dunha proba suporá un cero.

Na avaliación teranse en conta aspectos de contido (organización, thesis statement, organización dos párrafos, topic sentences ,etc,) e aspectos formais (gramática e vocabulario)

Prestaráselle atención tamén a comprensión e a expresión escrita, ás estratexias de cohesión e coherencia textual, aos aspectos retóricos e de orientación asó como ao uso do vocabulario a través de diferentes temas e textos.

As datas de probas avaliables serán anunciadas na aula e en faita con antelación suficiente. É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma fatiic e estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.

Bibliografía. Fontes de información

Bibliografía básica:

- Davis, J. "The Five-Paragraph Essay." In: *Effective Academic Writing 3: The Essay*. Oxford UP, 2006.
- Driscoll, Liz. "Appendix 3: Using a Dictionary." In: *Real Reading, with answers*. Pp. 92-95. Cambridge UP, 2008.
- Driscoll, Liz. "Reading about Reading." In: *Real Reading, with answers*. Pp. 6-18. Cambridge UP, 2008.
- English, A. and L.M. *North Star Reading and Writing: High Intermediate*. 2nd edition. Longman, 2004.
- Gower, Roger. "Appendix 2,3,4 (Spelling, Punctuation, Linking Expressions." In: *Real Writing 3*. Cambridge UP, 2008.
- McCarthy, Michael. "Effective Vocabulary Learning." In: *English Vocabulary in Use (Upper-Intermediate)*. Cambridge UP, 2001.
- Młnarczyk, R. and S. Haber. *In Our Own Words*. 3rd Edition. (Selected readings.) Cambridge UP, 2005.
- PURDUE UNIVERSITY. THE ONLINE WRITING CENTER (OWL) AT PURDUE UNIVERSITY. <http://owl.english.purdue.edu/exercises/>
- Thomas, B. and L. Matthews P. *Vocabulary for First Certificate with answers*. Cambridge UP, 2007.

Â

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

- Georgakopoulou, A. and D. Goutsos. *Discourse Analysis: An Introduction*. 2nd ed. Edinburgh UP, 2004.
- McCarthy, Michael. *English Vocabulary in Use (Upper-Intermediate)*. Cambridge UP, 2001.
- Zemach, D. and L. Rumisek. *Academic Writing: From Paragraph to Essay*. Macmillan, 2003.

Â

Todos os títulos están accesibles na biblioteca ou se non na fotocopiadora da Facultade de Filoloxía.

Recomendacións

Subjects that continue the syllabus

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro IV: Inglés/V01G180V01204

Subjects that are recommended to be taken simultaneously

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro I: Inglés/V01G180V01104

Other comments

Os alumnos deben posuír un nivel intermedio ou B.1 como mínimo para poder seguir as clases e obter o nivel final suficiente.

Recoméndase que os alumnos sigan a avaliación continua.

Para conseguir unha avaliación positiva é imprescindible que os alumnos presten a máxima atención en clase ao desenvolvemento do temario e á aplicación dos conceptos impartidos.

Fóra de clase é imprescindible a realización das tarefas e exercicios prácticos. Recoméndase o estudo diario da materia, xa

que a aprendizaxe dun idioma require un estudo constante e progresivo.

IDENTIFYING DATA**Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro I: Francés**

Subject	Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro I: Francés			
Code	V01G180V01106			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Basic education	1	1c
Language	Francés			
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Ripoll Delebourne, Virginia Teresa			
Lecturers	Alonso de Soto, Inés Ripoll Delebourne, Virginia Teresa			
E-mail	vripoll@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
General description	Trátase de desenvolver as competencias de comprensión e expresión oral e escrita. Preténdese conseguir que o alumnado poida expresarse en francés nas situacións cotiás máis correntes partindo dun nivel A1-A2 para acadar un nivel B1.			

Competencias

Code		Typology
CB1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.	- saber facer
CB2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber facer
CB4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber facer
CE1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.	- Saber estar / ser
CE4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria.	- saber - saber facer
CE8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.	- Saber estar / ser
CE10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.	- Saber estar / ser
CT1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa frecuentemente a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.	- saber facer
CT2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber facer
CT3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- Saber estar / ser
CT5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- Saber estar / ser

Resultados de aprendizaxe	
Learning outcomes	Competences
Coñecemento medio alto do segundo idioma como lingua estranxeira o que inclúe as perspectivas lingüística comunicativa e de cultura e civilización	CB1
	CB4
	CE1
	CE4
	CT2
Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos lexicos fraseologicos e gramaticales do segundo idioma estranxeiro co propio	CT5
	CB2
	CB4
	CE4
	CT1
Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos propios de civilización propios das xentes que falan o segundo idioma estranxeiro e alleos	CT2
	CB4
	CE8
	CE10
	CT3

Contidos

Topic	
1. L' oral, compréhension et expression. Les unités sonores de la langue. Apprentissage et perfectionnement de la prononciation.	La caractérisation des personnes et la prise de contact. Se présenter. présenter quelqu'un ou quelque chose.
2. La phrase simple, l'ordre des mots. L'expression de la fréquence. Le présent d'habitude.	Se situer dans le temps.
3. La quantification. Les partitifs. Les démonstratifs. La possession	Faire des achats.
4. La représentation de l'action. Être et avoir.	L'expression écrite. Écrire une lettre. Demander la permission, faire des reproches.
5. Présent/passé/futur	Expliquer ses habitudes et celles des autres, rendez-vous, informations..
6. Les pronoms personnels, démonstratifs, relatifs, indéfinis.	Exprimer ses opinions, le point de vue
7. L'interrogation et la négation.	Présentation d'un curriculum vitae.
8- Le thème de la description et ses parties. Les structures linguistiques liées à la description. La comparaison.	La description. Le portrait.
9. Initiation à la phrase complexe.	Comparer des objets. L'expression de la quantité.
10. Contenus lexicaux et civilisationnels	La ville, la campagne, les types de logement, moyens de communication, loisirs, voyages. Notions géographiques, historiques et culturelles de la France et des pays d'expression française.

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Sesión maxistral	26	32	58
Prácticas autónomas a través de TIC	0	10	10
Traballos tutelados	0	10	10
Presentacións/exposicións	1	8	9
Resolución de problemas e/ou exercicios	21	38	59
Probas de resposta curta	2	0	2
Probas prácticas, de execución de tarefas reais e/ou simuladas.	2	0	2

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Sesión maxistral	Exposición por parte da profesora dalgúns aspectos teóricos da materia.
Prácticas autónomas a través de TIC	Formulación, análise e resolución de exercicios para a práctica do francés.

Traballos tutelados	Presentación dun traballo individual sobre o libro de lectura . Presentación oral dun traballo de temática civilizacional
Presentacións/exposicións	Presentacións orais individuais ou en grupo baseadas no traballo autónomo dos alumnos
Resolución de problemas e/ou exercicios	Realización de exercicios teórico-prácticos durante as aulas, baixo a supervisión da profesora. Os exercicios poderán ser puntuados, con ou sen previo aviso, como parte da avaliación continua.

Atención personalizada

	Description
Resolución de problemas e/ou exercicios	Os profesores atenderán as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co estudo e/ou temas vinculados coa materia, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe.
Traballos tutelados	Os profesores atenderán as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co estudo e/ou temas vinculados coa materia, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe.
Presentacións/exposicións	Os profesores atenderán as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co estudo e/ou temas vinculados coa materia, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe.

Avaliación

	Description	Qualification Evaluated	Competences
Resolución de problemas e/ou exercicios	O alumnado realizará exercicios teórico-prácticos ao longo do curso sobre os contidos explicados pola profesora nas sesións teóricas.	10	CB1 CB2 CB4 CE1 CT2 CT5
Prácticas autónomas a través de TIC	Os exercicios a través da plataforma Tema serán corrixidos individualmente e avaliados.	10	CB1 CB2 CB4 CE1 CT2
Traballos tutelados	Presentación individual ou en grupo do traballo autónomo do alumno. Ficha de lectura do libro Tema de civilización	10	CB1 CB2 CB4 CE1 CE10 CT3
Presentacións/exposicións	Presentación oral individual ou en grupo do traballo autónomo do alumno.	10	CB1 CB4 CE1 CE4 CT2 CT5
Probas de resposta curta	- Proba final sobre os contidos teóricos - Proba final sobre os contidos prácticos	60	CB1 CB4 CE1 CE8 CT2 CT5

Other comments and July evaluation

Na 1ª edición de actas o alumnado será avaliado mediante o sistema de avaliación continua indicado arriba. O exame terá lugar na derradeira semana do curso.

Para aprobar a materia será necesario ter entregado os traballos (un por mes) na data requirida, sinalada no primeiro mes do curso. e terán que superar cun mínimo dun catro cada una das partes na calquera das modalidades, si non terán que ir o Final. As probas non entregadas contarán como un cero.

O alumnado que, por motivos xustificadas, non poida realizar a avaliación continua deberá falar cos profesores ao comezo do curso. Nese caso, e só nese caso, poderán examinarse do 100% da materia na 1ª edición de actas (50% teoría, 50% práctica). O exame terá lugar na derradeira semana do curso

A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame suporá un suspenso global na materia. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.

Recoméndase o traballo continuado e a consulta frecuente dos medios de comunicación franceses.

Na segunda edición de actas (xullo) haberá un exame polo 100% da cualificación (50% teoría, 50% práctica) para o alumnado que non superara a materia na primeira edición.

Bibliografía. Fontes de información

Annie Ernaux, Regarde les Lumières, mon amour, Le SEUIL , 03/2014

Delatour, Jennepin. Léon-Dufour, Teyssier, Nouvelle grammaire du français, Hachette, 2004.

Abry, Chalaron, Phonétique, 350 exercices, Hachette, 2011

Livre de lecture

"Regarde les Lumières, mon amour"Â Â Annie ErnauxÂ (Auteur)

Â -Â Roman (broché). Paru en 03/2014 Edit Le SEUIL

Grammaire

- Delatour, Jennepin. Léon-Dufour, Teyssier. Nouvelle grammaire du français. Paris: Hachette, 2004.

Conjugaison

- Bescherelle. L'Art de conjuguer. Dictionnaire de douze mille verbes. Paris: Hatier

Phonétique

- Abry, Chalaron. Phonétique, 350 exercices. Paris : Hachette, [1994], 2011.

Complémentaire:

Presse Quotidienne ou Hebdo

www.ilf.cnrs.fr Centre National de la Recherche Scientifique(Francia) Institut de linguistique Â Française

www.rfi.fr Radio france Internationale

www.francetelevisions.fr Site de la tv publique française

www.tf1.fr site de la chaine privée française TF1Â Â

www.tsr.ch site de la tv Suisse Romande francophone

www.rtf.beÂ site de la tv belge francophone

www.radio-canada.caÂ radio tv canadienne francophone

et tout autre document francophone.

Recomendacións

Subjects that continue the syllabus

Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro II: Francés/V01G180V01205

Segundo idioma estranxeiro III: Francés/V01G180V01304

Segundo idioma estranxeiro IV: Francés/V01G180V01404

Segundo idioma estranxeiro V: Francés/V01G180V01604

Other comments

Recoméndase un nivel de lingua A2 para poder seguir a materia adecuadamente.

Recomendamos o estudo continuado da materia, a consulta da gramática recomendada para realizar os exercicios prácticos e a autocorrección.

A avaliación terá en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa corrección lingüística. É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.

Recoméndase a asistencia a clase e o traballo regular.

IDENTIFYING DATA**Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro I: Alemán**

Subject	Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro I: Alemán			
Code	V01G180V01107			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Basic education	1	1c
Language	Alemán Castelán			
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Corvo Sánchez, María José			
Lecturers	Corvo Sánchez, María José			
E-mail	mcorvo@uvigo.es			
Web	http://http://faitic.uvigo.es			
General description	É unha materia de seis créditos, que se imparte no primeiro cuadrimestre do primeiro curso do grao, e que está concibida como unha disciplina de iniciación á lingua alemá básica, así como de introdución elemental ao coñecemento da cultura sobre a que se sostén este idioma, entendendo con isto a lingua e a cultura dos pobos que se expresan en alemán e de modo principal Alemaña, Austria e Suíza. Tense en conta o feito de que a maioría do alumnado se enfronta por primeira vez á lingua alemá na idade adulta, polo que se parte dun nivel cero de coñecementos que, se ben permite unha progresión relativamente rápida no dominio gramatical básico da lingua, só admite unha progresión bastante máis lenta no dominio das competencias orais neste primeiro curso.			

Competencias

Code		Typology
CB5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber facer - Saber estar / ser
CE1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.	- saber facer - Saber estar / ser
CE3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	- saber - saber facer
CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber - saber facer
CE7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	- saber facer - Saber estar / ser
CE10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.	- saber - saber facer
CE12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.	- saber facer
CE13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada.	- saber facer
CT5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber facer - Saber estar / ser

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
-------------------	-------------

Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos léxicos, fraseolóxicos e gramaticales do segundo idioma estranxeiro co propio. CB5
CE1
CE3
CE5
CE12
CE13
CT5

Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos de civilización propios das xentes que falan o segundo idioma estranxeiro e alleos. CB5
CE7
CE10
CE13
CT5

Contidos

Topic

1. Introducción: a lingua alemá e a súa aprendizaxe. Os países alemáns: DACHL. As cidades.	Alfabeto e pronunciación: Letras e sons. Saúdos e presentacións.
2. O pronomes persoal e a conjugación regular. Tipos de oracións. "Nicht" e o sufixo "-in".	Descricións: as profesións e outros datos persoais. Os números e a idade.
3. "Ja, nein, doch". Pronomes posesivos. Verbos irregulares.	A familia. O mapa de Europa. Países, linguas e xentilicios.
4. O xénero: o artigo e o nome. Tipos de palabras e o dicionario.	A vida alemá. Os estados da República Federal Alemá.
5. O artigo indeterminado: "ein/ kein".	Objetos, cores, materiais e formas.
6. Formación do plural. O acusativo.	A oficina e o ordenador: conversacións telefónicas, e-mails e SMS.
7. Os verbos modais e o "Satzklammer".	Actividades do tempo libre, hobbies e aficións.
8. O verbo e os complementos: Acusativo e dativo. As preposicións temporais (I).	Partes do día, os días da semana e as horas.
9. A composición: nome + nome.	Alimentos e comidas.
10. A derivación. Verbos separables.	O transporte o as viaxes.
11. O pretérito perfecto con "haben". As preposicións temporais (II).	Actividades cotiás.
12. O pretérito perfecto con "sein". As preposicións temporais (III).	Festas e eventos. As tradicións e o Nadal.
Observación: Este temario inicial, no que se propón un estudo da lingua e da cultura alemá, entendendo con isto a lingua e a cultura dos pobos que se expresan en alemán e de modo principal Alemaña, Austria e Suíza, está aberto a novas propostas que poidan xurdir durante o desenvolvemento das clases desta materia no referente aos temas de Landeskunde aquí propostos.	Outros temas de contido cultural ou de Landeskunde.

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Actividades introductorias	2	0	2
Sesión maxistral	8	8	16
Traballos de aula	40	80	120
Probas de resposta curta	2	10	12

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Actividades introductorias	Explicación pormenorizada do programa da materia e do desenvolvemento desta dentro e fóra da aula, o que implica a descrición das características do curso, contidos, metodoloxía, formas de avaliar e resolución de dúbidas, así como a presentación das diferentes ferramentas de traballo necesarias para a súa aprendizaxe: manual, dicionarios (con especial fincapé no uso correcto dos dicionarios bilingües español-alemán/alemán-español) e outros libros e lecturas complementarios e outras ferramentas en liña para a aprendizaxe autónoma dunha lingua estranxeira.

Sesión maxistral	Exposicións teóricas e aprendizaxe gramatical, léxica e cultural.
Traballos de aula	Práctica de lectura, escritura e tradución, corrección de exercicios, exposicións individuais e resolución das dificultades lingüísticas e culturais.

Atención personalizada

	Description
Traballos de aula	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante titorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.
Probas de resposta curta	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante titorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.

Avaliación

	Description	Qualification Evaluated	Competences
Traballos de aula	Valoración continua da participación activa nas actividades de presentación e control das prácticas lingüísticas, gramaticais e léxicas e de Landeskunde.	20	CB5 CE1 CE3 CE7 CE12 CE13 CT5
Probas de resposta curta	Proba escrita de contido léxico, gramatical e de Landeskunde.	80	CE5 CE10

Other comments and July evaluation

A avaliación e conseguinte cualificación do traballo do alumnado levarase a cabo cun procedemento de avaliación continua de acordo coas porcentaxes descritas máis arriba. Os traballos de aula desenvolveranse semanalmente e a proba escrita realizarase na derradeira semana de clase. O alumnado que suspenda será examinado de toda a materia de acordo ao exposto máis abaixo, referente á convocatoria de xullo.

O alumnado que non se acolla ao sistema de avaliación continua e escollo avaliación única deberá realizar un exame escrito na derradeira semana de clase sobre os contidos da materia e máis outro oral noutra data concertada co profesorado para superala. O primeiro cun valor do 80% e o segundo cun valor do 20% da nota.

Tanto no caso da avaliación continua, como da avaliación única, a nota do exame escrito non deberá ser inferior a 4 para superar a materia.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (XULLO): Exame teórico-práctico escrito dos contidos do curso polo 100% da cualificación. Para o alumnado que durante o curso se acolleu á avaliación única este exame ten un valor do 80% da nota; este alumnado terá que facer tamén unha proba oral polo 20% da cualificación para superar a materia. A nota do exame escrito non deberá ser inferior a 4 para superar a materia. A proba oral realizarase nunha data concertada co profesorado.

Bibliografía. Fontes de información

Sandra Evans, Angela Pude, Franz Specht, Menschen. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. A1, 2012, Hueber Verlag

Bibliografía complementaria e orientadora

A. Menschen A1.1-Materialien

Menschen DaF Arbeitsbuch (mit Audio-CD). ISBN: 9783193119018

Menschen DaF Glossar XXL/ Guía Deutsch-Spanisch/ Alemán-Español. ISBN: 9783191919016

B. Dicionarios e vocabularios

Collins. Diccionario Compact Plus. Español Alemán. Deutsch Spanisch. Glasgow, HarperCollins Publishers, 2013.

Tschirner, E. Grund- und Aufbauwortschatz. Deutsch als Fremdsprache nach Themen Berlin, Cornelsen. 2008.

Davies, H. Diccionario de alemán para principiantes (Dicc. ilustrado). Madrid, Susaeta Ediciones.

Langenscheidt. Diccionario Moderno Alemán. Español-Alemán, Alemán-Español. Berlin-München, Langenscheidt. 2009.

Langenscheidt Diccionario Básico Alemán, Berlin-München, Langenscheidt. 2001.

Pons. Kompaktwörterbuch Spanisch. Spanisch-Deutsch, Deutsch-Spanisch. Stuttgart, Ernst Klett Sprachen GmbH. 2009.

Larousse Planeta. Vocabulario Básico del alemán. España, Larousse Planeta. 2013.

C. Gramáticas e outros libros

Braucek, B. / Castell, A. Verbos alemanes. Madrid, Idiomas. 2002.

Castell, A. Gramática de la lengua alemana. Madrid, Idiomas. 2011.

Corcoll, B./ R. Gramática Programm: Alemán para hispanohablantes. Barcelona, Herder. 1999.

Funk, H. et al. Deutsche Grammatik. Zürich, Cornelsen. 2006.

Horbert R./ U. Der kleine Duden. Gramática del alemán. Madrid, Max Hueber Verlag-Editorial Idiomas. 2004.

Larousse. *Gramática Alemana*. Barcelona, Larousse Editorial S. A. 2009.

Ruipérez, G. Gramática Alemana. Madrid, Cátedra. 2006.

Recomendacións

Subjects that continue the syllabus

Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro II: Alemán/V01G180V01206

Other comments

Recoméndase a asistencia ás clases e o traballo regular, así como o uso dos recursos da biblioteca.

Recoméndase ademais ter en conta os dous aspectos seguintes:

1. A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame suporá un cero nesa proba. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.
 2. É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.
-

IDENTIFYING DATA**Modern language: Second foreign language I: Portuguese**

Subject	Modern language: Second foreign language I: Portuguese			
Code	V01G180V01108			
Study programme	(*)Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Basic education	1st	1st
Language				
Department				
Coordinator				
Lecturers				
E-mail				

----- UNPUBLISHED TEACHING GUIDE -----

IDENTIFYING DATA**Lingüística: Describir a linguaxe**

Subject	Lingüística: Describir a linguaxe			
Code	V01G180V01201			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Basic education	1	2c
Language	Galego			
Department	Tradución e lingüística			
Coordinator	Gómez Guinovart, Francisco Xavier			
Lecturers	Diz Ferreira, Jorge Gómez Guinovart, Francisco Xavier Rodríguez Yáñez, Xoan Paulo			
E-mail	xgg@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
General description	Esta materia prepara o alumnado para que comprenda a realidade lingüística do ser humano, fornecendo dos conceptos, da terminoloxía e das ferramentas necesarias para a descrición, análise e estudo das linguas.			

Competencias

Code		Typology
CB2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber facer
CB5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CG3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	- saber - saber facer
CE4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria.	- saber - saber facer
CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber - saber facer
CE6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.	- saber - saber facer
CE7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	- saber - saber facer
CE8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.	- saber - saber facer
CE9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.	- saber - saber facer
CE10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.	- saber facer

CE11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva.	- saber - saber facer
CE12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.	- saber - saber facer
CE13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada.	- saber
CT1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa frecuentemente a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.	- saber

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
- Coñecemento sobre a capacidade lingüística humana e as linguas do mundo.	CB2 CB5 CG3 CE13
- Coñecemento das ferramentas conceptuais e analíticas que ofrece a lingüística para o estudo e descrición das linguas.	CB2 CB5 CG3 CE3 CE4 CE11
- Coñecemento sobre as aplicacións da lingüística.	CB5 CG3 CE3 CE4 CE12
- Capacidade de comprender lecturas introdutorias.	CB5 CG3 CE4 CE6 CT1
- Capacidade para distinguir os contidos esenciais dos accesorios.	CB5 CG3 CE8
- Capacidade para resolver exercicios de carácter básico.	CB2 CB5 CG3 CE4 CE7 CE9
- Habilidade de traballar con datos de linguas descoñecidas, nun nivel básico.	CB5 CG3 CE4 CE10
- Habilidade de trasladar as ferramentas e problemas tratados ás linguas de especialización do alumnado.	CB2 CG3 CE4 CE5

Contidos

Topic	
1. Caracterización xeral da linguaxe e das linguas	Comunicación animal e linguaxe humana. Linguas do mundo.
2. A estrutura das linguas	Organización interna das linguas. Niveis da análise lingüística.
3. O uso das linguas	O estudo da fala. Prágmática. Análise da interacción. Diferenzas comunicativas entre mulleres e homes.
4. Linguas, culturas e sociedade	Antropoloxía lingüística. A heteroxeneidade das linguas. Bilingüismo. Variación social.
5. Linguaxe, linguas e mente	O pensamento e as linguas. Neurolingüística. Adquisición das linguas. Bilingüismo e aprendizaxe de segundas linguas.

Planificación docente			
	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Actividades introductorias	1	0	1
Sesión maxistral	21	34	55
Estudo de casos/análises de situacións	8	22	30
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	0	42	42
Resolución de problemas e/ou exercicios	10	0	10
Titoría en grupo	4	4	8
Probas de resposta curta	2	0	2
Probas de resposta curta	2	0	2

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente	
	Description
Actividades introductorias	Presentación da materia: metodoloxía, contidos e avaliación.
Sesión maxistral	Presentación introductoria de contidos.
Estudo de casos/análises de situacións	Presentarase un tema a debate, tomado da historia da lingüística ou da realidade cotiá. O alumnado desenvolverá o seu xuízo crítico para analizar as situacións propostas.
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	A partir dos datos e das instrucións que se proporcionen na aula, a alumna ou alumno deberá dar coa resposta adecuada a problemas ou exercicios.
Resolución de problemas e/ou exercicios	Actividade que consiste en explicitar e comentar as solucións aos exercicios que complementan a parte teórica de cada tema.
Titoría en grupo	A profesora ou profesor resolverá as dúbidas que teña o alumnado tanto no que se refire aos conceptos introducidos como a forma de resolver os problemas ou casos. Para iso, poderá aportar información adicional.

Atención personalizada	
	Description
Titoría en grupo	O profesorado supervisará o traballo realizado polo alumnado durante a realización de exercicios sobre os contidos da materia.

Avaliación			
	Description	Qualification	Evaluated Competences
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	A adquisición de competencias activas no desenvolvemento de problemas do ámbito da lingüística será avaliada a través da revisión dos exercicios entregados.	20	CE4 CE5 CE6 CE8 CE9 CE10 CE12 CT1

Probas de resposta curta	Exame parcial despois do primeiro bloque de contidos da materia. O alumnado responderá por escrito, de xeito conciso e razoado, ás cuestións que se lle expoñan.	50	CE3 CE4 CE5 CE6 CE8 CE11 CE12 CE13 CT1
Probas de resposta curta	Exame parcial despois do segundo bloque de contidos da materia. O alumnado responderá por escrito, de xeito conciso e razoado, ás cuestións que se lle expoñan.	30	CE3 CE4 CE5 CE6 CE8 CE11 CE12 CE13 CT1

Other comments and July evaluation

1. PRIMEIRA EDICIÓN DE ACTAS

A avaliación será continua e realizarase consonte o detallado máis arriba. É obrigatorio realizar todas as probas previstas na avaliación. A nota final calcularase a partir das notas obtidas nas probas parciais, aplicando as porcentaxes de puntuación especificadas no apartado anterior. O primeiro exame parcial terá lugar aproximadamente na sexta semana de clases, e o segundo exame parcial a finais de maio despois do período de docencia. O alumnado que non consiga superar a materia nesta primeira edición das actas, será avaliado na segunda edición das actas mediante un exame baseado nos contidos suspensos da materia.

Todas as probas (exames parciais e traballos escritos) cualificaranse tendo en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa corrección lingüística e o seu rigor académico.

O alumnado avaliado por este sistema non poderá presentarse ao exame correspondente á avaliación única, e a súa cualificación na primeira edición de actas corresponderá ao cómputo das notas obtidas nas probas realizadas durante o curso.

Excepcionalmente, haberá unha modalidade de avaliación única na primeira edición de actas, só para aquelas/es estudantes que por motivos xustificadas non poidan facer un seguimento regular da materia. Neste caso, a/o alumna/o deberá comunicarllo ao profesor argumentadamente ao comezo do cuadrimestre (nas dúas primeiras semanas de clase). A avaliación constará dun exame único baseado nos contidos da materia e cuxa nota constituirá o 100% da cualificación final. Este exame terá lugar na mesma data ca o segundo exame parcial (isto é, a finais de maio, despois do período de docencia). A escolla desta opción en ningún caso supón a perda do dereito a asistir ás aulas sempre que sexa posíbel, o cal se recomenda encarecidamente. O alumnado que siga esta modalidade de avaliación será responsábel de manter un contacto continuado coa materia a través de Faitic.

Non é obrigatorio asistir ás aulas, aínda que se recomenda encarecidamente asistir con regularidade e participar de maneira activa no desenvolvemento do curso. É responsabilidade do alumnado facer un seguimento da materia a través de Faitic e estar ao tanto das datas de realización das probas.

2. SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS

Na segunda edición de actas a avaliación levarase a cabo mediante un exame baseado nos contidos suspensos da materia.

Este exame terá lugar na data oficial de xullo aprobada pola Xunta de Facultade.

Bibliografía. Fontes de información

O profesorado da materia indicará durante o curso a bibliografía específica de cada tema.

Bibliografía básica:

Alcaraz, E. (2004): *Diccionario de lingüística moderna*. Barcelona: Ariel.

Crystal, D. (1997): *The Cambridge Encyclopedia of Language*. 2ª edic. Cambridge: Cambridge University Press.

Escandell, Mª. V (coor.) (2009): *El lenguaje humano*. Madrid: Editorial Universitaria Ramón Areces / UNED.

Escandell, Mª V. (2011): *Invitación a la lingüística*. Madrid: Editorial Universitaria Ramón Areces / UNED

Fromkin, Victoria, Robert Rodman & Nina Hyams (2011): *An Introduction to Language* (9ª edic.), Wadsworth, Cengage Learning. [Trad. al portugués da 5ª edición (1993). *Introdução à Linguagem*. Coimbra: Almedina.]

Lewis, M. Paul, Gary F. Simons & Charles D. Fenning (eds.) (2014): *Ethnologue: Languages of the World*, Seventeenth edition. Dallas, Tex.: SIL International. Online version: <http://www.ethnologue.com/>.

Ramallo, F. G. Rei-Doval & X.P. Rodríguez Yáñez (eds.) (2000): *Manual de Ciencias da Linguaxe*. Vigo: Edicións Xerais.

Yule, George (2007): *El lenguaje*. Madrid: Akal [FFT YUL len]

Recomendacións

Other comments

A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame suporá un cero nesa proba. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.

Recoméndase encarecidamente o uso dos recursos da biblioteca universitaria.

IDENTIFYING DATA**Literatura: Pensar a literatura**

Subject	Literatura: Pensar a literatura			
Code	V01G180V01202			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Basic education	1	2c
Language				
Department	Literatura española e teoría da literatura			
Coordinator	González Maestro, Jesús			
Lecturers	González Maestro, Jesús			
E-mail	maestro@uvigo.es			
Web	http://fatic.uvigo.es			
General description	Interpretar as cuestións principais da teoría literaria contemporánea: 1. Que é un material literario. 2. Que funcións cumpre a literatura no mundo en que vivimos. 3. Como se constrúe o sentido dos materiais literarios. 4. Para que serven os materiais literarios. 5. Orixe, posibilidades de coñecemento e de comparación crítica dos materiais literarios.			

Competencias

Code		Typology
CB1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CB2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CB4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CB5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CT2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber - saber facer - Saber estar / ser

CT3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CT4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CT5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber - saber facer - Saber estar / ser

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
Saber interpretar materiais literarios	CB1 CB2 CB4 CB5 CE4 CE5 CE9 CE12 CT2 CT3 CT4 CT5
Ser capaces de explicar cuestións esenciais de *ontoloxía literaria, *xenoloxía literaria, gnoseoloxía literaria, *genealoxía literaria, ficción literaria e literatura comparada	CB1 CB2 CB4 CB5 CE4 CE5 CE9 CE12 CT2 CT3 CT4 CT5
Saber relacionar textos literarios con interpretacións teórico-literarias adecuadas e *contextualizadas *metodolóxicamente.	CB1 CB2 CB4 CB5 CE4 CE5 CE9 CE12 CT2 CT3 CT4 CT5
Ser capaces de ler textos de Teoría da Literatura de orientacións teóricas diversas situándoos na que corresponda.	CB1 CB2 CB4 CB5 CE4 CE5 CE9 CE12 CT2 CT3 CT4 CT5

Comentar textos literarios diversos relacionándoos co xénero ao que correspondan e sabendo xustificar esa adscripción.	CB1 CB2 CB4 CB5 CE4 CE5 CE9 CE12 CT2 CT3 CT4 CT5
Ser capaces de expor oralmente de forma sintética a comprensión dos textos, literarios ou teóricos.	CB1 CB2 CB4 CB5 CE4 CE5 CE9 CE12 CT2 CT3 CT4 CT5
Interpretar textos literarios en función de diversas orientacións metodolóxicas.	CB1 CB2 CB4 CB5 CE4 CE5 CE9 CE12 CT2 CT3 CT4 CT5
Ser capaces de expor semanalmente, nas clases prácticas, en exposicións orais, o resultado dos coñecementos adquiridos en relación a textos e materiais literarios concretos.	CB1 CB2 CB4 CB5 CE4 CE5 CE9 CE12 CT2 CT3 CT4 CT5
Ser capaces de superar unha proba de respostas longas ou de desenvolvemento, é dicir, un exame final, onde se esixe explicar cuestións fundamentais de teoría da literatura e de interpretación literaria, con rigor, contido académico e coherencia lingüística. Esixirase saber escribir correctamente, saber argumentar unha exposición teórico-literaria con calidade científica, e ser capaz de demostrar os coñecementos adquiridos durante o curso.	CB1 CB2 CB4 CB5 CE4 CE5 CE9 CE12 CT2 CT3 CT4 CT5

Contidos

Topic

1. Introducción xeral	1.1. Criterios e conceptos fundamentais.
-----------------------	--

2. Idea e Concepto de Literatura	2.1. Que é a literatura? 2.2. A teoría da literatura. 2.3. A crítica da literatura. 2.4. A literatura nos espazos antropolóxico, gnoseolóxico, ontolóxico e estético.
3. *Genealogía da Literatura	3.1. A orixe da literatura. 3.2. Literatura primitiva ou dogmática. 3.3. Literatura crítica ou indicativa. 3.4. Literatura programática ou imperativa. 3.5. Literatura sofisticada ou reconstructivista.
4. *Ontoloxía da Literatura	4.1. Os materiais literarios. 4.2. Autor. 4.3. Obra. 4.4. Lector. 4.5. Intérprete ou transductor.
5. Gnoseoloxía da Literatura	5.1. Teoría do coñecemento literario. 5.2. Modos científicos transcendentos. 5.3. Modos científicos inmanentes. 5.4. Teorías academicistas. 5.5. Teorías epistemolóxicas. 5.6. Teorías gnoseolóxicas. 5.7. Teoría da Literatura e Teoría do Peche Categorical.
6. *Genoloxía da Literatura	6.1. Teoría dos xéneros literarios. 6.2. O xénero literario. 6.3. A especie literaria. 6.4. A obra literaria. 6.5. Agrupacións, desmembramentos, tipoloxías e taxonomías.
7. Concepto de ficción na literatura	7.1. Ficción e Literatura 7.2. Ficción e Realidade 7.3. Ficción e Epistemoloxía 7.4. Ficción e Gnoseoloxía 7.5. Ficción e Ontoloxía 7.6. Termos, Relacións e Operacións da Ficción Literaria
8. Literatura Comparada	8.1. Idea e concepto da Literatura Comparada. 8.2. Modelo gnoseolóxico da Literatura Comparada. 8.3. Metros, prototipos, paradigmas e canons. 8.4. Sintaxe, semántica e pragmática gnoseolóxicas da Literatura Comparada.

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Sesión maxistral	20	30	50
Traballos de aula	20	30	50
Presentacións/exposicións	6	6	12
Prácticas en aulas de informática	0	36	36
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	2	0	2

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Sesión maxistral	O profesor explicará os contidos da materia. A continuación, o alumnado deberá expor preguntas, obxeccións, críticas, valoracións. Penalizarase a pasividade en clase, ou a ausencia de intervencións. O alumnado debe facer preguntas ao profesor constantemente sobre os contidos da materia.
Traballos de aula	Traballos de análise literaria dos textos presentados nas clases.
Presentacións/exposicións	Exposición oral do traballo de investigación da materia, pondo especial énfase na claridade expositiva e no uso dun rexistro lingüístico adecuado á situación.
Prácticas en aulas de informática	Proporcionarase ao alumnado materiais de traballo, que requirirán o uso de equipos informáticos, ou dunha aula informática: documentación, información, exercicios, materiais docentes e recursos audiovisuais (vídeos docentes, dispoñibles en UVIGO TV). Será necesario o uso de correo electrónico para recibir a información que enviará semanalmente o profesor.

Atención personalizada

	Description
Sesión maxistral	O profesor orientará ao alumnado antes de cada exposición pública dun traballo, e antes de cada exercicio ou proba explicará os contidos e método correspondentes. O profesor esixirá ao alumnado unha participación activa nas clases, promoverá a intervención do alumnado, e valorará moi positivamente a presenza activa nas clases (non a presenza pasiva). Valorarase moito a pertinencia e calidade das intervencións. O profesor insistirá constantemente en que o alumnado #expor preguntas, faga intervencións, e #desenvolver o seu interese científico e académico polos contidos da materia. O profesor estará aberto, sempre, a toda suxestión, indicación ou comunicación, que o alumnado estime oportuno transmitirlle, a fin de mellorar as condicións en que se desenvolve o curso. O profesor está a disposición do alumnado, en horario e calendario laboral, a través do seu correo electrónico: maestro@uvigo.es
Presentacións/exposicións	O profesor orientará ao alumnado antes de cada exposición pública dun traballo, e antes de cada exercicio ou proba explicará os contidos e método correspondentes. O profesor esixirá ao alumnado unha participación activa nas clases, promoverá a intervención do alumnado, e valorará moi positivamente a presenza activa nas clases (non a presenza pasiva). Valorarase moito a pertinencia e calidade das intervencións. O profesor insistirá constantemente en que o alumnado #expor preguntas, faga intervencións, e #desenvolver o seu interese científico e académico polos contidos da materia. O profesor estará aberto, sempre, a toda suxestión, indicación ou comunicación, que o alumnado estime oportuno transmitirlle, a fin de mellorar as condicións en que se desenvolve o curso. O profesor está a disposición do alumnado, en horario e calendario laboral, a través do seu correo electrónico: maestro@uvigo.es
Traballos de aula	O profesor orientará ao alumnado antes de cada exposición pública dun traballo, e antes de cada exercicio ou proba explicará os contidos e método correspondentes. O profesor esixirá ao alumnado unha participación activa nas clases, promoverá a intervención do alumnado, e valorará moi positivamente a presenza activa nas clases (non a presenza pasiva). Valorarase moito a pertinencia e calidade das intervencións. O profesor insistirá constantemente en que o alumnado #expor preguntas, faga intervencións, e #desenvolver o seu interese científico e académico polos contidos da materia. O profesor estará aberto, sempre, a toda suxestión, indicación ou comunicación, que o alumnado estime oportuno transmitirlle, a fin de mellorar as condicións en que se desenvolve o curso. O profesor está a disposición do alumnado, en horario e calendario laboral, a través do seu correo electrónico: maestro@uvigo.es
Prácticas en aulas de informática	O profesor orientará ao alumnado antes de cada exposición pública dun traballo, e antes de cada exercicio ou proba explicará os contidos e método correspondentes. O profesor esixirá ao alumnado unha participación activa nas clases, promoverá a intervención do alumnado, e valorará moi positivamente a presenza activa nas clases (non a presenza pasiva). Valorarase moito a pertinencia e calidade das intervencións. O profesor insistirá constantemente en que o alumnado #expor preguntas, faga intervencións, e #desenvolver o seu interese científico e académico polos contidos da materia. O profesor estará aberto, sempre, a toda suxestión, indicación ou comunicación, que o alumnado estime oportuno transmitirlle, a fin de mellorar as condicións en que se desenvolve o curso. O profesor está a disposición do alumnado, en horario e calendario laboral, a través do seu correo electrónico: maestro@uvigo.es

Avaliación

	Description	Qualification	Evaluated Competences
Sesión maxistral	Valorarase a atención e a capacidade para intervir nas clases tras as intervencións do profesor, propondo ou rebatendo ideas, ou manifestando dúbidas ou dificultades de comprensión. Valorarase moito a participación activa nas clases.	10	CE4 CT2
Presentacións/exposicións	Valorarase a seriedade, o rigor, a orixinalidade e o uso dunha linguaxe adecuada, escrupulosamente correcto e preciso. Valoraranse as competencias avaliada, a calidade de ideas e o manexo dos coñecementos adquiridos en clase.	10	CE4 CT2

Traballos de aula	Valorarase o resultado final do traballo na aula: a seriedade e a capacidade crítica. Penalizarase o plaxio, e advírtese que o plaxio é un delito contra a propiedade intelectual e contra a propiedade industrial. O plaxio, ou copia *intencional non declarada, en todo ou en parte, en calquera tipo de traballo ou exame, suporá un cero nesa proba. Alegar descoñecemento do que é un plaxio non eximirá á persoa que *plagie de responsabilidade legal. Dependendo da gravidade do plaxio, o profesor poderá interpor un recurso nos tribunais conforme aos dereitos establecidos na Lei 21/2014, de 4 de novembro, pola que se modifica o texto refundido da Lei de Propiedade Intelectual, aprobado por Real Decreto Legislativo 1/1996, de 12 de abril, e a Lei 1/2000, de 7 de xaneiro, de *Enjuiciamiento Civil.	10	CB1 CT2
Prácticas en aulas de informática	Todo o alumnado debe facer as prácticas correspondentes ás aulas de informática, porque só a través de uso desta tecnoloxía poderá preparar adecuadamente os contidos do curso. As prácticas en aulas de informática son absolutamente decisivas para o alumnado que non segue a avaliación continua, xa que a través destas prácticas recibirá a maior parte da información do curso.	10	
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	Exame final para todos os estudantes. Para quen asistisen ao 80% das clases, e por tanto seguisen a avaliación continua, este exame final computará un 60% sobre a cualificación final. Para quen non seguisen a avaliación continua, ao non asistir ao 80% das clases, o exame final computará como proba única, cun 100% sobre a cualificación final.	60	CB1 CE4 CT2

Other comments and July evaluation

A avaliación será continua para o alumnado que asista *presencialmente ao 80% das clases, o que implica non só presenza e asistencia, senón sobre todo a participación activa, intervencións adecuadas e pertinentes, e exposicións orais continuadas ao longo do curso. A avaliación non será considerada como continua para o alumnado que non asista *presencialmente ao 80% das clases. O profesor levará un control rigoroso de asistencia presencial ás clases, mediante a firma e rexistro de asistencia de cada estudante. As probas de avaliación serán semanais: cada semana haberá que expor, ben oralmente, ben por escrito, traballos de clase. A asistencia pasiva ás clases, a asistencia muda, sen intervencións orais nin exposición de traballos, especialmente nas clases prácticas, será obxecto de cualificacións negativas. Esíxese ao alumnado unha implicación e unha participación explícitas nas clases. Esíxese ao alumnado que expoña preguntas, dúbidas e cuestións relacionadas cos contidos da materia. Esíxese ao alumnado que interveña activamente nas clases. Valorarase moi negativamente a presenza pasiva, muda ou inactiva ás clases. A presenza pasiva ou inactiva nas clases de forma continuada suporá a suspensión da avaliación continua, pois os resultados de tal avaliación serán nulos. Esixírase ao alumnado o uso e manexo de novas tecnoloxías: internet, consulta de vídeos e conferencias gravadas en vídeo, así como outros materiais que serán obxecto de avaliación tras a súa exposición e referencia nas clases. O alumnado poderá renunciar á avaliación continua. Se se renuncia á avaliación continua, ou non se pode seguir a avaliación continua por algunha razón, o alumno/a alumna deberá informar diso ao profesor, ben ao comezo do curso, ben a partir do momento en que o alumno ou alumna decida abandonar a avaliación continua. O alumnado non está obrigado a seguir a avaliación continua, xa que as clases deste profesor grávanse, en 24 horas están dispoñibles en internet, e todos os materiais, recursos, documentos docentes e información do curso remítese sempre e puntualmente á totalidade do alumnado vía correo electrónico. Por tanto, insítese en que non é obrigatoria a asistencia presencial ás clases. Así mesmo, o profesor está sempre dispoñible para o alumnado, dentro do horario e calendario laborais, a través de internet e correo electrónico. Se o alumno/a alumna prevé a imposibilidade puntual de asistencia a clase, deberá comunicarllo ao profesor e xustificalo. As ausencias inxustificadas valoraranse moi negativamente. A avaliación continua comprende: 1) seguimento das sesións maxistras e preguntas na aula sobre o contido de tales sesións (10%); 2) presentacións, exposicións e intervencións orais en clase (10%); 3) seguimento de eventos docentes, conferencias ou outros actos, e valoración e interpretación deles nas clases (5%); e 4) traballos na aula (15%). O exame final supón o 60% da cualificación para quen sigan a avaliación continua. O exame final supón o 100% da cualificación para quen NON sigan a avaliación continua. Nos casos de renuncia á avaliación continua, ou de imposibilidade de seguimento da avaliación continua, o alumno / a alumna será avaliado / avaliada mediante unha proba única, que consistirá nun exame escrito, ou proba de resposta longa ou de desenvolvemento. O exame celebrarase durante a última clase do curso, dentro do horario e do calendario académicos. A proba constará de preguntas e exercicios sobre os contidos e lecturas do programa. O mesmo tipo de proba ou exame terá lugar na convocatoria de xullo. O exame final supón o 100% da cualificación a partir da segunda convocatoria (xullo) incluída. O alumnado que suspenda a primeira convocatoria terá que examinarse desde a segunda convocatoria, incluída, da totalidade de materia, incluídos tamén os traballos de clase.

Bibliografía. Fontes de información

AGUIAR E SILVA, Vítor Manuel de. *Teoría de la literatura*. Madrid: Gredos, 1979.

AGUIAR E SILVA, Vítor Manuel de. *Teoria da literatura*, vol. I. Coimbra: Livraria Almedina, 1984.

CULLER, Jonathan. *Breve introducción a la teoría literaria*. Barcelona: Crítica, 2000.

EAGLETON, Terry. *Una introducción a la teoría literaria*. México: Fondo de Cultura Económica, 1993.

ESTÉBANEZ CALDERÓN, Demetrio. *Diccionario de Literatura*. Madrid: Alianza, 1996.

GARRIDO GALLARDO, Miguel Ángel. *Introducción a la Teoría de la Literatura*. Madrid: Síntesis, 2004.

GUERINÁ et alii. *Handbook for Critical Approaches to Literature*. Nueva York: Oxford UP, 2004.

MAESTRO, Jesús G., *Crítica de la razón literaria*. Vigo, Academia del Hispanismo, 2006-2012

MAESTRO, Jesús G., *Las musas de la ira. Teoría de la literatura*, Oviedo, Pentalfa, 2014.

REIS, Carlos. *O conhecimento da literatura. Introdução aos estudos literarios*. Coimbra: Livraria Almedina, 1995.

VILLANUEVA, Darío. *Curso de Teoría de la Literatura*. Madrid: Taurus, 1994.

WELLEK, René, WARREN, Austin. *Teoría literaria*. Madrid: Gredos, 1974

NOTA: Una bibliografía más específica para temas o asuntos puntuales será provista por el profesorado cuando proceda.

Recomendacións

Other comments

É imprescindible coñecer as principais ferramentas informáticas, dispor de correo electrónico, acceso a computadores ou aulas informáticas, e saber usar correctamente internet.

O profesor recomendará ao alumnado a visualización de diferentes vídeos docentes, relacionados coa materia.

Así mesmo, o profesor advirte ao alumnado que as clases serán gravadas (excepto as clases prácticas, ou aquelas secuencias de calquera clases nas que interveña o alumnado), e que as clases gravadas estarán dispoñibles en internet para uso do alumnado e para todo tipo de público, en réxime totalmente aberto. Dado que as clases gravaranse, esíxese ao alumnado un especial respecto e silencio durante a gravación, evitando facer ruídos e evitando comportamentos inadecuados ou improcedentes, que, de producirse, someteranse as disposicións e procedementos legais existentes. Advírtese que o profesor está a realizar un traballo para o alumnado, o que esixe por parte de leste un respecto e, tamén, unha colaboración.

Por razóns circunstanciais debidamente xustificadas, o profesor poderá alterar a orde dos temas expostos no programa de contidos, se considera oportuno facelo para facilitar a comprensión e o seguimento de tales contidos por parte do alumnado.

A avaliación da materia terá en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas ás preguntas e cuestións, en exames e traballos, senón tamén a corrección na expresión, redacción e expresión lingüística.

Por suxestión do equipo *decanal, recoméndase ao alumnado usar os recursos da biblioteca.

IDENTIFYING DATA**Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro III: Inglés**

Subject	Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro III: Inglés			
Code	V01G180V01203			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Basic education	1	2c
Language	Inglés			
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Bringas López, Ana María Vázquez García, María Celia			
Lecturers	Bringas López, Ana María Gonzalez Szamocki, Miguel Guido Vázquez García, María Celia			
E-mail	celiavg@uvigo.es abringas@uvigo.es			
Web				
General description	Esta materia ocúpase da lingua instrumental e préstalles atención ao uso do vocabulario e a gramática na comunicación oral. A comprensión auditiva céntrase na discriminación de son e na comprensión xeral. O curso ten unha orientación práctica.			

Competencias

Code		Typology
CB1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.	- saber
CB2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber facer
CB3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer
CB4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber facer
CB5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- Saber estar / ser
CE1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.	- saber - saber facer
CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber - saber facer
CE6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.	- saber - saber facer
CE9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.	- saber - saber facer
CE13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada.	- Saber estar / ser

CT1	Que as/os estudantes demostraren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa frecuentemente a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.	- saber - saber facer
CT4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber facer
CT5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- Saber estar / ser

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
Comprensión dos conceptos gramaticais básicos e a súa expansión.	CB1 CE1 CE13 CT1
Adquisición dos coñecementos necesarios para expresarse na lingua obxecto de estudo.	CB1 CB4 CE1 CE9 CT4
Desenvolvemento das habilidades de comprensión e expresión oral e escrita no primeiro idioma estranxeiro.	CB2 CE1 CE13
Comprensión dos aspectos gramaticais indispensables para a organización do discurso oral.	CB4 CE1 CE9 CE13 CT4
Desenvolvemento das habilidades de comprensión e expresión oral no uso do vocabulario e a produción do discurso oral en base aos coñecementos adquiridos a través da lectura e a redacción.	CB2 CB3 CB4 CE1 CE6 CT1
Desenvolvemento da aprendizaxe autónoma na aplicación dos coñecementos gramaticais e léxicos a contextos orais e escritos.	CB1 CB2 CB3 CE1 CE5 CE6 CE13
Expansión dos coñecementos teóricos e prácticos para a posterior aplicación no exercicio profesional.	CB2 CB5 CE5 CT1 CT5

Contidos

Topic	
1. English in Use.	1.1. Modal verbs. 1.2. Passive voice. 1.3. Relative clauses. 1.4. Questions and auxiliary verbs: yes/no questions, short answers, question words, question tags. 1.5. Infinitives and -ing form: verb+to infinitive, verb+infinitive without to, verb+ing, verb+object+infinitive, verb+that. 1.6. Conditionals.
2. Topics for vocabulary and speaking.	2.1. Health. 2.2. Music. 2.3. Media and advertising. 2.4. Employment and unemployment. 2.5. Sport, travel, and other leisure activities. 2.6. Food and drinks. 2.7. Science and the environment. 2.8. Crime.

3. Listening skills.

3.1. General comprehension.

3.2. Listening for details.

4. Speaking activities.

4.1. Presentations.

4.2. Role-plays.

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Actividades introductorias	2	0	2
Sesión maxistral	14	0	14
Resolución de problemas e/ou exercicios	16	28	44
Presentacións/exposicións	10	20	30
Traballos de aula	10	28	38
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	0	22	22

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Actividades introductorias	Presentación dos obxectivos, contidos, metodoloxías, materiais e avaliación da materia.
Sesión maxistral	Explicacións sobre o apartado de uso da lingua inglesa incluído nesta materia.
Resolución de problemas e/ou exercicios	Realización de exercicios na aula baseados nos contidos teóricos expostos nas sesións maxistrais.
Presentacións/exposicións	Presentacións e actividades de simulación (na aula) utilizadas para a práctica de vocabulario e a expresión oral.
Traballos de aula	Actividades para desenvolver a comprensión auditiva.
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Realización de exercicios de gramática e vocabulario fóra da aula.

Atención personalizada

	Description
Resolución de problemas e/ou exercicios	Para un óptimo seguimento e aproveitamento da materia, o alumnado contará con atención personalizada en modalidade presencial (nos despachos do profesorado durante o horario de titorías) e en modalidade virtual (a través das ferramentas que fornece a plataforma Tema de teledocencia). Esta atención personalizada estará encamiñada a atender as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co estudo e/ou temas vinculados coa materia, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe.
Presentacións/exposicións	Para un óptimo seguimento e aproveitamento da materia, o alumnado contará con atención personalizada en modalidade presencial (nos despachos do profesorado durante o horario de titorías) e en modalidade virtual (a través das ferramentas que fornece a plataforma Tema de teledocencia). Esta atención personalizada estará encamiñada a atender as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co estudo e/ou temas vinculados coa materia, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe.

Avaliación

	Description	Qualification	Evaluated Competences
Resolución de problemas e/ou exercicios	Dúas probas realizadas ao longo do curso baseadas nos contidos gramaticais e léxicos impartidos (gramática: 30%; vocabulario: 20%).	50	CB1 CB2 CB3 CE1 CE5 CE13 CT1
Traballos de aula	Dúas probas de escoita realizadas nas sesións de aula (semanas 8 e 15).	30	CB1 CB5 CE13 CT5

Presentacións/exposicións	Avaliación das presentacións, simulacións e outras actividades orais realizadas nas clases prácticas.	20	CB3 CB5 CE1 CE6 CE9 CT4 CT5
---------------------------	---	----	---

Other comments and July evaluation

PRIMEIRA EDICIÓN DE ACTAS

A avaliación na primeira edición de actas será continua consonte o sistema detallado arriba.

A asistencia ás aulas non é obrigatoria, pero si é obrigatorio realizar todas as probas previstas na avaliación. As probas non realizadas contarán coma un cero. A primeira proba escrita terá lugar ao remate da unidade 3 de gramática e da unidade 4 de vocabulario (aproximadamente na semana 8 de aulas). Na mesma semana celebrarase a primeira proba de escoita. A segunda proba escrita e a segunda proba de escoita terán lugar na semana do 9 de maio. As datas exactas das probas avaliábeis figurarán no cronograma entregado ao comezo do cuadrimestre, e tamén serán anunciadas na aula e en Faitic con antelación suficiente. Se un/ha alumna/o, por causas de forza maior debidamente xustificadas, non puidese realizar algunha proba, deberá falar co profesorado, con anterioridade á data de realización da proba, para establecer unha nova data.

Este proceso de avaliación está deseñado para o alumnado que asista a clase regularmente. É responsabilidade do alumnado estar en contacto coa materia tanto se asiste ás aulas como se non.

O alumnado que non realice a avaliación continua será avaliado mediante dúas probas que terán lugar ao final do cuadrimestre:

- a) un exame escrito, que suporá o 80% da nota global e constará de exercicios de gramática (30%), vocabulario (20%) e escoita (30%);
- b) un exame oral, que contará como o 20% restante.

O exame de gramática e vocabulario celebrarase o luns 9 de maio. O exame de escoita terá lugar o xoves 12 de maio. Para a realización da proba oral, o alumnado deberá porse en contacto co profesorado da materia con antelación ao remate das aulas.

Para realizar a media global da materia, a cualificación individual de cada destreza deberá ser como mínimo de 4. De non ser así, o alumnado non superará a materia aínda que a media aritmética de todas as destrezas sexa superior a 5.

No caso de superar dúas ou tres das catro destrezas na primeira edición de actas, conservarase a cualificación até a segunda edición de actas de xullo, na que a/o alumna/o se deberá examinar das destrezas non aprobadas. Se un/ha alumna/o suspende tres destrezas na primeira edición de actas, deberá examinarse de toda a materia na segunda edición.

A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame suporá un cero nesa proba. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS

O alumnado que non supere a materia na primeira edición de actas poderase presentar en xullo para a segunda edición de actas. A avaliación consistirá en dúas probas:

- a) un exame escrito, que suporá o 80% da nota global e constará de exercicios de gramática (30%), vocabulario (20%) e escoita (30%);
- b) un exame oral, que contará como o 20% restante.

A data do exame escrito será a data oficial de xullo aprobada pola Xunta de Facultade. Para a realización da proba oral, o alumnado deberá porse en contacto co profesorado da materia con antelación.

Bibliografía. Fontes de información

Material para o traballo autónomo do alumnado (de adquisición recomendada)

Hashemi, Louise and Barbara Thomas (2008): *Grammar for First Certificate with answers. Self-study grammar reference and practice*. 2nd edition. Cambridge: Cambridge University Press.

Thomas, Barbara and Laura Matthews (2007): *Vocabulary for First Certificate with answers. Self-study vocabulary practice*. Cambridge: Cambridge University Press.

Material complementario

Comfort, Jeremy (1995): *Effective Presentations*. Oxford: Oxford University Press.

Eastwood, John (1999): *Oxford Practice Grammar, with answers*. Oxford: Oxford University Press.

Hewings, Martin (2005): *English Grammar in Use: A self-study reference and practice book for advanced students of English, with answers*. 2nd edition. Cambridge: Cambridge University Press.

McCarthy, Michael and Felicity O'Dell (2001): *English Vocabulary in Use. Upper-intermediate*. 2nd edition. Cambridge: Cambridge University Press.

Murphy, Raymond (2004): *English Grammar in Use: A self-study reference and practice book for intermediate students, with answers*. 3rd edition. Cambridge, Cambridge University Press.

Swan, Michael (2005): *Practical English Usage*. Oxford: Oxford University Press.

Vince, Michael (2009): *First Certificate Language Practice: English grammar and vocabulary, with key*. 4th edition. Oxford: Macmillan.

Yule, George (2006): *Oxford Practice Grammar. Advanced, with answers*. Oxford: Oxford University Press.

Dicionarios

Cambridge Advanced Learner's Dictionary. 3rd edition. Cambridge: Cambridge University Press, 2008.

Oxford Wordpower Dictionary. Oxford: Oxford University Press, 2006.

Merriam-Webster Online Dictionary and Thesaurus. Merriam-Webster.

Recomendacións

Subjects that continue the syllabus

Primeiro idioma estranxeiro V: Inglés/V01G180V01302

Primeiro idioma estranxeiro VI: Inglés/V01G180V01403

Primeiro idioma estranxeiro VII: Inglés/V01G180V01503

Subjects that are recommended to be taken simultaneously

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro IV: Inglés/V01G180V01204

Subjects that it is recommended to have taken before

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro I: Inglés/V01G180V01104

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro II: Inglés/V01G180V01105

Other comments

Recoméndase a asistencia e participación activa nas sesións presenciais, por constituír un elemento chave na adquisición das competencias desta materia por parte do alumnado. Porén, a asistencia por si mesma non é un elemento avaliábel.

Aconséllase tamén o estudo diario dos contidos gramaticais e léxicos impartidos nas aulas, así como a realización de exercicios prácticos sobre ditos contidos de xeito autónomo.

Para poder seguir mellor as clases é aconsellábel posuír un nivel B1 (intermedio) de inglés.

Recoméndase o uso dos recursos da biblioteca.

É responsabilidade do alumnado consultar a plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.

IDENTIFYING DATA**Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro IV: Inglés**

Subject	Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro IV: Inglés			
Code	V01G180V01204			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Basic education	1	2c
Language	Galego			
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Urdiales Shaw, Martín			
Lecturers	Urdiales Shaw, Martín			
E-mail	urdiales@uvigo.es			
Web	http://faiitc.uvigo.es			
General description	<p>Esta materia ocúpase da lingua instrumental centrándose no desenvolvemento das destrezas de Reading e Writing. Prestaráselles atención á comprensión e á expresión escrita, ás estratexias de cohesión e coherencia textual, aos tipos de texto, aos aspectos retóricos e de organización así como ao uso do vocabulario a través de diferentes temas e textos.</p> <p>Para poder seguir as clases recoméndase posuír un nivel B1 a B2 de inglés (intermediate to upper-intermediate). O nivel, en competencias escritas (writing skills) para superar esta materia ó final do cuadrimestre será B2 (upper intermediate)</p>			

Competencias

Code		Typology
CB1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.	- saber facer
CB2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber facer
CB3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer
CG4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber facer
CE1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.	- saber - saber facer
CE4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria.	- saber
CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber
CE6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.	- saber facer
CE9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.	- saber - saber facer
CE13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada.	- saber
CT1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa frecuentemente a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.	- saber

CT4 Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado. - saber
- saber facer

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
1. Comprensión dos conceptos gramaticales básicos e a súa expansión.	CB1
2. Adquisición dos coñecementos necesarios para expresarse na lingua obxecto de estudo.	CB2
3. Desenvolvemento das habilidades de comprensión e expresión oral e escrita no primeiro idioma estranxeiro.	CB3 CG4
4. Comprensión dos aspectos gramaticales indispensables para a organización do discurso oral.	CE1
5. Comprensión dos conceptos básicos e avanzados de lectura e redacción de textos.	CE4
6. Adquisición dos coñecementos necesarios para expresarse de xeito escrito e oral co vocabulario e organización apropiados.	CE5 CE6
7. Familiarización con hábitos de traballo en equipo.	CE9
8. Desenvolvemento das habilidades de comprensión e expresión oral no uso do vocabulario e a produción de discurso oral en base aos coñecementos adquiridos a través da lectura e a redacción.	CE13 CT1
9. Adquisición dos coñecementos necesarios para expresarse na lingua obxecto de estudo centrándose na comunicación interpersonal e o contexto internacional que ofrece o primeiro idioma estranxeiro.	CT4
10. Desenvolvemento da aprendizaxe autónoma na aplicación dos coñecementos gramaticales e léxicos a contextos orais e escritos.	
11. Expansión dos coñecementos teóricos e prácticos para a súa posterior aplicación ao exercicio profesional	

Contidos

Topic
1. Introduction to types of writing in English
2. Simple Writing Structures: the paragraph
3. Complex Writing Structures: from Paragraph to Essay
4. Types of Essay: their function and aims.
5. Descriptive essays: definition and practice.
6. Narrative Essays: definition and practice.
7. Opinion Essays: definition and practice.
8. Comparison and Contrast Essays: definition and practice.
9. Cause and Effect Essays: definition and practice.
10. Conventions of Academic Writing: an outline.

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Actividades introductorias	12	0	12
Sesión maxistral	16	0	16
Traballos de aula	16	64	80
Resolución de problemas e/ou exercicios	9	27	36
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	6	0	6

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Actividades introductorias	Presentación da materia.
Sesión maxistral	Explicacións sobre os distintos aspectos tratados no curso.
Traballos de aula	Exercicios de distintos tipo de redacción feitos na aula (avaliables)
Resolución de problemas e/ou exercicios	Cuestións específicas sobre redacción, puntuación, sintaxe, coherencia, etc. (non avaliables)

Atención personalizada

	Description
Traballos de aula	-O alumnado consulta as súas dúbidas sobre a materia, os exercicios ou o proceso de aprendizaxe. -Consultas sobre o contido da materia e a aplicación dos conceptos teóricos. -Revisión de probas (en traballos de aula e probas de resposta longa) - Autocorrección en Resolución de problemas e exercicios - Non hai consulta remota (via email)
Resolución de problemas e/ou exercicios	-O alumnado consulta as súas dúbidas sobre a materia, os exercicios ou o proceso de aprendizaxe. -Consultas sobre o contido da materia e a aplicación dos conceptos teóricos. -Revisión de probas (en traballos de aula e probas de resposta longa) - Autocorrección en Resolución de problemas e exercicios - Non hai consulta remota (via email)
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	-O alumnado consulta as súas dúbidas sobre a materia, os exercicios ou o proceso de aprendizaxe. -Consultas sobre o contido da materia e a aplicación dos conceptos teóricos. -Revisión de probas (en traballos de aula e probas de resposta longa) - Autocorrección en Resolución de problemas e exercicios - Non hai consulta remota (via email)

Avaliación

	Description	Qualification Evaluated	Competences
Traballos de aula	Redaccións que se elaboran na aula, previa notificación de datas.	60	CB1 CB2 CB3 CG4 CE1 CE4 CE5 CE6 CE9 CE13 CT1 CT4
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	Proba final	40	CB1 CB2 CB3 CG4 CE1 CE4 CE5 CE6 CE9 CE13 CT1 CT4

Other comments and July evaluation

1.- O alumnado que opte por avaliación continua terá que facer, ao longo do curso, dous exercicios escritos na aula (en condicións de exame), Á que puntuarán, cada un, entre un 20% e un 50 % da nota global. Estas probas realizaránse entre a terceira e quinta semana (1ª proba) , e entre a sétima e novena semana (2ª proba) do curso. Á O resto da puntuación, que non excederá do 40%, corresponderá a unha terceira proba na última semana lectiva do curso. Reservarase, a criterio exclusivo do profesor, un 10% de cualificación para premiar a participación activa en clase. A mera asistencia a clase non ten asignada avaliación.

2.-Non existe obriga de asistir a un mínimo de clases, pero a NON asistencia ás clases nas que teñan lugar exercicios escritos avaliábeis, implicará a perda desa porcentaxe de nota (salvo enfermidade / causa debidamente xustificada, nese

caso buscaráse unha data alternativa para a redacción do exercicio).

3.- Pasada a data da primeira proba avaliable sen comparecencia, sen xustificación por forza maior (enfermidade, etc) o alumnado, sexa erasmus / outros convenios ou alumnado da UVigo, Á perde o dereito a avaliación continua e pasará automaticamente a avaliación única.

4.- Todas as clases nas que teñan lugar probas avaliáveis, dentro do calendario estipulado arriba, serán anunciadas coa debida e suficiente antelación tanto **nas propias clases presenciais como na plataforma Faitic**.

5.- A avaliación realizase exclusivamente por porcentaxes matemáticas (**non por exames / seccións**) polo que un resultado global de suspenso na 1ª edición de actas implica un nivel xeral **insatisfactorio** e require examinarse de novo en segunda edición de actas da materia completa.Â

6.- O alumnado que: dende o principio **non opte** a avaliación continua, Á a **abandone** nalgún punto (v.gr., non acuda a unha proba avaliable obrigatoria) , ou **perda o dereito**Â a esta por incorporarse moi tarde (v.gr. pasada a 1ª proba obrigatoria, véxanse puntos 1 e 3) será examinado mediante unha proba única que incluírá a redacción dalgún/s do/s tipos de traballo vistos en clase, e que computará como o 100% da nota. Esta proba terá lugar **simultaneamente coa terceira e última proba de avaliación continua**, na última semana lectiva (ver 1), e poderá durar ata un máximo de 2 horas.

7.- A edición de actas de xullo constará dun exame composto por varias probas escritas, que de xeito máis sintético que a avaliación continua, avaliará todas as competencias escritas avaliadas desta materia. O alumnado ten que prever un tempo máximo de realización deste exame de **2 horas 30 minutos**. Lémbrese que, conforme a normativa deste centro, **non se modificara a data deste exame por coincidencia con outra convocatoria de exame de xullo doutra materia de Linguas Estranxeiras**, dado que o profesorado non ten máis obriga que a de cumprir o calendario oficial de exames determinado pola Facultade de Filoloxía e Tradución.Â

Bibliografía. Fontes de información

Bibliografía:

Anderson, C. "The Shape of Content." In: *Free/Style: A Direct Approach to Writing*. Houghton, 1992.

Davis, J.Â *Effective Academic Writing 3: The Essay*.Â Oxford UP, 2006.

English, A. and L. M.Â *North Star Reading and Writing: High Intermediate*. 2nd edition. Longman, 2004.

Eschholz, P. and A. Rosa.Â *Subjects and Strategies: A Writer's Reader*.Â 11th ed. Bedford/St. Martin's, 2008.

Georgakopoulou, A. and D. Goutsos.Â *Discourse Analysis: An Introduction*. 2nd ed. Edinburgh UP, 2004.

McCarthy, M. "Aspects of Vocabulary Learning." In: *English Vocabulary in Use (Advanced)*. Cambridge UP, 2002.

McCarthy, M.Â "Connecting and Linking Words." In: *English Vocabulary in Use (Upper-Intermediate)*. Cambridge UP, 2001.

Mlnarczyk, R. and S. Haber.Â *In Our Own Words*. 3rd Edition. Cambridge UP, 2005.

PURDUE UNIVERSITY. THE ONLINE WRITING CENTER (OWL) AT PURDUE UNIVERSITY. <http://owl.english.purdue.edu/exercises/>

Thomas, B. and L. Matthews P.Â *Vocabulary for First Certificate with answers*. Cambridge UP, 2007.

Zemach, D. and L. Rumisek. Â *Academic Writing: From Paragraph to Essay*. (Selected Chapters.)Â Macmillan, 2003.

Todos os títulos están accesibles na biblioteca ou se non na fotocopiadora da Facultade de Filoloxía e Tradución.

Recomendacións

Subjects that continue the syllabus

Primeiro idioma estranxeiro V: Inglés/V01G180V01302

Primeiro idioma estranxeiro VI: Inglés/V01G180V01403

Primeiro idioma estranxeiro VII: Inglés/V01G180V01503

Subjects that it is recommended to have taken before

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro I: Inglés/V01G180V01104

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro II: Inglés/V01G180V01105

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro III: Inglés/V01G180V01203

Other comments

Récomendase o uso habitual da biblioteca, onde se poden atopar libros en formato papel. A lectura frecuente de textos en inglés (xornalísticos, literarios, de divulgación, etc) e de vital importancia para apoiar o desenvolvemento das competencias desta materia.

É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.

IDENTIFYING DATA**Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro II: Francés**

Subject	Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro II: Francés			
Code	V01G180V01205			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Basic education	1	2c
Language	Francés			
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Alonso de Soto, Inés			
Lecturers	Alonso de Soto, Inés			
E-mail	ialonso@uvigo.es			
Web	http://faiic.uvigo.es			
General description	Trátase nesta materia de desenvolver as competencias de comprensión e expresión oral e escrita. Preténdese que o alumnado poida comprender textos narrativos de rexistro estándar e relatar experiencias propias ou alleas en francés.			

Competencias

Code		Typology
CB3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber - saber facer
CB5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber facer - Saber estar / ser
CE1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber - saber facer
CE7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	- saber facer - Saber estar / ser
CE10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.	- saber
CT2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber - saber facer
CT3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer - Saber estar / ser

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
Coñecemento medio-alto do segundo idioma como lingua estranxeira, o que inclúe as perspectivas lingüística, comunicativa e de cultura e civilización.	CB3 CB5 CE5
Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos léxicos, fraseolóxicos e gramaticales do segundo idioma estranxeiro co propio.	CB5 CE1 CE5 CT2

Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos de civilización propios das xentes que falan o segundo idioma estranxeiro.

CB3
CE7
CE10
CT3

Contidos

Topic	
1. Décrire l'espace. Demander son chemin.	Les marqueurs spatiaux. Le présent, le futur et l'impératif des verbes.
2. Donner des ordres, des conseils. Suivre des ordres des conseils.	Les formes de l'injonction.
3. Comparer des objets, des situations, des personnes	La comparaison : les comparatifs. Les pronoms personnels compléments. Les relatifs.
4. L'expression des goûts. Énoncer des jugements. Donner son opinion.	Lexique de l'opinion : adjectifs, adverbes, verbes d'opinion.
5. Faire des projets.	L'expression du futur et de l'hypothèse.
6. Introduction au texte narratif	Les temps du passé. La concordance des temps. Les marqueurs temporels.
7. Contenus civilisationnels.	La presse française. La France dans le monde. Les cultures jeunes en France

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Sesión maxistral	28	30	58
Prácticas autónomas a través de TIC	0	10	10
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	24	42	66
Traballos tutelados	0	10	10
Probas prácticas, de execución de tarefas reais e/ou simuladas.	0	6	6

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Sesión maxistral	Presentación e explicación dos contidos lingüísticos e culturais tratados no curso.
Prácticas autónomas a través de TIC	Formulación, análise e resolución de exercicios para a práctica da lingua francesa.
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Realización de exercicios teórico-prácticos durante as aulas ou en casa. Os exercicios poderán ser avaliados , con ou sen previo aviso, como parte da avaliación continua
Traballos tutelados	Presentación dun traballo sobre o libro de lectura obligatoria : Un Pedigree de Patrick Modiano e sobre un tema de civilización.

Atención personalizada

	Description
Traballos tutelados	A profesora atenderá as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co estudo e/ou temas vinculados coa materia, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe.

Avaliación

	Description	Qualification	Evaluated Competences
Prácticas autónomas a través de TIC	Os exercicios a través da plataforma Tema serán corrixidos individualmente e avaliados	10	CB3 CB5 CE5

Traballos tutelados	Presentación individual ou en grupo do traballo autónomo do alumnado: Ficha de lectura. Tema de civilización	20	CB3 CE7 CT3
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	O alumnado realizará exercicios teórico-prácticos ao longo do curso sobre os contidos explicados pola profesora nas sesións teóricas.	10	CB5 CE1 CE5 CE7
Probas prácticas, de execución de tarefas reais e/ou simuladas.	- Proba final sobre os contidos teóricos e sobre os contidos prácticos.	60	CB3 CE5

Other comments and July evaluation

1ª edición de actas.

O alumnado será avaliado mediante o sistema de avaliación continua indicado arriba. Para aprobar a materia será necesario ter entregado os traballos na data requirida. As probas non entregadas contarán como un cero. En caso de plaxio, a nota é de suspenso.

O alumnado que, por motivos xustificadas, non poida realizar a avaliación continua deberá falar coa profesora ao comezo do curso. Nese caso, e só nese caso, poderán examinarse do 100% da materia na 1ª edición de actas (**avaliación única**). O examen sera de comprensión/expresión oral e escrita.

Na **segunda edición de actas (xullo)** haberá un exame de comprensión/expresión oral e escrita polo 100% da cualificación para o alumnado que non superara a materia na primeira edición.

Recoméndase o traballo continuado e a consulta frecuente dos medios de comunicación franceses.

Bibliografía. Fontes de información

Patrick Modiano, *Un pedigree*, Paris : Gallimard, 2006

À

1. Bibliografía obrigatoria

AAVV. *Le nouveau Bescherelle. L'art de conjuguer. Dictionnaire de 12000 verbes*. Paris: Hatier, 1980.

AAVV. *Vocabulaire Illustré. 350 exercices, Niveau débutant*. Paris: Hachette, 1992.

AAVV. *Exercices de vocabulaire en contexte: Niveau Intermédiaire*. Paris: Hachette, 2000.

Malot, H. *La francophonie*. Paris: Clé International, 2001.

Delatour, Y. *La nouvelle Grammaire du Français. Cours de civilisation française de la Sorbonne*. Paris: Hachette, 2004. (Exercices/Corrigés).

2. Outra

AAVV. *Larousse. Gran diccionario. Español-Francés. Francés-Español*. Paris: Larousse, 2004.

AAVV. *Le Petit Robert de la langue française*. Paris: Dictionnaires Le Robert, 2006.

Bertaud du Chazaud, H. *Dictionnaire des synonymes*. Paris: Dictionnaires Le Robert, 1985.

Callamand, M. *Grammaire vivante du français. Français langue étrangère*. Paris: Larousse, 1989.

Charliac, L.; Motron, A. *Phonétique progressive du Français*. Paris: Clé International, 1998.

Companyns, E. *Phonétique française pour hispanophones*. Paris: Hachette, 1966.

Hamon, A. *Guide de grammaire. Toutes les règles indispensables pour éviter les pièges*. Paris: Larousse, 1987.

Léon, M. *Exercices systématiques de prononciation française*. Paris: Hachette, 1964.

Mauger, G. *Grammaire pratique du français d'aujourd'hui*. Langue parlée, langue écrite. Paris: Hachette, 1968.

Sctrick, J. *Comment corriger vos fautes*. Paris: Presses Pocket, 1983.

Sctrick, R. *Le français aujourd'hui. Écrire, parler: les 100 difficultés du français*. Paris: Presses Pocket, 1982.

Â

Recomendacións

Subjects that continue the syllabus

Segundo idioma estranxeiro III: Francés/V01G180V01304

Segundo idioma estranxeiro IV: Francés/V01G180V01404

Segundo idioma estranxeiro V: Francés/V01G180V01604

Subjects that it is recommended to have taken before

Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro I: Francés/V01G180V01106

Other comments

Recoméndase o traballo regular e frecuentar os medios de comunicación franceses.

IDENTIFYING DATA**Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro II: Alemán**

Subject	Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro II: Alemán			
Code	V01G180V01206			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Basic education	1	2c
Language	Alemán Castelán			
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Corvo Sánchez, María José			
Lecturers	Corvo Sánchez, María José			
E-mail	mcorvo@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es/			
General description	É unha materia de seis créditos, que se imparte no segundo cuadrimestre do primeiro curso do grao, e que está concibida como unha continuación da materia Segundo Idioma Estranxeiro I, impartida no primeiro cuadrimestre como un curso de iniciación á lingua alemá básica, así como de introdución elemental ao coñecemento da cultura sobre a que se sostén esta lingua, entendendo con isto a lingua e a cultura dos pobos que se expresan en alemán e de modo principal Alemaña, Austria e Suíza. Xa que logo, debe entenderse esta materia como un medio de consolidación dunha boa base para seguir afondando máis adiante nos coñecementos do alemán, procurando prestar maior atención en posibles futuros cursos á progresión das destrezas orais, cuxa adquisición poderá ser máis rápida unha vez se asenten neste curso as bases gramaticais, léxicas e orais necesarias para unha aprendizaxe oral e práctica da lingua cotiá alemá.			

Competencias

Code		Typology
CB5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber facer - Saber estar / ser
CG5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber facer - Saber estar / ser
CE1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.	- saber facer - Saber estar / ser
CE3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	- saber - saber facer
CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber - saber facer
CE7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de ser principios de igualdade e de valores democráticos.	- saber facer - Saber estar / ser
CE10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.	- saber - saber facer
CE12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.	- saber facer
CE13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada.	- saber facer
CT5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber facer - Saber estar / ser

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos léxicos, fraseolóxicos e gramaticales do segundo idioma estranxeiro co propio.	CB5 CG5 CE1 CE3 CE5 CE12 CE13 CT5
Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos de civilización propios das xentes que falan o segundo idioma estranxeiro e alleos.	CB5 CG5 CE7 CE10 CE13 CT5

Contidos

Topic	
1. As preposicións locais con dativo.	A cidade: lugares e institucións. Indicar direccións.
2. O pronome posesivo e o xenitivo dos nomes propios.	A vivenda e o seu contorno: edificios e paisaxes.
3. O acusativo e o dativo detrás do verbo. Os pronomes persoais.	As cidades e os seus edificios. Imaxes de Alemaña.
4. Preposicións temporais con dativo.	No hotel. Pedir e ofrecer axuda e desculpas. Acordar e aplazar citas.
5. As preposicións de acusativo. O verbo "wollen".	Falar sobre desexos e plans.
6. O imperativo: "Sie-Form". O verbo "sollen".	Partes do corpo, dores e enfermidades.
7. O "Präteritum" ou pasado simple: "war" e "hatte". O pretérito perfecto: repaso. O prefixo "un-".	O aspecto e o carácter. Falar do pasado.
8. O imperativo (II). O pronome persoal en acusativo.	As tarefas da casa.
9. Os verbos "dürfen" e "müssen".	Expresar opinións, falar sobre as regras.
10. A comparación.	A roupa.
11. Formación de palabras: o sufixo "-los". As conxuncións copulativas: "denn".	O tempo e as estacións do ano.
12. A forma "würde" do "Konjunktiv II". A data: os numerais ordinais.	Felicitacións e celebracións.
Observación: Este temario inicial, en que se propón un estudo da lingua e da cultura alemás, está aberto a novas propostas que poidan xurdir durante o desenvolvemento das clases desta materia no referente aos temas de Landeskunde aquí propostos.	Outros temas de contido cultural ou de Landeskunde.

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Actividades introdutorias	2	0	2
Sesión maxistral	8	8	16
Traballos de aula	40	80	120
Probos de resposta curta	2	10	12

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

Description

Actividades introductorias	Explicación pormenorizada do programa da materia e do desenvolvemento desta dentro e fóra da aula, o que implica a descrición das características do curso, contidos, metodoloxía, formas de avaliar e resolución de dúbidas, así como a presentación das diferentes ferramentas de traballo necesarias para a súa aprendizaxe: manual, dicionarios, outros libros e lecturas complementarios e outras ferramentas en liña para a aprendizaxe autónoma dunha lingua estranxeira.
Sesión maxistral	Exposicións teóricas e aprendizaxe gramatical, léxica e cultural.
Traballos de aula	Práctica de lectura, escritura e tradución, corrección de exercicios, exposicións individuais e resolución das dificultades lingüísticas e culturais.

Atención personalizada

	Description
Traballos de aula	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante tutorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.
Probas de resposta curta	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante tutorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.

Avaliación

	Description	Qualification Evaluated	Competences
Traballos de aula	Valoración continua da participación activa nas actividades de presentación e control das prácticas lingüísticas, gramaticais e léxicas e de Landeskunde.	20	CB5 CG5 CE1 CE3 CE7 CE12 CE13 CT5
Probas de resposta curta	Proba escrita de contido léxico, gramatical e de Landeskunde.	80	CE5 CE10

Other comments and July evaluation

A avaliación e conseguinte cualificación do traballo do alumnado levarase a cabo cun procedemento de avaliación continua de acordo coas porcentaxes descritas máis arriba. Os traballos de aula desenvolveranse semanalmente e a proba escrita realizarase na derradeira semana de clase. O alumnado que suspenda será examinado de toda a materia de acordo ao exposto máis abaixo, referente á convocatoria de xullo.

O alumnado que non se acolla ao sistema de avaliación continua e escolla avaliación única deberá realizar un exame escrito na derradeira semana de clase sobre os contidos da materia e máis outro oral noutra data concertada co profesorado para superala. O primeiro cun valor do 80% e o segundo cun valor do 20% da nota.

Tanto no caso da avaliación continua, como da avaliación única, a nota do exame escrito non deberá ser inferior a 4 para superar a materia.

Â

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (XULLO): Exame teórico-práctico escrito dos contidos do curso polo 100% da cualificación. Para o alumnado que durante o curso se acolleu á avaliación única este exame ten un valor do 80% da nota; este alumnado terá que facer tamén unha proba oral polo 20% da cualificación para superar a materia. A nota do exame escrito non deberá ser inferior a 4 para superar a materia. A proba oral realizarase nunha data concertada co profesorado.

Bibliografía. Fontes de información

Sandra Evans, Angela Pude, Franz Specht, Menschen. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. A1, 2012, Hueber Verlag

Bibliografía complementaria e orientadora

A. Menschen A1.1-Materialien

Menschen DaF Arbeitsbuch (mit Audio-CD). ISBN: 9783193119018

Menschen DaF Glossar XXL/ Guía Deutsch-Spanisch/ Alemán-Español. ISBN: 9783191919016

B. Dicionarios e vocabularios

Collins. Diccionario Compact Plus. Español Alemán. Deutsch Spanisch. Glasgow, HarperCollins Publishers, 2013.

Tschirner, E. Grund- und Aufbauwortschatz. Deutsch als Fremdsprache nach Themen Berlin, Cornelsen. 2008.

Davies, H. Diccionario de alemán para principiantes (Dicc. ilustrado). Madrid, Susaeta Ediciones.

Langenscheidt. Diccionario Moderno Alemán. Español-Alemán, Alemán-Español. Berlin-München, Langenscheidt. 2009.

Langenscheidt Diccionario Básico Alemán, Berlin-München, Langenscheidt. 2001.

Pons. Kompaktwörterbuch Spanisch. Spanisch-Deutsch, Deutsch-Spanisch. Stuttgart, Ernst Klett Sprachen GmbH. 2009.

Larousse Planeta. Vocabulario Básico del alemán. España, Larousse Planeta. 2013.

C. Gramáticas e outros libros

Braucek, B. / Castell, A. Verbos alemanes. Madrid, Idiomas. 2002.

Castell, A. Gramática de la lengua alemana. Madrid, Idiomas. 2011.

Corcoll, B./ R. Gramática Programm: Alemán para hispanohablantes. Barcelona, Herder. 1999.

Funk, H. et al. Deutsche Grammatik. Zürich, Cornelsen. 2006.

Horbert R./ U. Der kleine Duden. Gramática del alemán. Madrid, Max Hueber Verlag-Editorial Idiomas. 2004.

Larousse. *Gramática Alemana*. Barcelona, Larousse Editorial S. A. 2009.

Ruipérez, G. Gramática Alemana. Madrid, Cátedra. 2006.

Recomendacións

Subjects that continue the syllabus

Segundo idioma estranxeiro III: Alemán/V01G180V01305

Subjects that it is recommended to have taken before

Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro I: Alemán/V01G180V01107

Other comments

Recoméndase ter coñecementos básicos do idioma alemán (A1.1.) equivalentes a 6 créditos desta materia.

Recoméndase a asistencia ás clases e o traballo regular, así como o uso dos recursos da biblioteca.

Recoméndase ademáis ter en conta os dous aspectos seguintes:

1. A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame suporá un cero nesa proba. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.
2. É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.

IDENTIFYING DATA**Modern language: Second foreign language II: Portuguese**

Subject	Modern language: Second foreign language II: Portuguese			
Code	V01G180V01207			
Study programme	(*)Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Basic education	1st	2nd
Language				
Department				
Coordinator				
Lecturers				
E-mail				

----- UNPUBLISHED TEACHING GUIDE -----

IDENTIFYING DATA**Introdución á literatura do primeiro idioma estranxeiro: Inglés**

Subject	Introdución á literatura do primeiro idioma estranxeiro: Inglés			
Code	V01G180V01301			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	9	Mandatory	2	1c
Language				
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Vázquez García, María Celia			
Lecturers	Vázquez García, María Celia			
E-mail	celiavg@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
General description	Esta materia, primeira que se cursa da materia Literatura do primeiro idioma estranxeiro, proporciona un panorama xeral da historia da literatura inglesa. Introduce os movementos e autores máis relevantes da literatura británica, principalmente, no seu marco histórico e cultural. Ademais, incíase ao estudante na utilización dos recursos académicos e as técnicas necesarias para ler, analizar e situar as obras literarias no seu contexto e para elaborar ensaios académicos.			

Competencias

Code		Typology
CB2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber facer
CB3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer
CB4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber facer
CB5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber facer
CE2	Identificar as principais contribucións teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro, desde unha perspectiva que teña en consideración os valores democráticos, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, así como dunha cultura para a paz.	- saber - saber facer
CE3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	- saber
CE4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria.	- saber facer
CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber
CE6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.	- saber - saber facer
CE7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	- saber facer
CE8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.	- saber
CE9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.	- saber - saber facer

CE10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.	- saber
CE11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva.	- saber
CE12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.	- saber facer
CT3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
Coñecemento e comprensión de autores/as, obras e movementos representativos da literatura do primeiro idioma estranxeiro.	CB2 CB3 CB4 CB5 CE2 CE3 CE4 CE5 CE10 CE11 CE12 CT3
Desenvolvemento de hábitos críticos que permitan explourar os textos de forma autónoma e creativa.	CB2 CB3 CB5 CE4 CE5 CE8 CE10 CE11
Valoración das contribucións feitas polas mulleres e as minorías na expresión literaria do primeiro idioma estranxeiro.	CB3 CB4 CE2 CE4 CE10 CE11 CT3
Comprensión dos conceptos fundamentais relacionados coa creación e o análise dos textos literarios.	CB2 CB3 CB4 CB5 CE2 CE3 CE4 CE5 CE6 CE10
Adquisición dun método de comentario de texto que permita o análise sobre a mera interpretación.	CB2 CB3 CB5 CE3 CE5 CE11 CE12

Eficacia na consulta de fontes bibliográficas con un certo grao de autonomía e asúa posterior utilización en exposicións ou argumentacións en torno a temas literarios.	CB3 CE3 CE4 CE5 CE7 CE8 CE11 CT3
---	---

Iniciación á investigación literaria mediante a realización de traballos específicos que fomenten a escritura científica sobre os temas literarios.	CB2 CB3 CB4 CE3 CE4 CE5 CE6 CE7 CE8 CE9 CE11 CE12
---	--

Contidos

Topic	
Unit 1. The Anglo-Saxon Period or Old English Period (449-1066)	1.1. Anglo-Saxon poetry. 1.1.1. Epic poetry 1.1.2. Elegiac poetry. 1.2. Anglo-Saxon prose.
Unit 2. The Medieval period (1066-1485)	2.1 Chivalry and romance. 2.2 Drama of the Middle Ages. 2.3 Chaucer and The Canterbury Tales.
Unit 3. The English Renaissance and the Puritan Age (1485-1660)	3.1. Elizabethan poetry 3.2 Elizabethan drama: Shakespeare 3.3 Stuart drama. 3.4 Metaphysical and Cavalier poets. 3.5 Milton
Unit 4. The Restoration and the Eighteenth century (1660-1798)	4.1. Restoration drama. 4.2. Augustan poetry. 4.3. The origins of the novel: Defoe and Swift. 4.4. Evolution of the novel: Richardson and Fielding. 4.5. The Gothic and the sentimental novel.
Unit 5. The Nineteenth century: Romantic Age (1798-1832) and Victorian Age.	5.1. Romanticism 5.2. The Victorian novel. 5.3. Victorian prose. 5.4. Victorian drama.

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Actividades introductorias	5	9	14
Sesión maxistral	44	40	84
Traballos de aula	18	28	46
Prácticas autónomas a través de TIC	0	26	26
Probas de tipo test	5	8	13
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	6	36	42

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Actividades introductorias	Nesta actividade dedicaremos un tempo a explicar a maneira na que se desenvolverán as clases e o tipo de actividades que levarán a cabo para cumprir cos obxectivos.

Sesión maxistral	Constitúen o maior volume de docencia presencial. Nestas expóñense os contidos teóricos da materia segundo o temario detallado no paso 3. Pedirase ao estudante que se familiarice cos termos e conceptos fundamentais de cada tema por adiantado. As exposicións da docente realizaranse asistidas de diversos recursos multimedia: presentacións de power point, gravacións de audio e visionado de películas relacionadas coas obras de lectura obrigatoria.
Traballos de aula	O estudante desenvolve exercicios ou proxectos na aula baixo as directrices e supervisión da profesora.
Prácticas autónomas a través de TIC	Porase a disposición do estudante un servizo de consulta por correo electrónico como extensión das titorías presenciais, así como os recursos da plataforma virtual Faitic da UVI, entre os que estarán a guía docente máis detallada coa listaxe das lecturas obrigatorias, a lista de textos para os traballos críticos, o calendario da materia, a organización docente semanal, o modelo de ficha de lectura, diversas ligazóns a páxinas webs de relevancia para a materia, un modelo de exame virtual para que o estudante se familiarice co tipo de exame e calquera outra información ou recursos electrónicos que sexan interesantes para o alumnado. Os estudantes poderán traballar en grupo elaborando un glosario das distintas unidades da materia, así como dispor dun foro para facer comentarios sobre os diferentes textos de lectura obrigatoria.

Atención personalizada

	Description
Prácticas autónomas a través de TIC	As horas de tutoría do docente, ás que o alumno pode acudir de forma individual, servirán para recoller datos sobre a marcha da materia, para que manifesten calquera inquietude ou achega con respecto ao desenvolvemento do programa. Revisarase a elaboración do portafolios co propio estudante.

Avaliación

	Description	Qualification	Evaluated Competences
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	Realizaranse dúas probas escritas que comprenderán os aspectos teóricos e prácticos relacionados co contido de cada unha das unidades do programa e as lecturas obrigatorias que lle correspondan e poderán combinarse con outro tipo de preguntas breves. A primeira proba realizarase unha vez terminada a unidade 3 (arredor da primeira semana de novembro). A segunda proba incluírá os contidos das unidades 4 e 5 e as lecturas obrigatorias que non entrasen no exame anterior. Cada proba ten o valor do 50 % e a suma destas probas escritas valerá o 100 % da cualificación final.	100	CE2 CE3 CE4 CE5 CE6 CE8 CE10 CE11 CT3

Other comments and July evaluation

A avaliación na primeira edición de actas será continua, segundo o indicado máis arriba. A asistencia ás aulas non é obrigatoria. Para a avaliación continua é obrigatorio realizar as dúas probas previstas na avaliación. As probas non realizadas contarán coma un cero. As datas das probas avalíabeis serán anunciadas no cronograma, na aula e en Faitic con antelación suficiente. Se un/ha alumno/a, por causas de forza maior debidamente xustificadas, non puidese realizar algunha proba, deberá falar co profesorado **con anterioridade á data de realización da proba** para establecer unha nova data.

É responsabilidade do alumnado estar en contacto coa materia tanto se asiste ás aulas como se non.

Os estudantes que non realicen a avaliación continua serán avaliados mediante unha **única** proba Á ao final do cuatrimestre (100% da nota) que se realizará na última semana do período docente, o día **11 de xaneiro de 2016**. A data dos exames escritos da avaliación continua será anunciada a través de Faitic e na aula. A copia ou plaxio en calquera tipo de traballo ou exame suporá un cero nesa proba.Â

Segunda edición de actas:Â

O alumnado que non supere a materia na primeira edición de actas poderase presentar en XULLO para a segunda edición de actas. A avaliación consistirá nunha única proba final de toda a materia Á (100% da cualificación) nas datas de exames oficiais aprobadas pola Xunta de Facultade.

Bibliografía. Fontes de información

Libro de texto:

Alexander, Michael A *History of English Literature*. Basingstoke: Palgrave Macmillan 3rd edition (2013).

Libros de lectura obrigatoria:

Jane Austen: *Pride and Prejudice*

Emily Brontë: *Wuthering Heights*

Oscar Wilde: *The Importance of Being Earnest*

George B. Shaw: *Pygmalion*

Healy and Clark. *The Arnold Anthology of British and Irish Literature in English*. London: Arnold, 1997.

The Norton Anthology of English Literature. 9th edition, 2 vols. New York: Norton, 2012.

Barnard, Robert. *A Short History of English Literature*. Oxford: Basil Blackwell, 1994.

Carter, Ronald & John McRae. *The Routledge History of Literature in English: Britain and Ireland*. London and New York: Routledge, 2001.

Sanders, Andrew. *The Short Oxford History of English Literature*. 3rd edition. Oxford: Oxford University Press, 2004.

Gaskell, Philip. *Landmarks in English Literature*. Edinburgh: Edinburgh Univ. Press, 1998.

Villalba, Estefanía. *Claves para interpretar la literatura inglesa*. Madrid: Alianza, 1999.

Widdowson, Peter. *The Palgrave Guide to English Literature and its contexts, 1500-2000*. London: Palgrave, 2004.

Ademais das lecturas obrigatorias, o alumnado deberá ler fragmentos de textos literarios seleccionados para a súa análise nas clases prácticas ou para os traballos individuais.

O resto da bibliografía entregárase o primeiro día de clase.

Recomendacións

Subjects that continue the syllabus

Análise e interpretación literaria de textos do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01401

Ámbitos literarios I do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01502

Other comments

Recoméndase o uso dos recursos da biblioteca.

A avaliación terá en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa corrección lingüística.

IDENTIFYING DATA**Primeiro idioma estranxeiro V: Inglés**

Subject	Primeiro idioma estranxeiro V: Inglés			
Code	V01G180V01302			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Mandatory	2	1c
Language	Inglés			
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Figueroa Dorrego, Jorge Juan			
Lecturers	Figueroa Dorrego, Jorge Juan Gonzalez Szamocki, Miguel Guido			
E-mail	jdorrego@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
General description	Materia que amplía os coñecementos de inglés instrumental obtidos no primeiro curso de Grao, ata acadar un nivel avanzado nas competencias lingüística e comunicativa do idioma.			

Competencias

Code		Typology
CE1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber - saber facer
CE8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.	- saber - saber facer
CT1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa frecuentemente a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.	- saber - saber facer
CT5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber - saber facer - Saber estar / ser

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
Comprensión dos conceptos gramaticais básicos e a súa expansión.	CE1 CE5 CE8 CT1 CT5
Adquisición dos coñecementos necesarios para expresarse na lingua obxecto de estudo.	CE1 CE5 CE8 CT1 CT5
Desenvolvemento das habilidades de comprensión e expresión oral e escrita no primeiro idioma estranxeiro	CE1 CT1 CT5
Comprensión dos aspectos gramaticais indispensables para a organización do discurso oral.	CE1 CE5 CT1 CT5

Comprensión dos conceptos básicos e avanzados da lectura e redación de textos	CE1 CE5 CT1 CT5
Adquisición dos coñecementos neesarios para expresarse oralmente e por escrito co vocabulario e organización apropiados	CE1 CT1 CT5
Desenvolvemento da aprendizaxe autónoma na aplicación dos coñecementos gramaticais e léxicos a contextos orais e escritos.	CT5

Contidos

Topic	
I. Use of English	1. Advanced practice of conditional forms, modals, future forms, relative clauses, and -ing forms. 2. Expressing wishes and regrets 3. Expressing reason, result and purpose 4. Participle clauses 5. Reported speech 6. Collocations 7. Idioms and fixed phrases 8. Word formation 9. Connotation 10. Vocabulary about personality, jobs, technology, business, the city, study, and fashion.
II. Listening	Listening to recordings set in a variety of situations, with one or more speakers, talking about themselves, other people, different cultures, jobs, or instructions, at an advanced level.
III. Speaking	Speaking about oneself and other people, role playing, discussing, comparing and contrasting, making decisions, stressing, using supportive expressions and academic language, and responding to oral, visual and written prompts, at an advanced level.
IV. Reading	Reading and analysing texts from various sources (newspapers, magazines, books, leaflets, brochures, etc) and about different topics (such as other cultures, celebrities, instructions, jobs, technology, cities, etc.), at an advanced level.
V. Writing	Formal and informal writing, letters and emails, essays, and reports, at an advanced level.

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Actividades introductorias	2	0	2
Sesión maxistral	22	22	44
Traballos de aula	18	18	36
Debates	6	12	18
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	0	12	12
Resolución de problemas e/ou exercicios	4	34	38

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Actividades introductorias	Presentación da materia, os seus obxectivos, a metodoloxía que se empregará e o sistema de avaliación.
Sesión maxistral	Exposición dos contidos de gramática e vocabulario. As explicacións teóricas acompañaranse de exercicios ou outras actividades a desenvolver polo alumnado.
Traballos de aula	Actividades prácticas para o desenvolvemento das destrezas orais e escritas.
Debates	Discusións organizadas sobre temas específicos relacionados cos contidos do curso.
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Realización de exercicios prácticos relacionados cos contidos do curso.

Atención personalizada

	Description
Debates	Cando sexa preciso, os profesores prestarán axuda personalizada ao alumnado ben na aula ou en horario de titorías.
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Cando sexa preciso, os profesores prestarán axuda personalizada ao alumnado ben na aula ou en horario de titorías.
Resolución de problemas e/ou exercicios	Cando sexa preciso, os profesores prestarán axuda personalizada ao alumnado ben na aula ou en horario de titorías.

Avaliación

	Description	Qualification Evaluated	Competences
Debates	Discusións organizadas sobre temas específicos relacionados cos contidos do curso	10	CE1 CT1 CT5
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Realización de exercicios de escritura relacionados cos contidos do curso	10	CT1 CT5
Resolución de problemas e/ou exercicios	Probas orais e escritas para avaliar o uso do vocabulario e a gramática, así como as destrezas orais e escritas, ao final do cuatrimestre. O valor de cada unha desas probas será o seguinte: Use of English: 20%, Listening: 20%, Speaking: 10%, Reading: 20% e Writing: 10%.	80	CE1 CE5 CE8 CT1 CT5

Other comments and July evaluation

1ª EDICIÓN DE ACTAS

Avaliación continua:

O proceso de avaliación arriba descrito está deseñado para o alumnado que asista regularmente a clases. O alumnado que non poida asistir con regularidade por algunha razón xustificada deberá comunicalo ao profesorado a principios do cuatrimestre, e será avaliado polo sistema de avaliación única explicado abaixo.

As probas para avaliar o uso da gramática e vocabulario e as catro destrezas faranse a última semana do cuatrimestre, en datas, horas e aulas que se anunciarán con antelación tanto nas clases como a través de Faitic. A entrega de traballos escritos será a semana despois do periodo de traballo autónomo. As datas para a participación en debates durante o cuatrimestre tamén serán comunicadas con antelación polo profesorado. As porcentaxes correspondentes a estas últimas actividades uniranse ás das probas finais para que tanto o Speaking como o Writing supoñan un 20% da nota cada un, como os demais apartados.

Avaliación única

Excepcionalmente, como se dixo antes, aqueles estudantes que non poidan asistir ás aulas con regularidade e, por tanto, non poidan participar nos debates e entregar traballos, pasarán a ser avaliados a través das probas orais e escritas finais. Esas probas suporán o 100% da súa avaliación, contando cada parte (Use of English, Listening, Speaking, Reading e Writing) un 20%.

2ª EDICIÓN DE ACTASO alumnado que non se presente ou suspenda ao final do cuatrimestre poderá presentarse aos exames de xullo nas datas que marque o calendario oficial do centro. Aqueles que se presentaran anteriormente pero foron cualificados con Suspenso poderán facer somentes as partes nas que non acadara un 5, podendo conservar as notas das partes que teña aprobadas. Para os estudantes que non se presentaran antes, as probas orais e escritas contarán o 100% da súa nota, e cada parte un 20% tal como se explica no apartado de avaliación continua.

OUTROS COMENTARIOS

Durante a realización dos exames non se permite a utilización de dicionarios, ordenadores, ou calquera outro aparato electrónico, con ou sen conexión a internet.

A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de actividade suporá un cero nesa parte. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá ao alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.

Bibliografía. Fontes de información

Para o desenvolvemento das sesións teóricas e prácticas utilizarase o seguinte **libro de texto**, que todo estudante que curse esta materia debe ter e traer a clases:

O'Dell, Felicity and Annie Broadhead. *Objective Advanced. Student's Book without answers*. Cambridge: Cambridge University Press. 2014 (4th edition).

Bibliografía adicional recomendada

Bailey, S. 2006. *Academic Writing. A Handbook for International Students*. 2nd ed. London: Routledge.

Carter, M & M. McCarthy. 2006. *Cambridge Grammar of English*. Cambridge: C.U.P.

Carter, R., M. McCarthy, G. Mark & A. O'Keeffe. 2011. *English Grammar Today. An A-Z of Spoken and Written Grammar*. Cambridge: Cambridge University Press. [with workbook]

Craven, M 2011. *Real Listening and Speaking 4 (C1 Advanced)*. Cambridge: C.U.P.

Driscoll, L. 2008. *Real Reading 4 (C1 Advanced)*. Cambridge: C.U.P.

Haines, S. 2008. *Real Writing (C1 Advanced)*. Cambridge: C.U.P.

Haines, S. 2012. *Vocabulary for Advanced*. Cambridge: C.U.P.

Hancock, M. 2003. *English Pronunciation in Use*, Cambridge: C.U.P..

Hewings, M. 2010. *Grammar for CAE and Proficiency. Self-study Grammar Reference and Practice*. Cambridge: C.U.P.

Murphy, R. 2003. *English Grammar in Use*, Cambridge: Cambridge University Press.

O'Dell, F. & A. Broadhead 2014. *Objective Advanced. Workbook with answers*. Cambridge: C.U.P.

Zemach, D & L.A. Rumisek. *Academic Writing: From Paragraph to Essay*. London: Macmillan.

Recomendacións

Subjects that continue the syllabus

Primeiro idioma estranxeiro VI: Inglés/V01G180V01403

Subjects that it is recommended to have taken before

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro I: Inglés/V01G180V01104

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro II: Inglés/V01G180V01105

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro III: Inglés/V01G180V01203

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro IV: Inglés/V01G180V01204

Other comments

A asistencia activa ás sesións presenciais constitúe un elemento chave na adquisición de competencias por parte do alumnado, polo que se recomenda a asistencia e participación activa na aula. De igual maneira, para superar esta materia é necesario o traballo constante do alumnado, tanto nas sesións presenciais como a nivel persoal.

Recoméndase cursar esta materia tendo xa un nivel de lingua inglesa intermedio alto (equivalente a B2 do MCERL)

Recoméndase o uso dos recursos da biblioteca para a preparación desta materia, así como consultar os materiais e anuncios que se fagan a través da plataforma Faitic.

IDENTIFYING DATA**Pronunciación do primeiro idioma estranxeiro: Inglés**

Subject	Pronunciación do primeiro idioma estranxeiro: Inglés			
Code	V01G180V01303			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	9	Mandatory	2	1c
Language	Inglés			
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Rama Martínez, María Esperanza			
Lecturers	Gonzalez Szamocki, Miguel Guido Rama Martínez, María Esperanza			
E-mail	erama@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
General description	<p>Introdución xeral teórica e práctica ao nivel fonético e fonolóxico da lingua inglesa. Os obxectivos xerais son:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ofrecer unha introdución xeral á teoría dos sons e de como se utilizan na lingua inglesa, establecendo as comparacións pertinentes cos sistemas fonolóxicos doutras linguas, especialmente coas do castelán e galego. - Equipar ao alumnado coas ferramentas básicas, unidades e conceptos teóricos necesarios para a descrición e análise dos niveis segmental e suprasegmental e dos procesos fonolóxicos do inglés. - Ofrecer ao alumnado as ferramentas prácticas necesarias para que melloren a pronuncia do inglés, tanto dende a perspectiva da discriminación auditiva coma da produción oral. - Conseguir que o alumnado se familiarice coas fontes de consulta da disciplina. - Lograr a participación activa da/do estudante no desenvolvemento da materia, tanto na aula coma en calquera actividade non presencial. 			

Competencias

Code		Typology
CE1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.	- saber facer - Saber estar / ser
CE3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	- saber
CE4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria.	- saber - saber facer
CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber
CE6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.	- saber facer
CE7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	- saber facer - Saber estar / ser
CE8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.	- saber facer
CE10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.	- saber - Saber estar / ser

CE11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva.	- Saber estar / ser
CE12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.	- saber facer
CE13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada.	- Saber estar / ser
CT1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa frecuentemente a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.	- saber
CT2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber facer
CT3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer
CT4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber facer
CT5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber facer

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
1. Coñecemento dos conceptos, unidades e procesos fundamentais da fonética e fonoloxía inglesas.	CE3 CE5 CE13 CT1 CT4 CT5
2. Adquisición das técnicas de análise fonolóxica e das teorías fundamentais que a sosteñen.	CE3 CE4 CE5 CE6 CE13 CT1 CT4 CT5
3. Adquisición das técnicas de transcripción fonética e fonolóxica.	CE3 CE4 CE5 CE7 CE13 CT1 CT2 CT3 CT4 CT5
4. Capacidade para recoñecer auditivamente e reproducir oralmente textos ingleses seguindo un modelo de pronuncia estándar.	CE4 CE5 CE7 CE8 CE12 CE13 CT2 CT3 CT5
5. Capacidade de autocorrección da pronuncia.	CE1 CE5 CE12 CE13 CT2 CT3 CT5

6. Desenvolvemento dos hábitos de manexo de recursos bibliográficos e electrónicos pertinentes para a investigación lingüística.	CE1 CE5 CE10 CE12 CE13 CT2 CT3 CT4 CT5
7. Perfeccionamento da pronuncia do inglés e adquisición dun maior grao de autonomía e confianza na expresión oral en lingua inglesa.	CE1 CE5 CE10 CE11 CE12 CE13 CT1 CT2 CT4 CT5

Contidos

Topic	
1. Introduction	1.1. From sound to utterance 1.2. Phonetics versus Phonology 1.3. Phonetic transcriptions
2. Articulatory Phonetics	2.1. The production of speech 2.2. Organs of speech
3. The English consonant system	3.1. Inventory of consonant phonemes 3.2. Description of consonant phonemes 3.3. Classification of consonant phonemes in terms of features 3.4. Orthographic representation
4. The English vowel system	4.1. Cardinal vowels 4.2. Inventory of vowel phonemes 4.3. Description of vowel phonemes 4.4. Classification of vowel phonemes in terms of features 4.5. Orthographic representation 4.6. Major pronunciation varieties: GB vs. GA
5. English syllable structure	5.1. Monosyllabic words 5.2. Polysyllabic words 5.3. Syllabification
6. Phonotactics	6.1. Onset phonotactics 6.2. Rhyme phonotactics
7. Allophony	7.1. Principles of allophony 7.2. English allophones 7.3. Rules of allophonic change
8. Phonological processes in speech	8.1. Assimilation 8.2. Reduction 8.3. Elision 8.4. Linking
9. Stress and rhythm	9.1. Stress rules 9.2. Stress timing vs. syllable timing

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Actividades introductorias	1	0	1
Sesión maxistral	24	30	54
Prácticas de laboratorio	26	19	45
Resolución de problemas e/ou exercicios	20	31	51
Titoría en grupo	4	10	14
Prácticas autónomas a través de TIC	0	12	12
Probas prácticas, de execución de tarefas reais e/ou simuladas.	3	15	18

Observación sistemática	0	0	0
Outras	0	30	30

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Actividades introductorias	Actividades encamiñadas a tomar contacto e reunir información sobre o alumnado, así como a presentar a materia (obxectivos, contidos e sistema de avaliación).
Sesión maxistral	Exposición por parte da profesora dos contidos teóricos da materia seguindo o temario.
Prácticas de laboratorio	As prácticas de laboratorio estarán destinadas á mellora da pronuncia do inglés tanto na súa vertente de discriminación auditiva como de produción oral, así como á práctica da transcripción fonolóxica.
Resolución de problemas e/ou exercicios	Resolución de exercicios prácticos de fonoloxía e/ou actividades autónomas ou en pequenos grupos dirixidas baseados nos contidos teóricos da materia explicados previamente. Son complemento da lección maxistral.
Titoría en grupo	Orientación xeral para a resolución de actividades/problemas/exercicios, revisión de conceptos, resolución de dúbidas, explicación de cuestións de carácter metodolóxico, etc., é dicir, asesoramento sobre as actividades e contidos da materia e do proceso de aprendizaxe.
Prácticas autónomas a través de TIC	Desenvolvemento de forma autónoma a través das TIC de exercicios/problemas ou outras actividades de aplicación da teoría a un nivel práctico.

Atención personalizada

	Description
Prácticas de laboratorio	Para un óptimo seguimento e aproveitamento da materia, o alumnado contará con atención personalizada en modalidade presencial (no despacho do profesorado durante o horario de titorías) e en modalidade virtual (a través das ferramentas que ofrece a plataforma Tema de teledocencia e o correo electrónico). Esta atención personalizada estará encamiñada a atender as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co estudo e/ou temas vinculados coa materia, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe.
Resolución de problemas e/ou exercicios	Para un óptimo seguimento e aproveitamento da materia, o alumnado contará con atención personalizada en modalidade presencial (no despacho do profesorado durante o horario de titorías) e en modalidade virtual (a través das ferramentas que ofrece a plataforma Tema de teledocencia e o correo electrónico). Esta atención personalizada estará encamiñada a atender as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co estudo e/ou temas vinculados coa materia, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe.

Avaliación

	Description	Qualification Evaluated	Competences
Prácticas de laboratorio	Unha proba parcial sobre as actividades desenvolvidas durante as clases de laboratorio.	5	CE1 CE5 CE8 CE10 CE12 CE13 CT1 CT2 CT3 CT4 CT5

Resolución de problemas e/ou exercicios	Resolución e entrega de exercicios, transcricións, gravacións, etc. que o profesorado solicite realizar dentro ou fóra da aula, con ou sen previo aviso, así como grao de desenvolvemento das actividades autónomas nas TIC.	15	CE4 CE5 CE6 CE8 CE12 CT2 CT3 CT4 CT5
Probas prácticas, de execución de tarefas reais e/ou simuladas.	Unha proba parcial sobre os contidos teórico-prácticos desenvolvidos nas clases teóricas.	10	CE1 CE3 CE4 CE5 CE6 CE8 CE10 CE11 CT1 CT2 CT3 CT4 CT5
Observación sistemática	Recompilación por parte do profesorado de datos sobre a participación e implicación do alumnado nas sesións presenciais: atención, comentarios e preguntas ao fío das explicacións e realización de actividades encomendadas.	10	CE7 CE8 CE10 CE11 CE13 CT1 CT2 CT3 CT4 CT5
Outras	Exame final cun compoñente teórico-práctico que incluírá preguntas curtas e longas sobre os contidos teóricos e a súa aplicación práctica (incluída transcripción), e un compoñente práctico de laboratorio que incluírá preguntas (a) tipo test e/ou curtas de discriminación auditiva, (b) de transcripción da oralidad e (c) de lectura.	60	CE1 CE3 CE4 CE5 CE6 CE8 CE10 CE11 CT1 CT2 CT3 CT4 CT5

Other comments and July evaluation

PRIMEIRA EDICIÓN DE ACTAS

A1)

Avaliación continua

A avaliación será continua e terá lugar ao final do primeiro cuadrimestre. Para a avaliación continua computarán os

seguintes parámetros obrigatorios (entre parénteses figuran as porcentaxes equivalentes da cualificación final):

(1) Participación activa nas sesións presenciais (10%).

(2) Dúas probas parciais que terán lugar na semana inmediatamente posterior á finalización do tema 4: unha proba sobre os contidos teóricos, a resolución de exercicios ou problemas relacionados coa teoría dos 4 primeiros temas e unha transcripción fonolóxica (10%), e unha proba práctica de laboratorio sobre actividades de discriminación auditiva e produción oral (5%). Un suspenso en calquera destas probas non é recuperable; a porcentaxe da cualificación final alcanzada é sumativa.

(3) Entrega de actividades puntuais (resolución de exercicios, transcripcións, grabacións, etc.) que o profesorado solicite realizar dentro ou fóra da aula, con ou sen previo aviso, así como grao de desenvolvemento das actividades autónomas nas TIC (15%). A non entrega dunha actividade en tempo e forma puntuará como cero. Un suspenso en calquera destas actividades non é recuperable, salvo que o profesorado o indique explicitamente; a porcentaxe da cualificación final alcanzada é sumativa.

(4) Exame final (60%): Constará de dous compoñentes, un teórico-práctico e un práctico de laboratorio (discriminación auditiva e produción oral) que constituirán, respectivamente, un 65% e un 35% da cualificación final do exame. Abarcarán todos os contidos teóricos e prácticos explicados ao longo do cuadrimestre, incluíndo as lecturas obrigatorias tanto do libro de texto como as complementarias. Para aprobar a materia é requisito indispensable superar ambas as partes do exame final cunha cualificación satisfactoria. O exame final terá lugar na semana do 11 de xaneiro de 2016, despois da última semana lectiva. As datas e horas exactas tanto da parte teórico-práctica como da parte do laboratorio serán anunciadas en clase e a través da plataforma Tema coa debida antelación.

Para superar a avaliación continua é requisito asistir con regularidade ás sesións presenciais, tanto das sesións de grupo grande como das sesións de grupo pequeno ou laboratorio. As faltas de asistencia deberán estar debidamente xustificadas. No entanto, as faltas debidamente xustificadas repercutirán na puntuación do parámetro (1).

A2)

Avaliación única

O alumnado que por motivos debidamente xustificadas (eg. traballo) non poida cumprir co requisito da asistencia regular deberá comunicarllo ao profesorado nos 15 primeiros días do curso. Este alumnado será avaliado en base a un único exame final que computará como o 100% da cualificación. O exame abarcará todos os contidos explicados ao longo do primeiro cuadrimestre, incluíndo as lecturas obrigatorias, tanto do libro de texto como as complementarias. Constará dun compoñente teórico-práctico e outro práctico de laboratorio (discriminación auditiva e produción oral) que constituirán, respectivamente, un 65% e un 35% da cualificación final. Para aprobar a materia é requisito indispensable ter superados ambos os compoñentes cunha cualificación satisfactoria. A celebración do exame único, tanto a parte teórico-práctica como a parte do laboratorio, terá lugar na mesma data, hora e lugar que o exame final do alumnado que segue a avaliación continua.

Aínda que este alumnado non ten ningún deber presencial, é altamente recomendable que asista ás sesións presenciais sempre que poida.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (XULLO)

O alumnado que non supere a avaliación continua na primeira edición de actas ou que, acolléndose á avaliación única a comezos de curso, non superase esta deberá presentarse á segunda edición de actas de xullo na que será avaliado en base a un único exame final que comprenderá tanto a parte teórico-práctica como a de práctica do laboratorio e que computará como o 100% da cualificación (véxase arriba o apartado sobre avaliación única en (A2)). A parte teórico-práctica do exame terá lugar na data, hora e lugar publicados polo Centro. A data, hora e lugar da realización do compoñente práctico será anunciado durante a realización do compoñente teórico-práctico do exame.

Notas:

- A avaliación terá en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa corrección lingüística.

- A copia ou plaxio total ou parcia en calquera tipo de traballo ou exame suporá un cero nese traballo ou exame. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá ao alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.

Bibliografía. Fontes de información

A continuación figura a listaxe de bibliografía básica. O alumnado disporá da listaxe de material práctico de pronuncia e de

páxinas web o comezo do curso na plataforma Tema.

a) Libros de texto obrigatorios:

Cruttenden, A. (2014). *Gimson's Pronunciation of English*. 8th ed. London: Hodder & Stoughton.

Smith, J. & A. Margolis (2012). *Pronunciation. Study Book*. Reading: Garnet.

Â

b) Libros de texto recomendados:

Alcaraz, E. & B. Moody (1999). *Fonética inglesa para españoles: teoría y práctica*. Alcoy: Marfil.

Ashby, M. (2011). *Understanding Phonetics*. London: Hodder Arnold.

Ashby, M. & J. Maidment (2005). *Introducing Phonetic Science*. Cambridge: C.U.P.

Bauman-Waengler, J. (2008). *Introduction to Phonetics and Phonology: From Concepts to Transcription*. Allyn & Bacon.

Buckledee, S. (2007). *Necessary Noises: An Introduction to English Phonology*. Suffolk: Abramis.

Brown, G. (1990). *Listening to Spoken English*. 2nd ed. London: Longman.

Carr, P. (2013). *English Phonetics and Phonology. An Introduction*. 2nd ed. Oxford: Wiley-Blackwell.

Collins, B. & I.M. Mees (2013). *Practical Phonetics and Phonology: A Resource Book for Students*. 3rd ed. London: Routledge.

García Lecumberri, M.L. & J.A. Maidment (2000). *English Transcription Course*. London & New York: Arnold.

Giegerich, H.J. (1992). *English Phonology: An Introduction*. Cambridge: C.U.P.

Gómez-González, M.A. & T. Sánchez-Roura (January 2016). *English Pronunciation for Spanish Speakers: From Theory to Practice*. Berlin: Mouton de Gruyter.

Gussenhoven, C. & H. Jakobs (2011). *Understanding Phonology*. 3rd ed. London: Hodder Arnold.

Gut, U. (2009). *Introduction to English Phonetics and Phonology*. Frankfurt a.M.: Peter Lang.

Harbers, H.M. (2012). *A Phonetics Workbook for Students. Building a Foundation for Transcription*. Pearson.

Hughes, A., Trudgill, P. & D. Watt (2012). *English Accents and Dialects: An Introduction to Social and Regional Varieties of English in the British Isles*. 5th ed. London: Hodder Arnold.

Knight, R-A. (2012). *Phonetics. A Coursebook*. Cambridge. C.U.P.

Kreidler, C.W. (2004). *The Pronunciation of English: A Coursebook*. 2nd ed. Oxford: Blackwell.

Kreidler, C.W. (1997). *Describing Spoken English*. London: Routledge.

Ladefoged, P. & K. Johnson (2011). *A Course in Phonetics*. 6th ed. Boston, Mass.: Thomson Wadsworth.

López Soto, T. & D. Barrera Pardo (2000). *Applied English Phonemic Transcription*. Sevilla: Mergablum.

McCully, C. (2009). *The Sound Structure of English: An Introduction*. Cambridge: C.U.P.

McMahon, A. (2002). *An Introduction to English Phonology*. Edinburgh: Edinburgh U.P.

Mott, B. (2005). *English Phonetics and Phonology for Spanish Speakers*. Barcelona: Universitat de Barcelona.

Odden, D. (2013). *Introducing Phonology*. 2nd ed. Cambridge: C.U.P.

Ogden, R. (2010). *An Introduction to English Phonetics*. Edinburgh: Edinburgh U.P.

Reetz, H. & A. Jongman (2008). *Phonetics: Transcription, Production, Acoustics and Perception*. Oxford: Blackwell.

Roach, P. (2009). *English Phonetics and Phonology. A Practical Course*. 4th edition. Cambridge: C.U.P.

Roca, I. & W. Johnson (1999). *A Course in Phonology, and A Workbook in Phonology*. Basil: Blackwell.

Rogers, H. (2000). *The Sounds of Language. An Introduction to Phonetics*. London: Pearson Education.

- Rogerson-Revell, P. (2011). *English Phonology and Pronunciation Teaching*. London: Continuum.
- Sánchez Benedito, F. (2004). *Manual de pronunciación inglesa comparada con la española*. 5th ed. Madrid: Comares.
- Shockey, L. (2003). *Sound Patterns of Spoken English*. Oxford: Blackwell.
- Skandera, P. & P. Burleigh (2011). *A Manual of English Phonetics and Phonology*. 2nd ed. Frankfurt: Günter Narr.
- Tench, P. (2011). *Transcribing the Sound of English. A Phonetics Workbook for Words and Discourse*. Cambridge: C.U.P.
- Trudgill, P. (1999). *The Dialects of England*. 2nd ed. Oxford & Malden, Mass.: Blackwell.
- Trudgill, P. & J. Hannah (2008). *International English*. 5th ed. London: HodderArnold.
- Wells, J.C. (1986). *Accents of English 1,2,3*. Cambridge: C.U.P.
- Yavas, M. (2011). *Applied English Phonology*. 2nd ed. Oxford: Wiley-Blackwell.
- Zsiga, E.C. (2013). *The Sounds of Language: An Introduction to Phonetics and Phonology*. Oxford: Wiley-Blackwell.

Â

c) Dicionarios (altamente recomendados):

- Crystal, D. (2008). *A Dictionary of Linguistics and Phonetics*. 6th ed. Oxford: Blackwell.
- *Roach, P., Hartman, J. & J. Setter (eds.) (2011). *English Pronouncing Dictionary*. 18th ed. Cambridge: C.U.P. (with CD ROM)
- Trask, R.L. (1996). *Dictionary of Phonetics and Phonology*. London: Routledge.
- Upton, C. & W. Kretzschmar (2003). *Oxford Dictionary of Pronunciation for Current English*. Oxford: O.U.P. (Out of print; available in Faculty library)
- Wells, J.C. (2008). *Longman Pronunciation Dictionary*. 3rd ed. Harlow: Pearson Education. (With CD ROM)

Recomendacións

Subjects that continue the syllabus

Discurso oral do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01901

Other comments

Para un excelente aproveitamento das leccións maxistras é recomendable que o alumnado teña feitas as lecturas obrigatorias antes de cada sesión para asimilar mellor os contidos que se van explicar e expor posibles dúbidas ou facer comentarios ao respecto.

Para a resolución de exercicios e outras actividades prácticas é imprescindible ter feitas as lecturas obrigatorias correspondentes así como revisado as notas das clases maxistras.

Tanto para seguir as clases maxistras como para a resolución de actividades prácticas recoméndase non só a consulta do libro de texto senón tamén a consulta de fontes bibliográficas complementarias. Todas elas están a disposición do alumnado na biblioteca.

Recoméndase a consulta regular da plataforma Faitic posto que a través dela o profesorado fará anuncios e porá a disposición do alumnado materiais necesarios para un excelente aproveitamento das sesións presenciais.

Competencias previas desexables:

- Bo coñecemento da lingua inglesa.
- Uso dos diferentes recursos que ofrece a Biblioteca.
- Manexo básico de ferramentas informáticas e internet.

Para a consecución destas competencias previas recoméndase a asistencia a sesións formativas especializadas.

O estudo suprasegmental iniciado nesta materia continúa na materia de 4º curso "Discurso oral do primeiro idioma estranxeiro: Inglés" (V01G180V01901) co estudo dos sistemas de entoación, entre outros contidos.

IDENTIFYING DATA**Segundo idioma estranxeiro III: Francés**

Subject	Segundo idioma estranxeiro III: Francés			
Code	V01G180V01304			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Mandatory	2	1c
Language	Francés			
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Alonso de Soto, Inés			
Lecturers	Alonso de Soto, Inés			
E-mail	ialonso@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
General description	Os obxectivos da materia son repasar e afianzar as competencias de comprensión/expresión escrita e oral fundamentalmente no que se refire ao relato das propias experiencias. Pártese dun nivel B2.1 para acadar un nivel B2.2.			

Competencias

Code		Typology
CB4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber - saber facer
CB5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber - saber facer
CG2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber - saber facer
CG3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber - saber facer
CE1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.	- saber - saber facer
CE3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	- saber - saber facer
CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	- saber facer - Saber estar / ser
CE10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.	- saber - Saber estar / ser
CT3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber - Saber estar / ser

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
-------------------	-------------

- Coñecemento medio-alto da lingua francesa como segundo idioma estranxeiro, o que inclúe as perspectivas lingüística, comunicativa e de civilización.	CB5 CG2 CE5 CE7 CT3
- Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos léxicos, fraseolóxicos e gramaticais do segundo idioma francés co propio.	CB4 CG3 CE1 CE3 CE5 CE10
- Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos de civilización propios das xentes que falan o segundo idioma estranxeiro e alleos.	CG2 CE1 CE10 CT3

Contidos

Topic	
1. Décrire les états anciens, les habitudes du passé, les actions en cours d'accomplissement	Les valeurs de l'imparfait. L'opposition état passé/état présent. Les valeurs du plus-que parfait. L'opposition imparfait/passé composé
2. Rapporter les événements passés. Exprimer son point de vue sur des événements passés	Les formes verbales liées au déroulement de l'action. Les marqueurs temporels. La voix passive.
3. Indiquer la durée des actions. Se situer par rapport à leur début. Indiquer leur fin	Les marqueurs linguistiques et les structures servant à se situer par rapport au temps. La simultanéité, l'antériorité, la postériorité.
5. Négocier	Accepter, refuser, poser des conditions, contre argumenter.
6. Comprendre et rédiger des textes narratifs	Macro-structures textuelles et micro-structures linguistiques du texte narratif.
7. Contenus civilisationnels	Les grandes périodes de l'histoire de France. L'idée républicaine. Les régions de France.

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Sesión maxistral	16	32	48
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	7	14	21
Prácticas de laboratorio	20	20	40
Traballos tutelados	1	13	14
Debates	3	0	3
Resolución de problemas e/ou exercicios	2	8	10
Outras	3	11	14

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Sesión maxistral	Presentación e explicación dos contidos lingüístico e civilizacionais tratados no curso.
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Realización de exercicios baseados nos contidos teóricos
Prácticas de laboratorio	Práctica da lingua francesa co método "Vite et bien" e exercicios de fonética.
Traballos tutelados	Explicación dun texto da obra de lectura
	Traballo baseado sobre o contido civilizacionais
Debates	Prácticas orais e diálogos a partir de temas vistos en clase.

Atención personalizada

Description

Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Os traballos tutelados serán feitos baixo a supervisión e corrección da profesora antes da presentación final. Os problemas e exercicios que se realicen serán corrixidos individualmente ou en grupo.
Prácticas de laboratorio	Os traballos tutelados serán feitos baixo a supervisión e corrección da profesora antes da presentación final. Os problemas e exercicios que se realicen serán corrixidos individualmente ou en grupo.
Traballos tutelados	Os traballos tutelados serán feitos baixo a supervisión e corrección da profesora antes da presentación final. Os problemas e exercicios que se realicen serán corrixidos individualmente ou en grupo.
Resolución de problemas e/ou exercicios	Os traballos tutelados serán feitos baixo a supervisión e corrección da profesora antes da presentación final. Os problemas e exercicios que se realicen serán corrixidos individualmente ou en grupo.

Avaliación			
	Description	Qualification Evaluated	Competences
Prácticas de laboratorio	Probas de comprensión, ditados, lectura e reformulación.	10	CB5 CE1
Traballos tutelados	Presentación da explicación dun texto da obra de lectura. Presentación de un traballo de civilización.	10	CB4 CG2 CG3 CE7
Debates	Puntuará a participación activa	10	CE7
Resolución de problemas e/ou exercicios	Os exercicios corrixidos individualmente serán avaliados.	10	CB5 CE1
Outras	Proba final global sobre os coñecementos adquiridos durante o curso tanto na práctica coma na teoría	60	CB5 CG3 CT3

Other comments and July evaluation

Primeira edición das actas: A avaliación é continua. Para ser avaliado será necesario ter entregado os traballos na data requirida. As probas non entregadas contarán coma un cero. Os alumnos terán que aprobar todas as destrezas. En caso de plaxio, a nota é de suspenso.

Nesta primeira edición das actas haberá unha avaliación única para o alumnado que ó comezo do curso xustifique debidamente, en tempo e forma (nas dúas primeiras semanas do inicio do curso), que non pode realizar a avaliación continua. Nese caso fará unha proba única teórico-práctica. Esa nota contabilizará 50% para a parte práctica e 50% para a parte teórica. Esta proba teórica-práctica e a proba final global da avaliación continua faranse na última semana de aulas do 1º cuadrimestre.

- Segunda edición das actas: Os alumnos que non superen a materia na primeira edición das actas farán en xullo unha proba final que contará coma un 100% da nota: esa nota contabilizará 50% para a parte teórica e 50% para a parte práctica.

Bibliografía. Fontes de información

BIBLIOGRAFÍA INDISPENSABLE

- *La Grammaire. Français. Théorie et pratique*. Beatriz Job. Madrid : Santillana.
- *Vite et bien. Méthode de français pour adultes*. Miquel Claire. Paris : Clé International, 2010.
- Libro de lectura : *Les Tribulations d'une caissière* . Anna SAM. Paris : Stock, 2008 / *Film dvd : Les Tribulations d'une caissière*. Pierre Rambaldi, Studio 37, 2011.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA PARA O TRABALLO INDIVIDUAL

- *Delf B1, 200 activités*. Bloomfield & Mubanga beya. Paris : Clé International, 2006

- *Grammaire progressive du français avec 400 exercices*. Boularès & Frérot. Paris : Clé International, 1997.
 - *Vocabulaire progressif du français*. Leroy-Miquel & Goliot-Lété Paris : Clé International, 1997.
 - *Nouvelle grammaire du français*. Delatour et alii. Paris : Hachette.
-

Recomendacións

Subjects that continue the syllabus

Segundo idioma estranxeiro IV: Francés/V01G180V01404

Segundo idioma estranxeiro V: Francés/V01G180V01604

Subjects that it is recommended to have taken before

Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro I: Francés/V01G180V01106

Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro II: Francés/V01G180V01205

Other comments

Recoméndase o estudo continuado da materia, a consulta da gramática recomendada para realizar os exercicios prácticos e a autocorrección. O nivel recomendado para seguir as clases é un nivel B2.1.

IDENTIFYING DATA**Segundo idioma estranxeiro III: Alemán**

Subject	Segundo idioma estranxeiro III: Alemán			
Code	V01G180V01305			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Mandatory	2	1c
Language	Alemán Castelán			
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Ruzicka Kenfel, Veljka			
Lecturers	Ruzicka Kenfel, Veljka			
E-mail	kenfel@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
General description	É unha materia de seis créditos, que se imparte no primeiro cuadrimestre do segundo curso do grao, e que está concibida como unha continuación das materias Segundo idioma estranxeiro: Alemán I e II (A1.1 e A1.2), impartidas no primeiro ano como un curso de iniciación á lingua alemá básica, así como de introdución elemental ao coñecemento da cultura sobre a que se sostén esta lingua. Esta materia é, logo, un paso máis na progresión de coñecementos da lingua cotiá alemá e do seu uso nos países de fala alemá, e de modo principal en Alemaña, Austria e Suíza.			

Competencias

Code		Typology
CB5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber facer - Saber estar / ser
CE1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.	- saber facer - Saber estar / ser
CE3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	- saber - saber facer
CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber - saber facer
CE7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	- saber facer - Saber estar / ser
CE10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.	- saber - saber facer
CT5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber facer - Saber estar / ser

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos léxicos, fraseolóxicos e gramaticales do segundo idioma estranxeiro co propio.	CB5 CE1 CE3 CE5 CT5

Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos de civilización propios das xentes que falan o segundo idioma estranxeiro e alleos.

CB5
CE7
CE10
CT5

Contidos

Topic

1. Possessivartikel. Perfekt. Präteritum.	Familie. Aktivitäten. Ereignisse.
2. Wechselprepositionen	Einrichtung. Umzug.
3. Wortbildung: Nomen. Verb	Natur. Landschaft.
4. Adjektivdeklination	Lebensmittel
5. Adjektivdeklination (I).	Tourismus
6. Temporale Präpositionen	Veranstaltungen
7. "Konjunktiv II. Temporale Präpositionen und Adverbien.	Sportarten
8. Konjunktionen "weil", "deshalb".	Krankheit. Unfall
9. Adjektivdeklination (II)	Arbeitsleben
10. Konjunktion "dass".	Restaurant
11. Reflexive Verben	Gebrauchsgegenstände
12. Konjunktion "wenn".	Gastronomie

Observación: Este temario inicial está aberto a novas propostas que poidan xurdir durante o desenvolvemento das clases desta materia. Outros temas de contido cultural ou de Landeskunde.

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Actividades introductorias	2	0	2
Sesión maxistral	8	8	16
Traballos de aula	40	80	120
Probas de resposta curta	2	10	12

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Actividades introductorias	Explicación pormenorizada do programa da materia e do desenvolvemento desta dentro e fóra da aula, o que implica a descrición das características do curso, contidos, metodoloxía, formas de avaliar e resolución de dúbidas, así como a presentación das diferentes ferramentas de traballo necesarias para a súa aprendizaxe: manual, dicionarios, outros libros e lecturas complementarios e outras ferramentas en liña para a aprendizaxe autónoma dunha lingua estranxeira.
Sesión maxistral	Exposicións teóricas e aprendizaxe gramatical, léxica e cultural.
Traballos de aula	Práctica de lectura, escritura e tradución, corrección de exercicios e resolución das dificultades lingüísticas e culturais.

Atención personalizada

	Description
Traballos de aula	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante tutorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.
Probas de resposta curta	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante tutorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.

Avaliación

Description	Qualification Evaluated Competences
-------------	-------------------------------------

Traballos de aula	Valoración continua da participación activa nas actividades de presentación e control das prácticas lingüísticas, gramaticais e léxicas e de Landeskunde.	20	CB5 CE1 CE3 CE7 CT5
Probas de resposta curta	Proba escrita de contido léxico, gramatical e de Landeskunde.	80	CE5 CE10

Other comments and July evaluation

A avaliación e conseguinte cualificación do traballo do alumnado levarase a cabo cun procedemento de avaliación continua de acordo coas porcentaxes descritas máis arriba. A proba escrita realizarase na derradeira semana de clase.

A avaliación continua comprende probas escritas esporádicas no aula (máximo catro) e avaliación continua de destrezas orais.

Os estudantes que suspenden son examinados de toda a materia.

O alumnado que non se acolla ao sistema de avaliación continua e escolla avaliación única deberá realizar un exame escrito na derradeira semana de clase sobre os contidos da materia e máis outro oral noutra data concertada co profesorado para superala. O primeiro cun valor do 80% e o segundo cun valor do 20% da nota.

Tanto no caso da avaliación continua, como da avaliación única, a nota do exame escrito non deberá ser inferior a 4 para superar a materia.

Â

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (XULLO): Exame teórico-práctico escrito dos contidos do curso polo 100% da cualificación. Para o alumnado que durante o curso se acolleu á avaliación única este exame ten un valor do 80% da nota; este alumnado terá que facer tamén unha proba oral polo 20% da cualificación para superar a materia. A nota do exame escrito non deberá ser inferior a 4 para superar a materia. A proba oral realizarase nunha data concertada co profesorado.

Â

Bibliografía. Fontes de información

Charlotte Habersack, Angel Pude, Franz Specht, Menschen A2.1. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch, 2013, Hueber Verlag

Bibliografía complementaria e orientativa:

Â

A. Menschen A2.1-Materialien

Menschen DaF Arbeitsbuch (mit Audio-CD). ISBN: 9783193119025

Menschen DaF Glossar XXL/ Guía Deutsch-Spanisch/ Alemán-Español.

Â

B. Dicionarios e vocabularios

Collins. *Diccionario Compact Plus. Español Alemán. Deutsch Spanisch*. Glasgow, HarperCollins Publishers, 2013.

Tschirner, E. *Grund- und Aufbauwortschatz. Deutsch als Fremdsprache nach Themen*. Berlin, Cornelsen. 2008.

Davies, H. *Diccionario de alemán para principiantes* (Dicc. ilustrado). Madrid, Susaeta Ediciones.

Langenscheidt. *Diccionario Moderno Alemán. Español-Alemán, Alemán-Español*. Berlin-München, Langenscheidt. 2009.

Langenscheidt. *Langenscheidt Diccionario Básico Alemán*, Berlin-München, Langenscheidt. 2001.

Pons. *Kompaktwörterbuch Spanisch. Spanisch-Deutsch, Deutsch-Spanisch*. Stuttgart, Ernst Klett Sprachen GmbH. 2009.

Larousse Planeta. *Vocabulario Básico del alemán*. España, Larousse Planeta. 2013.

C. Gramáticas e outros libros

- Braucek, B. / Castell, A. *Verbos alemanes*. Madrid, Idiomas. 2002.
- Castell, A. *Gramática de la lengua alemana*. Madrid, Idiomas. 2011.
- Corcoll, B./ R. *Gramática Programm: Alemán para hispanohablantes*. Barcelona, Herder. 1999.
- Funk, H. et al. *Deutsche Grammatik*. Zürich, Cornelsen. 2006.
- Horbert R./ U. *Der kleine Duden. Gramática del alemán*. Madrid, Max Hueber Verlag-Editorial Idiomas. 2004.
- Larousse. *Gramática Alemana*. Barcelona, Larousse Editorial S. A. 2009.
- Lemcke, C./ Rohrmann, L. *Einfach Grammatik A1. Deutsch*. Berlin, München, Langenscheidt. 2006.
- Lemcke, C./ Rohrmann, L. *Wortschatz Intensivtrainer A1. Deutsch*. Berlin, München, Langenscheidt. 2007.
- Ruipérez, G. *Gramática Alemana*. Madrid, Cátedra. 2006.
- Werner, G. *Langenscheidts Grammatiktraining. Deutsch*. Berlin, München, Langenscheidt. 2001.

Recomendacións

Subjects that continue the syllabus

Segundo idioma estranxeiro IV: Alemán/V01G180V01405

Subjects that it is recommended to have taken before

Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro I: Alemán/V01G180V01107

Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro II: Alemán/V01G180V01206

Other comments

Recoméndase ter coñecementos básicos do idioma alemán equivalentes a 12 créditos desta materia (A1.1.; A1.2)

Recoméndase a asistencia ás clases e o traballo regular.

Recoméndase o uso dos recursos da biblioteca.

A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame suporá un cero nesa proba. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.

É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.

IDENTIFYING DATA**Second foreign language III: Portuguese**

Subject	Second foreign language III: Portuguese			
Code	V01G180V01306			
Study programme	(*)Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Mandatory	2nd	1st
Language				
Department				
Coordinator				
Lecturers				
E-mail				

----- UNPUBLISHED TEACHING GUIDE -----

IDENTIFYING DATA**Análise e interpretación literaria de textos do primeiro idioma estranxeiro: Inglés**

Subject	Análise e interpretación literaria de textos do primeiro idioma estranxeiro: Inglés			
Code	V01G180V01401			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	9	Mandatory	2	2c
Language	Inglés			
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Bringas López, Ana María			
Lecturers	Bringas López, Ana María			
E-mail	abringas@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
General description	A materia fornece estratexias xerais de lectura, así como pautas específicas para aplicar á interpretación e análise de textos literarios de natureza diversa. Está orientada a favorecer o desenvolvemento de destrezas comunicativas mediante a práctica da lectura, a escritura e a expresión oral, así como a expor ao alumnado ao reto emocional e intelectual que supón enfrontarse a textos heteroxéneos tanto no que respecta á súa tipoloxía diversa, á súa temática variada ou á súa pertenza a xéneros e estéticas diferentes. Ademais da introdución ao vocabulario específico e á terminoloxía crítica e da identificación dos recursos formais e aspectos estilísticos relevantes, a materia persegue formar ao alumnado para que desenvolva o seu espírito crítico ante a lectura dun texto literario de xeito que poida responder combinando a súa capacidade de interpretación persoal e creativa cun discurso crítico informado e rigoroso.			

Competencias

Code		Typology
CB2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber facer
CB3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer
CB4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber facer
CB5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- Saber estar / ser
CE2	Identificar as principais contribucións teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro, desde unha perspectiva que teña en consideración os valores democráticos, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, así como dunha cultura para a paz.	- saber
CE3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	- saber
CE4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria.	- saber
CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber
CE6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.	- saber facer
CE7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	- saber facer - Saber estar / ser

CE8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.	- saber facer
CE9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.	- saber facer
CE10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.	- saber - saber facer
CE11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva.	- saber - saber facer
CE12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.	- saber facer
CE13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada.	- Saber estar / ser
CT2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber facer
CT3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer
CT5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- Saber estar / ser

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
Coñecemento e comprensión de autoras/es, obras e movementos representativos da literatura do primeiro idioma estranxeiro.	CB5 CE2 CE3 CE10 CE13 CT2
Desenvolvemento de hábitos críticos que permitan explorar os textos de forma autónoma e creativa.	CB2 CB3 CB5 CE5 CE6 CE8 CT3
Posta en valor das achegas das mulleres e das minorías á expresión literaria do primeiro idioma estranxeiro.	CB4 CE10 CE11 CT3
Comprensión de conceptos fundamentais relacionados coa creación e a análise de textos literarios.	CB3 CE4 CE5 CE8 CT2
Adquisición dun método de comentario de texto que permita a análise sobre a mera interpretación.	CB3 CB5 CE8 CT3
Eficacia na consulta de fontes bibliográficas cun certo grao de autonomía e a súa posterior utilización en exposicións ou argumentacións en torno a temas literarios.	CB5 CE6 CE12 CT5

Iniciación na investigación literaria mediante a realización de traballos específicos que fomenten a escritura científica sobre temas literarios.

CB4
CE7
CE8
CE9
CT3

Contidos	
Topic	
1. Introduction	1.1. Critical strategies for reading literature
2. Poetry	2.1. What is poetry? How do we read it? 2.2. The language of poetry: diction; imagery; figures of speech; symbol; irony 2.3. The sounds of poetry: rhyme, rhythm and metre 2.4. Poetic form: fixed-form and open-form poetry
3. Narrative	3.1. What is narrative? Narrative genres 3.2. Elements of fiction: point of view, plot and structure, characterisation, setting
<p>N.B. Para cada bloque do temario, o alumnado disporá dun esquema detallado e dunha selección de textos teórico-críticos para ampliar e reforzar conceptos. A profesora fornecerá tamén, para a súa análise detallada, unha selección de textos literarios (poéticos e narrativos) de autoras e autores de diversas épocas e tradicións culturais de expresión inglesa. Os textos estarán a disposición do alumnado na plataforma de teledocencia Faitic antes do comezo do cuadrimestre.</p>	

Planificación docente			
	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Actividades introductorias	2	0	2
Sesión maxistral	26	40	66
Estudos/actividades previos	0	23	23
Traballos de aula	26	40	66
Presentacións/exposicións	20	24	44
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	2	10	12
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	2	10	12

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente	
	Description
Actividades introductorias	Actividades encamiñadas a tomar contacto e reunir información sobre o alumnado, así como a presentar a materia.
Sesión maxistral	Exposición por parte da profesora dos contidos teóricos da materia.
Estudos/actividades previos	O alumnado deberá ler os textos obrigatorios, tanto os teórico-críticos coma os diversos textos literarios, con antelación ás clases nos que se comentarán. O calendario de comentario dos textos obrigatorios estará publicado en Faitic antes do comezo das clases. O alumnado debe consultar este calendario e realizar a lectura do material con anterioridade á clase correspondente.
Traballos de aula	Exercicios prácticos e comentarios de texto realizados polo alumnado, individualmente ou en grupo, baixo a dirección e supervisión da profesora. Poderán ser tanto orais coma escritos e neles o alumnado deberá aplicar os contidos teóricos expostos nas sesións maxistras.
Presentacións/exposicións	Presentacións orais en grupo dun tema ou texto relacionado cos contidos da materia.

Atención personalizada	
	Description
Presentacións/exposicións	A profesora orientará e supervisará o traballo do alumnado durante a realización dos exercicios e traballos sobre os contidos da materia, tanto nas aulas coma no horario de tutorías.

Avaliación		
	Description	Qualification Evaluated Competencess

Presentacións/exposicións	Presentación oral por parte do alumnado de traballos elaborados grupalmente sobre temas ou textos do programa que se determinarán baixo a supervisión da profesora.	20	CB2 CB3 CB4 CB5 CE2 CE3 CE4 CE6 CE7 CE9 CE10 CE11 CE12 CE13 CT2 CT3 CT5
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	Exame parcial despois do primeiro bloque de contidos (poesía).	40	CB2 CB3 CE2 CE3 CE4 CE5 CE8 CE9 CE10 CT2
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	Exame parcial despois do segundo bloque de contidos (narrativa).	40	CB2 CB3 CE2 CE3 CE4 CE5 CE8 CE9 CE10 CT2

Other comments and July evaluation

1. PRIMEIRA EDICIÓN DE ACTAS

A avaliación desenvolverase consonte o detallado máis arriba.

É obrigatorio realizar todas as probas previstas na avaliación. As probas non realizadas contarán coma un cero. As datas das probas serán propostas pola profesora no cronograma entregado o primeiro día de aulas e serán consensuadas co alumnado e publicadas en Faitic con antelación suficiente. Se un/ha alumna/o, por causas de forza maior debidamente xustificadas, non puidese realizar algunha proba, deberá falar coa profesora, con anterioridade á data de realización da proba, para establecer unha nova data.

A presentación oral terá lugar durante as aulas prácticas consonte un calendario que se establecerá ao comezo do cuadrimestre (dende aproximadamente a semana 7 até o remate do cuadrimestre). Para a súa preparación é responsabilidade da/do estudante asistir a titorías coa profesora. Cada persoa integrante do grupo será avaliada pola súa contribución individual. Avaliaranse tanto as competencias referidas ao coñecemento da cuestión analizada como as relacionadas coa construción de argumentos e a súa expresión oral correcta. Deberá utilizarse como apoio software de

diapositivas para presentacións, e avaliarase a correcta expresión escrita nestes textos, que se lle deberán entregar á profesora na mesma data da presentación a través da plataforma de teledocencia Tema.

O primeiro exame parcial terá lugar ao remate do primeiro bloque de contidos (semanas 8 ou 9) e o segundo exame parcial realizarase na derradeira semana de aulas. A cualificación obtida en cada exame parcial computará polo 40% da cualificación final. No caso de que a cualificación do primeiro parcial (poesía) non acaden un 4, a/o estudante deberá realizar novamente unha proba correspondente ao bloque de poesía coincidindo coa data do segundo parcial (narrativa).

Todas as probas cualificaranse tendo en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa corrección lingüística.

O alumnado avaliado por este sistema non poderá presentarse ao exame correspondente á avaliación única, e a súa cualificación na primeira edición de actas corresponderá ao cómputo das notas obtidas nas probas realizadas durante o curso.

Excepcionalmente, haberá unha modalidade de avaliación única na primeira edición de actas, só para aquelas/es estudantes que por motivos xustificadas non poidan facer un seguimento regular da materia. Neste caso, a/o alumna/o deberá comunicarllo á profesora argumentadamente ao comezo do cuadrimestre (nas dúas primeiras semanas de clase). A avaliación constará dun exame único, baseado nos contidos da materia, que combinará preguntas teóricas e exercicios prácticos de análise e interpretación de textos e cuxa nota constituirá o 100% da cualificación final. Este exame terá lugar na mesma data ca o segundo exame parcial (ver máis arriba).

A escolla desta opción en ningún caso supón a perda do dereito a asistir ás aulas sempre que sexa posíbel, o cal se recomenda encarecidamente. O alumnado que siga esta modalidade de avaliación será responsábel de manter un contacto continuado coa materia a través de Faitic.

A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame suporá un cero nesa proba. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade.

Non é obrigatorio asistir ás aulas, aínda que se recomenda encarecidamente asistir con regularidade e participar de maneira activa no desenvolvemento do curso. **É responsabilidade do alumnado facer un seguimento da materia a través de Faitic e estar ao tanto das datas de realización das probas.**

2. SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS

Na segunda edición de actas a avaliación levarase a cabo mediante un exame único, baseado nos contidos da materia, que combinará preguntas teóricas e exercicios prácticos de análise de textos e cuxa nota constituirá o 100% da cualificación final. Este exame terá lugar na data oficial de xullo aprobada pola Xunta de Facultade.

Ao alumnado que na primeira edición de actas superase só a proba correspondente a un dos bloques de contido (poesía ou narrativa) conservaráselle esa cualificación até xullo. Na segunda edición de actas este alumnado examínase unicamente da materia correspondente ao bloque non superado.

Recoméndase firmemente que o alumnado asista ás aulas e titorías con regularidade e se implique activamente no seu proceso de aprendizaxe.

Bibliografía. Fontes de información

Bibliografía básica

Atkin, Graham, Chris Walsh & Susan Watkins, eds. (1995): *Studying Literature: A Practical Introduction*. New York & London: Harvester Wheatsheaf.

Childs, Peter (2001): *Reading Fiction: Opening the Text*. Basingstoke & New York: Palgrave.

Childs, Peter & Roger Fowler, eds. (2006): *The Routledge Dictionary of Literary Terms*. London: Routledge.

Furniss, Tom & Michael Bath (2007): *Reading Poetry: An Introduction*. 2nd edition. London & New York: Prentice Hall/Harvester Wheatsheaf.

Griffith, Kelley (2006): *Writing Essays about Literature: A Guide and Style Sheet*. Boston: Thomson/Wadsworth.

Klarer, Mario (2013): *An Introduction to Literary Studies*. 3rd edition. London & New York: Routledge.

Meyer, Michael (2013): *Poetry: An Introduction*. 7th edition. Boston & New York: Bedford/St Martin's.

Montgomery, Martin, Alan Durant, Nigel Fabb, Tom Furniss & Sara Mills (2013): *Ways of Reading: Advanced Reading Skills for Students of English Literature*. 4th edition. London & New York: Routledge.

Peck, John & Martin Coyle (2002): *Literary Terms and Criticism*. 3rd edition. Basingstoke & New York: Palgrave.

Pope, Rob (2012): *Studying English Literature and Language: An Introduction and Companion*, 3rd edition. London & New York: Routledge.

Pugh, Tison & Margaret E. Johnson (2014): *Literary Studies: A Practical Guide*. London & New York: Routledge.

Rainsford, Dominic (2014): *Studying Literature in English: An Introduction*. London & New York: Routledge.

Wolfe, Julian (2011): *The English Literature Companion*. Basingstoke: Palgrave Macmillan.

Bibliografía complementaria

Bennet, Andrew & Nicholas Royle (2015): *This Thing Called Literature: Reading, Thinking, Writing*. London & New York: Routledge.

Eaglestone, Robert (2009): *Doing English: A Guide for Literature Students*. 3rd edition. London & New York: Routledge.

Goring, Paul, Jeremy Hawthorn & Domhnall Mitchell (2001): *Studying Literature: The Essential Companion*. London: Arnold.

Hutchings, William (2012): *Living Poetry: Reading Poems from Shakespeare to Don Paterson*. Basingstoke: Palgrave Macmillan.

Marsh, Nicholas (2002): *How to Begin Studying Literature*. 3rd edition. Basingstoke & New York: Palgrave.

Peck, John (1983): *How to Study a Novel*. Basingstoke & London: Macmillan.

Peck, John & Martin Coyle (1995): *Practical Criticism: How to Write a Critical Appreciation*. 2nd edition. Basingstoke & New York: Palgrave.

Simpson, Paul (2014): *Stylistics: A Resource Book for Students*. 2nd edition. London & New York: Routledge.

Recomendacións

Subjects that it is recommended to have taken before

Literatura: Pensar a literatura/V01G180V01202

Introdución á literatura do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01301

Other comments

Nesta materia, a asistencia activa ás sesións presenciais constitúe un elemento clave na adquisición de competencias por parte do alumnado, polo que se recomenda a presenza e participación activa na aula.

Para superar a materia é necesario o traballo constante do alumnado, tanto nas sesións presenciais como nas horas de traballo persoal fóra da aula. Xa que logo, recoméndase firmemente o estudo diario da materia, así como a lectura atenta de todos os materiais literarios e teórico-críticos proporcionados ao longo do desenvolvemento das aulas.

Recoméndase igualmente facer uso dos recursos da Biblioteca, tanto electrónicos coma en papel.

O alumnado deberá ter acceso a Faitic e consultar o espazo web da materia con regularidade, xa que éste será o medio principal de comunicación e de entrega de materiais de lectura por parte da profesora.

IDENTIFYING DATA**Morphosyntax of the first foreign language: English**

Subject	Morphosyntax of the first foreign language: English			
Code	V01G180V01402			
Study programme	(*)Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	9	Mandatory	2nd	2nd
Language				
Department				
Coordinator	Seoane Posse, Elena Celsa			
Lecturers	Bemposta Rivas, Sofía Llantada Díaz, María Francisca Seoane Posse, Elena Celsa			
E-mail	elena.seoane@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
General description	Introduction to the morphological and syntactic analysis of the grammatical units of the first foreign language (English). Acquisition of the basic knowledge to be able to analyse, develop and critically evaluate the different strategies of morphosyntactic analysis of the first foreign language (English).			

Competencies

Code	Typology
CB1	- know
CB2	- Know How
CB4	- know - Know How
CG3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética. - Know How
CG5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía. - Know How
CE3	- know - Know How
CE4	- know
CE5	- know - Know How
CE6	- know
CE7	- know
CE8	- know
CE9	- know
CE13	- know
CT1	- know - Know How
CT2	- know
CT3	- know
CT4	- Know How
CT5	- know

Learning outcomes

Learning outcomes	Competences
-------------------	-------------

Understanding of the fundamental concepts of the morphology and the syntax, applied to the description of the first foreign language.	CB1 CB2 CB4 CG3 CE3 CE4 CE5 CE6 CE8 CE13 CT1 CT2 CT5
---	--

Acquisition of the indispensable knowledge to analyse, develop and evaluate critically the distinct strategies of morphosyntactic analysis within a wider concept of sciences of the language.	CB1 CB2 CB4 CG5 CE3 CE4 CE5 CE6 CE7 CE8 CE9 CT1 CT2 CT5
--	--

Acquisition of a systematic method of analysis and critique of the bibliographic and electronic resources relative to the morphology and syntax of the first foreign language.	CB1 CB2 CB4 CE3 CE4 CE5 CE6 CE7 CE8 CT1 CT2 CT3
--	--

Initiation in the investigation in morphosyntax by means of the realization of exercises, practical and specific academic works of this field.	CB1 CB2 CB4 CG5 CE6 CE7 CE9 CT3 CT4 CT5
--	--

Contents

Topic

UNIT 1: INTRODUCTION TO THE LINGUISTIC STUDY OF ENGLISH (week 1)	1.1. The morphosyntactic study of English 1.2. Language variation: Registers, dialects, standard and vernacular English 1.3. Descriptive and prescriptive approaches to grammar
UNIT 2: AN OVERVIEW OF GRAMMATICAL UNITS: (week 1-3)	2.1. Sentence, clause, phrase and word 2.2. Category vs function 2.3. Word and lexeme categories: the parts of speech 2.4. Survey of lexical words and function words 2.5. The structure of phrases 2.6. Canonical and non-canonical clauses 2.7. Structure of words: Inflection vs derivation 2.8. Word-formation processes

UNIT 3: CLAUSE STRUCTURE (week 4-6)	3.1. Introduction 3.2. The subject 3.3. The object 3.4. Predicative complements 3.5. Types of clause structures 3.6. Multi-word lexical verbs: Phrasal, prepositional and phrasal-prepositional verbs 3.7. Adjuncts
UNIT 4: THE VERB PHRASE (week 7)	4.1. The verb phrase 4.2. Finite vs non-finite verbs 4.3. Auxiliary vs lexical verbs 4.4. An overview of tense, aspect, voice and modality
UNIT 5: THE ADJECTIVE AND THE ADVERB PHRASE (week 8)	5.1. Characteristics of adjectives 5.2. The structure and function of adjective phrases 5.3. Characteristics of adverbs 5.4. The structure and function of adverb phrases
UNIT 6: THE PREPOSITIONAL PHRASE (week 9)	6.1. The structure of prepositional phrases 6.2. Preposition stranding 6.3. PP complements in clause structure
UNIT 7: THE NOUN PHRASE (week 10-11)	7.1. Introduction 7.2. Determiners 7.3. Complements 7.4. Internal and external modifiers 7.5. Pronouns 7.6. Genitive case
UNIT 8: SUBORDINATION AND CONTENT CLAUSES (week 12-13)	8.1. Subordinate clauses 8.2. Clause type in content clauses 8.3. Declarative content clauses 8.4. Interrogative content clauses 8.5. Exclamative content clauses
UNIT 9: RELATIVE CLAUSES (week 14)	9.1. The function of relative clauses 9.2. Integrated vs supplementary relatives 9.3. Relative words in integrated vs supplementary relative clauses 9.4. Fused relatives
UNIT 10: NON-FINITE CLAUSES (week 15)	10.1 Four kinds of non-finite clause 10.2 The form of non-finite clauses 10.3. The functions of non-finite clauses

Planning

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Master Session	49	50	99
Seminars	25	40	65
Troubleshooting and / or exercises	0	27	27
Long answer tests and development	2	10	12
Long answer tests and development	2	20	22

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Methodologies

	Description
Master Session	(*)Exposición por parte do profesorado dos contidos sobre a materia obxecto de estudo, bases teóricas e/ou directrices dun traballo, exercicio ou proxecto a desenvolver polo alumnado.
Seminars	(*)Actividades enfocadas ao traballo sobre un tema específico, que permiten afondar ou complementar os contidos da materia. Empréganse como complemento das clases teóricas.
Troubleshooting and / or exercises	(*)Actividade na que se formulan exercicios relacionados coa materia. O alumnado debe desenvolver as solucións adecuadas ou correctas mediante a exercitación de rutinas, a aplicación de procedementos de transformación da información dispoñible e a interpretación dos resultados. Serán o complemento da lección maxistral e os seminarios.

Personalized attention

Description

Troubleshooting and / or exercises

Students can visit professors during office hours, which will be posted at their door and available in faitic. They can also send their questions via email and faitic.

Assessment			
	Description	Qualification	Evaluated Competences
Master Session	Active participation in main "theoretical" classes will be taken into account for the continuous evaluation.	5	CT1 CT2 CT3 CT4 CT5
Seminars	Active participation in practical classes will be taken into account for the continuous evaluation.	5	CT1 CT2 CT3 CT4 CT5
Troubleshooting and / or exercises	(cast-eng)The correct realisation of the exercises proposed in the practical sessions will be taken into account for the continuous evaluation.	10	CE3 CE4 CE5 CE7 CE8 CE9 CE13
Long answer tests and development	Written test sat during the first week of April with combination of short questions and exercises. This test evaluates the knowledge acquired so far.	30	CE3 CE4 CE5 CE7 CE8 CE9 CE13
Long answer tests and development	Final test sat during the third week of May with combination of short questions and exercises. This test evaluates the whole subject.	50	CE3 CE4 CE5

Other comments and July evaluation

The evaluation will be continuous. The following compulsory tasks will be taken into consideration for the final grade (proportion of the total grade in parenthesis):

1. Active participation and prior readings, when necessary, in the classes (5%) and seminars (5%).
2. Tasks and exercises to be handed in to the professor when she asks for them (10%).
3. Written test of the contents dealt with so far. It will take place on the week of 4th April (30%).
4. Final written test of all the contents of the whole semester. It will take place on the week of 16 May (50%).

In order to pass the subject you need a pass (5 out of 10) in the final written test (item 4 above).

If you fail in May you may sit the July final test, which will be 100% of your grade.

If a student cannot follow the continuous evaluation they need to explain it to the professor at the beginning of the semester.

Plagiarism will mean a fail in the subject.

Sources of information

Bibliography

Textbook: Biber, Douglas, Susan Conrad and Geoffrey Leech. 2002. *Longman Student Grammar of Spoken and Written English*. London: Longman.

(There are a few copies in the library but not enough for all students; they must have their copy of the book).

Â

Bibliografía (general references)

Aarts, B. 1997. *English Syntax and Argumentation*. London: Macmillan.

Aarts, B. 2007. *Syntactic Gradience. The Nature of Grammatical Indeterminacy*. Oxford: Oxford University Press.

Aarts, B., D. Denison, E. Keizer & G. Popova. 2004. *Fuzzy Grammar*. Oxford: Oxford University Press.

Bauer, L. 2002. *An Introduction to International Varieties of English*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Biber, D., S. Johansson, G. Leech, S. Conrad, and E. 1999. *Longman grammar of spoken and written English*. London: Longman

*Biber, Douglas, Susan Conrad and Geoffrey Leech. 2002. *Longman Student Grammar of Spoken and Written English*. London: Longman.

Brinton, L and D. Brinton. 2010 (2000). *The Linguistic Structure of Modern English*. Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins

Burton-Roberts, N. 1997. *Analysing Sentences*. London and New York: Longman.

Carnie, A. 2006. *Syntax*. London: Blackwell.

Collins, P. And C. Hollo. 2010. *English Grammar. An Introduction*. London: Palgrave Macmillan.

Culpeper, Jonathan, Francis Katamba, Paul Kerswill, Ruth Wodak and Tony McEnery (eds.) 2009. *English Language. Description, Variation and Context*. Lancaster: Palgrave Macmillan.

Crystal, D. 2004. *Making Sense of Grammar*. London: Longman

Downing, A. & P. Locke 2006 (1992). *A University Course in English Grammar*. Hemel Hempsted: Prentice Hall International.

Gelderen, Elly van. 2010. *A Introduction to the Grammar of English. Revised Edition*. Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins.

Givón, T. 1993. *English Grammar*. Amsterdam and Philadelphia: John Benjamin Publishing Company.

Huddleston, R. 1984: *Introduction to the Grammar of English*. Cambridge: Cambridge University Press.

Huddleston, R. 1988: *English Grammar: An Outline*. Cambridge: Cambridge University Press.

*Huddleston, R. & G. Pullum 2002: *The Cambridge Grammar of the English Language*. Cambridge: Cambridge University Press.

Huddleston, Rodney and Geoffrey Pullum (2005). *A Student's Introduction to English Grammar*. Cambridge: Cambridge University Press.

Kolln, M. & Funk, R. 2001: *Understanding English Grammar*. London: Longman.

Kuiper, K. And W.S. Allan. 2010. *An Introduction to English Language*. 3rd edition. London: Palgrave Macmillan.

Mackenzie, J.L. and E. Martínez Caro, 2012. *Compare and Contrast: A Grammar of English for Speakers of Spanish*. Granada: Comares.

Matthews, P. H. 1984: *Syntax*. Cambridge: Cambridge University Press.

Matthews, P. H. 2007: *Syntactic Relations. A Critical Survey*. Cambridge: Cambridge University Press.

Miller, J. 2002: *An Introduction to English Syntax*. Edinburgh: E.U.P.

Muñoz, C. 1995: *Clause Analysis. A Practical Approach*. Barcelona: PPU.

*Quirk, R. *et al.* 1985: *A Comprehensive Grammar of the English Language*. London: Longman.

Rojo, G. & Jiménez Juliá, T. 1989: *Fundamentos de análisis sintáctico funcional*. Santiago de Compostela: Servizo de Publicacións e Intercambio Científico.

Van Valin, R.D. 2001. *An Introduction to Syntax*. Cambridge: Cambridge University Press.

Wardaugh, Ronald 2008: *Understanding English Grammar. A Linguistic Approach*. London: Blackwell.

Young, D.J. 1980: *The Structure of English Clauses*. London: Hutchinson.

Recommendations

Subjects that it is recommended to have taken before

Modern language: first foreign language I: English/V01G180V01104

Modern language: first foreign language II: English/V01G180V01105

Modern language: first foreign language III: English/V01G180V01203

Modern language: first foreign language IV: English/V01G180V01204

Linguistics: Describing language/V01G180V01201

First foreign language V: English/V01G180V01302

Other comments

In order to be able to follow this class, students should be able to recognise the basic units of grammatical analysis, both word classes (adjectives, adverbs, auxiliary verbs) and syntactic functions (subject, direct object, transitive verb).

It is essential that students sign up for FAITIC and follow the instructions there.

IDENTIFYING DATA**Primeiro idioma estranxeiro VI: Inglés**

Subject	Primeiro idioma estranxeiro VI: Inglés			
Code	V01G180V01403			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Mandatory	2	2c
Language	Inglés			
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Bueno Alonso, Jorge Luis			
Lecturers	Bueno Alonso, Jorge Luis Carregal Romero, José			
E-mail	jlbueno@uvigo.es			
Web				
General description	Materia que amplía os coñecementos de inglés instrumental obtidos no primeiro curso de Grao, ata acadar un nivel avanzado nas competencias lingüística e comunicativa do idioma. A materia prestará especial atención ás destrezas de carácter produtivo, isto é, á escrita e á produción oral.			

Competencias

Code		Typology
CB3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- Saber estar / ser
CB4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CB5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.	- saber - saber facer - Saber estar / ser

CE12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CT1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa frecuentemente a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CT2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CT3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CT4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CT5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber - saber facer - Saber estar / ser

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
3. Desenvolvemento das habilidades de comprensión oral e escrita no primeiro idioma estranxeiro.	CB5 CE1 CE5 CE7 CE9 CT4 CT5
6. Adquisición dos coñecementos necesarios para expresarse de maneira escrita e oral cun vocabulario e unha organización axeitada.	CB3 CB4 CE6 CE7 CT2 CT3
7. Familiarización cos hábitos de traballo en equipo.	CE1 CE6 CE7 CE9 CE12 CT2 CT3 CT4 CT5
8. Desenvolvemento das habilidades de comprensión e expresión oral no uso do vocabulario e da produción do discurso oral baseado nos coñecementos adquiridos a través da lectura e da escrita.	CB3 CE1 CE5 CE8 CT1 CT3 CT5
10. Desenvolvemento da aprendizaxe autónoma na aplicación dos coñecementos gramaticais e léxicos a contextos orais e escritos.	CB4 CE1 CE6 CE9 CT2 CT3 CT4 CT5

11. expansión dos coñecemento teóricos e prácticos para a súa posterior aplicación ó exercicio profesional.

CB4
CB5
CE8
CE9
CT1
CT2
CT3
CT4
CT5

Contidos	
Topic	
1. Use of English & Grammar	<p>Key Aspects: Mixed Conditionals, Hypothesising, Emphasis, Inversion, Language of Persuasion, Complex Sentences, Collocations & Idiomatic expressions, Phrasal verbs (II).</p> <p>Use of English and Grammar Task Types: Multiple-choice gap fill, Open-gap fill, Word formation, gapped text, Key word transformation.</p>
2. Speaking	<p>Key Aspects: Oral production practice and comprehension on a wide array of topics and everyday situations (Communication, Family Life, The Senses, Proposals and Negotiations, The Arts, Human Relations, Climate Change)</p> <p>Speaking Task Type: Three-way Conversation, Three-Way Interaction, Collaborative Discussion, Long-Turn with Partner Response.</p>
3. Reading & Vocabulary	<p>Key Aspects: Analysis of texts from a wide array of types and topics (Communication, Family Life, The Senses, Proposals and Negotiations, The Arts, Human Relations, Climate Change)</p> <p>Reading and Vocabulary Task Type: Multiple Choice & Matching, Gapped Text.</p>
4. Writing	<p>Writing Key Aspects: Techniques for writing essays, articles and reviews (Organization, Brainstorming, Structure, Writing Tips)</p> <p>Writing Task Type: Essay, article and review writing tasks which specify the type of text you have to write, your purpose for writing and the person or people you have to write for.</p>
5. Listening	<p>Key Aspects: CD, DVD & Web Streaming recordings related to the contents of sections 1-4</p> <p>Listening Task Type: Multiple choice & matching, Sentence completion.</p>

Planificación docente			
	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Actividades introductorias	3	3	6
Sesión maxistral	20	23	43
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	7	0	7
Presentacións/exposicións	5	12	17
Debates	5	7	12
Traballos de aula	4	10	14
Titoría en grupo	2	4	6
Outras	3	21	24
Traballos e proxectos	3	18	21

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente	
	Description
Actividades introdutorias	Contextualización teórico-práctica do tema a tratar.
Sesión maxistral	Explicacións sobre os contidos do curso.
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Realización de exercicios prácticos relacionados cos contidos do curso.
Presentacións/exposicións	Presentacións individuais e/ou en pequenos grupos sobre diversos aspectos dos contidos do curso.
Debates	Discusións organizadas sobre temas específicos relacionados cos contidos do curso.
Traballos de aula	Tarefas amplas relacionadas cos contidos e solucionadas individualmente e/ou en pequenos grupos.
Titoría en grupo	Consultas ao docente e/ou ás compañeiras e compañeiros sobre dúbidas teóricas e/ou prácticas derivadas do estudo dos contidos do curso.

Atención personalizada	
	Description
Traballos e proxectos	O profesor prestará ao alumnado a axuda personalizada necesaria para a consecución exitosa dos traballos que serán avaliados.

Avaliación			
	Description	Qualification	Evaluated Competences
Presentacións/exposicións	As competencias orais serán avaliadas por medio dunha proba que terá lugar nas datas sinaladas polo profesor unha vez rematadas as clases presenciais do segundo cuadrimestre no período do 19 ó 30 de maio.	25	CB4 CB5 CE1 CE5 CE6 CE7 CE8 CE9 CT1 CT2 CT3 CT4 CT5
Outras	As competencias gramaticais, de vocabulario, de escoita e de lectura serán avaliadas mediante unha proba final nas datas sinaladas polo profesor unha vez rematadas as clases presenciais do segundo cuadrimestre no período do 19 ó 30 de maio. O valor total final de cada destreza é como segue: gramática e uso (15%), lectura e vocabulario (20%), escoita (15%)	50	CB3 CE1 CE5 CE6 CE7 CE8 CE9 CE12 CT1 CT2 CT3 CT4 CT5

Traballos e proxectos	As competencias escritas serán avaliadas por medio de cinco composicións escritas asignadas polo profesor ó longo do curso e que serán entregadas progresivamente ó remate das unidades principais do temario. A data límite de entrega de cada composición corresponderase sempre coa petición do seguinte encargo. A data final da derradeira composición do curso corresponderase coa data sinalada polo profesor para a proba final das competencias descritas no apartado anterior.	25	CB3 CE1 CE5 CE6 CE7 CE8 CE9 CT1 CT2 CT3 CT4 CT5
-----------------------	--	----	--

Other comments and July evaluation

(1) AVALIACIÓN CONTINUAA

O proceso de avaliación arriba descrito será válido para todo o alumnado, que terá que asistir con regularidade ás sesións das que se compón o curso, tanto de tipo teórico como de tipo práctico. Se algunha alumna ou alumno non pode cumprir con este requisito deberá comunicarllo ó profesor argumentadamente.

Cada unha das destrezas da lingua será avaliada mediante probas específicas, tal e como se indica arriba, ao longo do curso. As datas de entrega de traballos escritos fixaranse no calendario con antelación suficiente. Terase que acadar unha porcentaxe mínima de puntuación (4/10) en todas as probas específicas para calcular as porcentaxes da nota final. No caso de acadar un suspenso na nota final, se o alumno aproba algunha das probas específicas, gardaráselle a nota desa proba polo que so terá que recupera-las partes suspensas.

O alumnado que non supere a materia mediante a avaliación continua terá que se presentar en xullo [véxase (2)].

O plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo suporá un suspenso automático na materia. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá ao alumno ou alumna da súa responsabilidade.

(2) SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (XULLO)

O alumnado que suspenda a avaliación continua será avaliado mediante un único exame final no mes de **xullo**. Este exame computará coma o 100% da nota e constará de cinco partes, correspondentes a gramática e uso (15%), lectura e vocabulario (20%), escrita (25%), escoita (15%) e produción oral (25%). Terase que acadar unha porcentaxe mínima de puntuación (4/10) en todas as probas específicas para calcular as porcentaxes da nota final.

Â

Bibliografía. Fontes de información

Felicity O'Dell & Annie Broadhead, *Objective Advanced. Student's Book without answers.*, 2014, Cambridge University Press

Para o desenvolvemento do día a día das sesións teórico-prácticas se seguirá o seguinte **libro de texto**: O'Dell, Felicity & Broadhead, Annie. 2014: *Objective Advanced. Student's Book without answers.* Cambridge: Cambridge University Press [Fourth Edition, for revised exam from 2015]

O profesor proporcionará todo o material adicional que sexa preciso nas sesións oportunas.

BIBLIOGRAFIA ADICIONAL RECOMENDADA:

Grammar in use: Carter, M & McCarthy, M. 2006: *Cambridge Grammar of English*. Cambridge: Cambridge University Press

Use of English: Hewings, M. 2010: *Grammar for CAE & Proficiency: Self-study grammar reference and practice*. Cambridge: Cambridge University Press.

Vocabulary development: McCarthy, M. & O'Dell, F. 2003: *English Vocabulary in Use: Advanced*. Cambridge: Cambridge University Press.

Reading: Driscoll, L. 2008: *Real Reading 4 (C1 Advanced)*. Cambridge: Cambridge University Press.

Listening & Speaking: Craven, M. 2011: *Real Listening & Speaking 4 (C1 Advanced)*. Cambridge: Cambridge University Press.

Writing: Haines, S. 2008: *Real Writing 4 (C1 Advanced): Advanced*. Cambridge: Cambridge University Press; Zemach, D. & Rumisek, L. A. 2005. *Academic Writing: From Paragraph to Essay*. London: Macmillan.

Recomendacións

Subjects that continue the syllabus

Primeiro idioma estranxeiro VII: Inglés/V01G180V01503

Subjects that it is recommended to have taken before

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro I: Inglés/V01G180V01104

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro II: Inglés/V01G180V01105

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro III: Inglés/V01G180V01203

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro IV: Inglés/V01G180V01204

Primeiro idioma estranxeiro V: Inglés/V01G180V01302

Other comments

Nunha materia de inglés instrumental, a asistencia activa ás sesións presenciais constitúe un elemento chave na adquisición de competencias por parte do alumnado, polo que se recomenda encarecidamente a presenza e participación na aula.

Do mesmo xeito, para superar esta materia é necesario o traballo constante do alumnado, tanto nas sesións presenciais como a nivel persoal.

Para poder seguir as clases recoméndase posuír un nivel B2 de inglés. O nivel para superar a materia ao final do cuadrimestre deberá ser un nivel próximo o C1 de inglés.

IDENTIFYING DATA**Segundo idioma estranxeiro IV: Francés**

Subject	Segundo idioma estranxeiro IV: Francés			
Code	V01G180V01404			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Mandatory	2	2c
Language				
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Salceda Rodríguez, Hermes			
Lecturers	Salceda Rodríguez, Hermes			
E-mail	hermes.salceda@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
General description	Tratase dunha materia sobre todo práctica que pretende desenvolver as competencias de comprensión/expresión orales e escritas. A metodoloxía dalle prioridade a análise de documentos auténticos orales e escritos. Nivel: B1.			

Competencias

Code		Typology
CB3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer - Saber estar / ser
CB4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber facer - Saber estar / ser
CE1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.	- saber facer - Saber estar / ser
CE3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	- saber facer - Saber estar / ser
CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber facer - Saber estar / ser
CE6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.	- saber facer - Saber estar / ser
CE8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.	- saber facer - Saber estar / ser
CE10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.	- saber facer - Saber estar / ser
CT1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa frecuentemente a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.	- saber facer - Saber estar / ser
CT3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer - Saber estar / ser
CT4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber facer - Saber estar / ser

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
Coñecemento asentado das habilidades de comprensión e de expresión oral.	CB3 CB4 CE1 CE3 CE5 CE6 CE8 CE10 CT1 CT3 CT4
Dominio da capacidade de expresión e comprensión da lingua francesa e a práctica dos coñecementos morfosintacticos e semánticos.	CB3 CB4 CE1 CE3 CE5 CE6 CE8 CE10 CT1 CT3 CT4
Coñecemento contrastivo de aspectos básicos de civilización propios das xentes que falan o segundo idioma estranxeiro e alleos.	CB3 CB4 CE1 CE3 CE5 CE6 CE8 CE10 CT1 CT3 CT4

Contidos

Topic	
1. Rapporter les paroles d'autrui	Les verbes de parole. Le discours rapporté.
2. Argumenter 1	Les articulateurs logiques : cause, conséquence, but, opposition.
3. Argumenter 2	Les macro-structures du texte argumentatif. Les différentes formes d'expression des rapports logiques.
5. Le résumé	Techniques pour résumer des raisonnements, des textes. Regrouper ordonner les informations. La nominalisation.
6. Saisir les implicites des textes	Homonymie et synonymie. Dénotation et connotation. Les expressions figées.
7. Contenus civilisationnels	L'organisation politique de La France. Les partis politiques, les syndicats. Les principaux débats politiques en France.

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Sesión maxistral	20	40	60
Traballos de aula	6	12	18
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	20	40	60
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	6	6	12

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Sesión maxistral	Presentación e análise de documentos variados.

Traballos de aula	Traballos para o desenvolvemento das competencias de comprensión/expresión oral e escrita.
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Exercicios e traballos de redacción.

Atención personalizada

	Description
Traballos de aula	Traballos dirixidos polo profesor.
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Traballos dirixidos polo profesor.
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	Traballos dirixidos polo profesor.

Avaliación

	Description	Qualification Evaluated	Competences
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Tres exercicios de comprensión/expresión escrita (50% da nota); un traballo a partir dunha lectura obrigada (20% da nota).	70	CB3 CB4 CE1 CE3 CE5 CE6 CE8 CE10 CT1 CT3 CT4
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	Examen de comprensión/expresión escrita.	30	CB3 CB4 CE1 CE3 CE5 CE6 CE8 CE10 CT1 CT3 CT4

Other comments and July evaluation

NOTA BENE

--- A principio de curso indicárase unha obra de lectura obligatoria.

- **Primeira edición das actas:** A avaliación será continua:

-- Nota final: suma ponderada das notas de todas as probas.

-- Plaxio (parcial ou total) : Implica 0. O descoñecemento non exime de responsabilidade.

-- Traballo non entregado: Implica 0.

Datas entregas de traballos : mediados de outubro, mediados de novembro, final de semestre

Data examen final : última quincena semestre.

Avaliación única: examen teórico/práctico (100% da nota, última quincena do semestre) Á para alumnos que suspendan a avaliación continua et para alumnos que non se acollan a avaliación continua.

- **Segunda edición das actas:** Os alumnos que non superen a materia na primeira edición das actas farán en xullo unha

proba final que contará coma un 100% da nota.

Bibliografía. Fontes de información

Boularès & Frérot., Grammaire progressive du français avec 400 exercices, Paris : Clé International, 1997, 1997

Leroy-Miquel & Goliot-Lété, Vocabulaire progressif du français, Paris, Clé international , 1997

A. Belot, L'espagnol mode d'emploi, Pratiques linguistiques et traduction, Editions du Castillet, Perpignan, 1992

À Y. Artignan, J. Bleyne, C. Desaintghislain, À Les techniques du français BTS 1^{ère} et 2^{ème} année.

À Regine Merieux, Yves Loiseau, À *Connexions*, 1,2,3, Paris, Didier, 2004.

Michèle Barféty, *Expression orale niveau 4*, Paris, Clé internationale, 2004.

Michèle Barféty, *Compréhension orale niveau 4*, Paris, Clé internationale, 2004.i

Courtillon, J., Élaborer un cours de FLE, Paris, Hachette (collection F), 2003.À

À A.Boissinot, M.M. Laserre.À Techniques du français 1. Lire.Argumenter.À Rédiger.À Bertrand Lacoste Paris 1989.Desaintghislain Christophe,À Hebert Sébastien,À Lasowski Patrick Wald,À À Français, méthodes et techniques, classes des lycées, Paris, Nathan 2011.

Jacqueline Picoche, Didactique du vocabulaire français, Nathan, Paris, 1993.À

Jean Kokelberg, Les techniques du style, Nathan, Paris, 1991.À

Joëlle Gardes-Tamine, La stylisque, Armand Colin , Paris, 1992.À

Bertrand Denis, *Méthodes et techniques*, français BTS : culture générale et expression, Paris, Nathan, 2012.

À M.-José Reichler-Béguelin, M. Denervaud, J.Jespersen. *Ecrire en français.Cohésion textuelle et*

Grammaire française BEPP (Département de didactique, de psychopédagogie et de technologie de l'enseignement de l'Université Laval, Québec) (Niveau 3)

Documentation théorique et descriptive avec applications pédagogiques sous forme d'ateliers.

Recomendacións

Subjects that continue the syllabus

Segundo idioma estranxeiro V: Francés/V01G180V01604

Subjects that it is recommended to have taken before

Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro I: Francés/V01G180V01106

Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro II: Francés/V01G180V01205

Segundo idioma estranxeiro III: Francés/V01G180V01304

Other comments

Aconséllase:

--- frecuentar os medios de comunicación franceses;

--- traballar todos os días.

IDENTIFYING DATA**Segundo idioma estranxeiro IV: Alemán**

Subject	Segundo idioma estranxeiro IV: Alemán			
Code	V01G180V01405			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Mandatory	2	2c
Language	Alemán Castelán			
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Corvo Sánchez, María José			
Lecturers	Corvo Sánchez, María José			
E-mail	mcorvo@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
General description	É unha materia de seis créditos que se imparte no segundo cuadrimestre do segundo curso do grao e que está concibida como unha continuación da materia Segundo Idioma Estranxeiro III, impartida no primeiro cuadrimestre, como un curso orientado cara á consolidación do coñecemento do alemán e a súa cultura. Presupón un coñecemento básico tanto lingüístico como cultural e persegue a consecución dun nivel básico-medio de coñecemento da lingua alemá básica. Xa que logo, debe entenderse esta materia como un curso de consolidación dunha boa base para seguir profundizando máis adiante nos coñecementos do alemán, na súa gramática e o seu léxico, así como noutros aspectos culturais xerais igualmente necesarios para unha aprendizaxe oral e práctica da lingua cotiá alemá.			

Competencias

Code		Typology
CB5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber facer - Saber estar / ser
CE1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.	- saber facer - Saber estar / ser
CE3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	- saber - saber facer
CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber - saber facer
CE7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	- saber facer - Saber estar / ser
CE10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.	- saber - saber facer
CE12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.	- saber facer
CE13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada.	- saber facer
CT5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber facer - Saber estar / ser

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
-------------------	-------------

1. Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos léxicos, fraseolóxicos e gramaticales do segundo idioma estranxeiro co propio.	CB5 CE1 CE3 CE5 CE12 CE13 CT5
2. Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos de civilización propios das xentes que falan o segundo idioma estranxeiro e alleos.	CB5 CE7 CE10 CE13 CT5

Contidos

Topic	
1. As "Nebensätze"; A conxunción "als". "Silbentrennung" ou separación das sílabas.	Falar sobre a aprendizaxe dunha lingua estranxeira.
2. A voz pasiva no presente.	Na oficina de correos.
3. Verbos con acusativo e dativo: repaso dos complementos (nomes e pronomes).	Os medios de comunicación.
4. As oracións interrogativas indirectas. Preposicións locais: repaso (I).	No hotel: reservar unha habitación e solicitar información.
5. Os verbos en indicativo: "Wiederholung und Ergänzung". Preposicións locais: Repaso (II).	As viaxes.
6. Os verbos e os pronomes preposicionais. O pronome "es" e os "Wetterverben".	Falar sobre o tempo.
7. Determinantes e pronomes. Preposicións locais: Repaso (III).	Os actos de fala.
8. O "Präteritum" dos verbos modais.	A lectura e os libros. Expresar interese.
9. Os pronomes interrogativos "welch-" e "was für ein-". O verbo "lassen".	Informes e documentos.
10. Outras conxuncións coordinadas e subordinadas.	Rexistros e solicitudes electrónicas.
11. O pronome e a oración de relativo.	A escola e a formación.
12. O "Präteritum" dos verbos regulares e irregulares.	Viaxar ao estranxeiro.
Observación: Este temario inicial está aberto a novas propostas que poidan xurdir durante o desenvolvemento das clases desta materia no referente aos temas de Landeskunde aquí propostos.	Outros temas de contido cultural ou de Landeskunde.

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Actividades introdutorias	2	0	2
Sesión maxistral	8	8	16
Traballos de aula	40	80	120
Probas de resposta curta	2	10	12

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Actividades introdutorias	Explicación pormenorizada do programa da materia e do desenvolvemento desta dentro e fóra da aula, o que implica a descrición das características do curso, contidos, metodoloxía, formas de avaliar e resolución de dúbidas, así como a presentación das diferentes ferramentas de traballo necesarias para a súa aprendizaxe: manual, dicionarios, outros libros e lecturas complementarios e outras ferramentas en liña para a aprendizaxe autónoma dunha lingua estranxeira.
Sesión maxistral	Exposicións teóricas e aprendizaxe gramatical, léxica e cultural.

Traballos de aula	Práctica de lectura, escritura e tradución, corrección de exercicios, exposicións individuais e resolución das dificultades lingüísticas e culturais.
-------------------	---

Atención personalizada

	Description
Traballos de aula	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante titorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.
Probas de resposta curta	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante titorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.

Avaliación

	Description	Qualification Evaluated	Competences
Traballos de aula	Valoración continua da participación activa nas actividades de presentación e control das prácticas lingüísticas, gramaticais e léxicas e de Landeskunde.	20	CB5 CE1 CE3 CE7 CE12 CE13 CT5
Probas de resposta curta	Proba escrita de contido léxico, gramatical e de Landeskunde.	80	CE5 CE10

Other comments and July evaluation

A avaliación e conseguinte cualificación do traballo do alumnado levarase a cabo cun procedemento de avaliación continua de acordo coas porcentaxes descritas máis arriba. A proba escrita realizarase na derradeira semana de clase.

O alumnado que non se acolla ao sistema de avaliación continua e escolla avaliación única deberá realizar un exame escrito na derradeira semana de clase sobre os contidos da materia e máis outro oral noutra data concertada co profesorado para superala. O primeiro cun valor do 80% e o segundo cun valor do 20% da nota.

Tanto no caso da avaliación continua, como da avaliación única, a nota do exame escrito non deberá ser inferior a 4 para superar a materia.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (XULLO): Exame teórico-práctico escrito dos contidos do curso polo 100% da cualificación. Para o alumnado que durante o curso se acolleu á avaliación única este exame ten un valor do 80% da nota; este alumnado terá que facer tamén unha proba oral polo 20% da cualificación para superar a materia. A nota do exame escrito non deberá ser inferior a 4 para superar a materia. A proba oral realizarase nunha data concertada co profesorado.

Bibliografía. Fontes de información

Charlotte Habersack, Angel Pude, Franz Specht, Menschen A2. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch, 2013, Hueber Verlag

Bibliografía complementaria e orientadora

A. Menschen A2.2-Materialien

Menschen DaF Arbeitsbuch (mit Audio-CD). ISBN: 9783195119023

Menschen DaF Glossar XXL/ Guía Deutsch-Spanisch/ Alemán-Español. ISBN: 9783191919016

B. Dicionarios e vocabularios

Collins. Diccionario Compact Plus. Español Alemán. Deutsch Spanisch. Glasgow, HarperCollins Publishers, 2013.

Tschirner, E. Grund- und Aufbauwortschatz. Deutsch als Fremdsprache nach Themen. Berlin, Cornelsen. 2008.

Davies, H. Diccionario de alemán para principiantes (Dicc. ilustrado). Madrid, Susaeta Ediciones.

Langenscheidt. Diccionario Moderno Alemán. Español-Alemán, Alemán-Español. Berlin-München, Langenscheidt. 2009.

Langenscheidt. Langenscheidt Diccionario Básico Alemán. Berlin-München, Langenscheidt. 2001.

Langenscheidt. Taschenwörterbuch Deutsch als Fremdsprache. Berlin-München, Langenscheidt. 2003.

Pons. Kompaktwörterbuch Spanisch. Spanisch-Deutsch, Deutsch-Spanisch. Stuttgart, Ernst Klett Sprachen GmbH. 2009.

Larousse Planeta. Vocabulario Básico del alemán. España, Larousse Planeta. 2013.

C. Gramáticas e outros libros

Braucek, B. / Castell, A. Verbos alemanes. Madrid, Idiomas. 2002.

Castell, A. Gramática de la lengua alemana. Madrid, Idiomas. 2011.

Corcoll, B./ R. Gramática Programm: Alemán para hispanohablantes. Barcelona, Herder. 1999.

Funk, H. et al. Deutsche Grammatik. Zürich, Cornelsen. 2006.

Horbert R./ U. Der kleine Duden. Gramática del alemán. Madrid, Max Hueber Verlag-Editorial Idiomas. 2004.

Larousse. Gramática Alemana. Barcelona, Larousse Editorial S. A. 2009.

Lemcke, C./ Rohrmann, L. Einfach Grammatik A1. Deutsch.Berlin, München, Langenscheidt. 2006.
Lemcke, C./ Rohrmann, L. Wortschatz Intensivtrainer A1. Deutsch. Berlin, München, Langenscheidt. 2007.
Ruipérez, G. Gramática Alemana. Madrid, Cátedra. 2006.
Werner, G. Langenscheidts Grammatiktraining. Deutsch.Berlin, München, Langenscheidt. 2001.

Recomendacións

Subjects that continue the syllabus

Segundo idioma estranxeiro V: Alemán/V01G180V01605

Subjects that it is recommended to have taken before

Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro I: Alemán/V01G180V01107

Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro II: Alemán/V01G180V01206

Segundo idioma estranxeiro III: Alemán/V01G180V01305

Other comments

Recoméndase ter coñecementos básicos do idioma alemán (A2.1.) equivalentes a 18 créditos desta materia.

Recoméndase a asistencia ás clases e o traballo regular, así como o uso dos recursos da biblioteca.

Recoméndase ademáis ter en conta os dous aspectos seguintes:

1. A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame suporá un cero nesa proba. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.
2. É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.

IDENTIFYING DATA**Second foreign language IV: Portuguese**

Subject	Second foreign language IV: Portuguese			
Code	V01G180V01406			
Study programme	(*)Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Mandatory	2nd	2nd
Language				
Department				
Coordinator				
Lecturers				
E-mail				

----- UNPUBLISHED TEACHING GUIDE -----

IDENTIFYING DATA**Adquisición e aprendizaxe do primeiro idioma estranxeiro: Inglés**

Subject	Adquisición e aprendizaxe do primeiro idioma estranxeiro: Inglés			
Code	V01G180V01501			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Mandatory	3	1c
Language				
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Alonso Alonso, María Rosa			
Lecturers	Alonso Alonso, María Rosa			
E-mail	ralonso@uvigo.es			
Web	http://faiic.uvigo.es			
General description	Factores internos e externos na aprendizaxe de linguas. Mecanismos de aprendizaxe. As destrezas lingüísticas e as súas aplicacións.			

Competencias

Code		Typology
CB4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber facer
CE1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.	- saber
CE4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria.	- saber facer
CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber facer
CE6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.	- saber facer
CE7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	- saber facer
CE8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.	- saber facer
CE9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.	- saber facer
CE10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.	- saber
CE12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.	- saber facer
CE13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada.	- saber
CT2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber facer

CT3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber - facer
CT5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber - facer

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
Desenvolvemento da aprendizaxe de linguas dentro dos diferentes contextos sociais e culturais	CB4 CE1 CE4 CE5 CE6 CE12 CE13 CT2 CT3
Adquisición das ferramentas necesarias para analizar os factores que interveñen na aprendizaxe de segundas linguas	CB4 CE8 CE9 CT5
Comprensión do funcionamento de diferentes sistemas lingüísticos nos sus aspectos formais e conceptuais	CE10 CE12 CE13 CT2 CT3 CT5
Facilitación do proceso de aprendizaxe de linguas estranxeiras	CB4 CE1 CE6 CE8 CE13 CT2 CT3 CT5
Adquisición dos mecanismos internos comúns a aprendizaxe de linguas e dos elementos diferenciais	CB4 CE9 CT5
Comprensión da diversidade lingüística, as linguas en contacto e as características distintivas do bo aprendiz de linguas	CB4 CE1 CE4 CE5 CE7 CT2 CT3 CT5
Comprender a diversidade lingüística, as linguas en contacto e as características distintivas do bo aprendiz de linguas	CE1 CE12 CT3 CT5

Contidos

Topic	
Applied linguistics	Introducing second language acquisition
First Language Acquisition	First language acquisition theories Early childhood learning
FLA vs SLA	L1 and L2 acquisition compared L1 and L2 acquisition order

The linguistics of SLA	Contrastive analysis Error analysis Interlanguage Morpheme order studies The monitor model UG and functional approaches Current issues
Learner factors	Biological: Age. Languages and the brain Cognitive: intelligence, aptitude, learning styles Experiential: Personality, motivation, attitude
Learning strategies	Types
L2 teaching and learning	Current issues

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Actividades introductorias	4	0	4
Sesión maxistral	28	0	28
Resolución de problemas e/ou exercicios	20	25	45
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	0	73	73

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Actividades introductorias	Actividades iniciais para tomar contacto coa materia, os malentendidos máis comúns no seu estudo e os temas a tratar no curso.
Sesión maxistral	Exposición por parte da profesora dos contidos da materia, os seus obxectivos, metodoloxía e sistema de avaliación
Resolución de problemas e/ou exercicios	Actividades complementarias á lección maxistral. O alumnado levará a cabo exercicios e probas de resolución de problemas, das que deben producir as solucións adecuadas.
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Actividades nas que se formulen problemas ou exercicios relacionados coa materiais e nas que o alumnado debe traballar de forma autónoma.

Atención personalizada

	Description
Resolución de problemas e/ou exercicios	A atención personalizada do alumnado realizarase durante o horario de titorías determinado pola profesora

Avaliación

	Description	Qualification	Evaluated Competences
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Probas orais e/ou escritas sobre os temas tratados no curso. Estará dividida en dúas partes, 40% cada unha	80	CB4 CE1 CE4 CE5 CE6 CE12 CT2 CT3

Resolución de problemas e/ou exercicios	Presentacións feitas ao longo do curso	20	CB4 CE7 CE8 CE9 CE10 CE12 CE13 CT2 CT3 CT5
---	--	----	---

Other comments and July evaluation

Haberá dúas probas, unha a metade de curso e outra ao final, que contarán un 80% da nota final (40% cada proba). Poden ser orais ou escritas, de ser escritas unha delas pode consistir nun traballo. A primeira proba será a semana do 2 de novembro, a segunda a semana do 7 de decembro. O 20% da nota restante serán as presentacións feitas polo alumnado na clase. A nota final será a suma desas tres notas. Se a nota final é u suspenso a alumno deberá examinarse de toda a materia. Os alumnos que non poidan asistir ás dúas probas que suman o 80% da nota final, sexa cal sexa o motivo, deberán facer o exame final. O proceso de avaliación será continuo . As datas de entrega de traballos escritos e orais fixaranse no calendario con antelación. A non entrega dun traballo en tempo e forma puntuará como cero. O plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou actividade suporá un suspenso automático na materia. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto. O alumnado que non curse a modalidade de avaliación continua deberá explicar razoadamente e por escrito os seus motivos as dúas primeiras semanas do curso. Este alumnado fará un exame único final con contidos teóricos e prácticos. A expresión formal contará un 50% e os contidos 50%. A segunda edición de actas (xullo) consistirá nunha proba cunha serie de cuestións teóricas e problemas para resolver semellantes aos que se teñan feito na clase. Este exame único final terá lugar no mes de xullo, na data oficial fixada polo centro. Este exame computará coma o 100% da nota e terase en conta tanto o contido coma a expresión lingüística, que contarán como un 50% cada unha.

Bibliografía. Fontes de información

Ellis, R., The study of SLA, OUP, 1994

Ortega, Lourdes, Understanding second language acquisition, , 2011

A principio de curso a profesora ofrecerá un listado bibliográfico máis completo axeitado a cada un dos temas.

Recomendacións

Other comments

Recoméndase a lectura dos libros recomendados, a preparación das clases e o estudo continuo da materia. É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar

IDENTIFYING DATA**Ámbitos literarios I do primeiro idioma estranxeiro: Inglés**

Subject	Ámbitos literarios I do primeiro idioma estranxeiro: Inglés			
Code	V01G180V01502			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Mandatory	3	1c
Language	Inglés			
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Figueroa Dorrego, Jorge Juan			
Lecturers	Figueroa Dorrego, Jorge Juan Vázquez García, María Celia			
E-mail	jdorrego@uvigo.es			
Web	http://faiic.uvigo.es			
General description	Estudo da novela escrita por mulleres durante os séculos XVIII e XIX.			

Competencias

Code		Typology
CB2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber - saber facer
CE2	Identificar as principais contribucións teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro, desde unha perspectiva que teña en consideración os valores democráticos, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, así como dunha cultura para a paz.	- saber - saber facer
CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber - saber facer
CE6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.	- saber - saber facer
CE7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.	- saber - saber facer
CE11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva.	- saber - saber facer
CT2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber - saber facer
CT3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber - saber facer
CT4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber - saber facer

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
Realización de actividades que supoñan comprender e identificar as principais contribucións teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais, e culturais da literatura en lingua inglesa.	CB2 CE2 CE5 CE11 CT2
Descrición e análise de textos literarios, atendendo a aspectos formais e temáticos, sintentizando ideas e relacionando uns textos con outros e co contexto no que se inscribe a produción e recepción des mesmos.	CB2 CE2 CE5 CE6 CE11 CT2 CT3
Preparación de presentacións orais, traballos escritos, exames e outras probas que expoñan a reflexión crítica do alumnado, e a súa capacidade para constuir argumentos sólidos, seguir convencións académicas, empregar evidencias e facer uso dos recursos máis apropiados.	CB2 CE6 CE9 CE11 CT3 CT4
Participación en debates e outras actividades formativas en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e amosando actitudes de tolerancia e valores democráticos.	CB2 CE6 CE7 CE11 CT4

Contidos

Topic	
1. Introduction: the early woman writer and the novel.	1.1. Constructing women throughout history. 1.2. Prose fiction and early women writers.
2. The protest tradition and the seduction theme.	2.1. Delarivier Manley's <i>New Atalantis</i> (1709). 2.2. Eliza Haywood's <i>Fantomina</i> (1725). 2.3. Mary Wollstonecraft's <i>Maria, or The Wrongs of Woman</i> (1798).
3. The Gothic and the tradition of escape.	3.1. Ann Radcliffe's <i>The Romance of the Forest</i> (1791) and <i>The Mysteries of Udolpho</i> (1794). 3.2. Mary Shelley's <i>Frankenstein</i> (1818).
4. The didactic tradition: reforming and socialising heroines.	4.1. Frances Burney's <i>Evelina</i> (1778). 4.2. Maria Edgeworth's <i>Belinda</i> (1801). 4.3. Jane Austen's <i>Northanger Abbey</i> (1818).
5. Victorian women novelists: passion, subversion, and social comment.	5.1. The Victorian period and novel. 5.2. Charlotte Brontë's <i>Jane Eyre</i> (1847). 5.3. George Eliot. 5.4. Elizabeth Gaskell.

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Actividades introductorias	2	0	2
Sesión maxistral	24	12	36
Seminarios	24	48	72
Traballos tutelados	0	14	14
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	2	24	26

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Actividades introductorias	Explicación introductoria dos obxectivos, contidos, materiais docentes, metodoloxía e avaliación relativos a esta materia.
Sesión maxistral	Presentación teórica dos contidos desta materia.
Seminarios	Análise e comentario de textos. Intercambio de ideas sobre dita análise, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, e amosando actitudes de tolerancia tal como se expón nas competencias da materia.

Traballos tutelados	Traballos escritos nos que se constrúan argumentossólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, e empregando evidencias textuais, contextuais e críticas que corroboren ditos razoamentos.
---------------------	---

Atención personalizada

	Description
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	O profesorado atenderá personalizadamente ao alumnado cara á preparación das distintas actividades a realizar nesta materia, e en particular destes traballos e probas, durante o horario de titorías estipulado ao efecto.

Avaliación

	Description	Qualification Evaluated	Competences
Seminarios	Análise e comentario de textos. Intercambio de ideas sobre dita análise, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, e amosando actitudes de tolerancia tal como se expón nas competencias da materia. Participación na aula en xeral.	20	CB2 CE2 CE5 CE6 CE7 CE11 CT2 CT4
Traballos tutelados	Traballos escritos nos que se constrúan argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, e empregando evidencias textuais, contextuais e críticas que corroboren ditos razoamentos.	30	CB2 CE2 CE5 CE6 CE9 CE11 CT2 CT3 CT4
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	Exame escrito sobre os contidos da materia, con preguntas de desenvolvemento e comentario de textos.	50	CB2 CE2 CE5 CE6 CE9 CE11 CT2 CT3 CT4

Other comments and July evaluation

O profesorado informará do tipo de traballos a realizar e das datas fixas de entrega, que será durante a semana despois do periodo de traballo autónomo. O exame será durante a última sesión de clases teóricas. A avaliación terá en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa claridade e corrección lingüística. **Avaliación única** O antedito sistema de avaliación está deseñado para o alumnado que asista regularmente ás clases. Aquelas persoas que, excepcionalmente e por algunha causa xustificada, non poidan asistir con regularidade ás sesións presenciais, deberán comunicarllo ao profesorado da materia ao principio do cuadrimestre. Deberán facer o exame como o resto do alumnado e esta nota suporá o 100% da nota final. **Segunda edición de actas (en xullo)** Para a segunda edición de actas, en xullo, o alumnado que non aprobe algunha das partes nas que se divide a avaliación poderá volver a intentalo nas datas establecidas pola Xunta de Facultade, podendo conservar as outras notas. Para o alumnado que non teña ningunha nota de avaliación continua, o exame contará o 100% da nota final. Esta proba será o día e hora que marque o calendario oficial de exames.

Bibliografía. Fontes de información

Austen, Jane, Northanger Abbey, Lady Susan, The Watsons, and Sanditon. , Oxford: O.U.P., 1990
Ballaster, Ros, Seductive Forms. Women's Amatory Fiction from 1684 to 1740, Oxford: Clarendon Press, 1995

Brontë, Charlotte, *Jane Eyre*, New York: Norton, 1987

Brontë, Emily. , *Wuthering Heights.*, New York: Norton, 1990

Copeland, Edward & Juliet McCaster (eds), *The Cambridge Companion to Jane Austen*, Cambridge: C.U.P., 2011 (1st ed. 1998)

Figes, Eva, *Sex and Subterfuge: Women Writers to 1850*, London: Pandora, 1982

Haywood, Eliza, *Fantomina and Other Works*, Peterborough: Broadview Press, 2004

Gilbert, S.M. & S. Gubar, *The Madwoman in the Attic. The Woman Writer and the Nineteenth-Century Literary Imagination.*, Yale: Yale U.P, 2000 (1st ed. 1979)

Hogle, Jerrold ed, *The Cambridge Companion to Gothic Fiction*, Cambridge: C.U.P, 2002

Marsh, Nicholas, *Jane Austen: The Novels*, Basingstoke: Macmillan, 1998

Punter, David & G. Byron, *The Gothic*, Oxford: Blackwell, 2004

Shelley, Mary, *Frankenstein*, New York: Norton, 1996

Spencer, Jane, *The Rise of the Woman Novelist. From Aphra Behn to Jane Austen*, Oxford: Blackwell, 1986

Showalter, Elaine, *A Literature of Their Own: From Charlotte Brontë to Doris Lessing*, London: Virago, 1999 (1st ed. 1982)

Todd, Janet, *The Sign of Angellica: Women, Writing, and Fiction*, New York: Columbia U.P., 1989

Os textos de lectura obrigatoria e obxecto de especial análise nesta asignatura especificaranse ao principio do cuadrimestre.

Recomendacións

Subjects that continue the syllabus

Ámbitos literarios II do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01601

Ámbitos literarios III do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01602

Subjects that it is recommended to have taken before

Análise e interpretación literaria de textos do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01401

Introdución á literatura do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01301

Other comments

Recoméndase encarecidamente a participación activa nas aulas, particularmente nas clases prácticas onde se traballa o comentario de textos e se debaten interpretacións baseadas na análise detallada das lecturas obrigatorias.

Recoméndase tamén non recorrer ao plaxio total ou parcial nos traballos escritos, xa que iso suporá a anulación da nota obtida nos mesmos e a necesidade de repetición desa tarefa.

É recomendable tamén facer uso dos recursos da biblioteca universitaria, así como consultar os materiais e anuncios que se darán a través da plataforma Faitic.

IDENTIFYING DATA**First foreign language VII: English**

Subject	First foreign language VII: English			
Code	V01G180V01503			
Study programme	(*)Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	9	Mandatory	3rd	1st
Language	Galician			
Department				
Coordinator	Varela Bravo, Eduardo José			
Lecturers	Gonzalez Szamocki, Miguel Guido Varela Bravo, Eduardo José			
E-mail	evarela@uvigo.es			
Web	http://www.faitic.uvigo.es			
General description	This subject continues and improves the knowledge of the English language acquired in the first and second years of the degree, with a view to reaching an advanced level in the linguistic and communicative skills of the language.			

Competencies

Code	Typology
CB1	- know
CB2	- Know How
CB3	- Know How
CB4	- Know How - Know be
CB5	- Know How
CE1	- know - Know be
CE5	- know
CE6	- know - Know How
CE7	- Know How - Know be
CE8	- Know How - Know be
CE9	- know - Know How
CE10	- know - Know How
CE12	- Know How
CE13	- Know How - Know be
CT1	- know
CT2	- Know How
CT3	- Know How - Know be
CT4	- Know How
CT5	- Know How - Know be

Learning outcomes

Learning outcomes	Competences
-------------------	-------------

Comprehension of the basic grammatical concepts and their expansion.	CB4 CE7 CE10 CT4
Acquisition of the necessary knowledge to express oneself in the language object of study.	CB1 CB4 CB5 CE1 CE6 CE7 CE9 CE13 CT1 CT3 CT5
Development of the abilities of comprehension, oral expression and writing in the first foreign language.	CB1 CB3 CB4 CB5 CE1 CE5 CE7 CE9 CT1 CT3 CT4 CT5
Comprehension of the basic and advanced principles of the reading and writing of texts.	CB1 CB3 CB4 CE1 CE9 CT1 CT3 CT4
Adquisición dos coñecementos necesarios para expresarse de xeito escrito e oral co vocabulario e a organización apropiadas. Acquisition of the necessary knowledge to express oneself orally and in writing with the proper vocabulary and organization.	CB1 CB4 CB5 CE1 CE7 CE9 CT1 CT4 CT5
Familiarization with the habit of working in group.	CB2 CB3 CB5 CE7 CE9 CT2 CT3 CT5
Development of the comprehension and oral expression skills in the use of vocabulary and in oral skill production based on the knowledge acquired through reading and writing.	CB1 CB4 CB5 CE1 CE8 CE9 CT1 CT4 CT5

Acquisition of the necessary knowledge to express oneself in the language object of study focusing on the interpersonal communication and on the context provided by the first foreign language.	CB1 CB2 CB5 CE1 CE6 CE7 CE9 CE10 CE13 CT1 CT2 CT5
--	--

Development of the autonomous knowledge in the application of the grammatical and lexical knowledge to oral and written contexts.	CB2 CB5 CE5 CE12 CE13 CT2 CT5
---	---

Expansion of the theoretical and practical knowledge for a later application to professional practice.	CB1 CB5 CE1 CE5 CE13 CT1 CT5
--	--

Contents

Topic

I. GRAMMAR & USE OF ENGLISH	1. Phrasal and prepositional verbs. 2. Advanced conditional clauses. 3. Inversion. 4. 'It' clauses: anticipatory and dummy 'it'. 5. Advanced reported speech. 6. Advanced passive and causative structures. Tasks: transformations, multiple choice, cloze test.
II. LISTENING	1. Casual conversation. 2. News and interviews. 3. Documentaries. 4. Academic lectures and debates. 5. Advertisements 6. Films Tasks: multiple choice, multiple matching, sentence completion.
III. VOCABULARY	1. Daily Life. Idioms and everyday expressions. 2. Nature: Fauna and flora 3. Official language: Politics and public institutions 4. Press language: advertising and the mass media. 5. Academic language. Culture and technology. 6. British English and other varieties of English. Tasks: multiple choice, word formation, cloze test.
IV. READING	1. Newspaper and magazine articles. Literary passages: structural analysis; key words and ideas. 2. Scientific articles and essays: paraphrasing; contrasting; summarising main ideas. 3. Reports and proposals: analysis, argumentation and assessment. Tasks: multiple-choice text, gapped text, multiple matching.
V. WRITING	1. Summaries. 2. Reports. 3. Essays. 4. Proposals. Tasks: drafting, editing, formatting and writing compositions.

VI. SPEAKING

Academic presentations on the topics discussed in class.

1. Aims and objectives.
2. Researching one's audience.
3. Presentation structure.
4. Script and visual aids.
5. Delivering one's presentation.
6. Handling questions.

Tasks: giving presentations, addressing an audience, answering questions, debating and contrasting ideas.

Planning			
	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Introductory activities	4	4	8
Master Session	24	30	54
Classroom work	22	33	55
Autonomous practices through ICT	0	12	12
Presentations / exhibitions	16	32	48
Multiple choice tests	4	12	16
Jobs and projects	8	24	32

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Methodologies	
	Description
Introductory activities	Actividades designed to meet and gather preliminary information about the students and also to give a first introduction to the course.
Master Session	Explanation by the theory teacher of the textbook with respect to grammar, reading, vocabulary and listening according to the course syllabus. The theoretical explanations will be combined with some practice by means of exercises, debates and other activities.
Classroom work	Activities that complement the course lectures. Practice and consolidation of the listening, reading and vocabulary skills.
Autonomous practices through ICT	Review of the structures and grammatical constructions by means of questionnaires.
Presentations / exhibitions	Practice of reading and speaking with the lector by means of texts and presentations in reduced groups.

Personalized attention	
	Description
Master Session	<ul style="list-style-type: none"> - Assessment in tutorial hours and also online. - Questions on the syllabus and the practical activities. - Questions on the presentations in the classroom. - Questions on the exercises and learning processes. - Test and exam revision.
Classroom work	<ul style="list-style-type: none"> - Assessment in tutorial hours and also online. - Questions on the syllabus and the practical activities. - Questions on the presentations in the classroom. - Questions on the exercises and learning processes. - Test and exam revision.
Presentations / exhibitions	<ul style="list-style-type: none"> - Assessment in tutorial hours and also online. - Questions on the syllabus and the practical activities. - Questions on the presentations in the classroom. - Questions on the exercises and learning processes. - Test and exam revision.
Multiple choice tests	<ul style="list-style-type: none"> - Assessment in tutorial hours and also online. - Questions on the syllabus and the practical activities. - Questions on the presentations in the classroom. - Questions on the exercises and learning processes. - Test and exam revision.

Jobs and projects

- Assessment in tutorial hours and also online.
- Questions on the syllabus and the practical activities.
- Questions on the presentations in the classroom.
- Questions on the exercises and learning processes.
- Test and exam revision.

Assessment			
	Description	Qualification	Evaluated Competences
Classroom work	Complementary activities to the lectures with tasks and exercises on the skills of grammar, vocabulary, reading, and listening.	30	CB1 CB2 CB5 CE5 CE8 CE12 CE13 CT1 CT2 CT5
Presentations / exhibitions	Oral presentations in class to evaluate speech and writing in the practical sessions.	20	CB2 CB3 CB4 CB5 CE1 CE6 CE7 CE9 CE10 CE13 CT2 CT3 CT4 CT5
Autonomous practices through ICT	Exercises to practice grammar and constructions online in self study.	10	CB1 CB5 CE5 CE12 CT1 CT5
Multiple choice tests	Final comprehensive examination of grammar, vocabulary, reading and listening on the topics discussed during the semester.	20	CB1 CB2 CB5 CE5 CE8 CE12 CE13 CT1 CT2 CT5

Jobs and projects	Written work and final oral presentation on a topic agreed upon and debated beforehand in the practical sessions to be held in the final week of the course.	20	CB3 CB4 CB5 CE1 CE7 CE9 CE10 CE12 CE13 CT3 CT4 CT5
-------------------	--	----	---

Other comments and July evaluation

Those students that can not fulfil the course requirements with the necessary regularity must explain the reason to the teaching staff at the beginning of the contact sessions and will not do continuous assessment. For these people there will exist a model of unique evaluation at the end of the semester consisting of a global and comprehensive exam on the contents and competencies of the course which will be marked according to the following percentages: 1) Grammar and use of the English (25% of the final mark), 2) Vocabulary and reading. (20% of the final mark), 3) Listening (15% of the final mark), 4) Writing (20% of the final mark), 5) Speaking (20% of the final qualification). This examination will take place in the first week after the end of the contact sessions. The students and students that fail this modality of unique evaluation in the first edition of the transcripts in May will have to repeat and pass in the second edition in July those parts that they failed. The marks of the parts they pass will be kept and the percentages of the final mark will not vary. The students that do not show up for the continuous assessment or for the unique evaluation will have to do the exam in full in July and will receive the corresponding mark in the second edition of the transcripts. The foreign students of exchange programs with foreign universities that are interested in enrolling in this course must keep present that the text book and the complementary materials have been designed for the preparation of the Cambridge Proficiency Exam and other similar C level certificates. (C1-C2). The total or partial plagiarism in any kind of work or examination will suppose a zero in that part. Pledging ignorance of what plagiarism is will not exempt the students from their responsibility at this respect. Assessment and marking will take into account not only the relevance and quality of the answers but also their linguistic correctness in all cases. It is the responsibility of the students to access FAITIC for materials and news. They must also be vigilant to learn about the definitive dates in which the exams and presentations will take place.

Sources of information

Textbook (compulsory): Capel, A. & W. Sharp (2013) *Objective proficiency* [Student's book]. Cambridge: Cambridge University Press. **Textbook (recommended):** Sunderland, P. & E. Whetten. (2013) *Objective proficiency* [Workbook]. Cambridge: Cambridge University Press. **Further bibliography:** Brazil, D. (1994) *Pronunciation for Advanced Learners of English*. Cambridge: Cambridge University Press. Greenall, S. & M. Swan (1995) *Effective Reading*. Cambridge: Cambridge University Press. Grellet, F. (1997) *Writing for Advanced Learners of English*. Cambridge: Cambridge University Press. Hewings, M. (2005) *Advanced Grammar in Use*. Cambridge: Cambridge University Press. Hewings, M. (2009) *Cambridge Grammar for CAE and Proficiency*. Cambridge: Cambridge University Press. Jones, Leo. (2006). *New Progress to Proficiency*. Cambridge, Cambridge University Press. Mann, Malcom (2007). *Destination C1 & C2*. Oxford, MacMillan. McCarthy, M. & F. O' Dell (2002) *English Vocabulary in Use*. Cambridge: Cambridge University Press. McCarthy, M. & F. O'Dell (2004) *English Idioms in Use*. Cambridge: Cambridge University Press. McCarthy, M. & F. O'Dell (2004) *English Phrasal Verbs in Use*. Cambridge: Cambridge University Press. Mylnarczyk, R. & S.B. (2007). *In Our Own Words*. Cambridge, Cambridge University Press. Na plataforma de teledocencia Tema Faitic poderanse atopar materiais complementarios e enlaces relevantes para este curso dende o comezo das sesións.

Recommendations

Subjects that it is recommended to have taken before

Modern language: first foreign language I: English/V01G180V01104
 Modern language: first foreign language II: English/V01G180V01105
 Modern language: first foreign language III: English/V01G180V01203
 Modern language: first foreign language IV: English/V01G180V01204
 First foreign language V: English/V01G180V01302
 First foreign language VI: English/V01G180V01403

Other comments

- 1.- In a language course, the attendance and active participation in the contact sessions is decisive to develop competencies. Therefore it is highly recommended the active and regular presence in the classroom.
- 2.- It is also recommended to make regular and effective use of the library resources for the study and for the writing of papers and presentations.

IDENTIFYING DATA**Terceiro idioma estranxeiro I: Francés**

Subject	Terceiro idioma estranxeiro I: Francés			
Code	V01G180V01504			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	9	Mandatory	3	1c
Language	Francés			
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Ripoll Delebourne, Virginia Teresa			
Lecturers	Ripoll Delebourne, Virginia Teresa Salceda Rodríguez, Hermes			
E-mail	vripoll@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
General description	Preténdese desenvolver as competencias de comprensión e expresión escrita e oral de xeito que o alumno poida expresarse en francés en situacións cotiás e comprender textos de baixa dificultade. Preténdese conseguir que o alumnado poida expresarse en francés nas situacións cotiás máis correntes acadando un nivel A2.			

Competencias

Code		Typology
CB3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- Saber estar / ser
CB4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber facer
CB5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber facer
CG2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber facer
CE1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.	- Saber estar / ser
CE4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria.	- saber - saber facer
CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber
CE7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	- Saber estar / ser
CE8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.	- saber facer
CE10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.	- saber facer
CT2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber facer
CT4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber facer

CT5 Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía. - Saber estar / ser

Resultados de aprendizaxe	
Learning outcomes	Competences
Coñecemento básico-medio do terceiro idioma como lingua estranxeira, o que inclúe as perspectivas lingüística, comunicativa e de cultura e civilización.	CB3 CB4 CB5 CE1 CE4 CE5 CE8 CT5
Desenvolvemento da capacidade d contrastar aspectos léxicos, fraseolóxicos e gramaticales do terceiro idioma como propio.	CB3 CB4 CG2 CE1 CE4 CE7 CE8 CT2 CT4
Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos de civilización propios das xentes que falan o terceiro idioma estranxeiro e alleos.	CB3 CB5 CE5 CE7 CE8 CE10 CT2

Contidos	
Topic	
1. La caractérisation des personnes et la prise de contact. Se présenter, et présenter quelqu'un et quelque chose.	La phrase attributive. Être et avoir. Quelques formes de l'interrogation. La phrase négative. Description.
2. Expliquer ses habitudes et interroger les autres sur les leurs	La phrase active simple. L'expression de la fréquence. Le présent d'habitude
3. Décrire l'espace. Demander son chemin.	Les marqueurs spatiaux. Le présent, le futur et l'impératif des verbes.
4. L'expression de la quantité	Les quantification. Les partitifs. Les démonstratifs. La possession.
5. Décrire les objets et leur usage	La caractérisation à l'aide de prépositions. Les compléments du nom. Les verbes pronominaux. L'injonction.
6. Comparer des objets, des situations, des personnes	La comparaison. L'expression du point de vue.
7. Le texte descriptif	Le thème de la description et ses parties. Les structures linguistiques liées à la description.
8. Contenus lexicaux et civilisationnels:	La ville et la campagne, types de logement, moyens de communication, loisirs, voyages, notions géographiques, historiques, socio-politico-économiques et culturelles sur la France et les pays d'expression française.
9. Introduction au texte narratif	Les valeurs de l'imparfait. Les formes verbales liées au déroulement de l'action. Les marqueurs temporels.

Planificación docente			
	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Sesión maxistral	40	80	120
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	28	37	65
Probas prácticas, de execución de tarefas reais e/ou simuladas.	10	30	40

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Sesión maxistral	Presentación e exposición teórica na aula con axuda de medios audiovisuais
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Realización de exercicios baseados nos contidos teóricos

Atención personalizada

	Description
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Estes traballos serán feitos baixo a supervisión e corrección do profesorado antes da súa presentación final.

Avaliación

	Description	Qualification Evaluated	Competences
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Traballos e exercicios prácticos de francés	30	CB3 CB4 CG2 CE1 CE4 CE7 CE8 CE10 CT2 CT4
Probas prácticas, de execución de tarefas reais e/ou simuladas.	Dúas probas de comprensión/expresión escrita e oral que se farán na aula ao longo do cuadrimestre. Farase a media aritmética.	70	CB3 CB4 CB5 CE1 CE5 CE8 CT2 CT4 CT5

Other comments and July evaluation

Na 1ª edición de actas o alumnado será avaliado mediante o sistema de avaliación continua indicado arriba. O exame terá lugar na derradeira semana do curso. Para aprobar a materia será necesario ter entregado os traballos (un por mes) na data requirida, sinalada no primeiro mes do curso, así como 2 probas no aula en Nov. e outro en Dic. e terán que superar cun mínimo dun catro cada una das partes na calquera das modalidades, si non terán que ir o Final. As probas non entregadas contarán como un cero. O alumnado que, por motivos xustificadas, non poida realizar a avaliación continua deberá falar cos profesores ao comezo do curso. Nese caso, e só nese caso, poderán examinarse do 100% da materia na 1ª edición de actas (50% teoría, 50% práctica). O exame terá lugar na derradeira semana do curso. A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame suporá un suspenso global na materia. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto. Recoméndase o traballo continuado e a consulta frecuente dos medios de comunicación franceses. Na segunda edición de actas (xullo) haberá un exame polo 100% da cualificación (50% teoría, 50% práctica) para o alumnado que non superara a materia na primeira edición. O exame será de comprensión/expresión escrita y oral.

Bibliografía. Fontes de información

REY, A., REY-DEBOVE, J., Dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française Petit robert, Le Robert, Paris. Petit robert, 2013,

Boulares, M. & Frerot, J-L, Grammaire progressive du français (avec livret de corrigés), Clé International, Paris.,

Delatour, Jennepin, Léon-Dufour & Teissier, Nouvelle grammaire du français., Paris Hacette,

Leroy-Miquel & Goliot-Lété, Vocabulaire progressif du français, Clé International,

Grégoire, Maïa- Thievez, O., Grammaire progressive du français. Niveau intermediaire. 3^e edition avec livre web inclus , Clé international. Collection Progressive. Edit. 2013, Paris 2013

Delatour-Jennepin-Dufour-Teyssier, Grammaire pratique du français en 80 fiches, Paris. Hachette. FLE,

BIBLIOGRAFÍA INDISPENSABLE - Grammaire progressive du français niveau intermediaire avec livre web inclus. 3^e edition.

Cle international 2013 - *Activités pour le cadre commun, C1-C2*. Kobert-Kleinert, M-L. Parizet, Poisson-Quinton Paris : Clé

International, 2007 - Grammaire vivante du Français, CALLAMAND, M., 1989, Clé International, Paris.- Grammaire. 450

nouveaux exercices (avec livret de corrigés), SIREJOLS, E. & RENAUD, D., 2001, Clé International, Paris. - Tempo 1, E. BÉRARD,

Y. CANIER, C. LAVENNE, 2000, Didier/Hatier, Paris.- Archipel 1, J. COURTILLON & S. RAILLARD, 1983, Didier, Paris. -

Dictionnaire Fr./Esp./Fr., 2008, Larousse, Paris. Liens utiles <http://www.adodoc.net> --- Des activités sur des documents

authentiques oraux et écrits. http://www.inalf.fr/cgi-bin/mep.exe?HTML=mep_tlfi.txt --- Site de l'Institut National de la Langue

Française <http://www.rfi.fr/> --- Site de Radio France Internationale. Incontournable pour le développement de la

compréhension orale. <http://www.arte.tv/fr/70.html> --- La chaîne de télévision franco-allemande propose des contenus

culturels très actuels et tendance. www.lepointdufle.net --- site très utile pour l'auto-apprentissage de la morphosyntaxe.

Recomendacións

Subjects that continue the syllabus

Terceiro idioma estranxeiro II: Francés/V01G180V01703

Other comments

Recoméndase a asistencia a clase e o traballo regular.

Recoméndase un nivel de lingua A1 para poder seguir a materia adecuadamente.

Recomendamos o estudo continuado da materia, a consulta da gramática recomendada para realizar os exercicios prácticos e a autocorrección.

A avaliación terá en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa corrección lingüística.

É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.

IDENTIFYING DATA**Terceiro idioma estranxeiro I: Alemán**

Subject	Terceiro idioma estranxeiro I: Alemán			
Code	V01G180V01505			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	9	Mandatory	3	1c
Language	Alemán Castelán			
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Corvo Sánchez, María José			
Lecturers	Corvo Sánchez, María José			
E-mail	mcorvo@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
General description	É unha materia de nove créditos que se imparte no primeiro cuadrimestre do terceiro curso do grao, coa fin de adquirir unha competencia comprensiva e produtiva de estruturas gramaticais básicas tanto na expresión escrita coma na oral da lingua alemá e de introducir ó alumnado na cultura que sustenta dita lingua. Pártese dun nivel cero de coñecementos, pois se ten en conta o feito de que a maioría do alumnado se enfronta por primeira vez á lingua alemá na idade adulta.			

Competencias

Code		Typology
CB5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber facer - Saber estar / ser
CE1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.	- saber facer - Saber estar / ser
CE4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria.	- saber - saber facer
CE8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.	- saber facer
CE10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.	- saber - saber facer
CE12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.	- saber facer
CE13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada.	- saber facer
CT5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber facer - Saber estar / ser

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos léxicos, fraseolóxicos e gramaticais do segundo idioma estranxeiro co propio.	CB5 CE1 CE12 CE13 CT5

Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos de civilización propios das xentes que falan o segundo idioma estranxeiro e alleos.

CB5
CE4
CE8
CE10
CE12
CE13
CT5

Contidos

Topic	
1. A lingua alemá. O alfabeto.	A pronunciación estándar. A relación das letras e os sons.
2. A vida alemá.	Os países alemáns: DACHL.
3. Nomes de países e linguas.	O alemán no mapa.
4. O verbo no presente. O nominativo. Tipos de oracións.	Datos persoais: presentacións. Nomes e números. Datos e datas.
5. Os artigos: o xénero dos nomes.	Os amigos e as profesións. Hobbys, intereses e relacións.
6. Os artigos: o plural dos nomes.	A cidade e o seu contorno. Cidades alemás.
7. O acusativo. Verbos con acusativo.	As comidas e os alimentos.
8. O adxetivo posesivo. Os verbos modales. As preposicións temporais.	O tempo na vida cotiá: datas, horas e citas.
9. Os verbos separables. O pronome acusativo e as preposicións de acusativo.	Imaxes de Alemaña.
10. O dativo: nome e pronome. Preposicións de dativo.	Outras particularidades da lingua y da vida alemás.
Observación: Este temario inicial está aberto a novas propostas que poidan xurdir durante o desenvolvemento das clases desta materia.	Outros temas de contido cultural ou de Landeskunde.

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Actividades introdutorias	2	2	4
Sesión maxistral	13	0	13
Traballos de aula	52	105	157
Presentacións/exposicións	8	20	28
Titoría en grupo	1	0	1
Probas de resposta curta	2	20	22

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Actividades introdutorias	Explicación do programa e do desenvolvemento da materia: descrición das características do curso, contidos, metodoloxía, avaliación e presentación do manual, dicionarios e outras ferramentas de traballo complementarias.
Sesión maxistral	Exposicións teóricas e aprendizaxe gramatical, léxica e cultural.
Traballos de aula	Práctica de lectura, escritura e tradución, corrección de exercicios e resolución das dificultades lingüísticas e culturais.
Presentacións/exposicións	Presentacións curtas por parte do alumnado de temas culturais xerais do ámbito alemán e de interese para a clase.
Titoría en grupo	Asesoramento e apoio na elección e na preparación das exposicións dos temas escollidos polo alumnado.

Atención personalizada

	Description
Traballos de aula	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante titorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.
Presentacións/exposicións	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante titorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.

Probas de resposta curta Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante titorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.

Avaliación			
	Description	Qualification	Evaluated Competences
Traballos de aula	Valoración continua da participación activa nas actividades de presentación e control das prácticas lingüísticas, gramaticais e léxicas e de Landeskunde.	10	CB5 CE1 CE12 CE13 CT5
Presentacións/exposicións	Valoración da aportación persoal do alumnado á materia.	10	CB5 CE4 CE8 CE10 CE12 CE13 CT5
Probas de resposta curta	Proba escrita de contido léxico, gramatical e cultural.	80	CE1 CE4 CE8 CE10 CE12 CE13

Other comments and July evaluation

A avaliación e conseguinte cualificación do traballo do alumnado levarase a cabo cun procedemento de avaliación continua de acordo coas porcentaxes descritas máis arriba. Os traballos de aula desenvolveranse semanalmente e a proba escrita realizarase na derradeira semana de clase. O alumnado que suspenda será examinado de toda a materia de acordo ao exposto máis abaixo, referente á convocatoria de xullo.

O alumnado que non se acolla ao sistema de avaliación continua e escolla avaliación única deberá realizar un exame escrito na derradeira semana de clase sobre os contidos da materia e máis un traballo escrito extenso (superior a 15 páxinas) de carácter lingüístico ou cultural concertado co profesorado para superala. Ambos polo 50% da nota, respectivamente. Tanto no caso da avaliación continua, como da avaliación única, a nota do exame escrito non deberá ser inferior a 4 para superar a materia.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (XULLO): Exame teórico-práctico escrito dos contidos do curso polo 100% da cualificación. Para o alumnado que durante o curso se acolleu á avaliación única este exame ten un valor do 50% da nota; este alumnado terá que facer tamén un traballo escrito extenso (superior a 15 páxinas) de carácter lingüístico ou cultural concertado co profesorado para superar a materia. Este traballo ten un valor do 50% da nota. A nota do exame escrito non deberá ser inferior a 4 para superar a materia.

Bibliografía. Fontes de información

Stefanie Dengler et al. , Netzwerk. Deutsch als Fremdsprache, Kurs- und Arbeitsbuch- Teil 1 A1 , Langenscheidt, 2011

A. Dicionarios e vocabularios

Collins. Diccionario Compact Plus. Español Alemán. Deutsch Spanisch. Glasgow, HarperCollins Publishers, 2013.

Tschirner, E. Grund- und Aufbauwortschatz. Deutsch als Fremdsprache nach Themen. Berlin, Cornelsen. 2008.

Davies, H. Diccionario de alemán para principiantes (Dicc. ilustrado). Madrid, Susaeta Ediciones.

Langenscheidt. Diccionario Moderno Alemán. Español-Alemán, Alemán-Español. Berlin-München, Langenscheidt. 2009.

Langenscheidt. Langenscheidt Diccionario Básico Alemán. Berlin-München, Langenscheidt. 2001.

Pons. Kompaktwörterbuch Spanisch. Spanisch-Deutsch, Deutsch-Spanisch. Stuttgart, Ernst Klett Sprachen GmbH. 2009.

Larousse Planeta. Vocabulario Básico del alemán. España, Larousse Planeta. 2013.

B. Gramáticas e outros libros:

Braucek, B. / Castell, A. Verbos alemanes. Madrid, Idiomas. 2002.

Castell, A. Gramática de la lengua alemana. Madrid, Idiomas. 2011.

Corcoll, B./ R. Gramática Programm: Alemán para hispanohablantes. Barcelona, Herder. 1999.

Funk, H. et al. Deutsche Grammatik. Zürich, Cornelsen. 2006.

Horbert R./ U. Der kleine Duden. Gramática del alemán. Madrid, Max Hueber Verlag-Editorial Idiomas. 2004.
Larousse. Gramática Alemana. Barcelona, Larousse Editorial S. A. 2009.
Ruipérez, G. Gramática Alemana. Madrid, Cátedra. 2006.

Recomendacións**Subjects that continue the syllabus**

Terceiro idioma estranxeiro II: Alemán/V01G180V01704

Other comments

Recoméndase a asistencia ás clases e o traballo regular, así como o uso dos recursos da biblioteca.

Recoméndase ademáis ter en conta os dous aspectos seguintes:

1. A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame suporá un cero nesa proba. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.
2. É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.

IDENTIFYING DATA**Terceiro idioma estranxeiro I: Portugués**

Subject	Terceiro idioma estranxeiro I: Portugués			
Code	V01G180V01506			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	9	Mandatory	3	1c
Language				
Department	Filoloxía galega e latina			
Coordinator	Arias Freijedo, José Benito			
Lecturers	Arias Freijedo, José Benito Teixeira Nogueira, Carlos Manuel			
E-mail	freixedo@uvigo.es			
Web				
General description	Nesta materia preténdese que o alumnado adquira coñecementos básicos de lingua portuguesa a nivel fonético, gramaticas, léxico e pragmático de cara ao nivel A2 do do Marco Común Europeo de Referencia para as Linguas.			

Competencias

Code		Typology
CB3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer - Saber estar / ser
CE1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	- saber - saber facer
CE4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria.	- saber - saber facer
CE10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.	- saber - Saber estar / ser
CE13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada.	- Saber estar / ser
CT1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa frecuentemente a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.	- saber
CT2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber - saber facer
CT3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer - Saber estar / ser

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
-------------------	-------------

Coñecemento básico-medio do terceiro idioma como lingua estranxeira, o que inclúe as perspectivas lingüística, comunicativa e de cultura e civilización.	CB3 CE1 CE10 CE13 CT2 CT3
Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos léxicos, fraseolóxicos e gramaticais do terceiro idioma estranxeiro cos do propio.	CE1 CE3 CE4 CE13 CT1
Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos de civilización propios das xentes que falan o terceiro idioma estranxeiro e alleos.	CB3 CE1 CE4 CE10 CE13 CT1 CT3

Contidos

Topic

Contidos de fonética	Elementos de fonética e fonoloxía das variantes europea e brasileira da lingua portuguesa, correspondentes ao nivel A2 do Marco Común Europeo de Referencia para as Linugas.
Contidos gramaticais	Contidos gramaticais relacionados co nivel A2 de lingua portuguesa do Marco Europeo Común do Ensino das Linguas: Ortografía; verbo (indicativo e tempos máis usuais do subxuntivo); substantivo; adxectivo; artigo; determinantes; plural; xénero; pronomes; preposicións e contraccións; etc.)
Contidos lexicais	Contidos lexicais e semánticos relacionados co nivel A2 de lingua portuguesa do Marco Europeo Común do Ensino das Linguas: Saudos e despedidas; presentación persoal; números, cores; o tempo (horas, partes do día, días da semana, meses, estacións do ano, etc.); o tempo meteorolóxico; transporte; vida cotiá; partes da casa (exterior e interior); roupa; corpo; alimentación; correspondencia informal; etc. Diferenzas entre o portugués de Portugal e o do Brasil.
Contidos pragmáticos	Tratamento; Idiomatismos; Falsos amigos. Diferenzas entre o portugués de Portugal e o do Brasil.

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Actividades introdutorias	1	0	1
Sesión maxistral	15	45	60
Traballos de aula	22	45	67
Resolución de problemas e/ou exercicios	30	35	65
Eventos docentes e/ou divulgativos	4	0	4
Probas de resposta curta	4	12	16
Outras	2	10	12

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Actividades introdutorias	Organización e explicación da materia: calendario, exames, exercicios, bibliografía, ferramentas de traballo.
Sesión maxistral	O profesor explicará, combinando teoría e práctica, os contidos esenciais de cada un dos temas, aclarando os conceptos-clave da materia e orientando ao alumnado nas lecturas obrigatorias relacionadas con cada tema.
Traballos de aula	Sesións prácticas, exercicios prácticos de produción oral e escrita. Revisión de contidos gramaticais con exercicios realizados dentro da aula.

Resolución de problemas e/ou exercicios	Sesiós prácticas: exercicios gramaticais e revisións que requiren unha preparación previa por parte do alumnado.
Eventos docentes e/ou divulgativos	Asistencia a conferencias, seminarios, filmes ou outras actividades relacionadas cos contidos da materia.

Atención personalizada

	Description
Resolución de problemas e/ou exercicios	Atención a problemas específicos do alumnado durante as sesiós prácticas de realización e revisión de exercicios e traballos na aula.

Avaliación

	Description	Qualification Evaluated	Competences
Resolución de problemas e/ou exercicios	Diferentes exercicios prácticos (escritos ou orais) a realizar nas aulas.	30	CB3 CE1 CE4 CT1 CT3
Traballos de aula	Presentación de traballos, preparados previamente polo alumnado.	10	CB3 CE3 CE4 CE10 CE13 CT2 CT3
Probas de resposta curta	1 exame escrito na última sesión.	30	CB3 CE3 CT1 CT2 CT3
Outras	Unha ou varias probas de expresión oral (individual).	30	CE1 CE10 CE13

Other comments and July evaluation

As/Os estudantes deberán escoller no principio do curso entre dúas opcións: un sistema de avaliación continua (cf. supra) ou un sistema de avaliación única. Recoméndase optar polo primeiro. Dado o carácter da materia é moi recomendábel asistir con regularidade ás aulas. Para a avaliación única é preciso superar ambas as probas (escrita e oral) para aprobar a materia. Copia ou plaxio nos respectivos exames será penalizado cun suspenso (nota numérica: 0) nas mesmas. É recomendábel consultar regularmente os espazos virtuais da materia na plataforma TEMA (<http://faitic.uvigo.es>). Quen opte de forma directa pola avaliación única (non recomendado) será avaliada/o ao final do primeiro período, na primeira edición das actas, da seguinte forma: 1. Cunha proba escrita teórico-práctica (75% da nota final -teoría: 25%; práctica: 50%-). A proba escrita realizarase na última sesión de aulas, coincidindo co exame do grupo de avaliación continua. 2. Cunha proba de expresión oral (25% da nota final) que será gravada. A proba oral realizarase na última semana de aulas. É preciso superar ambas as probas (escrita e oral) para aprobar a materia. Copia ou plaxio nos respectivos exames será penalizado cun suspenso (nota numérica: 0) nas mesmas. A convocatoria das probas de expresión oral deberá acordarse co profesorado coa antelación necesaria (mínimo 2 semanas antes da introdución das notas en xescampus), sendo responsabilidade do alumnado contactar co profesorado. A non presentación á proba de expresión oral suporá a obtención dunha calificación de 0 (cero) puntos na mesma. Os mesmos criterios de avaliación explicados para a avaliación única aplicaranse na segunda edición das actas (xullo). Na convocatoria de xullo o alumnado examinarase de todos os contidos tratados ao longo do curso. Avaliaranse tamén os resultados da súa participación na resolución de exercicios e nos traballos de aula ao longo do curso. En todo caso, recoméndase a asistencia ás aulas e ás titorías e consultar regularmente os espazos virtuais da materia na plataforma (<http://faitic.uvigo.es>), mesmo que non se siga o sistema de avaliación continua. As datas e horarios das probas de avaliación das diferentes convocatorias son as especificadas no calendario de probas aprobado pola Xunta de Centro para o curso 2015-2016.

Bibliografía. Fontes de información

<http://www.portaldalinguaportuguesa.org/http://www.ciberduvidas.com/>Câmara Jr., Joaquim Mattoso, *Â Estrutura da Língua Portuguesa*, 19.ª ed., Petrópolis, Vozes, 1989. (ISBN: 85-326-0061-1). Carmo, Leonete, *Olá! Como está?*, Lisboa, Lidel, 2009. Castro, Ivo, *Â Introdução à História do Português*, 2.ª ed. revista e muito ampliada, Lisboa, Edições Colibri, 2006. (ISBN: 972-772-676-3). Coimbra, Isabel, e Coimbra, Olga. *Â Gramática Ativa 1*, 3.ª ed., Lisboa, Lidel, 2011. (ISBN: 978-972-757-638-8). Coimbra, Isabel, e Coimbra, Olga. *Â Gramática Ativa 2*, 3.ª ed., Lisboa, Lidel, 2012. (ISBN: 978-972-757-173-4). *Com ou sem Acento?*, Porto, Porto Editora, 2012. (ISBN: 978.972.0.31936-4). *Com ou sem Hífen?*, Porto, Porto Editora, 2012. (ISBN: 978.972.0.01713-0). Cristóvão, Fernando (dir. e coord.). *Dicionário Temático da Lusofonia*, Lisboa, Texto Editores, 2005. (ISBN: 978-972-472-935-0). Cristóvão, Fernando, *Da Lusitanidade à Lusofonia*, Coimbra, Almedina, 2008. (ISBN: 978-972-403-445-4). *Dicionário da Língua Portuguesa 2011*, Porto, Porto Editora, 2010. (ISBN: 978-972-0-01564-8). *Dicionário Editora Alemão-Português*. Acordo ortográfico. Porto, Porto Editora, 2011. (ISBN: 978-972-0-01494-8). *Dicionário Editora de Espanhol-Português*, Porto, Porto Editora, 2008 (ISBN: 978-972-0-01371-2). *Dicionário Editora de Francês-Português*. Acordo ortográfico. Porto, Porto Editora, 2011. (ISBN: 978-972-0-01647-8). *Dicionário Editora de Inglês-Português*. Acordo ortográfico. Porto, Porto Editora, 2010. (ISBN: 978-972-0-01491-7). *Â Dicionário Editora de Português-Alemão*, Porto, Porto Editora, 2006. (ISBN: 978-972-0-01277-7). *Dicionário Editora de Português-Espanhol*, Porto, Porto Editora, 2010 (ISBN: 978-972-0-01559-4). *Dicionário Editora de Português-Francês*. Acordo ortográfico. Porto, Porto Editora, 2009. (ISBN: 978-972-0-01479-5). *Dicionário Editora de Português-Inglês*. Acordo ortográfico. Porto, Porto Editora, 2010. (ISBN: 978-972-0-01493-1). *Dicionário Moderno da Língua Portuguesa*. Acordo ortográfico. Porto, Porto Editora, 2010. (ISBN: 978-972-0-01496-2). *Dicionário Moderno de Sinónimos e Antónimos*. Acordo ortográfico. Porto, Porto Editora, 2010. (ISBN: 978-972-0-05754-9). *Dicionário Moderno de Sinónimos e Antónimos*. Acordo ortográfico. Porto, Porto Editora, 2012. (ISBN: 978.972.0.5754-9). *Dicionário Moderno de Verbos Portugueses*, Porto, Porto Editora, 2010. (ISBN: 978-972-0-05756-3). *FLiP 9 - Ferramentas para a Língua Portuguesa*, Ed. Priberam, 2015. [www.flip.pt]. Machado, José Barbosa, *Â Introdução à História da Língua e Cultura Portuguesas*, Braga, Edições Vercial, 2009. (ISBN: 978-972-99038-8-5-3). *Novo Corretor Aurélio 2*, Ed. Positivo, 2010. [www.flip.pt]. Sobral, José Manuel, *Â Portugal, Portugueses: Uma Identidade Nacional*, s.l., Fundação Francisco Manuel dos Santos, 2012. (ISBN: 978-989-8424-65-5).

Recomendacións

Subjects that continue the syllabus

Terceiro idioma estranxeiro II: Português/V01G180V01705

Other comments

Un bo nivel de lingua galega axudará na comprensión desta materia.

A lectura e a audición de textos en lingua portuguesa axudan a aumentar o léxico e a fluidez no uso da lingua.

Na biblioteca da facultade existen interesantes recursos que facilitarán o estudo desta materia.

IDENTIFYING DATA**Ámbitos literarios II do primeiro idioma estranxeiro: Inglés**

Subject	Ámbitos literarios II do primeiro idioma estranxeiro: Inglés			
Code	V01G180V01601			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Mandatory	3	2c
Language	Galego			
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Urdiales Shaw, Martín			
Lecturers	Urdiales Shaw, Martín			
E-mail	urdiales@uvigo.es			
Web	http://faiic.uvigo.es			
General description	Introdución ás/os principais autores/as norteamericanas/os dos séculos XIX e XX en prosa, poesía e teatro, a través da lectura de obras especialmente representativas.			

Competencias

Code		Typology
CB1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.	- saber
CB2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de facer argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber
CB3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer
CG4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber facer
CG5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber - saber facer
CE2	Identificar as principais contribucións teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro, desde unha perspectiva que teña en consideración os valores democráticos, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, así como dunha cultura para a paz.	- saber
CE3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	- saber - saber facer
CE4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria.	- saber
CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber
CE6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.	- saber facer
CE7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	- saber facer
CE8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.	- saber facer

CE9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.	- saber - saber facer
CE10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.	- saber - saber facer
CT3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer
CT4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber facer - Saber estar / ser

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
1. Realización de actividades que supongan comprender e identificar las principales aportaciones teóricas en los distintos ámbitos geográficos, sociales y culturales de la literatura del primer idioma extranjero.	CB1 CB2
2. Descripción y análisis de textos literarios, atendiendo a aspectos formales y temáticos, sintetizando ideas y relacionando unos textos con otros y con el contexto en que se inscribe la producción y recepción de los mismos.	CB3 CG4 CG5
3. Preparación de presentaciones orales, trabajos escritos y otras pruebas que expongan la reflexión crítica del alumnado, y su capacidad para construir argumentos sólidos, seguir convenciones académicas, emplear evidencias y hacer uso de los recursos más apropiados.	CE2 CE3 CE4
4. Participación en debates y otras actividades formativas en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos con otros agentes del aula, y mostrando actitudes de tolerancia y valores democráticos.	CE5 CE6 CE7 CE8 CE9 CE10 CT3 CT4

Contidos

Topic	
Unit 1. Conception and Formation of a National Literature.	1.1. The beginnings of the American short story. W. Irving's "Rip Van Winkle" 1.2 Search for Form: Edgar Allan Poe's "The Fall of the House of Usher" and Herman Melville's "Benito Cereno" 1.3 The first mature novel in American tradition: Mark Twain, The Adventures of Huckleberry Finn.
Unit 2. From aesthetics to ethics: American Modernism and 1930s social literature.	2.1. Modernist subjectivity in prose: Ernest Hemingway and William Faulkner / Modernist objectivity in poetry: Imagism in Ezra Pound, HD, W.C. Williams 2.2. Depression Era Fiction: John Steinbeck's Of Mice and Men.
Unit 3. Post-war Literature: Existentialism, Ethnicity and Postmodernism.	3.1. The Broadway stage: A. Miller's Death of a Salesman & Tennessee Williams' A Streetcar Named Desire. 3.2. Jewish American fiction: Saul Bellow, Bernard Malamud, Philip Roth. 3.3 American postmodernism: Thomas Pynchon's The Crying of Lot 49 & John Barth's "Lost in the Funhouse"

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Actividades introductorias	7	0	7
Sesión maxistral	7	0	7
Debates	20	0	20

Estudo de casos/análises de situacións	10	70	80
Eventos docentes e/ou divulgativos	2	0	2
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	2	14	16
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	2	14	16
Outras	2	0	2

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Actividades introdutorias	Presentación da materia e contidos o primeiro día de clase.
Sesión maxistral	Clases de tipo teórico para contextualización e introdución de cada tema.
Debates	Discusion aberta na aula sobre extractos de lecturas
Estudo de casos/análises de situacións	Estudio guiado de extractos de textos de xeito individual na aula
Eventos docentes e/ou divulgativos	Asistencia a conferencias afíns ao temario da materia

Atención personalizada

	Description
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	Orientación / titorización en despacho. NON se contestarán / resolverán dúbidas sobre contidos, metodoloxía ou avaliación desta materia por correo electrónico: a páxina de FAITIC da materia é, a todos os efectos, o medio remoto oficial e vinculante de información cara o alumnado.
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	Orientación / titorización en despacho. NON se contestarán / resolverán dúbidas sobre contidos, metodoloxía ou avaliación desta materia por correo electrónico: a páxina de FAITIC da materia é, a todos os efectos, o medio remoto oficial e vinculante de información cara o alumnado.

Avaliación

	Description	Qualification Evaluated	Competences
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	proba 1: identificación e análise guiado dun extracto de lecturas obrigatorias (s XIX)	40	CE2
			CE3
			CE4
			CE5
			CE6
			CE7
			CE8
			CE9
			CE10
			CT3
CT4			
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	proba 2: identificación e análise guiado dun extracto das lecturas obrigatorias (s. XX)	50	CE2
			CE3
			CE4
			CE5
			CE6
			CE7
			CE8
			CE9
			CE10
			CT3
CT4			

Outras	Participación oral RELEVANTE na discusión grupal de extractos e textos literarios.	10	CE2 CE3 CE4 CE5 CE6 CE7 CE8 CE9 CE10 CT3 CT4
--------	--	----	--

Other comments and July evaluation

A avaliación recomendada desta materia será continua. A non asistencia e/ou a non entrega dos traballos e actividades avaliáveis nas datas correspondentes implica a perda da cualificación porcentual indicada enriba para cada unha das partes. **O alumnado non asistente dende un principio** poderá optar por unha avaliación única que constitúe o 100% da cualificación, na 1ª e na 2ª edición de actas. Este tipo de alumnado será avaliado exclusivamente en función de exame final, que será simultáneo coa data da segunda proba de resposta longa. As datas exactas das probas de avaliación continua será concretadas co colectivo de alumnos/as asistentes. En todo caso a primeira terá lugar entre a cuarta e a sexta semana de curso, e a segunda terá lugar na última semana lectiva do curso. Ambas dúas datas serán anunciadas coa debida antelación (8-10 días) na páxina de Fatic para esta materia. Calquera alumna/o de avaliación continua que, ó final de curso, non superara a avaliación continua (sexa por notas insuficientes ou por non cumprimento) terá dereito a un exame final na 2ª edición de actas (xullo) que constitúe o 100% da cualificación, exactamente nas mesmas condicións que o alumnado non asistente dende un principio. Ver Nota 1 e Nota 2. A copia ou plaxio total ou parcial en calquera traballo ou exame suporá un cero nesa proba. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto. **Estas condicións de avaliación se aplicarán de forma idéntica o alumnado ERASMUS, ISEP ou outro alumnado de intercambio** que curse a materia. En atención ás competencias de materia e de titulación sobre valores democráticos e igualdade, non haberá ningún tipo de "discriminación positiva" cara o alumnado de intercambio, calquera que sexan as súas circunstancias académicas na súa universidade de orixe. **NOTA 1: En ningún caso se contemplarán vías de avaliación intermedias entre os dous sistemas de avaliación (continua/única).** **NOTA 2: Comezado o curso e obtida a primeira cualificación no sistema de avaliación continua, enténdese que este alumnado asume e acepta dito sistema irrevocablemente para a 1ª edición de actas. Caso de abandonar prematuramente o sistema de avaliación continua a/o alumna/o só poderá optar a ser cualificado na 2ª edición de actas (xullo) e será cualificado NP na 1ª edición.**

Bibliografía. Fontes de información

PRIMARIA (OBRAS LITERARIAS): Calquera edición.* Barth, John. *Lost in the Funhouse*: "Lost in the Funhouse" Faulkner, William. *As I Lay Dying*.* Melville, Herman. *Billy Budd, Sailor and Other Stories*: "Benito Cereno" Miller, Arthur. *Death of a Salesman*.* Poe, Edgar Allan. *Selected Tales / Selected Writings*: "The Fall of the House of Usher" Pynchon, Thomas. *The Crying of Lot 49*. Steinbeck, John. *Of Mice and Men*. Twain, Mark. *The Adventures of Huckleberry Finn*. Williams, Tennessee. *A Streetcar Named Desire*. (*) **relato incluído en colección(-s) citada(-s). Para poesía/tema 2.2. e relatos breves/temas 3.2; 4.1 tódolos textos colgados en PDF (fatic).** **SECUNDARIA / CRÍTICA**
Barrish, P. *American literary realism, critical theory, and intellectual prestige, 1880-1995*. Cambridge : Cambridge UP, 2001.
Bercovitch, S. *The Cambridge history of American literature*. Cambridge : Cambridge UP, 1996-2005. Campbell, N. *American cultural studies : an introduction to American culture*. London: Routledge, 1997. Coulombe, Joseph L. *Mark Twain and the American west*. Columbia : University of Missouri Press, 2003. DuPlessis, R.B. *Genders, races, and religious cultures in modern American poetry, 1908-1934*. Cambridge : Cambridge UP, 2001. Gioia, D., et al. (ed) *Twentieth-century American poetry*. Boston ; Madrid: McGraw-Hill, 2004. Giorcelli, C. *The Idea and the thing in modernist American poetry*. Palermo : ILLA Palma, 2001. Gray, Richard J. *A History of American literature*. Malden, MA : Blackwell, 2003. Gray, R and Owen Robinson. (eds) *A Companion to the literature and culture of the American south*. Malden : Blackwell, 2004. Hayes, K.J. *The Oxford handbook of early American literature*. Oxford : Oxford UP, 2008. Hogue, W. L. *Postmodern American literature and its other*. Urbana : University of Illinois Press, 2009. Kalaidjian, W. (ed) *The Cambridge companion to American Modernism*. Cambridge: Cambridge UP, 2004. Kazin, A. *God & the American writer*. New York : Vintage Books, 1998. Lamb, R.P. and G. R. Thompson. *A Companion to American fiction, 1865-1914*. Malden (Mass.) : Blackwell Pub., 2005. Lauter, P. *A companion to American literature and culture*. Chichester : Wiley-Blackwell, 2010. Lee, A. Robert. *Multicultural American literature : comparative black, native, latino/a and asian american fictions*. Edinburgh : Edinburgh UP, 2003. MacGowan, Christopher. *Twentieth century American poetry*. Malden: Blackwell, 2004. Messent, P. *New readings of the American novel : narrative theory and its application*. Edinburgh : Edinburgh UP, 1998. Peck, D. (ed) *American ethnic writers*. Pasadena, California : Salem Press, 2000. Perkins, G. & Barbara Perkins. *The American tradition in literature*. Boston : McGraw-Hill, 2002. Pollard, Finn. *The literary*

quest for an American national character. New York : Routledge, 2009. Renza, L. A. *Edgar Allan Poe, Wallace Stevens, and the poetics of American privacy*. Baton Rouge : Louisiana State UP, 2002. Tanner, T. *The American mystery : American Literature from Emerson to DeLillo*. Cambridge / New York : Cambridge UP, 2000. Temperley, H and Christopher Bigsby (eds) *A New introduction to American Studies*. Harlow : Pearson Education, 2006. Wirth-Nesher, H & Michael P. Kramer. *The Cambridge Companion to Jewish American literature*. Cambridge : Cambridge UP, cop. 2003.

Recomendacións

Subjects that it is recommended to have taken before

Historia: Historia dos países do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01101

Literatura: Pensar a literatura/V01G180V01202

Análise e interpretación literaria de textos do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01401

Introdución á literatura do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01301

Primeiro idioma estranxeiro VI: Inglés/V01G180V01403

Primeiro idioma estranxeiro VII: Inglés/V01G180V01503

Other comments

O nivel de expresión en inglés terase moi en conta na corrección de traballos escritos.

NON se recomenda cursar esta materia sen ter previamente superadas (aprobadas) ás materias "Primeiro idioma estranxeiro: Inglés", en todos os niveis (I a VII)

IDENTIFYING DATA**Ámbitos literarios III do primeiro idioma estranxeiro: Inglés**

Subject	Ámbitos literarios III do primeiro idioma estranxeiro: Inglés			
Code	V01G180V01602			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Mandatory	3	2c
Language				
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Martín Lucas, María Belén Caneda Cabrera, María Teresa			
Lecturers	Caneda Cabrera, María Teresa Martín Lucas, María Belén			
E-mail	tcaneda@uvigo.es bmartin@uvigo.es			
Web	http://http://faitic.uvigo.es			
General description	Trátase dunha materia de carácter introdutorio ás literaturas en inglés do ámbito poscolonial. Ofrécese unha achega ás correntes críticas e teóricas específicas dos estudos poscoloniais e unha panorámica á produción literaria nos países de fala inglesa agás Reino Unido e os Estados Unidos de América, das que se ocupan as outras asignaturas desta materia. Trátase de fornecer ao alumnado das ferramentas críticas imprescindibles para a avaliación do impacto do colonialismo na literatura producida en todo o mundo anglófono dende a colonización dos territorios fóra de Europa até a actual globalización. Prestarase especial atención á literatura máis contemporánea.			

Competencias

Code		Typology
CB1	Que as/os estudantes demostraren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.	- saber
CB2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- Saber estar / ser
CB3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer
CE2	Identificar as principais contribucións teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro, desde unha perspectiva que teña en consideración os valores democráticos, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, así como dunha cultura para a paz.	- saber facer
CE3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	- saber
CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber
CE6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.	- saber facer
CE7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	- Saber estar / ser
CE8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.	- saber facer

CE9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.	- saber facer
CE10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.	- Saber estar / ser
CE11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva.	
CE12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.	- saber
CE13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada.	- Saber estar / ser
CT2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber facer
CT3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber
CT5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber facer

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
Realización de actividades que supoñan comprender e identificar as principais achegas teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro.	CB1 CB3 CE2 CE3 CE10 CE12 CE13 CT3 CT5
Descrición e análise de textos literarios, atendendo a aspectos formais e temáticos, sintetizando ideas e relacionando uns textos con outros e co contexto en que se inscribe a produción e recepción dos mesmos.	CB2 CB3 CE3 CE5 CE6 CE8 CE11 CT2 CT3
Preparación de presentacións orais, traballos escritos e outras probas que expoñan a reflexión crítica do alumnado, e a súa capacidade para construír argumentos sólidos, seguir convencións académicas, empregar evidencias e facer uso dos recursos máis apropiados.	CE3 CE5 CE8 CE11 CT2 CT3
Participación en debates e outras actividades formativas en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos con outros axentes da aula, e mostrando actitudes de tolerancia e valores democráticos.	CE6 CE7 CE8 CE9 CE11 CT2 CT5

Contidos

Topic	
1. Terminology	1.1 From Commonwealth to Postcolonial 1.2 Theories of colonial discourses 1.3 Definitions of postcolonialism

2. Orientalism and Mimicry	2.1 Definition of Orientalism 2.2 Orientalist stereotypes 2.3 Criticism of Orientalism 2.4 Mimicry
3. Postcolonial Nations	3.1 Imagining the nation 3.2 Nationalist representations 3.3 The margins of the nation 3.4 English as a national language
4. Postcolonial Reading and Writing Practices	4.1 Contrapuntal reading 4.2 Postcolonial rewritings
5. Postcolonial critical alliances	5.1 Postcolonial feminisms 5.2 Postcolonial diasporas 5.3 Postcolonialism and globalization
N.B. Para o estudo dos contidos teóricos de cada unidade empregárase o manual <u>Beginning Postcolonialism</u> de John McLeod (2ª edición, 2010). Para os exercicios prácticos de comentario crítico imos empregar o texto de Rachna Mara <u>Of Customs and Excise</u> .	Para cada bloque do temario, ofreceráse a maiores unha selección de textos literarios e/ou fílmicos detallados na guía de aprendizaxe en faitic para a súa análise e comentario crítico na aula.

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Actividades introdutorias	2	0	2
Seminarios	4	0	4
Sesión maxistral	10	14	24
Traballos de aula	22	26	48
Titoría en grupo	2	0	2
Estudos/actividades previos	0	20	20
Resolución de problemas e/ou exercicios	0	12	12
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	12	26	38

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Actividades introdutorias	Actividades encamiñadas a presentar a materia e organizar a dinámica da docencia e actividades co alumnado na primeira semana de clases.
Seminarios	Actividades de formación dirixidas polas profesoras que inciden máis pormenorizadamente nalgún aspecto concreto das unidades temáticas ou as complementan.
Sesión maxistral	Exposición dos contidos teóricos da materia por parte das profesoras.
Traballos de aula	Discusión oral dos textos literarios e/ou fílmicos por parte do alumnado baixo a supervisión das profesoras. O alumnado deberá aplicar ao comentario crítico os contidos teóricos expostos nas sesións maxistras e mais nos seminarios así como os coñecementos que vai adquirindo nas lecturas previas.
Titoría en grupo	As titorías grupais son de carácter obrigatorio, terán lugar en horario de clase (nas sesións que se indiquen) e estarán dedicadas, entre outras actividades, á organización das tarefas de aprendizaxe, distribución de traballos, revisión de conceptos, resolución de dúbidas, explicación de cuestións de carácter metodolóxico e á supervisión da elaboración dos traballos.
Estudos/actividades previos	O alumnado deberá ler os textos obrigatorios, tanto o manual teórico coma os diversos textos literarios, con antelación ás clases nos que se comentarán. O calendario de comentario dos textos obrigatorios estará publicado en faitic antes do comezo das clases. O alumnado debe consultar este calendario e ter realizada a lectura do material.

Atención personalizada

	Description
Traballos de aula	Os traballos de aula desenvolveranse nas sesións de prácticas e consistirán en sesións presenciais nas horas estipuladas á tal efecto. Os traballos de aula inclúen: participación oral ["spontaneous response"], análise de textos escritos [individual], e ocasionalmente traballo en grupo [debate ou presentación oral segundo pautas establecidas]. A titoría en grupo abarcará o establecemento de pautas para actividades de prácticas e exames A resolución de exercicios levarase a cabo nas sesións prácticas

Titoría en grupo	Os traballos de aula desenvolveranse nas sesións de prácticas e consistirán en sesións presenciais nas horas estipuladas á tal efecto. Os traballos de aula inclúen: participación oral I["spontaneous response"], análise de textos escritos [individual], e ocasionalmente traballo en grupo [debate ou presentación oral segundo pautas establecidas]. A titoría en grupo abarcará o establecemento de pautas para actividades de prácticas e exames A resolución de exercicios levarase a cabo nas sesións prácticas
Resolución de problemas e/ou exercicios	Os traballos de aula desenvolveranse nas sesións de prácticas e consistirán en sesións presenciais nas horas estipuladas á tal efecto. Os traballos de aula inclúen: participación oral I["spontaneous response"], análise de textos escritos [individual], e ocasionalmente traballo en grupo [debate ou presentación oral segundo pautas establecidas]. A titoría en grupo abarcará o establecemento de pautas para actividades de prácticas e exames A resolución de exercicios levarase a cabo nas sesións prácticas

Avaliación			
	Description	Qualification	Evaluated Competences
Resolución de problemas e/ou exercicios	Participación activa nas clases e exercicios de comentario de texto que poden ser escritos ou orais. Para a avaliación deste aspecto consideraranse tanto as competencias relacionadas cos contidos teóricos coma as relacionadas coa construción de argumentos sólidos e a súa correcta expresión oral e/ou escrita. Terase especialmente en conta a pertinencia dos comentarios en relación aos contidos da materia.	20	CB1 CE3 CE5 CE6 CE7 CE8 CT5
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	Realizaranse dous exames baseados nos contidos da materia, que combinarán preguntas teóricas e exercicios prácticos de análise de textos. Avaliarase en cada exame tanto a adquisición de competencias relacionadas cos contidos teóricos coma as relacionadas coa construción de argumentos sólidos e a súa correcta expresión escrita. Celebraranse dentro do calendario de docencia, na hora e aula correspondentes á materia, nas semanas que se explicitan en Outros comentarios.	80 [40+40]	CB2 CE3 CE5 CE6 CE8 CT2 CT3

Other comments and July evaluation

O **plaxio total ou parcial** en calquera tipo de traballo suporá un 0 nese traballo. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade. O alumnado que por causas xustificadas non poda asistir ás sesións presenciais, deberá comunicarllo ás profesoras Á nas primeiras dúas semanas do curso. Nese caso contemplarase a **avaliación (única)** só en relación á cualificación obtida nos exames fixados para a materia, cada un deles computará un 50% da cualificación final. **Acompetencia lingüística e a correcta exposición argumentativa** tamén serán avaliadas. Á Ambas **datas faranse públicas ao comezo do cuadrimestre** Á na sesión introductoria e **publicaranse en Faitic no Cronograma da materia** .Á En caso de que a media entre ambos exames sexa de suspenso Á o alumnado deberá concorrer a Á un **exame único** Á baseado nos contidos globais de toda a materia, que combinará preguntas teóricas e exercicios prácticos de análise de textos e cuxa nota constituirá o 100% da cualificación final . As condicións do mesmo se expresan no último parágrafo de abaixo. É **responsabilidade do alumnado** que non asista ás clases Á manterse informado de todo o relacionado coa materia a través de **Faitic** e de presentarse aos exames nas datas establecidas, que se anunciarán a través da plataforma dixital ao inicio do cuadrimestre. O primeiro exame terá lugar ao remate do 1º bloque temático. O segundo exame terá lugar ao remate do 2º bloque temático. A **competencia lingüística e a correcta exposición argumentativa** tamén serán avaliadas. Á Ambas **datas faranse públicas ao comezo do cuadrimestre** Á na sesión introductoria e **publicaranse en Faitic no Cronograma da materia** . En caso de que a media entre ambos exames [80% da nota global total]+ a cualificación obtida por participación [20% da nota global total] sexa de suspenso o alumnado deberá concorrer a Á un **exame único** Á baseado nos contidos globais de toda a materia, que combinará preguntas teóricas e exercicios prácticos de análise de textos e cuxa nota constituirá o 100% da cualificación final . As condicións do mesmo se expresan no parágrafo de abaixo. Na segunda edición das actas (xullo) a avaliación levarase a cabo mediante un **exame único**, baseado nos contidos da materia, que combinará preguntas teóricas e exercicios prácticos de análise de textos e cuxa nota constituirá o 100% da cualificación final. A competencia lingüística e a correcta exposición argumentativa tamén serán avaliadas. Este exame terá lugar **ÚNICAMENTE na data oficial de xullo aprobada pola Xunta de Facultade**. O alumnado ERASMUS/Alleo deberá axustarse á normativa que rexe para o alumnado da UVigo neste senso. **NON se farán EXCEPCIÓNS en ningún caso**.

Bibliografía. Fuentes de información

John McLeod, *Beginning Postcolonialism*, 2010, Manchester UP

Rachna Mara, *Of Customs and Excise*, 1991, Second Story Press

I. BIBLIOGRAFÍA RECOMENDADA Toda a bibliografía citada no manual de John McLeod *Beginning Postcolonialism* é bibliografía recomendada e está disponible na Biblioteca da FFT. Amais, recoméndase a consulta das seguintes fontes:

Bases de datos electrónicas: LION (Literature on Line) <http://lion.chadwyck.co.uk/JSTOR> <http://www.jstor.org/EBSCO> <http://ejournals.ebsco.com/Home.asp>

Revistas: Ariel: review of international English literature Atlantic Literary Journal Interventions: international journal of postcolonial studies Journal of Commonwealth Literatures Kunapipi Wasafiri

Libros, diccionarios e enciclopedias: Ashcroft, Bill, Gareth Griffiths and Helen Tiffin (2002): *The Empire Writes Back: Theory and Practice in Post-Colonial Literatures*. London and New York: Routledge. Ashcroft, Bill, Gareth Griffiths and Helen Tiffin (1998): *Key Concepts in Post-colonial Studies*. Routledge. Ashcroft, Bill, Gareth Griffiths and Helen Tiffin, eds. (2006): *The Post-colonial Studies Reader*. London and New York: Routledge. Benson, Eugene, and L.W. Conelly (eds). *Encyclopedia of Postcolonial Literatures in English*. London: Routledge, 2005. Childs, Peter and Patrick Williams (1997): *An Introduction to Post-Colonial Theory*. Hemel Hempstead: Prentice Hall. McLeod, John (ed.) *The Routledge Companion to Postcolonial Studies*. Londres: Routledge, 2007. Mohanram, Radhika, and Gita Rajan (eds). *English Postcoloniality. Literatures from Around the World*. Westport (Conn.) e Londres: Greenwood, 1996. (820.09 ENG pos) Poddar, Prem & David Johnson, eds. (2005): *A Historical Companion to Postcolonial Literatures in English*. Edinburgh University Press. Thieme, John: *Post-Colonial Studies: The Essential Glossary*. Londres: Arnold, 2003. Wisker, Gina. *Key concepts in postcolonial literature*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2007

Sitios Web: Colonial and Postcolonial Web Sites (listado de recursos en web) <http://www.lang.nagoya-u.ac.jp/~matsuoka/postcolonialism.html> Association for Commonwealth Literature and Language Studies (aclals) <http://www.aclals.org> Contemporary Postcolonial and Postimperial Literature in English <http://www.postcolonialweb.org/Postcolonial Literature Journals List> <http://www.wsu.edu/~brians//anglophone/pocojournals.html>

III. BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Revistas: Atlantis. Revista de la Asociación Española de Estudios Anglo-Norteamericanos Arachne: revue interdisciplinaire de langue et littérature / an interdisciplinary journal of language and literature Canadian literature/ Litterature canadienne : a quarterly of criticism and review International Journal of Canadian Studies / Revue internationale d'études canadiennes Studies in Short Fiction

Libros, diccionarios e enciclopedias Allen, Michael, e Angela Wilcox (eds). *Critical Approaches to Anglo-Irish Literature*. Gerrards Cross (Buckinghamshire): Colin Smythe, 1989. (829.09 CRI) Alley, Elizabeth, e Mark Williams (eds). In *The Same Room. Conversations with New Zealand Writers*. Auckland: Auckland U.P., 1992. (820.09 INT) Ashcroft, Bill, Gareth Griffiths y Helen Tiffin (eds) *The Post-colonial Studies Reader*. Londres e Nova Iorque: Routledge, 1995. (820.09 POS) Bastida, Patricia e Carla Rodríguez, eds. *Nación, diversidad y género. Perspectivas críticas*. Barcelona: Anthropos, 2010. Benson, Eugene, e L.W. Conelly (eds). *Encyclopedia of Postcolonial Literatures in English*. Londres: Routledge, 1994. [(031) ENC/I; 2 volúmenes] Benson, Eugene, e William Toye (eds). *The Oxford Companion to Canadian Literature; Second Edition*. Toronto: Oxford U.P., 1997. (820.038)=20 OXF) Birbalsingh, Frank (ed.). *Frontiers of Caribbean Literature in English*. Basingstoke: Macmillan, 1996. (820 FRO) Boehmer, Elleke. *Colonial and Postcolonial Literature. Migrant Metaphors*. Oxford: Oxford U.P., 1995. (820.09 BOE col) Bringas López, Ana. *Muller e literatura na sociedade caribeña anglófona*. Vigo: Universidade de Vigo, 2000. (820.09 BRI mul) Bringas López, Ana e Belén Martín Lucas (eds.). *Identidades multiculturais: revisión dos discursos teóricos*. Vigo: Universidade de Vigo, Servicio de Publicacións, 2000. (FFT 39 IDE mul) Bringas López, Ana y Belén Martín Lucas (eds.). *Nacionalismo e Globalización: Lengua, Cultura e Identidade*. Vigo: Universidade de Vigo, Servicio de Publicacións, 2003. Bringas López, Ana y Belén Martín Lucas (eds.). *Reading multiculturalism: contemporary postcolonial literatures*. Vigo: Feminario Teorías da Diferencia, Universidade de Vigo, 2000. (FFT 820.09 REA mul) Brouillette, Sarah. *Postcolonial writers in the global literary marketplace*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2007. FFT 820.09 BRO pos Carrera, Isabel, e Socorro Suárez (eds). *Narrativa Postcolonial/ Postcolonial Narrative*. Oviedo: Ediciones KRK, 1995. (820.09 CAR) Clancy, Laurie. *A Reader's Guide to Australian Fiction*. Melbourne: Oxford U.P., 1992. (820 CLA rea) Coyle, Martin, Peter Garside, Malcolm Kelsall y John Peck (eds). *Encyclopedia of Literature and Criticism*. Londres e Nova Iorque: Routledge, 1991. (82.0 ENC) Cuder Domínguez, Pilar, Belén Martín Lucas e Sonia Villegas López. *Transnational Poetics. Asian Canadian Women's Fiction of the 90s*. Toronto: TSAR, 2011. Darias-Beautell, Eva, ed. *Unruly Penelopes and the Ghosts: Narratives of English Canada Today*. Waterloo: Wilfrid Laurier UP, 2012. Davies, Carol Boyce. *Black Women, Writing and Identity. Migrations of the Subject*. Londres e Nova Iorque: Routledge, 1994. (820.09 DAV bla) Donnell, Alison y Sarah Lawson Welsh (eds). *The Routledge Reader in Caribbean Literature*. Londres e Nova Iorque: Routledge, 1996. (820 ROU) Featherstone, Simon. *Postcolonial cultures*. Edinburgh: Edinburgh U.P., 2005. (FFT 008 FEA pos) Fletcher, M.D. (ed.). *Reading Rushdie: Perspectives on the fiction of Salman Rushdie*. Amsterdam: Rodopi, 1994. (820.09 REA) Goonetilleke, D.C.R.A. *Salman Rushdie*. Basingstoke: Macmillan, 1998. (820.09 GOO sal) Gorra, Michael. *After Empire: Scott, Naipaul, Rushdie*. Chicago y Londres: U. of Chicago P., 1997. (820.09 GOR aft) Guptara, Prabhu. *Black British Literature. An Annotated Bibliography*. Sidney, Mundelstrup y Oxford: Dangaroo P., 1986. (820.09 GUP bla) Harlow, Barbara. *Resistance Literature*. Nueva York: Methuen, 1987. (82 HAR res). Harney, Stefano. *Nationalism and Identity. Culture and Imagination in a Caribbean Diaspora*. Kingston: University of the West Indies, e Londres e Nova Iorque: Zed Books, 1996. (820.09 HAR nat) Hawkins-Dady, Mark (ed.). *Reader's Guide to Literature in English*. Chicago e Londres: Fitzroy Dearborn Pub., 1996. (820 (038)=20 REA) Hawley, John C. (ed.). *Writing the Nation: Self and Country in Post-colonial Imagination*. Amsterdam y Atlanta: Rodopi, 1996. (82.0 WRI) Huggan, Graham. *The Post-colonial Exotic. Marketing the Margins*. Londres e Nova Iorque: Routledge, 2001. (820.09 HUG pos) Hutcheon, Linda. *The Canadian Postmodern. A Study of Contemporary English-Canadian Fiction*. Toronto: Oxford U.P., 1988. (820 (73)09 HUT can) Hutcheon, Linda. *Splitting Images: Contemporary Canadian Ironies*. Toronto:

Oxford U.P., 1991. (820.09 HUT spl)King, Bruce. Modern Indian Poetry in English. Oxford: Oxford U.P., 1987. (820.09 KIN mod) Lentricchia, Frank, e Thomas McLaughlin (eds). Critical Terms for Literary Study. Chicago y Londres: Chicago U.P., 1990. (82.0 CRI)Lloyd, David. Anomalous States. Irish Writing and the Post-colonial Moment. Dublín: The Lilliput Press, 1993. (820.09 LLO ano)Martín Lucas, Belén. Género literario, género femenino: 20 años del ciclo de cuentos en Canadá. Oviedo: KRK, 1999. (829.09 MAR gen)Martín Lucas, Belén e Ana Bringas López (eds.). Challenging cultural practices in contemporary postcolonial societies.Vigo: Feminario Teorías da Diferencia, Universidade de Vigo, 2001. (FFT 39 CHA cul)Martín Lucas, Belén e Ana Bringas López (eds.). Global Neo-Imperialism and National Resistance. Approaches from Postcolonial Studies. Vigo: Servicio de Publicacións da Universidade de Vigo, 2004. (316 GLO)Mohanram, Radhika, and Gita Rajan (eds). English Postcoloniality. Literatures from Around the World. Westport (Conn.) e Londres: Greenwood, 1996. (820.09 ENG pos)Morales Ladrón, Marisol (ed.) Postcolonial and gender perspectives in Irish studies. Oleiros (A Coruña)] : Netbiblo, 2007. FFT 820.09 POS andNdebele, Njabulo S. South African Literature and Culture. Rediscovery of the Ordinary. Manchester: Manchester U.P., 1994. (820.09 NDE sou)Nelson, Emmanuel S. (ed.). Writers of the Indian Diaspora: A Bio-Bibliographical Critical Sourcebook. Westport e Londres: Greenwood, 1993. (820(73).09 WRI)Nelson, Emmanuel S. (ed.). Reworlding. The Literature of the Indian Diaspora. Nueva York, Westport e Londres: Greenwood, 1992. (820.09 REW lit)Newman, Judie. The Ballistic Bard. Postcolonial Fictions. Londres e Nova Iork: Arnold, 1995. (820.09 NEW bal) O'Connor, Theresa (ed.). The Comic Tradition in Irish Women Writers. Gainesville (Fla.): The University Press of Florida, 1996. (820.09 COM)Petrone, Penny. Native Literature in Canada. Toronto: Oxford U.P., 1990. (820.09 PET nat)Pierce, Peter (ed.). The Oxford Literary Guide to Australia. Sidney: Oxford U.P., 1988. (820 (038)-20 OXF)Rushdie, Salman. Imaginary Homelands. Essays and Criticism 1981-1991. Londres: Granta Books, 1991. (820 RUS ima)Sánchez-Palencia, Carolina e Juan José Perales, eds. Literaturas postcoloniales en el mundo global. Sevilla: Arcibel, 2011.Singer, Melina Baum, Christine Kim e Sophie McCall, eds. A Cultural Grammars of Nation, Diaspora and Indigeneity in Canada. Waterloo: Wilfrid Laurier UP, 2012.Â Smith, Sidonie e Julia Watson (eds). De/colonizing the Subject. The Politics of Gender in Women's Autobiography. Minneapolis: U. of Minnesota P., 1992. (82.0 DEC)Stratton,Florence. Contemporary African Literature and the Politics of Gender. Londres e Nova Iork: Routledge, 1994. (820.09 STR con)Sturm, Terry (ed.). The Oxford History of New Zealand Literature in English. Auckland: Oxford U.P., 1991. (820.09 OXF) Syrotinski,Michael. Deconstruction and the postcolonial : at the limits of theory. Liverpool: Liverpool UP, 2007. FFT 82.0 SYR decTiffin, Chris, e Alan Lawson (eds). De-Scribing Empire. Post-colonialism and Textuality. Londres e Nova Iork: Routledge, 1994. (82.0 DES)Tazón Salcés, Juan Emilio e Isabel Carrera Suárez, eds. Post/Imperial Encounters: Anglo-Hispanic Relations in Culture. Â Amsterdam e Nova York: Rodopi, Â 2005.Â Vega, María José. Imperios de papel. Introducción a la crítica postcolonial. Barcelona: Crítica, 2003. (FFT 82.0 VEG imp)Walder, Dennis. Post-colonial Literatures in English. History, Language, Theory. Oxford y Malden (Mass.): Blackwell, 1998. (820.09 WAL pos)Whitlock, Gillian, e Helen Tiffin (eds). Re-siting Queen's English: Text and Tradition. Amsterdam: Rodopi, 1992. (820.09 RES)Wilde, Williams, Joy Hooton e Barry Andrews (eds). The Oxford Companion to Australian Literature. Melbourne, Oxford, Auckland y Nueva York: Oxford U.P., 1994. (820 (038)=20 wil oxf)Williams, Patrick, e Laura Chrisman (eds). Colonial Discourse and Postcolonial Theory. Nueva York, Londres, Toronto, Sidney, Tokio, Singapur: Harvester Wheatsheaf, 1994. (82.0 COL)Willis, Clair. Improprieties: Politics and Sexuality in Northern Irish Poetry. Oxford: Clarendon, 1993. (820.09 WIL imp)**Outros Sitios Web:**Â British Empire Gateway <http://www.ualberta.ca/~janes/empire.html>Centre de Recherches Image/Texte/Langage<http://www.u-bourgogne.fr/ITL/itl.htm>Centre of Commonwealth Studies, University of Sterling<http://www.commonwealthstudies.stir.ac.uk/>Institute of Commonwealth Studies, Londres<http://www.sas.ac.uk/commonwealthstudies/>Native Web: Resources for indigenous cultures around the world<http://www.nativeweb.org/>Poetry International Web<http://www.poetryinternational.org/cwolk/view/13011>SAWNET South Asian Women's Net<http://www.sawnet.org/>School of Oriental and African Study, University of London <http://www.soas.ac.uk/>The Commonwealth Foundation<http://www.commonwealthfoundation.com/>The Commonwealth of Learning<http://www.col.org/>Voice of the Shuttle: Web Page for Humanities Research<http://vos.ucsb.edu>

Recomendacións

Subjects that continue the syllabus

Literatura e identidade cultural do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01903

Literatura e identidade de xénero do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01904

Traballo de Fin de Grao/V01G180V01991

Subjects that are recommended to be taken simultaneously

Ámbitos literarios II do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01601

Subjects that it is recommended to have taken before

Literatura: Pensar a literatura/V01G180V01202

Análise e interpretación literaria de textos do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01401

Introdución á literatura do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01301

Other comments

Recoméndase que o estudantado ERASMUS/Alleo comprobe previa reunión co profesorado a pertinencia na escolla da materia habida conta da súa traxectoria académica previa na súa universidade de orixe.

A normativa de horarios/probas/exames e convocatorias é a mesma para todo o alumnado. Non se farán excepcións de ningún tipo co alumnado Alleo/ERASMUS.

Dado que o carácter da materia é presencial as titorías tamén terán carácter presencial.

A asistencia e participación activa nas sesións presenciais desta materia é fundamental. Para isto é imprescindible a lectura dos textos obrigatorios antes das clases.

É imprescindible o emprego de Faitic para recibir as comunicacións das profesoras e o intercambio de arquivos.

IDENTIFYING DATA**History of the first foreign language: English**

Subject	History of the first foreign language: English			
Code	V01G180V01603			
Study programme	(*)Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Mandatory	3rd	2nd
Language	English			
Department				
Coordinator	Yáñez Bouza, Nuria Tizón Couto, David			
Lecturers	Tizón Couto, David Yáñez Bouza, Nuria			
E-mail	nuria.y.b@uvigo.es davidtizon@uvigo.es			
Web	http://fatic.uvigo.es			
General description	<p>This course examines the history of English from its origins in the Germanic branch of the Indo-European language family, through its modern position as the most widely spoken language in the world. We will study both internal developments, such as sound changes and the ways sentences are structured, and external factors, such as the social and political forces that favoured such changes.</p> <p>The main aims of the course are:</p> <ul style="list-style-type: none"> -to give students an outline of the origins and history of the English language at all the levels of linguistic analysis; -to provide students with the basic tools for the linguistic analysis of Old, Middle and Early Modern English textual data. For this purpose, students will be trained in the use of a variety of materials available for the study of the history of the language: printed texts, audio files, dictionaries, corpora, on-line sources, etc. 			

Competencies

Code	Typology
CB3	- Know How
CB4	- Know How - Know be
CG1	- know
CE3	- know
CE4	- know
CE5	- know
CE6	- Know How
CE8	- Know How
CE9	- Know How
CE10	- know - Know be
CE12	- Know be
CE13	- Know be
CT3	- Know How
CT4	- Know How - Know be
CT5	- Know be

Learning outcomes

Learning outcomes	Competences
-------------------	-------------

New	CE3 CE4 CE8 CE9 CT3
New	CB3 CE3 CE4 CT5
New	CE4 CE12 CT5
New	CB3 CB4 CG1 CE3 CE4 CE6 CE8 CE9 CT4
New	CB3 CE3 CE5 CE8 CE10 CE13 CT3

Contents

Topic

1. Studying the history of English.	Historical linguistics. Methods, materials and limitations. Historical background. Language change. Transition from OE to ME.
2. Orthography in Old and Middle English.	OE spelling and sounds. ME spelling and sounds. Notes on handwriting.
3. Language contact in Old and Middle English.	Derivation and compounding. Latin. French. Scandinavian.
4. Morphology in Old and Middle English.	Nouns. Adjectives. Pronouns. Verbs.
5. Syntax in Old and Middle English.	Word order. Relatives. Negation. Noun Phrase. Verb Phrase.
(*)6. The emergence of standard English.	(*)Chancery English. Attitudes.
(*)7. Dialects in Old and Middle English.	(*)OE dialects. ME dialectal variation: orthography, phonology, morphology.
(*)8. Phonology from Old to early Modern English.	(*)From OE to ME. Vowels. Consonants. Great Vowel Shift. Evidence of early phonology.
(*)9. Early and late Modern English I.	(*)Main changes. Socio-historical context. Spelling and punctuation.
(*)10. Early and late Modern English II.	(*)Morphology. Syntax.
(*)11. Early and late Modern English III.	(*)Lexicon. Early dictionaries.

Planning

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Introductory activities	2	0	2
Master Session	24	24	48
Troubleshooting and / or exercises	26	28	54
Group tutoring	0	6	6
Autonomous troubleshooting and / or exercises	0	20	20
Short answer tests	0	10	10
Short answer tests	0	10	10

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Methodologies

	Description
Introductory activities	Sessions to introduce the course, explain the teaching methods and the students' responsibilities.

Master Session	Lectures with a focus on the content of the course. Depending on the topic there will be interactive sessions, too.
Troubleshooting and / or exercises	Coursework related to the contents of the course previously introduced in class. They complement the lecture sessions.
Group tutoring	Interactive sessions with the lecturer in order to provide guidance or support.
Autonomous troubleshooting and / or exercises	Coursework related to the contents of the course previously introduced in class. Students are expected to work on these tasks independently. Some exercises will be started in class.

Personalized attention

	Description
Troubleshooting and / or exercises	In order to monitor students' development and learning, students will received personalised tutoring in class (e.g. via exercises, office hours) and via the eLearning environment FAITIC.
Autonomous troubleshooting and / or exercises	In order to monitor students' development and learning, students will received personalised tutoring in class (e.g. via exercises, office hours) and via the eLearning environment FAITIC.
Group tutoring	In order to monitor students' development and learning, students will received personalised tutoring in class (e.g. via exercises, office hours) and via the eLearning environment FAITIC.

Assessment

	Description	Qualification	Evaluated Competences
Autonomous troubleshooting and / or exercises	Independent learning: coursework in the form o short exercises or longer tasks that the students will be expected to complete in classroom or at home. They will be marked by the lecturer.	20	CB3 CG1 CE3 CE4 CE5 CE12 CT3 CT5
Short answer tests	Half-term exam. Tasks related to the content of the subject delivered in the first part of the course.	35	CB3 CE3 CE4 CE5 CE6 CE8 CT3 CT5
Short answer tests	End-of-term exam. Tasks related to the content of the subject delivered in the second part of the course.	45	CB3 CE3 CE4 CE5 CE6 CE8 CT3 CT5

Other comments and July evaluation

With the assessment tasks planned for this course students will demonstrate: i) their understanding of the major changes affecting the development of English; ii) their ability to analyse data and present a clear and concise argument. Students' progress will be evaluated primarily on the basis of **two examinations** (80% of the final grade), which will assess their ability to apply their theoretical knowledge about the linguistic features explained in the lectures and seminars to a number of practical cases from the history of English. Students will be given in advance detailed information regarding the test procedures. **Students must sit both exams**; failure to sit any of them will result in failing the entire course. The first exam will take place the week we return from the half-term break; the second exam will take place in May. The third assessment component is the submission of **regular assignments** (20%), which will be marked by the lecturer or will be set out as self-assessment tasks. Some of the exercises will be submitted via the eLearning platform. Submissions after the set deadline will not be accepted unless it is justified. Failure to submit four or more pieces of coursework will result in losing the

entire 20%. Attendance is strongly encouraged and recommended. The lecturer will take into consideration active **participation** in the class on the part of students. Integrity in academic work is expected of all students at all times in this course. Academic malpractice (including cheating, plagiarism, collusion, the submission for credit of any work or materials that are attributable in whole or in part to another person) will not be tolerated and will be penalised with a zero grade in the assignment in question or in the course. Students who cannot attend classes on a regular basis must contact the lecturer at the beginning of the course (during first two weeks). They will be evaluated on the basis of a final exam only. They are encouraged to attend classes whenever possible and visit the module web site in the eLearning platform regularly. Students on extraordinary resits (July) will be evaluated on the basis of a final examination only.

Sources of information

Essential bibliography

There is no textbook for this course. At the beginning of each unit, handouts with the necessary material to follow the class will be distributed in class. Reading material and exercises will be available from the Photocopy Service. The lecturer will provide an updated list of web resources, including online early English grammars, exercises for self-study, data banks, dictionary and corpora sites, font pages, search tools, etc. All the materials (in-class and external sources) will be uploaded to the university e-learning platform. Brinton, L. & L. Arnovik. 2006. *The English Language. A Linguistic History*. Oxford: O.U.P. Barber, C., J.C. Beal & P.A. Shaw. 2009. *The English Language. A Historical Introduction*. Cambridge: C.U.P. Freeborn, D. 1998. *From Old English to Standard English. A Course Book in Language Variation across Time*. 2nd edn. London: Macmillan. Gelderen, E. van 2006. *A History of the English Language*. Amsterdam: John Benjamins. Görlach, M. 1997. *The Linguistic History of English. An Introduction*. London: Macmillan. Hogg, R. 2002. *An Introduction to Old English*. Edinburgh: Edinburgh University Press. Horobin, S. & J.J. Smith 2002. *An Introduction to Middle English*. Edinburgh: Edinburgh University Press. Millward, C.M. 2012. *A Biography of the English Language*. 3rd edn. Fort Worth: Holt, Rinehart & Winston. Nevalainen, T. 2006. *An Introduction to Early Modern English*. Edinburgh: Edinburgh University Press. Pyles, T. & J. Algeo. 2014. *The Origins and Development of the English Language*. 7th edn. New York: Harcourt, Brace & Jovanovich. Tieken-Boon van Ostade, I. 2009. *An Introduction to Late Modern English*. Edinburgh: Edinburgh University Press. **Other recommended**

bibliographic sources

1. History of the English language Bailey, R.W. 1992. *Images of English: A Cultural History of the Language*. Cambridge. **Barber, C.** 1993. *The English Language. A Historical Introduction*. Cambridge: Cambridge University Press. **Baugh, A.C. & T. Cable.** 2002. *A History of the English Language*. 5th edn. London: Routledge & Kegan Paul. Berndt, R. 1989. *History of the English Language*. Leipzig: VEB Verlag Enzyklopädie. Blake, N.F. 1996. *A History of the English Language*. London: Macmillan. **Brinton, L. & L. Arnovik.** 2006. *The English Language. A Linguistic History*. Oxford: O.U.P. Burchfield, R. 1985. *The English Language*. Oxford: Oxford University Press. Burnley, D. 1992a. *The History of the English Language: A Source Book*. Harlow: Longman. **Cruz Cabanillas, I. de la & J. Martín Arista** (eds.) 2001. *Linguística Histórica Inglesa*. Barcelona: Ariel **Crystal, D.** 2005. *The Stories of English*. London: Penguin. Culpeper, J. 2005. *History of English*. 2nd ed. London & New York: Routledge. **Fennell, B.** 2001. *A History of English. A Sociolinguistic Approach*. Oxford: Blackwell. **Fernández, F.** 1982. *Historia de la lengua inglesa*. 1st edn. Madrid: Gredos. Fisiak, J. 1995. *An Outline History of English I: External History*. Poznan: Kantor Wydawniczy Saww. Freeborn, D. 1998. *From Old English to Standard English. A Course Book in Language Variation across Time*. 2nd edn. London: Macmillan. Gelderen, E. van 2006. *A History of the English Language*. Amsterdam: John Benjamins. **Görlach, M.** 1997. *The Linguistic History of English. An Introduction*. London: Macmillan. (Original: 1974. *Einführung in die englische Sprachgeschichte*. Heidelberg: Quelle & Meyer). Graddol, D., D. Leith & J. Swann (eds.) 1996. *English History, Diversity and Change*. London & New York: The Open University. Guardia Massó, P. 1991a. *Breve Historia del Inglés*. Barcelona: PPU. **Hogg, R. (gen. ed.) 1992-2000. The Cambridge History of the English Language, vols I-V**. **Hogg, R. & D. Denison (eds.)** 2006. *A History of the English language*. Cambridge: Cambridge University Press. Hussey, S. 1995. *The English Language. Structure and Development*. London: Longman. Jucker, A.H. 2000. *History of English and English Historical Linguistics*. Stuttgart: Ernst Klett Verlag. Lass, R. 1987. *The Shape of English. Structure and History*. London: Dent & Sons Ltd. [out of stock at the moment] Leith, D. 1997. *A Social History of English*. 2nd edn. London: Routledge & Kegan Paul. McIntyre, D. 2009. *History of English: A Resource Book for Students*. London: Routledge. McLaughlin, J.C. 1970. *Aspects of the History of English*. New York: Holt. **Millward, C.M. 2012. A Biography of the English Language**. 3rd edn. Chicago: Holt, Rinehart & Winston. **Mugglestone, L.** (ed.) 2006. *The Oxford History of English*. Oxford: O.U.P. **Pyles, T. & J. Algeo.** 2014. *The Origins and Development of the English Language*. 7th edn. New York: Harcourt, Brace & Jovanovich. Rydén, M. 1979. *An Introduction to the Historical Study of English Syntax*. Stockholm: Almqvist and Wiksell. [out of stock] Scragg, D.G. 2011. *A History of English Spelling*. Manchester: Manchester University Press. Serjeantson, M.S. 1968. *A History of Foreign Words in English*. London: Routledge. Sheard, J.A. 1970. *The Words We Use*. London: André Deutsch. [out of stock] Singh, I. 2005. *The History of English*. London: Hodder Arnold. Smith, J. 1996. *An Historical Study of English. Function, Form and Change*. London: Routledge. Smith, J. 2005. *Essentials of Early English: An Introduction to Old, Middle and Early Modern English*. London: Routledge. **Strang, B.M.H.** 1970. *A History of English*. London: Methuen. Tejada Caller, P. 1999. *El cambio lingüístico. Claves para interpretar la lengua inglesa*. Madrid: Alianza Editorial. Verdaguer, I. & A. Poch 1998. *Història de la llengua anglesa I*. Barcelona: Edicions de la Universitat de Barcelona. Visser, F.T. 1963-73. *An Historical Syntax of the English Language*, 4 vols. Leiden: Brill. **2. Historical Linguistics** Aitchinson, J. 2013. *Language Change: Progress or Decay?* 4th edn. Cambridge: Cambridge University Press. Anderson, J.M. 1986. *Structural Aspects of Language Change*. London: Longman. Bauer, L. 1997. *Watching English Change*. London and New York: Longman. Beard, A. 2004. *Language change*. New York: Routledge. Bynon, T. 1977. *Historical Linguistics*. Cambridge: Cambridge University

Press. Campbell, L. 2004 *Historical Linguistics. An Introduction*. 2nd ed. Edinburgh: Edinburgh University Press. Croft, W. 2000. *Explaining Language Change: An Evolutionary Approach*. London: Longman. Crowley, T. 2010. *An Introduction to Historical Linguistics*. 4th edn. Oxford: Oxford University Press. Harris, A.C. & L. Campbell 1995. *Historical Syntax in Cross-linguistic Perspective*. Cambridge: Cambridge University Press. Hock, H.H. 1991. *Principles of Historical Linguistics*. Berlin & New York: Mouton de Gruyter. Hock, H.H. & B.D. Joseph 1996. *Language History, Language Change and Language Relationship. An Introduction to Historical and Comparative Linguistics*. Berlin and New York: Mouton de Gruyter. Jeffers, R.J. & I. Lehiste 1979. *Principles and Methods for Historical Linguistics*. Cambridge (Mass.): The MIT Press. Jucker, A.H. 2000. *History of English and English Historical Linguistics*. Stuttgart: Klett. Labov, W. 1994. *Principles of Linguistic Change: Internal Factors*. Oxford: Blackwell. Labov, W. 2001. *Principles of Linguistic Change: Social Factors*. Oxford: Blackwell. Lass, R. 2009 [1980]. *On Explaining Language Change*. Cambridge: Cambridge University Press. Lass, R. 1997. *Historical Linguistics and Language Change*. Cambridge: Cambridge University Press. Lehmann, W.P. 1992. *Historical Linguistics. An Introduction*. New York: Holt, Rinehart and Winston, Inc. Lightfoot, D.W. 1999. *The Development of Language. Acquisition, Change and Evolution*. Oxford: Blackwell. McMahon, A., 1994. *Understanding Language Change*. Cambridge: C.U.P. Samuels, M.L. 1972. *Linguistic Evolution with Special Reference to English*. Cambridge: Cambridge University Press. Schendl, H. 2001. *Historical Linguistics*. Oxford: Oxford University Press. Sihler, A.L. 2000. *Language History. An Introduction*. Amsterdam: John Benjamins. Singh, I. & M. Jones 2005. *Exploring Language Change*. London: Routledge. Trask, R.L. 1994. *Language Change*. London & New York: Routledge. **Trask, R.L.** 1996. *Historical Linguistics*. London: Arnold. **3. Exercise books** Algeo, J. 1982. *Problems in the Origins and Development of the English Language*. 3rd edn. New York: Harcourt, Brace Jovanovich. [out of stock] Cable, T. 2002. *A Companion to Baugh and Cable's History of the English Language*. 3rd edn. London: Routledge. Freeborn, D. 1998. *From Old English to Standard English. A Course Book in Language Variation across Time*. 2nd edn. London: Macmillan. Millward, C.M. 2012. *A Biography of the English Language. Workbook*. 3rd edn. Fort Worth and Orlando: Harcourt Brace College Publishers. Tejada Caller, P. 2002. *Historia de la lengua inglesa para españoles. Materiales de trabajo*. Madrid: Alianza Editorial. **4. Old English grammars** Baker, P.S. 2003. *Introduction to Old English*. Oxford: Blackwell. Brook, G.L. 1955. *An Introduction to Old English*. Manchester: Manchester University Press. Campbell, A. 1959. 1959. *Old English Grammar*. Oxford: Clarendon Press. Cruz, J.M. de la. 1986. *Iniciación Práctica al Inglés Antiguo*. Madrid: Alhambra. Hogg, R. 1992. *A Grammar of Old English. I: Phonology*. Basil Blackwell. **Hogg, R. (ed.)** 1992. *The Cambridge History of the English Language, vol. I. The Beginnings to 1066*. Cambridge: Cambridge University Press. **Hogg, R.** 2002. *An Introduction to Old English*. Edinburgh: Edinburgh University Press. **Hough, C. & J. Corbett.** 2006. *Beginning Old English*. London: Routledge. Lass, R. 1994. *Old English. A Historical Linguistic Companion*. Cambridge: Cambridge University press. McCully, C. & S. Hilles. 2005. *The Earliest English: An Introduction to Old English Language*. London: Longman. Mitchell, B. 1985. *Old English Syntax*. 2 vols. Oxford: Clarendon Press. Mitchell, B. 1995. *An Invitation to Old English and Anglo-Saxon England*. Oxford: Blackwell. **Mitchell, B. & F.C. Robinson.** 2001. *A Guide to Old English. Revised with Prose and Verse Texts and a Glossary*. 6th edn. Oxford: Blackwell. Quirk, R. & L. Wrenn. 2001. *An Old English Grammar*. 2nd edn. London: Methuen. Robinson, O.W. 1992. *Old English and Its Closest Relatives*. London: Routledge. **Smith, J.J.** 2009. *Old English: A Linguistic Introduction*. Cambridge: Cambridge University Press. Wright, J. & E.M. Wright. 1925. *Old English Grammar*. 3rd edn. Oxford: Oxford University Press. **5. Middle English grammars** **Blake, N.F. (ed.)** 1992. *The Cambridge History of the English Language, Vol. II*. Cambridge: C. U. P. Brunner, K. 1963. *An Outline of Middle English Grammar*. Oxford: Blackwell. [out of stock] **Burrow, J.A. & T. Turville-Petre** 1997. *A Book of Middle English*. 2nd ed. Oxford: Blackwell. **Horobin, S. & J.J. Smith** 2002. *An Introduction to Middle English*. Edinburgh: Edinburgh University Press. Jones, C. 1972. *An Introduction to Middle English*. New York: Holt, Rinehart & Winston. **Mossé, F.** 1952. *A Handbook of Middle English*. Baltimore, Mass.: The John Hopkins Press. Mustanoja, T.F. 1960. *A Middle English Syntax. Part I. Parts of Speech*. Helsinki: Société Néophilologique. [out of stock] Wright, J. & E.M. Wright. 1928. *An Elementary Middle English Grammar*. 2nd edn. Oxford: University Press. **6. Modern English grammars** **Barber, C.** 1997. *Early Modern English*. 2nd edn. Edinburgh: Edinburgh University Press. **Beal, J.C.** 2004. *English in Modern Times: 1700-1945*. London: Hodder Arnold. Biber, D., S. Johansson, G. Leech, S. Conrad & E. Finegan 1999. *Longman Grammar of Spoken and Written English*. London: Longman. **Görlach, M.** 1991. *Introduction to Early Modern English*. Cambridge: Cambridge University Press. Görlach, M. 1999. *English in Nineteenth-Century England. An Introduction*. Cambridge: Cambridge University Press. Görlach, M. 2001. *Eighteenth-Century English*. Heidelberg: C. Winter. Huddleston, R. & G.K. Pullum 2002. *The Cambridge Grammar of the English Language*. Cambridge: Cambridge University Press **Lass, R. (ed.)** 1999. *The Cambridge History of the English Language, vol. III. 1476-1776*. Cambridge: C. U. P. **Nevalainen, T.** 2006. *An Introduction to Early Modern English*. Edinburgh: Edinburgh University Press. Quirk, R., S. Greenbaum, G. Leech & J. Svartvik, 1985. *A Comprehensive Grammar of the English Language*. London: Longman. **Tieken-Boon van Ostade, I.** 2009. *An Introduction to Late Modern English*. Edinburgh: Edinburgh University Press. **7. Resources on the web** Students are encouraged to visit the HEL (History of English) Website: <https://sites.google.com/site/helontheweb/>

Recommendations

Subjects that continue the syllabus

Variation and changes in the first foreign language: English/V01G180V01911

Subjects that it is recommended to have taken before

History: History of the countries of the first foreign language: English/V01G180V01101

Morphosyntax of the first foreign language: English/V01G180V01402

Pronunciation of the first foreign language: English/V01G180V01303

Other comments

Students are expected to complete all assignments and readings suggested by the lecturer(s), and to come to class prepared to discuss them. Students are encouraged to attend classes and visit the course website in FAITIC regularly. Students are expected to check their university email on a regular basis: announcements and last-minute changes will be notified via email.

IDENTIFYING DATA**Segundo idioma estranxeiro V: Francés**

Subject	Segundo idioma estranxeiro V: Francés			
Code	V01G180V01604			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Mandatory	3	2c
Language				
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Salceda Rodríguez, Hermes			
Lecturers	Salceda Rodríguez, Hermes			
E-mail	hermes.salceda@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
General description	<p>O alumnado repasará e exercitará as destrezas gramaticais e as competencias lingüísticas e de comprensión adquiridas previamente (Francés I, II, III, IV).</p> <p>A finalidade desta materia é que o alumnado consiga unha verdadeira performance que lle permita profundizar e interrelacionar sintaxe e semántica: forma e sentido propio e figurado.</p> <p>Por iso é absolutamente necesario que posúa un perfecto coñecemento normativo do francés estándar falado e escrito. Só a partir del, poderá logo captar teórica e practicamente os matices e as suxestións pragmáticas, estilísticas, retóricas, culturais, etc. do texto nas súas múltiples manifestacións pragmático-discursivas.</p> <p>O recurso á análise, comentarios pragmático-discursivos, paráfrases e resumos de moi diversos textos da actualidade cultural, política e económica francófona, etc. permitirá alcanzar os devanditos obxetivos.</p>			

Competencias

Code		Typology
CB3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer - Saber estar / ser
CB4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber facer - Saber estar / ser
CE1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.	- saber facer - Saber estar / ser
CE3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	- saber facer - Saber estar / ser
CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber facer - Saber estar / ser
CE7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	- saber facer - Saber estar / ser
CE8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.	- saber facer - Saber estar / ser
CE11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva.	- saber facer - Saber estar / ser
CE12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.	- saber facer - Saber estar / ser

CT3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer - Saber estar / ser
CT4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber facer - Saber estar / ser

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
Desenvolvemento da conciencia lingüística da segunda lingua estranxeira coma un sistema e dos seus mecanismos e formas de expresión	CB3 CB4 CE1 CE3 CE5 CE7 CE8 CE11 CE12 CT3 CT4
Desenvolvemento da capacidade de uso da lingua e da aplicación práctica dos coñecementos morfosintácticos e semánticos.	CB3 CB4 CE1 CE3 CE5 CE7 CE8 CE11 CE12 CT3 CT4
Desenvolvemento da comprensión e expresión oral.	CB3 CB4 CE1 CE3 CE5 CE7 CE8 CE11 CE12 CT3 CT4
Coñecemento medio-alto da segunda lingua coma lingua estranxeira.	CB3 CB4 CE1 CE3 CE5 CE7 CE8 CE11 CE12 CT3 CT4
Capacidade de contrastar aspectos de civilización propios da xente que fala o segundo idioma estranxeiro.	CB3 CB4 CE1 CE3 CE5 CE7 CE8 CE11 CE12 CT3 CT4

Contidos

Topic

1. S'exprimer en variant : le point de vue, le registre de langue, le style, l'ordre des arguments, le type de progression....	L'énonciation : les actants, les fonctions du langage (référentielle, expressive, conative, phatique, poétique), les principaux actes de parole, le fonctionnement dialogique des discours, les marques de l'énonciation dans le discours.
2. Les fondements de l'argumentation : argumenter pour convaincre, pour persuader, l'organisation de base d'un discours, la contre-argumentation.	Développer de façon cohérente ses idées par écrit ou oralement : articuler correctement les différentes parties, présenter le plan dans l'introduction, récapituler l'essentiel dans la conclusion, éviter les transitions brusques, utiliser adéquatement les procédés de reprise et de relancement de l'argumentation.
3. Manier avec aisance les divers procédés de reformulation : la synonymie, l'hypéronymie, l'hyponymie, la nominalisation, l'expansion, la contraction....	L'organisation du lexique : le champ sémantique, les isotopies lexicales, les familles lexicales, la dérivation sémantique, la création de mots, les mots composés.
4. Introduction aux méthodes d'analyse du discours.	La cohérence et la cohésion des discours : les différentes formes de l'anaphore
5. Introduction à la stylistique.	Les marques de l'oralité dans le discours : l'intonation, la syntaxe, le lexique. Les principales figures de rhétorique.
6. Contenus civilisationnels.	La francophonie. La France en Europe. Les principaux débats de la société française.

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Sesión maxistral	20	40	60
Presentacións/exposicións	6	12	18
Resolución de problemas e/ou exercicios	20	40	60
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	6	6	12

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Sesión maxistral	Presentación e análise dos documentos didácticos que se usaran para desenvolver as competencias comunicativas en francés.
Presentacións/exposicións	Exposición de temas e traballos. Presentación individual ou en grupo(s) na aula.
Resolución de problemas e/ou exercicios	Traballos discutidos e supervisados polo profesor na aula

Atención personalizada

	Description
Presentacións/exposicións	1.- Resolución de problemas e/ou exercicios 2.- Análises de situacións. 3.- Complementariedade do traballo na aula. 4.- Tutorías en grupo.
Resolución de problemas e/ou exercicios	1.- Resolución de problemas e/ou exercicios 2.- Análises de situacións. 3.- Complementariedade do traballo na aula. 4.- Tutorías en grupo.
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	1.- Resolución de problemas e/ou exercicios 2.- Análises de situacións. 3.- Complementariedade do traballo na aula. 4.- Tutorías en grupo.

Avaliación

Description	Qualification Evaluated Competences
-------------	-------------------------------------

Resolución de problemas e/ou exercicios	Tres exercicios de comprensión/ expresión escrita (50% da nota); un traballo a partir dunha lectura obrigada (20% da nota).	70	CB3 CB4 CE1 CE3 CE5 CE7 CE8 CE11 CE12 CT3 CT4
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	Examen de comprensión/ expresión escrita.	30	CB3 CB4 CE1 CE3 CE5 CE7 CE8 CE11 CE12 CT3 CT4

Other comments and July evaluation

NOTA BENE--- A principio de curso indicárase unha obra de lectura obligatoria.-Â **Primeira edición das actas:** A avaliación será continua:-- Nota final: suma ponderada das notas de todas as probas.-- Plaxio (parcial ou total) : Implica 0. O descoñecemento non exime de responsabilidade.-- Traballo non entregado: Implica 0.Datas entregas de traballos : mediados de outubro, mediados de novembro, final de semestreData examen final : ultima quincena semestre.Avaliación única: examen teórico/práctico (100% da nota, ultima quincena do semestre) Â para alumnos que suspendan a avaliación continua et para alumnos que non se acollan a avaliación continua.-Â **Segunda edición das actas:**Â Os alumnos que non superen a materia na primeira edición das actas farán en xullo unha proba final que contará coma un 100% da nota.

Bibliografía. Fontes de información

ARRIVE, M.; GADET, F.; GALMICHE, M. , La grammaire d'aujourd'hui. Guide alphabétique de linguistique française, , París: Flammarion,

Delatour & Jennepin, Nouvelle grammaire du français, Paris. Hachette, 2004

J. Laurent, Le français en cage, Le livrre de poche,

NB: Une oeuvre littéraire de lecture obligatoire sera donnée au début de l'année.Courtillon, J., Élaborer un cours de FLE , Paris,Hachette (collection F), 2003.Y. Artignan, J.Bleynie, C. Desaintghislain, Lestechniques du français BTS 1 JacquelinePicoche, Didactique du vocabulaire français , Nathan, Paris, 1993.JeanKokelberg, Les techniques du style , Nathan, Paris, 1991.JoëlleGardes-Tamine, La stylisque , Armand Colin , Paris, 1992.DesaintghislainChristophe, Hebert Sébastien, Lasowski Patrick Wald, Français, méthodes et techniques, classes des lycées , Paris, Nathan 2011.Bertrand Denis, Méthodes ettechniques, français BTS : culturegénérale et expression, Paris, Nathan, 2012.M.-José Reichler-Béguelin,M. Denervaud, J.Jespersen. Ecrire en français.Cohésiontextuelle etapprentissage de l'expression écrite ,Delachaux, Niestlé, Paris 1988. A.Boissinot,M.M. Laserre. Techniques du français 1.Lire.Argumenter. Rédiger. Bertrand LacosteParis 1989. A.Sebbah,M.Raspail. Le texte argumentatif ,Magnard, Paris 1996J.Fournier,R.Dutertre. Le résumé de textes parl'exemple , Edit; Roudil, Paris 1992jean="" profit,="" Résumede texte, note de synthèse ; mode d'emploi, Paaris, Chronique Sociale,2008.Christian Battaglia, La dissertation rediger un texteargumentatif objectif daeu a & b , Paris, Ellipses, 2012. Rigouste Jean& Meric Laurence, Atout Bac Francais - Premieres Toutes Series- Tome 1 : Texte Argumentatif Commentaire Littéraire - Fiche De Cours -Conseils Methodologiques - Exercices D'Entrainement - Sujets , Paris, Nathan 2000.

Sitesinternet :Commepour les cours précédents la fréquentation des médias français est fortementconseillée.Sur ce site ontrouvera nombre d'exercices d'écriture à partir de textes : <http://www.site-magister.com/Siteintéressant>, comprenant nombre de propositions sur des documents vidéo.<http://expressionbts.canalblog.com/>

Recomendacións

Subjects that it is recommended to have taken before

Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro I: Francés/V01G180V01106

Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro II: Francés/V01G180V01205

Segundo idioma estranxeiro III: Francés/V01G180V01304

Segundo idioma estranxeiro IV: Francés/V01G180V01404

Other comments

Aconséllase:

--- frecuentar os medios de comunicación franceses;

--- traballar con regularidade.

IDENTIFYING DATA**Segundo idioma estranxeiro V: Alemán**

Subject	Segundo idioma estranxeiro V: Alemán			
Code	V01G180V01605			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Mandatory	3	2c
Language	Alemán Castelán			
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Ruzicka Kenfel, Veljka			
Lecturers	Ruzicka Kenfel, Veljka			
E-mail	kenfel@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
General description	Esta materia parte dun nivel medio-alto, que permite unha profundización dos coñecementos gramaticais, léxicos e culturais así como tamén un maior dominio das competencias orais. Dáse especial atención á cultura desta lingua, así como a destrezas traductolóxicas, o que servirá como unha boa base para seguir profundizando nos coñecementos de alemán adquiridos no curso anterior, procurando prestar maior atención á progresión das destrezas orais e da tradución inversa.			

Competencias

Code		Typology
CB5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber facer - Saber estar / ser
CE1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.	- saber facer - Saber estar / ser
CE3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	- saber facer - saber facer
CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber facer - saber facer
CE7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	- saber facer - Saber estar / ser
CE10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.	- saber facer - saber facer
CT5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber facer - Saber estar / ser

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos léxicos, fraseolóxicos e gramaticales do segundo idioma estranxeiro co propio.	CB5 CE1 CE3 CE5 CT5

Contidos	
Topic	
1. Pronunciar e escribir: observacións. Os estranxeirismos. Nomes e adxectivos: declinación.	Países e capitais. Os países alemáns no mapa de Europa.
2. Os adxectivos sustantivados. O participio de presente.	Descricións de persoas.
3. Verbos particulares no pasado: "lassen", "helfen", "lernen", etc. A preposición e o pronome de relativo.	O traballo e a vivenda.
4. "Obwohl" e "trotzdem".	O servizo ao consumidor e as reclamacións.
5. O futuro.	Os medios e a técnica.
6. Outras "Nebensätze".	As invitacións.
7. A construción de infinitivo con "zu".	O consello e a asesoría.
8. Formación das palabras: nomes e adxectivos. O comparativo e o superlativo. A oración comparativa.	En torno ao traballo.
9. Participios como adxectivos. Adxectivos con dativo.	Saúde, deporte e alimentación.
10. O "Konjunktiv": pasado.	Expresar decepcións.
11. O pluscuamplerto. A conxunción "nachdem".	Comentar algo emocional.
12. Präpositionen mit Genitiv.	Eventos empresariais.

Planificación docente			
	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Actividades introdutorias	2	0	2
Sesión maxistral	8	8	16
Traballos de aula	40	80	120
Probas de resposta curta	2	10	12

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente	
	Description
Actividades introdutorias	Actividades encamiñadas a tomar contacto e reunir información sobre o alumnado, así como a presentar a materia.
Sesión maxistral	Exposición por parte do profesorado dos contidos sobre a materia obxecto de estudo, bases teóricas e/ou directrices dun traballo, exercicio ou proxecto a desenvolver polo estudante.
Traballos de aula	O estudante desenvolve exercicios ou proxectos na aula baixo as directrices e supervisión do profesorado. Pode estar vinculado o seu desenvolvemento con actividades autónomas do estudante.

Atención personalizada	
	Description
Traballos de aula	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante tutorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.
Probas de resposta curta	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante tutorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.

Avaliación	
Description	Qualification Evaluated Competences

Traballos de aula	Valoración continua da participación activa nas actividades lingüísticas e de Landeskunde	20	CB5 CE1 CE3 CE7 CT5
Probas de resposta curta	Proba escrita de contido léxico, gramatical e de Landeskunde.	80	CE5 CE10

Other comments and July evaluation

A avaliación e conseguinte cualificación do traballo do alumnado levarase a cabo cun procedemento de avaliación continua de acordo coas porcentaxes descritas máis arriba. A proba escrita realizarase na derradeira semana de clase. A avaliación continua comprende probas escritas esporádicas no aula (máximo catro) e avaliación continua de destrezas orais. Os estudantes que suspenden son examinados de toda a materia. O alumnado que non se acolla ao sistema de avaliación continua e escolla avaliación única deberá realizar un exame escrito na derradeira semana de clase sobre os contidos da materia e máis outro oral noutra data concertada co profesorado para superala. O primeiro cun valor do 80% e o segundo cun valor do 20% da nota. Tanto no caso da avaliación continua, como da avaliación única, a nota do exame escrito non deberá ser inferior a 4 para superar a materia. A SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (XULLO): Exame teórico-práctico escrito dos contidos do curso polo 100% da cualificación. Para o alumnado que durante o curso se acolleu á avaliación única este exame ten un valor do 80% da nota; este alumnado terá que facer tamén unha proba oral polo 20% da cualificación para superar a materia. A nota do exame escrito non deberá ser inferior a 4 para superar a materia. A proba oral realizarase nunha data concertada co profesorado.

Bibliografía. Fontes de información

Charlotte Habersack, Angel Pude, Franz Specht, Menschen B1.1. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch, 2104, Hueber Verlag

Bibliografía complementaria: Menschen B1.1-Materialien Menschen DaF Arbeitsbuch (mit Audio-CD). ISBN: 9783193119032 Menschen DaF Glossar XXL/ Guía Deutsch-Spanisch/ Alemán-Español.

Recomendacións

Subjects that it is recommended to have taken before

Segundo idioma estranxeiro IV: Alemán/V01G180V01405

Other comments

Ter un coñecemento da lingua alemá equivalente a 24 créditos (A1.1., A1.2., A2.1., A2.2.)

Recoméndase a asistencia ás clases e o traballo regular.

Recoméndase o uso dos recursos da biblioteca.

A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame suporá un cero nesa proba. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.

É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.

IDENTIFYING DATA**Meaning and discourse in the first foreign language: English**

Subject	Meaning and discourse in the first foreign language: English			
Code	V01G180V01606			
Study programme	(*)Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Mandatory	3rd	2nd
Language	Galician			
Department				
Coordinator	Varela Bravo, Eduardo José			
Lecturers	Varela Bravo, Eduardo José			
E-mail	evarela@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
General description	Introductory course to the problems of the formalization of the meaning in oral and written communication in English: Semantics and Pragmatics.			

Competencies

Code	Typology
CB1	- know
CB2	- Know How
CB3	- Know How
CB4	- know - Know How
CB5	- Know How - Know be
CE1	- Know How - Know be
CE3	- know
CE4	- know
CE5	- know
CE6	- Know How
CE7	- Know be
CE8	- Know How
CE9	- Know How
CE13	- Know How
CT1	- know
CT2	- Know How
CT3	- know
CT4	- know - Know How
CT5	- Know How - Know be

Learning outcomes

Learning outcomes	Competences
-------------------	-------------

Acquire the theoretical foundations of semantics, pragmatics and discourse analysis according to the main linguistic paradigms.	CB1 CB3 CB5 CE3 CE4 CE5 CE8 CE13 CT1 CT3 CT5
Identify, understand and describe the units of semantic, pragmatics and discourse analysis from simple to complex.	CB1 CB2 CB5 CE3 CE4 CE5 CE8 CE13 CT1 CT2 CT5
Become proficient in the techniques and methods of analysis used in semantics, pragmatics and discourse analysis.	CB2 CB3 CB5 CE4 CE5 CE8 CE9 CE13 CT2 CT3 CT5
List the main features and characteristics of each text at the semantic, pragmatic and discursive level.	CB2 CB3 CB5 CE5 CE13 CT2 CT3 CT5
Draw consequences on the different meanings of utterances in specific contexts and on the elements that contribute to their meaning.	CB1 CB4 CE1 CE5 CE7 CE13 CT1 CT4
New	CB1 CB5 CE3 CE4 CE6 CE13 CT1 CT5

Contents

Topic	
1.- Introduction.	Linguistics, semantics and pragmatics. Functions of language. Language and communication. Language and cognition.
2.- Meaning and Discourse.	Types of meaning: natural, non-natural; unintentional and intentional; coded and non-coded; linguistic, meta-linguistic, paralinguistic and contextual. Discourse, conversation and interaction

3.- Semantics.

Semantics: Main concepts and approaches. Grammar and semantics. Lexical semantics and propositional semantics. Literal meaning, inference, equivalence and entailment. Semantics and pragmatics.

4.- Pragmatics.

Pragmatics: Basic concepts. Utterance, sentence proposition. Explicit, presupposed and implied meaning. Main descriptive and analytic approaches. Discourse analysis, an overview.

Planning

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Introductory activities	4	6	10
Master Session	26	42	68
Classroom work	14	14	28
Presentations / exhibitions	8	16	24
Autonomous practices through ICT	0	20	20

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Methodologies

	Description
Introductory activities	A first discussion of the relation between linguistic form and structure using examples.
Master Session	Detailed discussions on the different theoretical points of the syllabus using examples.
Classroom work	Exercises and activities to apply, analyse, comment and synthesize the different topics dealt with in the lectures.
Presentations / exhibitions	Personal work on a theoretical and practical aspect of the syllabus involving application and reflection. Each paper topic must be accepted beforehand by the teacher of the course and meet the course requirements.
Autonomous practices through ICT	Complementary exercises on each of the units of the course to be done in personal study using Tema Fatic online.

Personalized attention

	Description
Presentations / exhibitions	The lecturer in charge of the course will be available during the official tutorial hours and also at the personalized tutorials that may be necessary for the planning of the students' individual papers and presentations. It will be also possible to contact him on line.

Assessment

	Description	Qualification	Evaluated	Competences
Master Session	Final exam of basic concepts.	20		CB1 CB3 CB5 CE3 CE4 CE5 CE8 CE13 CT1 CT3 CT5

Classroom work	Exercises and activities of application and synthesis done in the practical contact sessions.	20	CB2 CB3 CB4 CE4 CE5 CE6 CE8 CT2 CT3 CT4
Presentations / exhibitions	Final paper and presentation on an aspect of the syllabus prearranged at the beginning of the course.	40	CB2 CB3 CB4 CB5 CE6 CE8 CE9 CE13 CT2 CT3 CT4 CT5
Autonomous practices through ICT	Exercises on practical aspects of the syllabus at the end of each unit available on Tema Faitic online.	20	CB2 CB3 CB5 CE5 CE7 CE13 CT2 CT3 CT5

Other comments and July evaluation

This final exam will take place during the first two weeks after the end of the contact sessions. Those students who fail this unique exam system in the first edition of the transcripts in May will have to repeat and pass those parts they failed in the second edition of the transcripts in July. They won't have to repeat the parts they had already passed and the original marking percentual evaluation system will be kept the same. Those students who do not follow the system of unique evaluation (one exam) in June will have to do the July exam in full and the resulting final mark will appear in the second edition of the transcripts. The official date of this second edit will be the date officially approved by the Faculty of Philology and Translation. The exchange students from foreign universities who are interested in registering for this course should keep into account that this course requires a high competence and an advanced level of English. Plagiarism in any exercise or exam means a zero in this part. To pledge ignorance about what is considered a case of plagiarism does not excuse the students from their responsibility at this respect. The evaluation will take into account not only the relevance and quality of the content of the answers but also its linguistic correction. Students are responsible for accessing the course materials and news on Faitic and also for checking the exact exam dates in each case.

Sources of information

1- Basic bibliography.- Cruse, Alan. 2011. *Meaning in Language*. Oxford University Press.- Cutting, Joan. 2002. *Pragmatics and Discourse. A resource book for students*. London, Routledge.- Howard, Gregory. 2000. *Semantics*. London, Routledge.- Stilwell, Peccei, Jean. 1999. *Pragmatics*. London Routledge.- Yule, George. 1996. *Pragmatics. An Introduction*. Oxford University Press.
2.- Complementary bibliography .- Allan, Keith and Kasia M. Jaszczolt (eds). 2012. *The Cambridge Handbook of Pragmatics*. Cambridge University Press.- Austin, John, L. 1962. 1975. *How to Do Things with Words*. Harvard University Press.- Bednarek, Monika. *Evaluation in media Discourse. Analysis of a Newspaper Corpus*. London, Continuum.
- Cooke, Maeve. 1998. Habermas. *On the Pragmatics of Communication*. M.I.T. - Cummings, Alan. 2011. *Meaning in Language*. Oxford University Press.- Griffiths, Patrick. 2006. *An Introduction to English Semantics and Pragmatics*.

Edinburgh University Press.- Grundy, Peter. 2013. *Doing Pragmatics*. London, Routledge.- Hatch, Evelyn. 1997. *Discourse and language Education*. Cambridge University Press.- Horn, Laurence R. and Gregory Ward (eds). 2006. *The Handbook of Pragmatics*. Oxford, Basil Blackwell.- Huang, Yan. 2007. *Pragmatics*. Oxford University Press.- Hurford, James R. Brendan Heasley and Michael B. Smith. 2007. *Semantics, a coursebook*. Cambridge University Press.- Prevignano, Carlo, L and Paul J. Thibault. 2003. *Discussing Conversation Analysis. The work of Emmanuel A. Schegloff*. Amsterdam, John Benjamins.- Saeed, John L. 2009. *Semantics*. Oxford, Wiley Blackwell.- Scollon, Ron and Suzanne Won Scollon. 1997. *Intercultural Communication*. Oxford, Basil Blackwell.- Schneider, Klaus P. and Anne Barron (eds.). 2014. *Pragmatics of Discourse*. Berlin, Walter de Gruyter.- Searle, John R. 1983 (1969). *Speech Acts. An essay in the Philosophy of Language*. Cambridge University Press.- Singleton, David. 2000. *Language and the Lexicon. An Introduction*. London, Arnold.- Sperber, Dan and Deirdre Wilson. 1995. *Relevance. Communication and Cognition*. Oxford, Basil Blackwell.- Tannen, Deborah. 1993. *Framing in Discourse*. Oxford University Press.- Verschueren, Jefa and Jan Ola Östman (eds). 2009. *Key Notions for Pragmatics*. Amsterdam, Benjamins- Wetherell, Margaret, Stephanie Taylor and Simeon J. Yates. 2001. *Discourse as Data*. Walton Hall, Milton Keynes. The Open University.- Wilson, Deirdre and Dan Sperber. 2012. *Meaning and Relevance*. Cambridge, CUP. A list of compulsory readings will be available on Fatic Tema ("documents and links") from the beginning of the sessions.

Teaching page: Meaning and Discourse. Oral and Written Texts. www.meaninganddiscourse.ejvarelabravo.com Page of Resources: Grammar, Pragmatics, Communication. www.grammar-pragmatics-communication.ejvarelabravo.com Lecturer's teaching blog: *My English Log*: www.myenglishlog.ejvarelabravo.com

Recommendations

Subjects that continue the syllabus

Analysis of written/oral texts in the first foreign language: English/V01G180V01907

Oral discourse in the first foreign language: English/V01G180V01901

Subjects that it is recommended to have taken before

Linguistics: Describing language/V01G180V01201

Morphosyntax of the first foreign language: English/V01G180V01402

First foreign language VI: English/V01G180V01403

Pronunciation of the first foreign language: English/V01G180V01303

Acquisition and learning of a first foreign language: English/V01G180V01501

First foreign language VII: English/V01G180V01503

Other comments

1.- Complementary courses which focus on aspects of language, grammar, semantic, pragmatic and communication will also be useful for this course.

2.- It is highly advisable to employ the library resources regularly to study and to prepare papers and presentations.

IDENTIFYING DATA**Second foreign language V: Portuguese**

Subject	Second foreign language V: Portuguese			
Code	V01G180V01607			
Study programme	(*)Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Mandatory	3rd	2nd
Language				
Department				
Coordinator				
Lecturers				
E-mail				

----- UNPUBLISHED TEACHING GUIDE -----

IDENTIFYING DATA**Literatura e cultura do segundo idioma estranxeiro: Francés**

Subject	Literatura e cultura do segundo idioma estranxeiro: Francés			
Code	V01G180V01701			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Mandatory	4	1c
Language	Francés			
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Salceda Rodríguez, Hermes			
Lecturers	Salceda Rodríguez, Hermes			
E-mail	hermes.salceda@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
General description	Nesta asignatura preténdese afinar a sensibilidade estética e as competencias de lectura e análise dos textos literarios do estudantado.			

Competencias

Code		Typology
CB2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber facer - Saber estar / ser
CB4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber facer - Saber estar / ser
CB5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber facer - Saber estar / ser
CG1	Que as/os estudantes demostraren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.	- saber facer - Saber estar / ser
CG3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer - Saber estar / ser
CE2	Identificar as principais contribucións teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro, desde unha perspectiva que teña en consideración os valores democráticos, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, así como dunha cultura para a paz.	- saber facer - Saber estar / ser
CE4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria.	- saber facer - Saber estar / ser
CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber facer - Saber estar / ser
CE6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.	- saber facer - Saber estar / ser
CE7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	- saber facer - Saber estar / ser
CE8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que condúzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.	- saber facer - Saber estar / ser

CE9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.	- saber facer - Saber estar / ser
CE10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.	- saber facer - Saber estar / ser
CE11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva.	- saber facer - Saber estar / ser
CE12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.	- saber facer - Saber estar / ser
CT3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer - Saber estar / ser
CT5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber facer - Saber estar / ser

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
Coñecemento básico demostrable dos principais movementos, épocas e tendencias na historia da literatura do segundo idioma moderno nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais e das principais autoras e autores que a protagonizan.	CB4 CB5 CG3 CE2 CE4 CE5 CE6 CE7 CE8 CE9 CE10 CE11 CE12 CT3 CT5
Desenvolvemento da capacidade comentar e contextualizar obras e autoras/es seleccionados da literatura do segundo idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos.	CB2 CB4 CB5 CG1 CE2 CE4 CE5 CE6 CE7 CE8 CE9 CE10 CE11 CE12 CT3 CT5

Contidos

Topic

A evolución das poéticas francesas no século XIX. ---Sade, Baudelaire, Mallarmé, Rimbaud, Lautréamont.
O xerme das vangardas nas poéticas de finais do século XIX.

O dadaísmo
--- Pensamento e accións dos dadaístas : os manifestos.
--- Tristan Tzara
--- Marcel Duchamp

Os fundamentos do surrealismo e as súas concrecións literarias.	<ul style="list-style-type: none"> --- O azar obxectivo --- O amor tolo --- O humor negro --- A escritura automática --- Salvador Dalí --- Raymond Rousset --- André Breton --- Georges Bataille
---	--

O Obradoiro de Literatura Potencial, os seus fundamentos teóricos e concrecións literarias.	<ul style="list-style-type: none"> --- Raymond Rousset --- Georges Perec
---	--

As novas aventuras da textualidade	<ul style="list-style-type: none"> --- O cómic --- A textualidade hipermedia --- François Schuiten --- Philippe Bootz
------------------------------------	---

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Sesión maxistral	26	53	79
Outros	3	12	15
Traballos tutelados	6	0	6
Resolución de problemas e/ou exercicios	14	24	38
Probas prácticas, de execución de tarefas reais e/ou simuladas.	3	9	12

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Sesión maxistral	Carácter teórico-práctico
Outros	Comentario oral de textos
Traballos tutelados	Orientarase aos estudantes sobre os traballos a realizar
Resolución de problemas e/ou exercicios	O traballo basearase na lectura, interpretación e comentario de textos teóricos e de creación relativos os movementos literarios que se estudarán.

Atención personalizada

	Description
Traballos tutelados	Orientarase aos estudantes sobre os traballos a realizar durante o curso.
Probas prácticas, de execución de tarefas reais e/ou simuladas.	Orientarase aos estudantes sobre os traballos a realizar durante o curso.

Avaliación

Description	Qualification Evaluated Competences
-------------	-------------------------------------

Sesión maxistral	Examen teórico/práctico (comentario de texto)	30	CB2 CB5 CG1 CG3 CE2 CE4 CE5 CE6 CE7 CE8 CE9 CE10 CE11 CE12 CT3 CT5
Probas prácticas, de execución de tarefas reais e/ou simuladas.	Tres comentarios de texto (45% da nota) e un traballo de iniciación á investigación de 1500 palabras a partir dunha das obras de lectura obrigatoria (25% da nota).	70	CB2 CB5 CG1 CG3 CE2 CE4 CE5 CE6 CE7 CE8 CE9 CE10 CE11 CE12 CT3 CT5

Other comments and July evaluation

NOTA BENE--- A principio de curso indicárase unha obra de lectura obrigatoria.- **Primeira edición das actas** : Á Para acollerse ao sistema de **avaliación continua** descrito arriba é necesario entregar todos os traballos. Á Datas aproximadas de entrega dos traballos: mediados de outubro, mediados de novembro e final de semestre, última quincena. Data examen: última quincena do semestre. **avaliación continua** : a nota resulta da suma das notas de todos os traballos entregados (os traballos non entregados contan 0, o plaxio implica 0). Os estudantes que suspendan farán o examen final que valerá por o 100% da avaliación (última quincena do semestre). Examen final para estudantes que non siguen a avaliación continua: última quincena do semestre, Á 100% da avaliación.-- Á Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.- **Segunda edición das actas**: Os alumnos que non superen a materia na primeira edición das actas farán en xullo (datas oficiais FFT) unha proba de comprensión/expresión escrita final que contará coma un 100% da cualificación. Á

Bibliografía. Fontes de información

BIBLIOGRAFÍA Nota Bene: a principio de curso proporcionaráselles aos estudantes a lista de lecturas obrigatorias. **1. Obras de consulta** Foucault, Michel, *Les mots et les choses*, Paris, Gallimard, 1966. Genette, Gérard, *Mimologiques*, Paris, Seuil, 1976. Jean-Marie Gleize, *La poésie. Textes critiques*, Larousse, Paris. Henri Coulet, *Textes critiques sur le roman français*, Larousse, Paris. **2. Dos surrealistas e dadaístas** TRISTAN TZARA,,— Sept manifestes Dada, J.J. Pauvert, Paris, 1963. VV. AA. — Max Ernst, *l'imagier des poètes*, Paris, Presses Universitaires de la Sorbonne, 2008. SPIES, ROBERT,— *À À À À À Max Ernst, frottages*, Paris, Herscher, 2001. ROBERT DESNOS, *Œuvres*, Paris, Gallimard, «*À quarto*», 2001. MARCEL DUCHAMP, *Duchamp (Marcel) Et Jean (Marcel) (Auteur), Lettres de Marcel Duchamp à Marcel Jean. Marcel Duchamp parle des ready-made*, Paris, Echoppe, 1999. *Correspondance marcel duchamp - henri-pierre roche (1918-1959)*, Mamco, 2012. *Lettres sur l'art et ses*

alentours, Paris, Echoppe, 2006. ANDRÉ BRETON, — L'amour fou, Paris, Gallimard [Folio], 1996. — Manifestes du surréalisme, Paris, Gallimard [Folio], 2008. ANDRÉ BRETON, PHILIPPE SOUPAULT, — Les champs magnétiques, Paris, Gallimard [Folio], 1971. HANS BELLMER, — Petite anatomie de l'image, Allia, 2002. — Les jeux de la poupée, Paris, Directa eds, 2011. GEORGES BATAILLE, — Histoire de l'oeil (1928) — La littérature et le mal, 1957. QUIGNARD, PASCAL, Hans Bellmer, œuvre gravé par Cécile Reims, Paris, Cercle d'art, 2006. LEIRIS, MICHEL, — L'âge d'homme, Paris, Gallimard, Folio. — Glossaire, j'y serre mes gloses, Paris, Gallimard, « nrf », 2014. — Biffures, Paris, Gallimard, Rousset and co, Paris, Pauvert-Fayard, 2007. — Mots sans mémoire, 1998. — Langage, tangage ou ce que les mots disent, Paris, Gallimard, 1995. — La règle du jeu, Paris, Gallimard, Pléiade, 2003. ABASTADO, CL., — Introduction au surréalisme, Bordas, Paris, 1972. ALEXANDRIN, S., — Le surréalisme et le rêve, Gallimard, Paris, 1974. BARTOLI-ANGLARD, V., — Lesurréalisme, Paris, Nathan, 1989. BÉHAR, H. & CARASSOU, M., — Lesurréalisme, Paris, Le livre de poche, 1992. BENAYOUN, R., — Erotique du surréalisme, Pauvert, Paris, 1965. MARIE J.A. COLOMBET, — Le symbolisme, le rêve... la femme dans l'art à la fin du XIXième siècle et au début du XXième siècle, Publibook, 2011. DUROZOI, G. & LECHERBONNIER, B., Le Surréalisme. Théories, thèmes, techniques, Larousse, 1972. MARC DECIMO, — Marcel Duchamp mis à nu. À propos du processus créatif, Paris, Les presses du réel, 2004. GAUTHIER, X., — Surréalisme et sexualité, Gallimard, Paris, 1971. HUGNET, G., — L'aventure Dada, Seghers, Paris, 1971. LAGOUTIERE, E., — Le Surréalisme, Masson, Paris, 1972. NADEAU, M., — Histoire du Surréalisme suivi de Documents surréalistes, Seuil, Paris, 1964. TISON-BRAUN, M., — Dada et Surréalisme, Bordas, Paris, 1973. HEIMONET, J.-M., — Politiques de l'écriture, Bataille/Derrida, le sens du sacré dans la pensée française du surréalisme à nos jours, J.-M. Place, Paris, c1990. HUGNET, G., — L'aventure Dada, Seghers, Paris, 1971. NADEAU, M., — Histoire du Surréalisme suivi de Documents surréalistes, Paris, Seuil, 1964. PLOUVIER, P., — Poétique de l'amour chez A. Breton, Corti, Paris, 1983. ANDRE PIEYRE DE MANDIARGUES, — Le trésor cruel de Hans Bellmer. Collection le plan des sources, Ed. Le Sphinx, Veyrier, 1980. EL OULIPO — Para las obras de los oulipianos — www.ouliipo.net OULIPO, — La littérature potentielle, Gallimard, Paris, 1973. — Atlas de littérature potentielle, Gallimard, Paris, 1981. — La Bibliothèque oulipienne, Ramsay, Paris, 1981, 1987, 1990, 3 vols. — Anthologie de l'OULIPO, Paris, Gallimard, 2009. Sobre el ouliipo — Véase los distintos números de la revista Formules. Revue des créations formelles, Presses Universitaires du Nouveau Monde, Melodia E. Jones Chair, SUNY: — <http://www.ieeff.org/revueformules.html>. A.V.V., — Sobre literatura potencial, Universidad del País Vasco, Vitoria, 1987. JOUET, JACQUES, — Mek-Ouyes amoureux, Paris, P.O.L., 2006. — La République de Mek-Ouyes, Paris, P.O.L., 2000. FOURNEL, P., — Clefs pour la littérature potentielle, Denoël, Paris, 1972. BENS, J., — Oulipo 1960-1963, Christian Bourgois, Paris, 1980. HERVÉ LE TELLIER, — Esthétique de l'OULIPO, Paris, Le Castor Astral, 2006. Georges PEREC — Romans et récits, La pochothèque, 2002. — El Secuestro, Barcelona, Anagrama, 1997. — Sobre Georges Perec A.V.V., — Cahiers Georges Perec, passim, 4 números. BURGELIN, C., — Georges Perec, Seuil, Paris, 1989. LEJEUNE, PH., — La mémoire et l'oblique: Georges Perec autobiographe, POL, Paris, 1991. MAGNÉ, B., — Perecollages 1981-1998, Presses Universitaires de Mirail-Toulouse, 1989. — Georges Perec, Paris, Nathan [128], 1999. CHRISTELLE REGGIANI, — L'éternel et l'éphémère, Amsterdam, Rodopi, 2010. MARCEL BENABOU — 789 néologismes de Jacques Lacan, Paris, EPEL, 2002. — Jette ce livre avant qu'il ne soit trop tard, Paris, Seghers, 1992. FOURNEL, Paul, — Clefs pour la littérature potentielle, Paris, Denoël, coll. « Les Lettres Nouvelles », 1972. LEVIN BECKER, Daniel, — L'invitation aux voyages - le corpus hugovernien et l'inscription de Georges Perec dans l'Oulipo, Université de Yale, 2007. ARTS, Clémens, — Oulipo et Tel Quel : jeux formels et contraintes génératrices, Université, Leiden, 1999. ROUSSEL, RAYMOND, La Doublure, Paris, Pauvert, 1963. La Poussière de soleils, Paris, Pauvert, 1963. Nouvelles Impressions d'Afrique, Paris, Al Dante, 2000. — Sobre Raymond Rousset SALCEDA, HERMES, La méthode de Raymond Rousset. Écriture à procédés/lecture à procédures, t 1, Lille, Presses Universitaires du Septentrion, 1998. La méthode de Raymond Rousset. Écriture à procédés/lecture à procédures, t 2, Lille, Presses Universitaires du Septentrion, 1998. FREDÉRIC, PAUL, — Guy de Cointet, Paris, Flammarion, 2014.

Recomendacións

Subjects that it is recommended to have taken before

Segundo idioma estranxeiro V: Francés/V01G180V01604

Other comments

Convén lembrar sempre que nas materias de literatura é importante mostrar curiosidade non só cara aos textos de lectura obrigatoria senón tamén cara ás producións artísticas relacionadas cos mesmos.

Convén tamén insistir na importancia do traballo regular e a participación activa en clase.

NOTA BENE :

É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar

IDENTIFYING DATA**Literatura e cultura do segundo idioma estranxeiro: Alemán**

Subject	Literatura e cultura do segundo idioma estranxeiro: Alemán			
Code	V01G180V01702			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Mandatory	4	1c
Language	Alemán Castelán			
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Ruzicka Kenfel, Veljka			
Lecturers	Corvo Sánchez, María José Ruzicka Kenfel, Veljka			
E-mail	kenfel@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
General description	Esta materia parte dun nivel medio-alto en lingua alemá que permite unha introdución á literatura en lingua alemá e unha profundización e ampliación dos coñecementos da cultura e dos aspectos sociopolíticos dos países germanohablantes. Dáse especial atención á redacción e á análises literarias o que servirá como unha boa base para seguir profundando os coñecementos do alemán adquiridos nos cursos anteriores, procurando prestar maior atención á progresión expresiva e estilística.			

Competencias

Code		Typology
CB5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber facer - Saber estar / ser
CE1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.	- saber facer - Saber estar / ser
CE3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	- saber - saber facer
CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber - saber facer
CE6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.	- saber facer - Saber estar / ser
CT5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber facer - Saber estar / ser

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
1. Coñecemento básico dos principais movementos, épocas e tendencias na historia da literatura do segundo idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais e das/os principais autoras/autores que a protagonizan.	CB5 CE1 CE5 CT5
2. Desenvolvemento da capacidade de comentar e contextualizar obras e autoras/é seleccionados da literatura do segundo idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos.	CB5 CE3 CE6 CT5

Contidos

Topic

Landeskunde:

- | | |
|------------------------------|----------------------------------|
| 1. Os países de fala alemá. | 1. DACHL. |
| 2. Xeografía e cidades. | 2. Símbolos. |
| 3. A lingua e a gastronomía. | 3. Unha cousa, moitos nomes. |
| 4. Paisaxes e persoas. | 4. Destinos turísticos. |
| 5. Historia e política. | 5. Os "novos" estados federados. |
| 6. Celebracións. | 6. Grandes personalidades. |

Literatura:

- | | |
|--|--|
| 1. Da época xermánica ata o Renacimiento. | 1. Mitoloxía xermánica. |
| 2. Renacimiento, Humanismo e Reforma. Séculos XV-XVI | 2. Frühhumanismus, Hochhumanismus e Späthumanismus. |
| 3. Barroco. Século XVII | 3. Vorbarrok, Frühbarrok, Hochbarrok, Spätbarrok. |
| 4. Da Ilustración ao Romanticismo, pasando polo Sturm und Drang. | 4. Goethe e Schiller. Fausto e Werther. |
| 5. Biedermeier, Realismo e Naturalismo. | 5. Literatura fantástica: Hoffmann, Ende. |
| 6. Século XX. Cambio de século, Weimar, exilio... | 6. Os principais autores do século XX e a literatura actual. |

Observación: Este temario inicial está aberto a novas propostas que poidan xurdir durante o desenvolvemento das clases desta materia. Outros temas de contido literario e cultural ou de Landeskunde.

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Actividades introdutorias	2	0	2
Sesión maxistral	8	0	8
Traballos de aula	34	80	114
Presentacións/exposicións	8	18	26

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Actividades introdutorias	Explicación pormenorizada do programa da materia e do desenvolvemento desta dentro e fóra da aula, o que implica a descrición das características do curso, contidos, metodoloxía, formas de avaliar e resolución de dúbidas.
Sesión maxistral	Exposicións teóricas e aprendizaxe literaria e cultural.
Traballos de aula	Práctica de lectura, escritura, tradución e resolución das dificultades literarias e culturais.
Presentacións/exposicións	Traballos sobre temas literarios e culturais como aportación personal do alumnado á clase.

Atención personalizada

	Description
Traballos de aula	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante tutorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.
Presentacións/exposicións	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante tutorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.

Avaliación

	Description	Qualification Evaluated	Competences
Traballos de aula	Avaliación continua da participación activa nas actividades culturais	50	CB5 CE1 CE3 CT5

Presentacións/exposicións Avaliación continua dos traballos individuais do alumnado sobre temas literarios.	50	CB5 CE5 CE6 CT5
---	----	--------------------------

Other comments and July evaluation

A avaliación e conseguinte cualificación do traballo do alumnado levarase a cabo cun procedemento de avaliación continua de acordo coas porcentaxes descritas máis arriba. A avaliación continua comprende probas escritas esporádicas no aula e avaliación continua de destrezas orais. Os estudantes que suspenden son examinados de toda a materia. O alumnado que non se acolla ao sistema de avaliación continua e escolla avaliación única deberá realizar un exame ó final do cuadrimestre sobre os contidos da materia, e mais un traballo escrito acordado co profesorado responsable da materia. Este alumnado non ten ningunha obriga presencial, aínda que se lle aconsella que asista ás aulas. SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (XULLO): Exame teórico-práctico escrito dos contidos do curso polo 100% da cualificación.

Bibliografía. Fontes de información

Pilaski/Fröhlich/Bolte/Behal, Entdeckungsreise D-A-CH, Langenscheidt, 2011

Braun/Habersack/Pude, Menschen B1.1. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch, Hueber, 2014

Wild, Geschichte der deutschen KJ-Literatur, Metzler, 2008

Recomendacións

Subjects that it is recommended to have taken before

Segundo idioma estranxeiro V: Alemán/V01G180V01605

Other comments

Recoméndase ter, polo menos, un nivel B1 inicial de lingua alemá para cursar esta materia.

Recoméndase a asistencia ás clases e o traballo regular.

Recoméndase o uso dos recursos da biblioteca.

A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame suporá un cero nesa proba. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.

É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.

A avaliación terá en conta non só pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa corrección lingüística

IDENTIFYING DATA**Terceiro idioma estranxeiro II: Francés**

Subject	Terceiro idioma estranxeiro II: Francés			
Code	V01G180V01703			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Mandatory	4	1c
Language				
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Salceda Rodríguez, Hermes			
Lecturers	Salceda Rodríguez, Hermes			
E-mail	hermes.salceda@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es/			
General description	É a continuación do nivel I impartido no terceiro ano. Neste nivel preténdese afianzar os coñecementos do nivel I e acadar unhas destrezas orais e escritas dun nivel A2-B1. Asemade preténdense ampliar os coñecementos civilizacionais dos países francófonos.			

Competencias

Code		Typology
CB3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer - Saber estar / ser
CB4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber facer - Saber estar / ser
CB5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber facer - Saber estar / ser
CE3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	- saber facer - Saber estar / ser
CE6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.	- saber facer - Saber estar / ser
CE9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.	- saber facer - Saber estar / ser
CE10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva.	- saber facer - Saber estar / ser
CE12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.	- saber facer - Saber estar / ser
CE13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada.	- saber facer - Saber estar / ser
CT3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer - Saber estar / ser

CT4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber facer - Saber estar / ser
CT5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber facer - Saber estar / ser

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
Coñecemento básico-medio demostrable do terceiro idioma como lingua estranxeira, o que inclúe as perspectivas lingüística, comunicativa e de cultura e civilización.	CB3 CB4 CB5 CE3 CE6 CE9 CE10 CE11 CE12 CE13 CT3 CT4 CT5
Coñecemento de aspectos de cultura e civilización contrastiva relativos as xentes que falan o terceiro idioma estranxeiro.	CB3 CB4 CB5 CE3 CE6 CE9 CE10 CE11 CE12 CE13 CT3 CT4 CT5
Coñecemento de aspectos de lingüística contrastiva básicos relativos ao terceiro idioma en relación con idioma propio.	CB3 CB4 CB5 CE3 CE6 CE9 CE10 CE11 CE12 CE13 CT3 CT4 CT5

Contidos

Topic	
1. Décrire les états anciens, les habitudes du passé, les actions en cours d'accomplissement	Les valeurs de l'imparfait. L'opposition état passé/état présent. Les valeurs du plus-que parfait. L'opposition imparfait/passé composé
2. Rappporter les événements passés. Exprimer son point de vue sur des événements passés	Les formes verbales liées au déroulement de l'action. Les marqueurs temporels
3. Indiquer la durée des actions. Se situer par rapport à leur début. Indiquer leur fin	Les marqueurs linguistiques et les structures servant à se situer par rapport au temps.
4. Exprimer ses intentions, faire des pronostics, exprimer les souhaits, les désirs. Faire des hypothèses.	Le futur, le conditionnel, l'hypothèse, les modalités de l'éventualité.
5. Donner des ordres. Refuser ou accepter des ordres. Suggérer, donner des conseils	Les formes de l'injonction
6. Le texte narratif	Macro-structures textuelles et micro-structures linguistiques du texte narratif

Planificación docente			
	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Resolución de problemas e/ou exercicios	20	48	68
Outros	3	0	3
Sesión maxistral	10	12	22
Resolución de problemas e/ou exercicios	15	30	45
Outras	4	8	12

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente	
	Description
Resolución de problemas e/ou exercicios	Traballos guiados polo profesor.
Outros	Probas de avaliación.
Sesión maxistral	Presentación e explicación dos contidos lingüísticos e civilizacionais tratados no curso.

Atención personalizada	
	Description
Resolución de problemas e/ou exercicios	Os problemas e exercicios que se realicen serán corrixidos individualmente ou en grupo.

Avaliación			
	Description	Qualification	Evaluated Competences
Resolución de problemas e/ou exercicios	Tres traballos de comprensión e/ou expresión escrita e oral (40%). Un traballo sobre unha lectura obrigatoria (20%).	60	CB3 CB4 CB5 CE3 CE6 CE9 CE10 CE11 CE12 CE13 CT3 CT4 CT5
Resolución de problemas e/ou exercicios	Os exercicios feitos en clase seran avaliados.	10	CB3 CB4 CB5 CE3 CE6 CE9 CE10 CE11 CE12 CE13 CT3 CT4 CT5

Other comments and July evaluation

NOTA BENE--- A principio de curso indicárase unha obra de lectura obrigada. A avaliación continua : a nota resulta da suma das notas de todos os traballos entregados (os traballos non entregados contan 0, o plaxio implica 0). Os estudantes que suspendan farán o examen final que valerá por o 100% da avaliación (última quincena do semestre). A avaliación única: os estudantes Á farán o examen final que valerá por o 100% da avaliación (última quincena do semestre). -- Primeira edición das actas : Á Para acollerse ao sistema de avaliación continua descrito arriba é necesario entregar todos os traballos. Á Datas aproximadas de entrega dos traballos: mediados de outubro, mediados de novembro e final de semestre, última quincena. Data examen: última quincena do semestre. -- Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto. -- Segunda edición das actas: Os alumnos que non superen a materia na primeira edición das actas farán en xullo (datas oficiais FFT) unha proba de comprensión/expresión escrita final que contará coma un 100% da cualificación. Á

Bibliografía. Fontes de información

Bibliographie E. BÉRARD, Y. CANIER, C. LAVENNE, Tempo 2, 2000, Didier/Hatier, Paris. J. COURTILLON & S. RAILLARD, Archipel 2, 1983, Didier, Paris. -- *Nouvelle grammaire du français*. Delatour, Jennepin, Léon-Dufour & Teissier. Paris : Hachette, 2004. -- *Grammaire progressive du français avec 400 exercices*. Boularès & Frérot. Paris : Clé International, 1997. -- *Activités pour le cadre commun, A2*. Parizet, Grandet & Corsain. Paris : Clé International, 2005. --- *Latitudes 1. Niveau A1/ A2. - Méthode de français*, Mérieux 6 Loiseau Didier 2008. --- *Nouvelle grammaire du français*. Delatour & alii Hachette. --- *L'exercisier*. Descotes-Genon et alii Pug, 2005. --- *Vocabulaire progressif du français. Débutant*, Miquel, C. Clé International 2003. BOULARES, M. & FREROT, J-L., Grammaire progressive du français (avec livret de corrigés), 1997, Clé International, Paris. CALLAMAND, M., Grammaire vivante du Français, 1989, Clé International, Paris. SIREJOLS, E. & RENAUD, D., Grammaire. 450 nouveaux exercices (avec livret de corrigés), 2001, Clé International, Paris. REY, A., REY-DEBOVE, J., Dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française : Petit robert, 2008, Le Robert, Paris. LAROUSSE, Dictionnaire Fr./Esp./Fr., 2008, Larousse, Paris. Liens utiles <http://www.adodoc.net> *Le nouvel Édito*, B2, Paris, Didier, 2010. Dorothée Dupleix, Bruno Mègre, *Production écrite Niveaux B1-B2*, Paris, Didier, 2007. Quelques sites --- Des activités sur des documents authentiques oraux et écrits. http://www.inalf.fr/cgi-bin/mep.exe?HTML=mep_tlfi.txt --- Site de l'Institut National de la Langue Française <http://www.rfi.fr/> --- Site de Radio France Internationale. Incontournable pour le développement de la compréhension orale. <http://www.arte.tv/fr/70.html> --- La chaîne de télévision franco-allemande propose des contenus culturels très actuels et tendance. **Phonétique** - Un site simple et gratuit pour pratiquer et améliorer votre prononciation et votre diction - <http://phonetique.free.fr/> - <http://www.articuler.com/> (In : dico.com) - Un synthétiseur vocal où vous pouvez saisir un petit texte : <http://www.crisco.unicaen.fr/kalidemo/> - Synthétiseur de France Télécom <http://tts.elibel.tm.fr/tts> Une méthode de français en ligne sur le site de Tv5 - <http://www.tv5.org/cms/chaine-francophone/enseigner-apprendre-francais/Premiere-classe/p-2040-Ig0-Apprendre-le-francais-en-ligne-avec-Premiere-classe.htm> Pour se perfectionner en langue : grammaire, dictées, vocabulaire... - <http://www.francaisfacile.com/index.php> - Des références pour l'auto apprentissage : <http://www.educa.madrid.org/web/eoi.jesusmaestro.madrid/francesnet.html> **La littérature** en audio : Pour pratiquer un peu la langue, vous trouverez des livres audio à lire et à entendre que vous pouvez télécharger gratuitement sur : www.litteratureaudio.com

Recomendacións**Subjects that it is recommended to have taken before**

Terceiro idioma estranxeiro I: Francés/V01G180V01504

Other comments

Recomendáse

- frecuentar os medios de comunicación franceses
- asistir ás aulas
- traballar todos os días

É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar

IDENTIFYING DATA**Terceiro idioma estranxeiro II: Alemán**

Subject	Terceiro idioma estranxeiro II: Alemán			
Code	V01G180V01704			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Mandatory	4	1c
Language	Alemán Castelán			
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Corvo Sánchez, María José			
Lecturers	Corvo Sánchez, María José			
E-mail	mcorvo@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
General description	É unha materia de seis créditos que se imparte no primeiro cuadrimestre do cuarto curso do grao, coa fin de continuar a materia Terceiro Idioma Estranxeiro I, impartida no terceiro curso como iniciación á lingua alemá básica e á súa cultura. É por isto unha materia de consolidación dunha boa base na adquisición da competencia comprensiva e produtiva das estruturas gramaticais básicas do alemán, tanto na expresión escrita coma na oral, e así mesmo nos coñecementos da súa cultura. Pártese dun nivel A1.1.			

Competencias

Code		Typology
CB5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber facer - Saber estar / ser
CE1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.	- saber facer - Saber estar / ser
CE3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	- saber - saber facer
CE4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria.	- saber - saber facer
CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber - saber facer
CE6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.	- saber facer
CE7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	- saber facer - Saber estar / ser
CE8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.	- saber facer
CE10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.	- saber - saber facer
CE12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.	- saber facer
CE13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada.	- saber facer

CT5 Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía. - saber facer
- Saber estar / ser

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos léxicos, fraseolóxicos e gramaticales do segundo idioma estranxeiro co propio.	CB5 CE1 CE12 CE13 CT5
Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos de civilización propios das xentes que falan o segundo idioma estranxeiro e alleos.	CB5 CE3 CE4 CE5 CE6 CE7 CE8 CE10 CT5

Contidos

Topic	
1. O dativo.	1. O alemán: lingua e dialectos. A pronunciación estándar.
2. As "Wechselpräpositionen" ou preposicións de dobre caso.	2. A vivenda.
3. O "Perfekt" ou pretérito perfecto.	3. O estudo e as profesións.
4. Os determinantes e os pronomes.	4. A roupa e as tendencias.
5. O imperativo. Os verbos modais.	5. O corpo e a saúde.
6. Os adverbios e outros tipos de palabras.	6. As vacacións.
Observación: Este temario inicial está aberto a novas propostas que poidan xurdir durante o desenvolvemento das clases desta materia.	Outros temas de contido cultural ou de Landeskunde.

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Actividades introductorias	1	0	1
Sesión maxistral	8	0	8
Traballos de aula	32	64	96
Titoría en grupo	1	0	1
Presentacións/exposicións	8	20	28
Probas de resposta curta	2	14	16

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Actividades introductorias	Explicación do programa e do desenvolvemento da materia: descrición das características do curso, contidos, metodoloxía, avaliación e presentación do manual, dicionarios e outras ferramentas de traballo complementarias.
Sesión maxistral	Exposicións teóricas e aprendizaxe gramatical, léxica e cultural.
Traballos de aula	Práctica de lectura, escritura e tradución, corrección de exercicios e resolución das dificultades lingüísticas e culturais.
Titoría en grupo	Asesoramento e apoio na elección e na preparación das exposicións dos temas escollidos polo alumnado.
Presentacións/exposicións	Presentacións curtas por parte do alumnado de temas culturais xerais do ámbito alemán e de interese para a clase.

Atención personalizada

Description

Presentacións/exposicións	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante titorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.
Traballos de aula	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante titorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.
Probas de resposta curta	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante titorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.

Avaliación			
	Description	Qualification Evaluated	Competences
Presentacións/exposicións	Valoración da aportación persoal do alumnado á materia.	10	CB5 CE4 CE6 CE7 CE8 CE10 CE12 CE13 CT5
Traballos de aula	Valoración continua da participación activa nas actividades de presentación e control das prácticas lingüísticas, gramaticais e léxicas e de Landeskunde.	10	CB5 CE1 CE12 CE13 CT5
Probas de resposta curta	Proba escrita de contido léxico, gramatical e cultural.	80	CE1 CE4 CE8 CE10 CE12 CE13

Other comments and July evaluation

A avaliación e conseguinte cualificación do traballo do alumnado levarase a cabo cun procedemento de avaliación continua de acordo coas porcentaxes descritas máis arriba. Os traballos de aula desenvolveranse semanalmente e a proba escrita realizarase na derradeira semana de clase. O alumnado que suspenda será examinado de toda a materia de acordo ao exposto máis abaixo, referente á convocatoria de xullo.

O alumnado que non se acolla ao sistema de avaliación continua e escolla avaliación única deberá realizar un exame escrito na derradeira semana de clase sobre os contidos da materia e máis un traballo escrito extenso (superior a 15 páxinas) de carácter lingüístico ou cultural concertado co profesorado para superala. Ambos polo 50% da nota, respectivamente. Tanto no caso da avaliación continua, como da avaliación única, a nota do exame escrito non deberá ser inferior a 4 para superar a materia.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (XULLO): Exame teórico-práctico escrito dos contidos do curso polo 100% da cualificación. Para o alumnado que durante o curso se acolleu á avaliación única este exame ten un valor do 50% da nota; este alumnado terá que facer tamén un traballo escrito extenso (superior a 15 páxinas) de carácter lingüístico ou cultural concertado co profesorado para superar a materia. Este traballo ten un valor do 50% da nota. A nota do exame escrito non deberá ser inferior a 4 para superar a materia.

Bibliografía. Fontes de información

Stefanie Dengler et al. , Netzwerk. Deutsch als Fremdsprache, Kurs- und Arbeitsbuch- Teil 2 A1 , Langenscheidt, 2012

Bibliografía complementaria e orientadora:

A. Dicionarios e vocabularios

Collins. Diccionario Compact Plus. Español Alemán. Deutsch Spanisch. Glasgow, HarperCollins Publishers, 2013.

Tschirner, E. Grund- und Aufbauwortschatz. Deutsch als Fremdsprache nach Themen. Berlin, Cornelsen. 2008.

Davies, H. Diccionario de alemán para principiantes (Dicc. ilustrado). Madrid, Susaeta Ediciones.

Langenscheidt. Diccionario Moderno Alemán. Español-Alemán, Alemán-Español. Berlin-München, Langenscheidt. 2009.
Langenscheidt. Langenscheidt Diccionario Básico Alemán. Berlin-München, Langenscheidt. 2001.
Pons. Kompaktwörterbuch Spanisch. Spanisch-Deutsch, Deutsch-Spanisch. Stuttgart, Ernst Klett Sprachen GmbH. 2009.
Larousse Planeta. Vocabulario Básico del alemán. España, Larousse Planeta. 2013.
B. Gramáticas e outros libros:
Braucek, B. / Castell, A. Verbos alemanes. Madrid, Idiomas. 2002.
Castell, A. Gramática de la lengua alemana. Madrid, Idiomas. 2011.
Corcoll, B./ R. Gramática Programm: Alemán para hispanohablantes. Barcelona, Herder. 1999.
Funk, H. et al. Deutsche Grammatik. Zürich, Cornelsen. 2006.
Horbert R./ U. Der kleine Duden. Gramática del alemán. Madrid, Max Hueber Verlag-Editorial Idiomas. 2004.
Larousse. Gramática Alemana. Barcelona, Larousse Editorial S. A. 2009.
Ruipérez, G. Gramática Alemana. Madrid, Cátedra. 2006.

Recomendacións

Subjects that it is recommended to have taken before

Terceiro idioma estranxeiro I: Alemán/V01G180V01505

Other comments

Recoméndase ter coñecementos básicos do idioma alemán superiores ó nivel A1.1. equivalentes a 9 créditos desta materia.
Recoméndase a asistencia ás clases e o traballo regular, así como o uso dos recursos da biblioteca.

Recoméndase ademáis ter en conta os dous aspectos seguintes:

1. A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame suporá un cero nesa proba. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.
2. É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.

IDENTIFYING DATA**Terceiro idioma estranxeiro II: Portugués**

Subject	Terceiro idioma estranxeiro II: Portugués			
Code	V01G180V01705			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Mandatory	4	1c
Language	Outros			
Department	Filoloxía galega e latina			
Coordinator	Baltrusch , Burghard			
Lecturers	Baltrusch , Burghard			
E-mail	burg@uvigo.es			
Web	http://estudioslusofonos.blogspot.com/			
General description	Nesta materia preténdese que o alumnado profundice os coñecementos básicos xa adquiridos, tanto de lingua portuguesa (de cara ao nivel B1) como das culturas lusófonas.			

Competencias

Code		Typology
CB1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.	- saber
CB2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber - saber facer
CB4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber facer - Saber estar / ser
CG3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer - Saber estar / ser
CE1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.	- saber - saber facer
CE2	Identificar as principais contribucións teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro, desde unha perspectiva que teña en consideración os valores democráticos, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, así como dunha cultura para a paz.	- saber
CE3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	- saber
CE4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria.	- saber
CE6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.	- saber facer
CE7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	- saber facer - Saber estar / ser

CE8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.	- saber - saber facer
CE10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.	- saber - saber facer
CE11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva.	- saber facer - Saber estar / ser
CE12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.	- saber facer
CT2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CT4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber - saber facer
CT5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber - saber facer

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
Coñecemento básico-medio do terceiro idioma como lingua estranxeira, o que inclúe as perspectivas lingüística, comunicativa e de cultura e civilización.	CB1 CB2 CB4 CE1 CE2 CE3 CE4 CE10 CT4
Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos léxicos, fraseolóxicos e gramaticais do terceiro idioma estranxeiro como o propio.	CB2 CB4 CE1 CE4 CE10 CE12 CT2 CT4
Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos da civilización propios das xentes que falan o terceiro idioma estranxeiro e alleos.	CB2 CB4 CG3 CE1 CE6 CE7 CE8 CE10 CE11 CE12 CT5

Contidos

Topic	
Elementos básicos de cultura lusófona	Elementos básicos das historias de: Portugal; Brasil; dos países africanos lusófonos; da literatura lusófona; de música e cinema nas culturas lusófonas actuais; dos sistemas políticos e medios de comunicación nos países lusófonos; doutros aspectos culturais da lusofonía.
Contidos gramaticais	Contidos gramaticais seleccionados e relacionados co nivel A2/B1 de Portugués do Marco Europeo Comum do Ensino das Línguas.

Contidos lexicais

Elementos lexicais seleccionados relacionados cos diferentes ámbitos das culturas lusófonas tratados.

Contidos pragmáticos

Elementos seleccionados de idiomatismos, falsos amigos ou rexistros nos diferentes ámbitos das culturas lusófonas tratadas.

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Actividades introductorias	2	0	2
Sesión maxistral	14	20	34
Traballos de aula	16	20	36
Presentacións/exposicións	5	15	20
Traballos tutelados	0	27	27
Eventos docentes e/ou divulgativos	3	6	9
Probas de resposta curta	2	10	12
Observación sistemática	10	0	10

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Actividades introductorias	Organización e explicación da materia: calendario, exames, exercicios, bibliografía, ferramentas de traballo.
Sesión maxistral	Sesións teóricas: explicacións teóricas sobre aspectos gramaticais e sobre civilización lusófona.
Traballos de aula	Ao longo do curso realizaranse pequenos exercicios e/ou obradoiros relacionados con temas da materia.
Presentacións/exposicións	Cada alumna/o prepara e realiza unha exposición oral sobre un tema de civilización lusófona acordado co profesor.
Traballos tutelados	Cada estudante realiza ao longo do cuadrimeste un traballo escrito, dirixido polo profesor, sobre un tema relacionado coas culturas lusófonas.
Eventos docentes e/ou divulgativos	Asistencia a conferencias, seminarios, películas ou outras actividades relacionadas cos contidos da materia.

Atención personalizada

	Description
Presentacións/exposicións	As presentacións e os traballos tutelados dirixiranse de forma personalizada nas titorías.
Traballos tutelados	As presentacións e os traballos tutelados dirixiranse de forma personalizada nas titorías.

Avaliación

	Description	Qualification	Evaluated Competences
Traballos de aula	Realización/presentación de traballos varios, preparados con antelación polo alumnado.	10	CB1 CB4 CE1 CE4 CE10 CE11 CE12 CT2

Presentacións/exposicións	Exposición oral de aprox. 15 minutos sobre un tema de civilización lusófona acordado co profesor.	20	CB4 CE4 CE6 CE8 CE10 CE11 CE12 CT2 CT5
Traballos tutelados	Traballo escrito segundo as normas académicas sobre un tema de civilización lusófona acordado co profesor. Un esbozo do traballo entregarase na primeira semana de decembro e a versión definitiva na segunda semana de xaneiro de 2016.	30	CB4 CE6 CE8 CE10 CE11 CT2 CT5
Probas de resposta curta	Ao final do curso realizaranse unha ou máis probas prácticas escritas sobre contidos específicos da materia.	30	CB1 CG3 CE1 CE10 CT2
Observación sistemática	Avaliarase a frecuencia e calidade da participación nas aulas e actividades.	10	CB1 CB4 CE1 CE6 CE8 CE10 CE11 CT2

Other comments and July evaluation

As/Os estudantes deberán escoller no principio do curso entre dúas opcións: un sistema de avaliación continua (cf. supra) ou un sistema de avaliación única. Recoméndase optar polo primeiro. Dado o carácter da materia é moi recomendábel asistir con regularidade ás aulas. Para a avaliación única é preciso superar ambas as probas (escrita e oral) para superar a materia. Copia ou plaxio nos respectivos exames será penalizado cun suspenso (nota numérica: 0) nas mesmas. É recomendable consultar regularmente os espazos virtuais da materia na plataforma TEMA (<http://faitic.uvigo.es>). Quen opte de forma directa pola avaliación única será avaliada/o ao final do primeiro período, na primeira edición das actas, da seguinte forma: 1. Cunha proba escrita teórico-práctica (contando 75% da nota final -teoría: 25%; práctica: 50%-). A proba escrita realizarase na última sesión de aulas, coincidindo co exame do grupo en avaliación continua. 2. Cunha proba de expresión oral (contando 25% da nota final) que será gravada. A proba oral realizarase na última semana de aulas. É preciso superar ambas as probas (escrita e oral) para aprobar a materia. Copia ou plaxio nos respectivos exames será penalizado cun suspenso (nota numérica: 0) nas mesmas. A convocatoria das probas de expresión oral deberá acordarse co profesorado coa antelación necesaria (mínimo 2 semanas antes do final do período de aulas), sendo responsabilidade do alumnado contactar co profesorado. A non presentación á proba de expresión oral suporá a obtención dunha calificación de 0 (cero) puntos na mesma. Os mesmos criterios de avaliación explicados para a avaliación única aplicaranse na segunda edición das actas (xullo). En todo caso, recoméndase a asistencia ás aulas e ás titorías e consultar regularmente os espazos virtuais da materia na plataforma (<http://faitic.uvigo.es>), mesmo que non se siga o sistema de avaliación continua. O alumnado suspenso na modalidade de avaliación continua terá que recuperar unicamente as partes suspensas. O alumnado suspenso na modalidade de avaliación única terá que recuperar a proba completa na que suspendeu (proba escrita teórico-práctica e/ou proba de expresión oral).

Bibliografía. Fontes de información

Ao longo do curso irase indicando bibliografía complementaria á proporcionada a continuación. Bayan Ferreira, Ana María & Helena José Bayan (2012). *Na Onda do Português 3*. Lisboa/Porto: Lidel. Coimbra Isabel & Olga Mata Coimbra (2011). *Gramática Activa 1*. Lisboa/Porto: Lidel. 3ª ed. revista e aumentada. Coimbra Isabel & Olga Mata Coimbra (2011). *Gramática*

Activa 2. Lisboa/Porto: Lidel. 3ª ed. revista e aumentada. Cristóvão, Fernando (dir. e coord.), Maria Adelina Amorim, Maria Lúcia Garcia Marques & Susana Brites Moita (2005). *Dicionário temático da lusofonia*. Lisboa: Texto Editores. (2ª ed. 2010). Cristóvão, Fernando (2008). *Da lusitanidade à lusofonia*. Coimbra: Almedina. Dias, Ana Cristina (2010). *Entre nós 2. Método de português para hispanofalantes*. Lisboa/Porto: Lidel. Killam, G.D. & Alicia L. Kerfoot (2008). *Student encyclopedia of African literature*. ABC-CLIO. Lemos, Helena (2008). *Português em direto*. Lisboa/Porto: Lidel. Lopes, Óscar & António José Saraiva (2002). *História da Literatura Portuguesa*. Porto: Porto Editora. DVD-ROM. Lopes, Óscar & António José Saraiva (2010). *História da Literatura Portuguesa*. Porto: Porto Editora. 16.ª ed. Moisés, Massaud (ed.) (1989). *História da Literatura Brasileira*. 3 volumes. São Paulo: Cultrix. Picchio, Luciana Stegagno (2004). *História da Literatura Brasileira*. Lacerda/Nova Aguilar. Tavares, Ana & Hermínia Malcata (2002). *AA actualidade em português*. Lisboa/Porto: Lidel. VV.AA. (1999). *Biblos. Enciclopédia Verbo das Literaturas de Língua Portuguesa*. Lisboa: Verbo.

Recomendacións

Subjects that it is recommended to have taken before

Terceiro idioma estranxeiro I: Portugués/V01G180V01506

Other comments

Un bo dominio da lingua galega facilita a adquisición rápida dun nivel B1 de lingua portuguesa.

A lectura e audición habitual de textos en lingua portuguesa, facilita igualmente a aprendizaxe.

Aviso importante para alumnado de intercambio (Erasmus): O ensino de Lingua Portuguesa na UVigo diríxese a un alumnado que ten o galego e/ou castelán como lingua materna, de maneira que a progresión é rápida. Non se recomenda ao alumnado de intercambio que non teña un nivel de B2 nestas linguas e un A2 (como mínimo) en lingua portuguesa matricularse nesta materia.

IDENTIFYING DATA**Literature and culture of the second foreign language: Portuguese**

Subject	Literature and culture of the second foreign language: Portuguese			
Code	V01G180V01706			
Study programme	(*)Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Mandatory	4th	1st
Language				
Department				
Coordinator				
Lecturers				
E-mail				

----- UNPUBLISHED TEACHING GUIDE -----

IDENTIFYING DATA**Language for specific purposes**

Subject	Language for specific purposes			
Code	V01G180V01801			
Study programme	(*)Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Mandatory	4th	2nd
Language	Galician			
Department				
Coordinator	González Crespan, María Araceli			
Lecturers	González Crespan, María Araceli Mejjide Rico, Belén María			
E-mail	acrespan@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
General description	English for business and commerce: lexicon, phraseology, syntax, style; how to put into practice your knowledge of written and spoken English in professional contexts; training in teaching and learning English for specific purposes.			

Competencies

Code	Typology
CE1	- know - Know How - Know be
CE4	- know
CE5	- know
CE6	- know - Know How
CE7	- Know How - Know be
CE9	- know - Know How
CE10	- know - Know be
CE12	- Know How
CE13	- Know be
CT1	- know
CT2	- Know How
CT3	- know - Know How
CT4	- know - Know How
CT5	- know - Know How - Know be

Learning outcomes

Learning outcomes	Competences
-------------------	-------------

Acquisition of the characteristics of languages for specific purposes.	CE1 CE5 CE6 CE7 CE9 CE10 CE12 CE13 CT2 CT4 CT5
Understanding of the mechanisms that regulate the learning of languages for professional and academic purposes.	CE1 CE4 CE5 CE7 CE10 CE12 CE13 CT3 CT4 CT5
Teaching and training ability in languages for specific purposes.	CE1 CE4 CE5 CE7 CE9 CE10 CE12 CE13 CT3 CT4 CT5
Acquisition of the communicative needs and the learning objectives.	CE1 CE5 CE6 CE7 CE9 CE12 CE13 CT2 CT3 CT5
Development of professional communicative competence in English.	CE1 CE4 CE5 CE6 CE7 CE9 CE10 CE12 CE13 CT1 CT2 CT3 CT4 CT5
Awareness of the interest and the relevance of languages for specific purposes in today's knowledge and information society.	CE1 CE4 CE5 CE6 CE7 CE9 CE12 CE13 CT1 CT2 CT4

Contents

Topic	
1. Introduction	1.1. English for Specific Purposes 1.2. Business English
2. International marketing	2.1. Market entry strategies 2.2. Standardisation and differentiation 2.3. Writing for presentations
3. Globalisation	3.1. International communication 3.2. International outsourcing 3.3. Writing e-mails
4. Trade, finance and the economy	4.1. The economic environment 4.2. International trade 4.3. Writing reports
5. 21st-century enterprise	5.1. Sustainable development 5.2. Social enterprise 5.3. Writing a covering letter for a CV

Planning

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Master Session	31	31	62
Troubleshooting and / or exercises	18	36	54
Jobs and projects	1	10	11
Short answer tests	2	21	23

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Methodologies

	Description
Master Session	Presentation of the main topics together with activities focused on developing the theoretical underpinnings and practical understanding of the characteristics of languages for specific purposes.
Troubleshooting and / or exercises	Practical exercises to apply the characteristics of Business English in a communicative context.

Personalized attention

	Description
Troubleshooting and / or exercises	Individual attention in office A29.
Jobs and projects	Individual attention in office A29.

Assessment

	Description	Qualification Evaluated	Competences
Master Session	Final oral test	30	CE1 CE7 CE9 CE10 CE12 CT3 CT4
Troubleshooting and / or exercises	Exercises and activities to be done in class, outside the classroom or through the electronic platform.	10	CE1 CE4 CE5 CE6 CE12 CT2 CT5

Jobs and projects	Written paper and oral presentation to be done in group.	20	CE1 CE7 CE9 CE10 CT3 CT4
Short answer tests	Final written exam.	40	CE5 CE10 CE13 CT1 CT2 CT3 CT5

Other comments and July evaluation

The evaluation will be continuous. Attendance to 80% of classes is mandatory. The breakdown of assessed activities will be as follows: (1) Class activities to be done in or outside the classroom (10%). (2) Final oral test to be done in the last week of classes (30%). (3) Final written test (40%): Examination that will take place in the last week of class. (4) Paper and presentation (20%): group activity. Students unable to attend **need to justify it at the beginning of the course** and will be assessed with a final exam both written (60%) and oral (40%) in the last week of class. Students not passing the subject in May will take a final exam in July (100%). N.B.: In case of plagiarism, the student will fail.

Sources of information

Bibliography
Course manual: Lisboa, Martin and Michael Handford. 2012. *Business Advantage Advanced (Student's book)*. Cambridge: Cambridge University Press
Business English books: Cotton, David and Sue Robbins 1993: *Business Class*. London: Thomas Nelson and Sons, Ltd. Ellis, Mark and Christine Johnson 1994: *Teaching Business English*. Oxford: Oxford University Press. Emerson, Paul 1999: *Business Builder*. Harlow: Macmillan Heinemann
 Jones-Macziola, Sarah with Greg White 2003: *Further Ahead. A communication skills course for Business English*. Cambridge: Cambridge University Press. MacKenzie, Ian 2002 (1997): *English for Business Studies. A course for Business Studies and Economics students*. Cambridge: Cambridge University Press. MacKenzie, Ian 1997: *Management and Marketing*. Hove: Language Teaching Publications. Mascull, Bill 2002: *Business Vocabulary in Use*. Cambridge: Cambridge University Press. Trappe, Tonya & Grahame Tullis 2005: *Intelligent Business*. Harlow: Pearson Education Limited. Waistell, Mark 1993: *Executive Listening Task-based activities for students of business English*. Surrey: Nelson and Sons Ltd. Wallwork, Adrian 1999: *Business Options*. Oxford: Oxford University Press. **Video:** Bampffield, Andrew 1997: *Further Ahead*. Cambridge: Cambridge University Press. Comfort, Jeremy 1997: *Effective Socializing*. Oxford: Oxford University Press. Comfort, Jeremy and Derek Utley 1995: *Effective Presentations*. Oxford: Oxford University Press. Comfort, Jeremy and Derek Utley 1996: *Effective Meetings*. Oxford: Oxford University Press. Goodale, Malcolm 1998: *Professional Presentations*. Cambridge: Cambridge University Press. Howe, Brian 1988: *Visitron. The Language of Meetings and Negotiations*. Longman. Jones, Leo 1995: *New International Business English*. Cambridge: Cambridge University Press. **Business English glossaries, dictionaries and grammar books:** Alcaraz, Enrique, Brian Hughes y Miguel Ángel Campos 1999: *Diccionario de términos de marketing, publicidad y medios de comunicación: inglés-español*. Barcelona: Ariel. Alcaraz, Enrique y Brian Hughes 2005: *Diccionario de términos económicos, financieros y comerciales: inglés-español*. Barcelona: Ariel (4ª ed.). Alcaraz, Enrique y José Castro Calvín 2007: *Diccionario de comercio internacional: importación y exportación*. Barcelona: Ariel, 2007. **Acronym Finder:** <http://www.acronymfinder.com/> Brieger, Nick & Simon Sweeney 1994: *The Language of Business English. Grammar and Functions*. Hempstead: Prentice Hall. Brieger, Nick and Jeremy Comfort 1992: *Language Reference for Business English*. Hempstead: Prentice Hall. *Diccionario Oxford Business Spanish-English* 2002. Oxford: Oxford University Press. *Foreignword.com. The Language Site:* <http://www.foreignword.com/> *Harraps Marketing Dictionary: English-Spanish*. Edinburgh: Chambers Harrap, 2004. *Interactive terminology for Europe:* <http://iate.europa.eu/iatediff/SearchByQueryLoad.do?method=load> Lozano Irueste, José María 2001: *Nuevo Diccionario Bilingüe de Economía y Empresa*. Madrid: Pirámide. Parra, Eduardo 2000: *Diccionario inglés de publicidad y marketing*. Barcelona: Gestión 2000. Silva Rojas, Terencia, María Jesús Barsanti, María José Corvo y Beatriz Figueroa 2009: *Diccionario cuatrilingüe de marketing y publicidad: inglés, español, francés y alemán*. Badajoz: @bedecedario. *WordReference.com Online Language Dictionarie:* <http://www.wordreference.com/>

Recommendations

Subjects that it is recommended to have taken before

Modern language: first foreign language I: English/V01G180V01104
Modern language: first foreign language II: English/V01G180V01105
Modern language: first foreign language III: English/V01G180V01203
Modern language: first foreign language IV: English/V01G180V01204
First foreign language V: English/V01G180V01302
First foreign language VI: English/V01G180V01403
First foreign language VII: English/V01G180V01503

Other comments

It is the student's responsibility to be aware of the assessment dates

IDENTIFYING DATA**Discurso oral do primeiro idioma estranxeiro: Inglés**

Subject	Discurso oral do primeiro idioma estranxeiro: Inglés			
Code	V01G180V01901			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Optional	4	1c
Language	Galego			
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Rodríguez Vázquez, Rosalía			
Lecturers	Rodríguez Vázquez, Rosalía			
E-mail	rosalia@uvigo.es			
Web	http://http://faitic.uvigo.es/			
General description	Introdución ao estudo do discurso oral do primeiro idioma estranxeiro (inglés). Coñecemento dos fundamentos teóricos do estudo do discurso oral e introdución ás ferramentas metodolóxicas necesarias para analizar o discurso oral tanto a nivel entoativo como funcional-estrutural e interaccional.			

Competencias

Code		Typology
CB1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.	- saber
CB2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de facer argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber
CG3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber - Saber - estar / ser
CG4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber - facer
CE1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.	- saber - facer - Saber - estar / ser
CE3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	- saber
CE4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria.	- saber
CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber
CE6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.	- saber - facer
CE7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	- saber - facer - Saber - estar / ser
CE8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.	- saber - facer

CE9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.	- saber - saber facer
CE10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.	- saber - saber facer
CE11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva.	- saber - saber facer
CE12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.	- saber facer
CE13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada.	- saber
CT5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber - saber facer - Saber estar / ser

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
1. Adquisición dos principios teóricos da semántica, a pragmática e a análise do discurso oral.	CB1 CB2 CE3 CE5 CE13 CT5
2. Adquisición das técnicas e métodos de análise semántica, pragmática e do discurso oral.	CB2 CG4 CE3 CE4 CE5 CE9 CE13 CT5
3. Capacidade de analizar textos a nivel semántico, pragamático e do discurso oral dende as unidades mínimas ata as máis complexas.	CB2 CG3 CE3 CE4 CE6 CE7 CE8 CE12 CE13 CT5
4. Capacidade para reflexionar sobre o significado en contexto e sobre a organización e estruturación da entoación e da interacción oral.	CB2 CG3 CE5 CE6 CE7 CE8 CE10 CE11 CT5
5. Perfeccionamento da oralidade a nivel entoativo.	CB2 CG3 CE1 CE3 CE13 CT5

6. Desenvolvemento dos hábitos de manexo de recursos bibliográficos e electrónicos pertinentes para a investigación lingüística.	CB2 CG4 CE6 CE9 CT5
--	---------------------------------

Contidos	
Topic	
1. The nature of spoken discourse	Speech vs. writing
2. Prosody: the intonation systems	2.1. Tonality 2.2. Tonicity 2.3. Tones
3. The discourse hierarchy	3.1. Structure of interaction: act, move, exchange, transaction 3.2. Application and improvements of the original descriptive classroom framework to ordinary conversation and other dialogic situations
4. Taking turns in ordinary conversations	4.1. Introduction to Conversation Analysis 4.2. Spoken discourse transcription conventions 4.3. The turn-taking system
5. Sequence organisation in ordinary conversations	5.1. Adjacency pair 5.2. Types of expansions 5.3. Conditional relevance 5.4. Preference 5.5. Repair
6. Conversational structure in ordinary conversations	6.1. Openings 6.2. Closings

Planificación docente			
	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Actividades introductorias	2	2	4
Sesión maxistral	18	24	42
Resolución de problemas e/ou exercicios	20	24	44
Traballos tutelados	8	24	32
Resolución de problemas e/ou exercicios	4	24	28

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente	
	Description
Actividades introductorias	Actividades encamiñadas a tomar contacto co alumnado, así como a presentar a materia (obxectivos, contidos e sistema de avaliación).
Sesión maxistral	Exposición por parte da profesora dos contidos teóricos da materia seguindo o temario.
Resolución de problemas e/ou exercicios	Resolución de exercicios prácticos dos sistemas entoativos e de análise do discurso oral e/ou actividades autónomas ou en pequenos grupos baseadas nos contidos teóricos da materia explicados previamente.
Traballos tutelados	Realización de traballos individuais ou en parellas supervisados e presentación oral dos mesmos na aula.

Atención personalizada	
	Description
Traballos tutelados	Para resolver as dúbidas sobre a materia e/ou as probas e presentacións orais que haxa que preparar e expoñer, a profesora atenderá ao alumnado no seu despacho en horario de titorías. É recomendable que o alumnado informe á docente con antelación da súa intención de asistir a unha sesión de titorías. Dito aviso será feito ben na aula, ben por medio do correo electrónico. En ningún caso se desenvolverán sesións de titorías por correo electrónico.

Avaliación	
	Description
	Qualification Evaluated Competences

Traballos tutelados	Realización fóra da aula de traballos individuais ou en parellas supervisados e presentación oral dos mesmos na aula.	40	CB1 CB2 CG3 CG4 CE1 CE3 CE4 CE5 CE6 CE7 CE8 CE9 CE10 CE11 CE12 CE13 CT5
Resolución de problemas e/ou exercicios	Dúas probas parciais, que puntuarán un 30% cada unha, sobre os contidos teóricos e prácticos da materia, incluíndo as lecturas obrigatorias.	60	CB1 CB2 CG3 CG4 CE1 CE3 CE4 CE5 CE6 CE7 CE8 CE9 CE10 CE11 CE12 CE13 CT5

Other comments and July evaluation

(A) PRIMEIRA EDICIÓN DE ACTAS a)Avaliación continua Para a avaliación continua computarán os seguintes parámetros obrigatorios (entre parénteses figuran as porcentaxes equivalentes da cualificación final):(1) Dúas probas parciais (60%), que puntuarán un 30% cada unha, sobre os contidos teóricos e prácticos da materia, incluíndo as lecturas obrigatorias. A primeira abarcará os 3 primeiros temas e terá lugar na sesión teórica da semana inmediatamente posterior á finalización do tema 3; a segunda proba terá lugar na sesión teórica da derradeira semana do período lectivo e abarcará os restantes temas. As datas das probas serán lembradas a través da plataforma Tema e na aula coa debida antelación.(2) Un traballo escrito coa súa correspondente presentación oral (40%). Poderá ser un traballo individual ou en parellas, segundo anuncie a profesora.**b) Avaliación única** O alumnado que non realice as probas parciais e mailo traballo escrito será avaliado en base a un único exame final que computará como o 100% da cualificación. O exame abarcará todos os contidos explicados ao longo do primeiro cuadrimestre, incluíndo as lecturas obrigatorias. A celebración do exame único terá lugar na sesión teórica da derradeira semana do período lectivo. A data e hora serán recordadas a través da plataforma Tema coa debida antelación.(B) **SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (XULLO)** O alumnado que non supere a avaliación na primeira edición de actas deberá presentarse á segunda edición de actas de xullo, na que será avaliado do programa compolto en base a un único exame final. O devandito exame abarcará todos os contidos do programa, incluíndo as lecturas obrigatorias, e computará como o 100% da cualificación. O exame terá lugar na data oficial publicada polo decanato da FFT. N.B.: En caso de calquera tipo de plaxio a cualificación final será de suspenso. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá ao/á alumno/a da súa responsabilidade neste aspecto.

Bibliografía. Fontes de información

Manuais recomendados

Brazil, D. (1997). *The Communicative Value of Intonation in English*. Cambridge: C.U.P. Cheepen, C. & J. Monaghan (1990). *Spoken English: A Practical Guide*. London: Pinter. Coulthard, M. (ed.) (1992). *Advances in Spoken Discourse Analysis*. London: Routledge. Couper-Kuhlen, E. (1986). *An Introduction to English Prosody*. Tübingen: Niemeyer. Cruttenden, A. (1997). *Intonation*. 2nd ed. Cambridge: C.U.P. Spanish translation of 1st ed. by I. Mascaró i Pons *Entonación*. Barcelona: Teide, 1990. Cruttenden, A. (2008). *Gimson's Pronunciation of English*. 7th ed., London: Arnold. (chapters 3, 11)

Drew, P. & J. Heritage (eds.) (2006). *Conversation Analysis*. 4 volumes. London: Sage. Edmondson, W. (1981). *Spoken Discourse. A Model for Analysis*. London: Longman. Huang, Y. (2007). *Pragmatics*. New York: Oxford University Press. Hughes, R. (1996). *English in Speech and Writing: Investigating Language and Literature*. London: Routledge. Hutchby, I. & R. Wooffitt (2008). *Conversation Analysis*. 2nd ed. Cambridge: Polity Press. Jahandarie, K. (1999). *Spoken and Written Discourse: A Multidisciplinary Perspective*. Stanford, Connecticut: Ablex. Jaworski, A. & N. Coupland (eds.) (2006). *The Discourse Reader*. 2nd ed. London & New York: Routledge. Levinson, S.C. (1983). *Pragmatics*. Cambridge: Cambridge University Press. Liddicoat, A.J. (2011). *An Introduction to Conversation Analysis*. 2nd ed. London: Continuum. Schegloff, E. (2007). *Sequence Organization in Interaction. Volume 1: A Primer in Conversation Analysis*. Cambridge: C.U.P. Schiffrin, D. (1994). *Approaches to Discourse*. Oxford: Basil Blackwell. Sidnell, J. (2010). *Conversation Analysis. An Introduction*. Oxford: Wiley-Blackwell. Sidnell, J. & T. Stivers (2012). *The Handbook of Conversation Analysis*. Oxford: Wiley-Blackwell. Stenström, A.-B. (1994). *An Introduction to Spoken Interaction*. London: Longman. Stubbs, M. (1983). *Discourse Analysis. The Sociolinguistic Analysis of Natural Language*. Oxford: Blackwell. Tench, P. (1996). *The Intonation Systems of English*. London: Cassell. Ten Have, P. (2007). *Doing Conversation Analysis: A Practical Guide*. 2nd ed. London, Thousand Oaks & New Delhi: Sage. Tsui, A.B.M. (1994). *English Conversation*. Oxford: Oxford University Press. Wells, J.C. (2006). *English Intonation. An Introduction*. Cambridge: C.U.P. Wetherell, M., S. Taylor & S.J. Yates (2001). *Discourse Theory and Practice. A Reader*. London, Thousand Oaks & New Delhi: Sage. Wichmann (2000). *Intonation in Text and Discourse*. Harlow & New York: Longman. Wooffitt, R. (2005). *Conversation Analysis and Discourse Analysis: A Comparative and Critical Introduction*. London: Sage.

Material práctico sobre entoación

Bradford, B. (1988). *Intonation in Context*. Cambridge: C.U.P. Brazil, D. (2011). *Pronunciation for Advanced Learners of English. Audio CD Set*. Cambridge: C.U.P. Book published in 1994. Cunningham, S. & B. Bowler (1999). *New Headway Pronunciation Upper Intermediate*. Oxford: O.U.P. Hewings, M. (1993). *Pronunciation Tasks*. Cambridge: C.U.P. Roach, P. (2000). "Recorded exercises", in Roach (2000), 240-244. Rogerson, P. & J.B. Gilbert (2012). *Speaking Clearly. Pronunciation and Listening Comprehension for Learners of English. Audio CDs*. Cambridge: C.U.P. Book published in 1990. Thompson, I. (1981). *Intonation Practice*. Oxford: O.U.P. Páxinas weba) Sobre entoación: *English Pronunciation Online. Intonation and Prosody*. <http://englishpronunciationonline.blogspot.com.es/2010/03/9-entonacion-y-prosodia.html> *Intonation and Stress*. <http://esl.about.com/od/speakingadvanced/a/timestress.htm> *Online Intonation*. <http://www.phon.ucl.ac.uk/home/johnm/oi/oiin.htm> *Prosody on the Web*. <http://www.eptotd.btinternet.co.uk/pow/powin.htm> b) Sobre análise do discurso: *Conversation Analysis.Net*. [www.conversation-analysis.net/Discourse Analysis Online](http://www.conversation-analysis.net/Discourse%20Analysis%20Online). [www2.fmg.uva.n/emca/resource.html](http://extra.shu.ac.uk/daol/resources/Ethno/CA%20News%20Resources) *International Institute for Ethnomethodology and Conversation Analysis*. www.iemca.mrl.nott.ac.uk/publications.html *Resources for Discourse Studies*. <http://www.discourses.org/Resources.html> *Resources for Text, Speech and Language Processing*. <http://www.cs.technion.ac.il/~gabr/resources/resources.html>

Recomendacións

Subjects that it is recommended to have taken before

Significado e discurso do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01606

Other comments

Para a resolución de exercicios e outras actividades prácticas é imprescindible ter feito as lecturas obrigatorias correspondentes, así como ter revisado os apuntamentos das clases maxistras.

Recoméndase a consulta regular da plataforma Faitic, xa que a través dela a profesora fará anuncios e porá a disposición do alumnado materiais necesarios para un óptimo aproveitamento das sesións presenciais.

Competencias previas desexables:

- Bo coñecemento da lingua inglesa.
- Uso dos diferentes recursos que ofrece a Biblioteca.
- Manexo básico de ferramentas informáticas e internet.

Durante as clases, o alumnado non poderá utilizar dispositivos móbiles (iPhone, tableta, PDA ou similares) nin computadores, a non ser que a docente permita ou requira a utilización destes dispositivos con algunha finalidade pedagóxica.

Cómpre lembrar ao alumnado que debe respectar os dereitos de copyright, tanto dos libros utilizados como apoio á docencia coma dos materiais orixinais elaborados e facilitados polas docentes na aula ou a través da plataforma de apoio á docencia.

A avaliación terá en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa corrección lingüística

IDENTIFYING DATA**Structure of the first foreign language: English**

Subject	Structure of the first foreign language: English			
Code	V01G180V01902			
Study programme	(*)Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Optional	4th	1st
Language	English			
Department				
Coordinator	Pérez Guerra, Javier			
Lecturers	Fernández Pena, Yolanda Llantada Díaz, María Francisca Pérez Guerra, Javier			
E-mail	jperez@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
General description	This class provides information and tools which will lead to the development of detailed syntactic analyses according to the model of Principles and Parameters, with some influence of the Minimalist Program. The syllabus also contains sections covering the main concepts and the essential theoretical assumptions of the model(s).			

Competencies

Code	Typology
CB1	- know
CB2	- Know How
CB3	- Know How
CB4	- Know How
CB5	- Know How
CE3	- know
CE4	- Know How
CE5	- know
CE6	- Know How
CE8	- Know How
CE9	- Know How
CE13	- Know be
CT1	- know
CT2	- Know How
CT3	- Know How
CT4	- Know How
CT5	- Know How

Learning outcomes

Learning outcomes	Competences
Acquisition of a systematic method of analysis and of revision of the bibliographic and electronic resources relative to the morphology and the syntax of the first foreign language (English).	CB2 CB3 CE4 CE5 CE6 CE8 CT2 CT3

Understanding of the fundamental concepts of morphology and the syntax, applied to the description of the first foreign language (English).	CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 CE3 CE4 CE5 CE6 CE8 CE13 CT1 CT2 CT3 CT4 CT5
---	---

Acquisition of basic knowledge to analyse, develop and evaluate critically the different strategies of morphosyntactic analysis, as part of a wide concept of sciences of the language.	CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 CE3 CE4 CE5 CE6 CE8 CE13 CT1 CT2 CT3 CT4 CT5
---	---

Initiation in reseach in morphosyntax through the completion of exercises, practical and specific academic assignments in this field.	CB2 CB3 CB4 CB5 CE4 CE5 CE6 CE8 CE9 CT2 CT3 CT4 CT5
---	---

Contents

Topic	
Introduction: linguistics as science and its applications to the study of the English language	Definitions. Linguistic phenomena: ambiguity. The use of the data. Inductive processes. Economy.
From data to generalisations, with special attention to the order of constituents in English.	Sentential meaning and meaning of words. Inversion (SAI). Interrogative force Verbs and inversion.
Other phenomena affected by the order of constituents	Concept of thematic system. Clefting. "There"-sentences. Extrapositions.

Planning

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Introductory activities	2	0	2

Master Session	25	50	75
Seminars	17	41	58
Troubleshooting and / or exercises	4	7	11
Others	4	0	4

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Methodologies

	Description
Introductory activities	Brainstorming exercise on the students' previous knowledge on English morphosyntax and activity of initial assessment.
Master Session	Presentation of the course contents.
Seminars	Development of theoretical-practical activities involving teachers and students, in reduced groups, while the the other groups deal with exercises or problems.
Troubleshooting and / or exercises	Resolution of problems and/or exercises related to the syntax of English.
Others	Written assessment.

Personalized attention

	Description
Master Session	Independently of the teaching activities that require personalised attention, the latter will be paid mainly during the professors' office hours.
Seminars	Independently of the teaching activities that require personalised attention, the latter will be paid mainly during the professors' office hours.
Troubleshooting and / or exercises	Independently of the teaching activities that require personalised attention, the latter will be paid mainly during the professors' office hours.

Assessment

	Description	Qualification	Evaluated	Competences
Master Session	Class participation.	5		CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 CE3 CE4 CE5 CE6 CE8 CE9 CE13 CT1 CT2 CT3 CT4 CT5

Seminars	Assessment of class assignments.	10	CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 CE3 CE4 CE5 CE6 CE8 CE9 CE13 CT1 CT2 CT3 CT4 CT5
Troubleshooting and / or exercises	Assessment of exercises and/or problems: syntactic analyses, small essays or extracts, theoretical-practical exercises on grammatical categorisation, tests, brief essays on theoretical concepts, etc.	10	CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 CE3 CE4 CE5 CE6 CE8 CE9 CE13 CT1 CT2 CT3 CT4 CT5
Others	Partial evaluations and final written assessment: partial evaluation (20%); final evaluation final assessment (55%). If the score of the final test is higher than the score of the partial test, only the final mark will be computed here.	75	CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 CE3 CE4 CE5 CE6 CE8 CE9 CE13 CT1 CT2 CT3 CT4 CT5

Other comments and July evaluation

1. FIRST ASSESSMENT TURN: In the first assessment turn, the evaluation will follow the above indications. The two tests (partial and final written tests) will take place during the teaching period. The partial test will take place during the seventh week of the semestre and the final test will be organised during the last week of the semestre, just before Christmas. These dates will be published on the platform. Submitting during the semestre all the required assignments and exercises is obligatory. Those assignments that are not linguistically correct because they contain too many grammatical mistakes/errors will count as zero points. Full or partial plagiarism in any type of submission will also imply zero points. The minimum score required in the partial and final tests will be of 5 points out of 10 points. Lack of knowledge of what plagiarism is will not be accepted in this respect. If a student does not wish to follow this assessment system, s/he will simply inform the professors during the first two weeks of the semestre. In this case, the student will be assessed by means of only a final test, based on the contents expressed in this syllabus, which combine theoretical questions and practical exercises; the score of this final test will be computed as 100% of the final score. This test will take place on the date agreed by professors and students, and it will be published on the platform. Opting for this option is compatible with attending classes.

2. SECOND ASSESSMENT TURN. In the second assessment turn (July), evaluation will be carried out by means of a final test, based on the contents of this syllabus, which combine theoretical questions and practical exercises. The score of this test will constitute the final grade. This examination will take place on the official date in July, approved by the Faculty.

Sources of information

Main textbook: Haegeman, Liliane. 2006. *Thinking syntactically. A guide to argumentation and analysis*. Oxford: Blackwell.
Main secondary bibliographical source: van Gelderen, Elly. 2010. *An introduction to the grammar of English*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins. Other references will be published on the on-line platform.

Recommendations

Subjects that it is recommended to have taken before

Morphosyntax of the first foreign language: English/V01G180V01402

Other comments

Students should access regularly to the bibliographic sources in the library.
Students must be aware of the materials and class news through the platform FAITIC, as well as of the relevant test dates.

IDENTIFYING DATA**Literatura e identidade cultural do primeiro idioma estranxeiro: Inglés**

Subject	Literatura e identidade cultural do primeiro idioma estranxeiro: Inglés			
Code	V01G180V01903			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Optional	4	1c
Language	Inglés			
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Bringas López, Ana María			
Lecturers	Bringas López, Ana María			
E-mail	abringas@uvigo.es			
Web	http://faiitc.uvigo.es			
General description	A materia aborda o estudo da identidade cultural africana a través da análise de textos teóricos, literarios e fílmicos representativos.			

Competencias

Code		Typology
CB3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de facer índole social, científica ou ética.	- saber
CB4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber facer
CE2	Identificar as principais contribucións teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro, desde unha perspectiva que teña en consideración os valores democráticos, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, así como dunha cultura para a paz.	- saber
CE3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	- saber
CE4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria.	- saber
CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber
CE6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.	- saber facer
CE7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	- saber facer
CE8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.	- saber facer
CE9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.	- saber facer
CE10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.	- saber facer

CE11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva.	- saber facer - Saber estar / ser
CE12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.	- saber facer
CE13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada.	- Saber estar / ser
CT3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer
CT4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- Saber estar / ser

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
Identificación e comprensión das características principais das obras literarias e culturais dentro da tradición estudada.	CB3 CE2 CE3 CE5 CE10 CE11 CE13 CT3
Realización de ensaios e presentacións coherentes sobre diversos aspectos das obras estudadas, incluíndo aspectos contextuais e comparativos.	CB3 CB4 CE4 CE6 CE7 CE8 CE9 CE12 CT3 CT4
Construción de argumentos sólidos sobre autoras/es e obras literarias e culturais, empregando evidencias suficientes para corroborar os razoamentos expostos e recorrendo á terminoloxía, fontes e recursos que resulten axeitados.	CB3 CB4 CE6 CE8 CE12 CE13 CT3 CT4
Realización de traballos e presentacións coherentes que comparen textos de distintos tipos e tradicións culturais, mostrando argumentos sólidos para corroborar os razoamentos da comparación.	CB3 CE6 CE10 CT3
Comprensión da relación entre obras literarias e artísticas e as actitudes culturais do contorno onde se produciron.	CB3 CE5 CE10 CE11 CT3
Apreciación da diversidade de criterios estéticos nas obras de arte e a multiculturalidade.	CB3 CE2 CE10 CE11 CE13 CT3
Participación en debates sobre os textos analizados, evidenciando que se posúe a capacidade de extraer conclusións de xeito autónomo e de intercambiar opinións con seriedade e consideración.	CB4 CE7 CT4

Contidos

Topic

1. Introduction: Literature and cultural identity

2. Africa and its representation
3. African history: from African kingdoms to neo-colonialism and globalisation
4. Literature and African cultural identity
5. African feminism and African women's writing
6. Diaspora and cultural identity

N.B. Para cada tema, o alumnado disporá dunha selección de textos teórico-críticos para ampliar e reforzar conceptos. A profesora fornecerá tamén, para a súa análise detallada, unha selección de textos literarios e fílmicos representativos. Os textos teórico-críticos e literarios estarán dispoñíbeis na plataforma de teledocencia Faitic ou, no seu caso, no servizo de reprografía da Facultade. O primeiro día de clase porase a disposición do alumnado un cronograma detallado da materia.

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Actividades introductorias	2	0	2
Sesión maxistral	14	24	38
Estudos/actividades previos	0	20	20
Traballos de aula	14	14	28
Presentacións/exposicións	20	20	40
Traballos e proxectos	0	10	10
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	2	10	12

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Actividades introductorias	Actividades encamiñadas a tomar contacto e reunir información sobre o alumnado, así como a presentar a materia e explicar as cuestións organizativas relacionadas coas probas que o alumnado deberá desenvolver durante as aulas.
Sesión maxistral	Exposición por parte da profesora dos contidos teóricos da materia.
Estudos/actividades previos	O alumnado deberá ler os textos obrigatorios, tanto os teórico-críticos como os diversos textos literarios, con antelación ás clases nos que se comentarán. O calendario de comentario dos textos obrigatorios estará publicado en Faitic antes do comezo das clases. O alumnado debe consultar este calendario e realizar a lectura do material con anterioridade á clase correspondente.
Traballos de aula	Exercicios prácticos, comentarios de texto e debates realizados polo alumnado, individualmente ou en grupo, baixo a dirección e supervisión da profesora. Neles o alumnado deberá aplicar os contidos teóricos expostos nas sesións maxistras.
Presentacións/exposicións	Exposición oral en grupo dun tema ou texto previamente acordado coa profesora.

Atención personalizada

	Description
Presentacións/exposicións	Para un óptimo seguimento e aproveitamento da materia, o alumnado contará con atención personalizada en modalidade presencial (nos despachos da profesora durante o horario de titorías) e en modalidade virtual (a través das ferramentas que ofrece a plataforma Tema de teledocencia e o correo electrónico). Esta atención personalizada estará encamiñada a atender as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co estudo e/ou temas vinculados coa materia, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe.
Traballos e proxectos	Para un óptimo seguimento e aproveitamento da materia, o alumnado contará con atención personalizada en modalidade presencial (nos despachos da profesora durante o horario de titorías) e en modalidade virtual (a través das ferramentas que ofrece a plataforma Tema de teledocencia e o correo electrónico). Esta atención personalizada estará encamiñada a atender as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co estudo e/ou temas vinculados coa materia, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe.

Avaliación

Description	Qualification Evaluated Competences
-------------	-------------------------------------

Presentacións/exposicións	Presentación oral en grupo sobre un dos textos literarios ou fílmicos do temario.	30	CB3 CB4 CE3 CE4 CE6 CE7 CE9 CE10 CE11 CE12 CT3 CT4
Traballos e proxectos	Un ensaio elaborado en grupo e consistente no comentario crítico dun texto literario ou fílmico proposto pola profesora no que o alumnado deberá aplicar os conceptos teóricos estudados nas aulas, empregando o vocabulario específico e a terminoloxía crítica, identificando os recursos formais e aspectos estilísticos relevantes e axeitándose ás normas académicas de elaboración de traballos científicos.	30	CB3 CB4 CE3 CE4 CE6 CE7 CE8 CE9 CE11 CE12 CE13 CT3 CT4
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	Unha proba escrita sobre os contidos da materia. Esta proba realizarase na penúltima semana de aulas.	40	CB4 CE2 CE4 CE5 CE8 CE10 CE11 CT4

Other comments and July evaluation

1. PRIMEIRA EDICIÓN DE ACTASA avaliación desenvolverase consonte o detallado máis arriba. É obrigatorio realizar todas as probas previstas na avaliación. As probas non realizadas contarán como un cero. As datas das probas serán propostas pola profesora no cronograma entregado o primeiro día de aulas e serán consensuadas co alumnado e publicadas en Faitic con antelación suficiente. Se un/ha alumna/o, por causas de forza maior debidamente xustificadas, non puidese realizar algunha proba, deberá falar coa profesora para establecer unha nova data. A presentación oral terá lugar durante as aulas consonte a un calendario que se establecerá ao comezo do cuadrimestre (dende a semana 5 até o remate do cuadrimestre). Para a súa preparación é responsabilidade do alumnado asistir a titorías coa profesora. Cada persoa do grupo será avaliada pola súa contribución individual. Avaliaranse tanto as competencias referidas ao coñecemento da cuestión analizada como as relacionadas coa construción de argumentos e a súa expresión oral correcta. Deberá utilizarse como apoio software de diapositivas para presentacións, e avaliarase a correcta expresión escrita nestes textos, que se lle deberán entregar á profesora na mesma data da presentación a través da plataforma de teledocencia Tema. O traballo escrito entregarase na penúltima semana de aulas. As características deste traballo serán especificadas ao seu debido tempo nas aulas e a través da plataforma de teledocencia Faitic. O alumnado participante en cada grupo de traballo recibirá a mesma cualificación, por entender que se trata dun traballo elaborado e asumido por todo o grupo. É responsabilidade do alumnado asistir a titorías para que a profesora poida facer un seguimento da metodoloxía e desenvolvemento do traballo. Todas as probas de avaliación cualificaranse tendo en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa corrección lingüística e o seu rigor académico. O alumnado avaliado por este sistema non poderá presentarse ao exame correspondente á avaliación única, e a súa cualificación na primeira edición de actas corresponderá ao cómputo das notas obtidas nas probas realizadas durante o curso. Excepcionalmente, haberá unha modalidade de avaliación única na primeira edición de actas, só para aquelas/es estudantes que por motivos xustificadas non poidan facer un seguimento

regular da materia. Neste caso, a/o alumna/o deberá comunicarllo á profesora argumentadamente ao comezo do cuadrimestre (nas dúas primeiras semanas de clase). A avaliación constará dun exame único, baseado nos contidos da materia, que combinará preguntas teóricas e exercicios prácticos de análise e interpretación de textos e cuxa nota constituirá o 100% da cualificación final. Este exame terá lugar na mesma data da proba escrita final. A escolla desta opción en ningún caso supón a perda do dereito a asistir ás aulas sempre que sexa posíbel, o cal se recomenda encarecidamente. O alumnado que siga esta modalidade de avaliación será responsábel de manter un contacto continuado coa materia a través de Faitic. **A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame suporá un cero nesa proba.** Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade. Non é obrigatorio asistir ás aulas, aínda que se recomenda encarecidamente asistir con regularidade e participar de maneira activa no desenvolvemento do curso. **É responsabilidade do alumnado facer un seguimento da materia a través de Faitic e estar ao tanto das datas de realización das probas.**

2. SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS Na segunda edición de actas a avaliación levarase a cabo mediante un exame único, baseado nos contidos da materia, que combinará preguntas teóricas e exercicios prácticos de análise de textos e cuxa nota constituirá o 100% da cualificación final. Este exame terá lugar na data oficial de xullo aprobada pola Xunta de Facultade. Recoméndase firmemente que o alumnado asista ás aulas e titorías con regularidade e se implique activamente no seu proceso de aprendizaxe.

Bibliografía. Fontes de información

Ashcroft, Bill, Gareth Griffiths & Helen Tiffin (1989): *The Empire Writes Back: Theory and Practice in Post-Colonial Literatures*. London & New York: Routledge. Ashcroft, Bill, Gareth Griffiths & Helen Tiffin (1998): *Key Concepts in Post-colonial Studies*. London & New York: Routledge. Ashcroft, Bill, Gareth Griffiths & Helen Tiffin, eds. (1995): *The Post-colonial Studies Reader*. London & New York: Routledge. Benson, Eugene & L.W. Conelly, eds. (1994): *Encyclopedia of Postcolonial Literatures in English*. London: Routledge. Boehmer, Elleke (1995): *Colonial and Postcolonial Literature. Migrant Metaphors*. Oxford: Oxford U.P. Bromley, Roger (2000): *Narratives for a New Belonging: Diaspora Cultural Fictions*. Edinburgh: Edinburgh U.P. Childs, Peter & Patrick Williams (1997): *An Introduction to Post-Colonial Theory*. London & New York: Prentice Hall/Harvester Wheatsheaf. Chow, Rey (1993): *Writing Diaspora. Tactics of Intervention in Contemporary Cultural Studies*. Indiana: Indiana U.P. Davies, Carole Boyce (1994): *Black Women, Writing and Identity. Migrations of the Subject*. London & New York: Routledge. Featherstone, Simon (2005): *Postcolonial cultures*. Edinburgh: Edinburgh U.P. Gikandi, Simon, ed. (2003): *Encyclopedia of African Literature*. London: Routledge. Gilroy, Paul (1993): *The Black Atlantic: Modernity and Double Consciousness*. London: Verso. Hall, Stuart & Paul du Gay, eds. (1996): *Questions of Cultural Identity*. London: Sage. Kabunda Badi, Mbuyi (2000): *Derechos humanos en África: Teorías y prácticas*. Bilbao: Universidad de Deusto. Ledent, Bénédicte & Pilar Cuder, eds. (2012): *New Perspectives on the Black Atlantic: Definitions, Readings, Practices, Dialogues*. Bern: Peter Lang. Loomba, Ania (1998): *Colonialism/Postcolonialism*. London: Routledge. McLeod, John (2010): *Beginning Postcolonialism*. 2nd ed. Manchester: Manchester U.P. McLeod, John, ed. (2007): *The Routledge Companion to Postcolonial Studies*. London & New York: Routledge. Meredith, Martin (2006): *The State of Africa: A History of Fifty Years of Independence*. London & New York: Free Press. Msiska, Mpalive-Hangson & Paul Hyland, eds. (1997): *Writing and Africa*. Harlow: Longman. Ngugi wa Thiong'o (1986): *Decolonising the Mind: The Politics of Language in African Literature*. London: James Currey. Ngugi wa Thiong'o (1998): *Penpoints, Gunpoints, and Dreams: Towards a Critical Theory of the Arts and the State of Africa*. Oxford: Clarendon Press. Ogunyemi, Chikwenye Okonjo (2007): *Juju Fission: Women's Alternative Fictions from the Sahara, the Kalahari and the Oases In-Between*. New York: Peter Lang. Poddar, Prem & David Johnson, eds. (2005): *A Historical Companion to Postcolonial Literatures in English*. Edinburgh: Edinburgh University Press. Sánchez-Palencia, Carolina & Juan José Perales, eds. (2011): *Literaturas postcoloniales en el mundo global*. Sevilla: Arcibel. Simpson, Andrew (2008): *Language and National Identity in Africa*. Oxford: Oxford U.P. Soyinka, Wole (2000): *The Burden of Memory, the Muse of Forgiveness*. New York: Oxford U.P. Stratton, Florence (1994): *Contemporary African Literature and the Politics of Gender*. London & New York: Routledge. Thieme, John (2003): *Post-Colonial Studies: The Essential Glossary*. London: Arnold. Williams, Patrick & Laura Chrisman, eds. (1994): *Colonial Discourse and Postcolonial Theory*. London & New York: Harvester Wheatsheaf. Wisker, Gina (2007): *Key concepts in postcolonial literature*. Basingtoke: Palgrave Macmillan.

Recomendacións

Subjects that it is recommended to have taken before

Análise e interpretación literaria de textos do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01401
Ámbitos literarios III do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01602

Other comments

A asistencia activa ás sesións presenciais constitúe un elemento clave na adquisición de competencias por parte do alumnado, polo que se recomenda a presenza e participación activa na aula. Para superar a materia é necesario o traballo constante do alumnado, tanto nas sesións presenciais como nas horas de traballo persoal fóra da aula. Xa que logo, recoméndase firmemente o estudo diario da materia, así como a lectura atenta de todos os materiais literarios e teórico-críticos proporcionados ao longo do desenvolvemento das aulas. Recoméndase igualmente facer uso dos recursos da Biblioteca, tanto electrónicos coma en papel.

O alumnado deberá ter acceso a Faitic e consultar o espazo web da materia con regularidade, xa que éste será o medio principal de comunicación e de entrega de materiais de lectura por parte da profesora.

IDENTIFYING DATA**Literatura e identidade de xénero do primeiro idioma estranxeiro: Inglés**

Subject	Literatura e identidade de xénero do primeiro idioma estranxeiro: Inglés			
Code	V01G180V01904			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Optional	4	1c
Language				
Department	Filloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Martín Lucas, María Belén			
Lecturers	Martín Lucas, María Belén			
E-mail	bmartin@uvigo.es			
Web	http://http://fatic.uvigo.es			
General description	<p>Esta materia ocúpase do estudo das teorías do xénero nos ámbitos anglófonos (feminismos, estudos da masculinidade, estudos queer), da súa influencia na práctica literaria en lingua inglesa e/ou da súa aplicación na análise crítica dos textos literarios.</p> <p>Partindo de coñecementos previos das literaturas dos diversos ámbitos anglófonos e das ferramentas básicas para a análise literaria, realizarase nesta materia o estudo desde unha perspectiva de xénero dalgún aspecto teórico ou literario, que pode incluír unha panorámica xeral das teorías máis relevantes destes campos (feminismos, estudos da masculinidade, estudos queer), o estudo de autoras/é concretos, de temas específicos, ou o estudo comparado de diversos textos desde unha perspectiva de xénero.</p>			

Competencias

Code		Typology
CB3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de facer índole social, científica ou ética.	- saber
CB4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber facer
CB5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber facer
CE2	Identificar as principais contribucións teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro, desde unha perspectiva que teña en consideración os valores democráticos, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, así como dunha cultura para a paz.	- saber
CE3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	- saber facer
CE4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria.	- saber
CE6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.	- saber facer
CE7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	- Saber estar / ser
CE8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.	- saber facer
CE9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.	- saber facer

CE10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.	- saber - Saber estar / ser
CE11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva.	- saber facer - Saber estar / ser
CT2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber facer
CT3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer
CT4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber facer
CT5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber facer

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
Coñecemento dos conceptos teóricos das teorías do xénero nos ámbitos anglófonos: feminismos, estudos da masculinidade, estudos queer.	CB5 CE2 CE4 CE10 CE11 CT3
Percepción crítica da literatura desde o punto de vista do xénero.	CB3 CE2 CE8 CE9 CE11 CT3
Coñecemento dos referentes teóricos, históricos e culturais que subxacen na cultura androcéntrica.	CE2 CE10 CE11
Coñecemento das principais achegas literarias desde unha perspectiva de xénero nos ámbitos anglófonos.	CE2 CE7 CE10 CE11 CT3
Coñecemento, comprensión e apreciación positiva das aportacións realizadas polas mulleres á historia, ás literaturas e ás culturas anglófonas.	CB3 CE2 CE10 CT3 CT4
Contribución na transmisión dunha cultura non androcéntrica.	CB4 CE6 CE10 CE11 CT2 CT4
Identificación de situacións de desigualdade de xénero nos textos.	CB3 CE7 CE10 CE11 CT3
Sensibilización en relación con problemas específicos de xénero.	CB3 CB4 CE11 CT4

Realización de estudos da literatura desde a perspectiva de xénero.

CB5
CE2
CE3
CE8
CE9
CE10
CT3

Argumentación sólida sobre os temas e textos estudados, seguindo as convención académicas, empregando evidencias suficientes que corroboran os razonamentos expostos, facendo uso dos recursos máis axeitados, e expresando oralmente e por escrito unha reflexión crítica.

CB4
CE6
CE9

Participación en debates e actividades en grupo, amosando un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respetuosos, e acosando actitudes de tolerancia cara a diversidade social e cultural nos países de mala inglesa, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.

CB4
CE7
CT4

Uso das novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.

CB5
CE4
CT5

Participación na construción dunha sociedade máis igualitaria desde o punto de vista de xénero.

CB4
CB5
CE2
CE10
CE11
CT4

Contidos

Topic

1. Feminist Theories

Femininity
Feminism, Womanism, Post-feminism
Violence, Resistance, Agency

2. Masculinity Studies

Heteropatriarchy
New masculinities
Violence, Resistance, Agency

3. Queer Studies

Queer Theories
LGBT Cultures
Violence, Resistance, Agency

N.B. Ao inicio do cuadrimestre estará dispoñible en Faitic o listado de lecturas obrigatorias e películas incluídas como material do curso.

O material de lectura obrigatoria estará dispoñible en Faitic e mais na Fotocopiadora da Facultade.

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Actividades introductorias	2	0	2
Sesión maxistral	10	12	22
Seminarios	4	0	4
Traballos de aula	22	26	48
Titoría en grupo	2	0	2
Estudos/actividades previos	0	22	22
Presentacións/exposicións	8	12	20
Resolución de problemas e/ou exercicios	0	12	12
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	4	14	18

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Actividades introductorias	Actividades encamiñadas a presentar a materia e organizar a dinámica da docencia e actividades co alumnado na primeira semana de clases.
Sesión maxistral	Exposición dos contidos teóricos da materia por parte da profesora.
Seminarios	Actividades de formación dirixidas pola profesora que inciden máis pormenorizadamente nalgún aspecto concreto das unidades temáticas ou as complementan.

Traballos de aula	Discusión oral dos textos literarios e/ou fílmicos por parte do alumnado baixo a supervisión da profesora. O alumnado deberá aplicar ao comentario crítico os contidos teóricos expostos nas sesións maxistras e mais nos seminarios así como os coñecementos que vai adquirindo nas lecturas previas.
Titoría en grupo	As titorías grupais son de carácter obrigatorio, terán lugar en horario de clase (nas sesións que se indiquen) e estarán dedicadas, entre outras actividades, á organización das tarefas de aprendizaxe, distribución de traballos, revisión de conceptos, resolución de dúbidas, explicación de cuestións de carácter metodolóxico e á supervisión da elaboración dos traballos.
Estudos/actividades previos	O alumnado deberá ler os textos obrigatorios, tanto teóricos/críticos como os diversos textos literarios, con antelación ás clases nos que se comentarán. O calendario de comentario dos textos obrigatorios estará publicado en fatic antes do comezo das clases. O alumnado debe consultar este calendario e ter realizada a lectura do material.
Presentacións/exposicións	Presentación oral por parte do alumnado de traballos elaborados grupalmente sobre aspectos recollidos no programa que se determinarán previamente baixo a supervisión da profesora.

Atención personalizada

	Description
Traballos de aula	O alumnado debe consultar en titorías coa profesora para fixar o tema sobre o que preparará o seu traballo de exposición oral na aula. A profesora guiará o alumnado na elaboración deste traballo e noutras tarefas de clase en titorías individuais e grupais, e revisará co alumnado o seu progreso. Tamén é conveniente a consulta en titorías para a preparación dos exames no caso de non asistencia ou de non superación da avaliación continua.
Titoría en grupo	O alumnado debe consultar en titorías coa profesora para fixar o tema sobre o que preparará o seu traballo de exposición oral na aula. A profesora guiará o alumnado na elaboración deste traballo e noutras tarefas de clase en titorías individuais e grupais, e revisará co alumnado o seu progreso. Tamén é conveniente a consulta en titorías para a preparación dos exames no caso de non asistencia ou de non superación da avaliación continua.
Presentacións/exposicións	O alumnado debe consultar en titorías coa profesora para fixar o tema sobre o que preparará o seu traballo de exposición oral na aula. A profesora guiará o alumnado na elaboración deste traballo e noutras tarefas de clase en titorías individuais e grupais, e revisará co alumnado o seu progreso. Tamén é conveniente a consulta en titorías para a preparación dos exames no caso de non asistencia ou de non superación da avaliación continua.
Resolución de problemas e/ou exercicios	O alumnado debe consultar en titorías coa profesora para fixar o tema sobre o que preparará o seu traballo de exposición oral na aula. A profesora guiará o alumnado na elaboración deste traballo e noutras tarefas de clase en titorías individuais e grupais, e revisará co alumnado o seu progreso. Tamén é conveniente a consulta en titorías para a preparación dos exames no caso de non asistencia ou de non superación da avaliación continua.
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	O alumnado debe consultar en titorías coa profesora para fixar o tema sobre o que preparará o seu traballo de exposición oral na aula. A profesora guiará o alumnado na elaboración deste traballo e noutras tarefas de clase en titorías individuais e grupais, e revisará co alumnado o seu progreso. Tamén é conveniente a consulta en titorías para a preparación dos exames no caso de non asistencia ou de non superación da avaliación continua.

Avaliación

	Description	Qualification	Evaluated Competences
Presentacións/exposicións	Presentación oral por parte do alumnado de traballos elaborados grupalmente sobre aspectos teóricos do programa que se determinarán baixo a supervisión da profesora. Cada persoa será avaliada pola súa contribución individual, e avaliaranse tanto as competencias referidas ao coñecemento da cuestión analizada como as relacionadas coa construción de argumentos e a súa expresión oral correcta. Deberá utilizarse como apoio software de diapositivas para presentacións, e avaliarase a correcta expresión escrita nestes textos, que deben entregarse á profesora na mesma data da presentación a través da plataforma virtual Tema.	10	CB3 CB4 CB5 CE6 CE7 CE9 CE10 CE11 CT3 CT4 CT5

Resolución de problemas e/ou exercicios	Participación activa nas clases e exercicios de comentario de texto que poden ser escritos ou orais. Para a avaliación deste aspecto consideraranse tanto as competencias relacionadas cos contidos teóricos coma as relacionadas coa construción de argumentos sólidos e a súa correcta expresión oral e/ou escrita. Terase en conta tamén a pertinencia dos comentarios en relación aos contidos da materia.	10	CB3 CB4 CB5 CE4 CE7 CE9 CE11 CT3 CT4 CT5
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	Realizaranse dous exames baseados nos contidos da materia, que combinarán preguntas teóricas e exercicios prácticos de análise de textos. Avaliarase en cada exame tanto a adquisición de competencias relacionadas cos contidos teóricos coma as relacionadas coa construción de argumentos sólidos e a súa correcta expresión escrita. Celebraranse dentro do calendario de docencia, na hora e aula correspondentes á materia.	80	CB3 CB4 CE2 CE3 CE6 CE8 CE10 CE11 CT3 CT4 CT5

Other comments and July evaluation

Na primeira edición de actas a avaliación será continua. É obrigatorio realizar e expoñer no prazo establecido os traballos incluídos na avaliación (dous exames parciais escritos, que equivalen a un 40% da nota final cada un, e unha presentación oral, que aporta un 10% da nota final). Os traballos non realizados ou entregados fóra de prazo contarán coma un 0. Do mesmo xeito, os traballos que non cumpran os requisitos mínimos de corrección lingüística (tanto na forma oral coma na escrita) e conteñan erros gramaticais graves contarán coma un 0. O plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo suporá un 0 nese traballo. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade. Se algunha alumna/o non pode asistir regularmente por motivos xustificadas e prefire realizar exclusivamente os exames, deberá comunicalo á profesora argumentadamente nas primeiras dúas semanas do curso. Nese caso, será avaliada/o exclusivamente mediante os exames fixados para a materia, cada un deles computará un 50% da cualificación final, e non se considerará o traballo realizado na aula. A escolla desta opción en ningún caso supón a perda do dereito a asistir ás aulas sempre que sexa posible, o cal se recomenda encarecidamente. Igualmente, o alumnado que non asista ás clases será responsable de manter un contacto continuado coa materia a través de Faitic e de presentarse aos exames nas datas establecidas. As datas precisas dos exames anunciaranse en Faitic e máis no Cronograma da materia ao inicio do cuadrimestre. De suspender a avaliación na primeira convocatoria deberá examinarse de toda a materia na segunda. Na segunda edición das actas (xullo) a avaliación levarase a cabo mediante un exame único, baseado nos contidos da materia, que combinará preguntas teóricas e exercicios prácticos de análise de textos e cuxa nota constituirá o 100% da cualificación final. A competencia lingüística e a correcta exposición argumentativa tamén serán avaliadas. Este exame terá lugar na data oficial de xullo establecida no calendario de exames oficial. A AVALIACIÓN DO ALUMNADO ERASMUS E DE INTERCAMBIO SEGUIRÁ EXACTAMENTE O MESMO PROCEDIMENTO DO ALUMNADO REGULAR DA UVIGO, SEN EXCEPCIÓNS. Recoméndase firmemente que o alumnado asista ás aulas e titorías con regularidade e se implique activamente no seu proceso de aprendizaxe.

Bibliografía. Fontes de información

Reina Lewis and Sara Mills, eds, *Feminist postcolonial theory: a reader*, Edinburgh UP, 2003

Joy James and T. Denean Sharpley-Whiting, eds., *The Black Feminist Reader*, Blackwell, 2000

Catherine Belsey and Jane Moore. eds., *The Feminist reader : essays in gender and the politics of literary criticism*, MacMillan, 1997

Carole R. McCann and Seung-Kyung Kim, eds., *Feminist theory reader : local and global perspectives*, Routledge, 2003

Mary Eagleton, ed., *Feminist literary theory : a reader*, Blackwell, 2011

Jenny Wolmark, ed., *Cybersexualities : a reader on feminist theory, cyborgs, and cyberspace*, Edinburgh UP, 1999

Cherríe Moraga, Gloria Anzaldúa, eds., *This Bridge called my back : writings by radical women of color*, Kitchen Table : Women of Color Press, 1983

- Gloria E. Anzaldúa and AnaLouise Keating, eds., *This bridge we call home : radical visions for transformation*, Routledge, 2002
-
- Judith Kegan Gardiner, ed., *Masculinity studies & feminist theory : new directions* , Columbia University Press, 2002
-
- Rachel Adams and David Savran, eds., *The Masculinity studies reader* , Blackwell, 2001
-
- Josep M. Armengol and Àngels Carabí, eds., *Debating masculinity*, Men's Studies Press, 2009
-
- Peter Lehman, *Masculinity : bodies, movies, culture*, Routledge, 2001
-
- Stephen M. Whitehead and Frank J. Barrett. eds., *The Masculinities reader* , Blackwell, 2001
-
- Maurice Berger, Brian Wallis, Simon Watson, eds., *Constructing masculinity*, Routledge, 1995
-
- Judith Halberstam, *Female masculinity*, Duke UP, 1998
-
- Jean Bobby Noble, *Masculinities without men? : female masculinity in twentieth-century fictions*, UBC Press, 2004
-
- Chris Holmlund, *Impossible bodies : femininity and masculinity at the movies*, Routledge, 2002
-
- George L. Mosse, *The image of man : the creation of modern masculinity* , Oxford UP, 1996
-
- Sarah Gamble, ed., *The Routledge Companion to feminism and postfeminism*, Routledge, 2001
-
- Ruth Robbins, *Literary feminism* , MacMillan, 2000
-
- Belén Martín Lucas, ed., *Violencias (in)visibles : intervenciones feministas frente a la violencia patriarcal*, Icaria, 2010
-
- George E. Haggerty and Molly McGarry, eds. , *A Companion to lesbian, gay, bisexual, transgender, and queer studies*, Blackwell, 2007
-
- Alan Sinfield, *Cultural politics-Queer reading*, Routledge, 2005
-
- Judith Butler, *Bodies that matter : on the discursive limits of "sex"*, Routledge, 1993
-
- Sara Salih, with Judith Butler, eds., *The Judith Butler reader* , Blackwell, 2004
-
- Judith Butler, *Undoing gender*, Routledge, 2004
-
- Judith Halberstam, *In a queer time and place : transgender bodies, subcultural lives*, New York UP, 2005
-
- Harry Benshoff and Sean Griffin, eds., *Queer cinema : the film reader*, Routledge, 2004
-
- Robert J. Corber and Stephen Valocchi, eds., *Queer studies : an interdisciplinary reader*, Blackwell, 2003
-
- Nikki Sullivan, *A Critical introduction to queer theory*, Edinburgh UP, 2003
-
- Donald E. Hall, *Queer theories*, Palgrave, 2003
-
- John C. Hawley, ed. , *Postcolonial and queer theories : intersections and essays* , Greenwood Press, 2001
-
- Margaret Sönsen Breen, Warren J. Blumenfeld, *Butler matters : Judith Butler's impact on feminist and queer studies*, Ashgate, 2005
-
- Eve Kosofsky Sedgwick, ed., *Novel gazing : queer readings in fiction* , Duke UP, 1997
-
- Beatriz Suárez Briones, *Sexualidades : teorías literarias feministas*, Ayuntamiento Alcalá de Henares, 2003
-
- Beatriz Suárez Briones, Belén Martín Lucas, María Jesús Fariña Busto, eds., *Escribir en femenino : poéticas y política*, Icaria, 2000
-
- Pilar Cuder-Domínguez, Belén Martín-Lucas, Sonia Villegas-López, *Transnational poetics : Asian Canadian women's fiction of the 1990s* , TSAR, 2011
-
- Patricia Elliot, *Debates in Transgender, Queer, and Feminist Theory. Contested Sites*, Ashgate, 2010
-
- Ulrike M Vieten, *Gender and Cosmopolitanism in Europe: A Feminist Perspective*, Ashgate, 2012
-
- Joana Sabadell-Nieto and Marta Segarra, eds., *Differences in common: Gender, vulnerability and community*, Rodopi, 2014

Recomendacións

Subjects that continue the syllabus

Literatura e sociedade do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01909

Traballo de Fin de Grao/V01G180V01991

Subjects that are recommended to be taken simultaneously

Literatura e identidade cultural do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01903

Subjects that it is recommended to have taken before

Análise e interpretación literaria de textos do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01401

Ámbitos literarios III do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01602

Other comments

É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.

Recoméndase o emprego regular dos recursos da Biblioteca e a formación continua no uso dos mesmos.

IDENTIFYING DATA**Literatura e outras artes do primeiro idioma estranxeiro: Inglés**

Subject	Literatura e outras artes do primeiro idioma estranxeiro: Inglés			
Code	V01G180V01905			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Optional	4	1c
Language	Inglés			
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Bueno Alonso, Jorge Luis			
Lecturers	Bueno Alonso, Jorge Luis			
E-mail	jlbueno@uvigo.es			
Web	http://webs.uvigo.es/lvtc/people/jlbueno			
General description	Esta materia ocúpase do estudo avanzado das relacións entre a produción literaria en lingua inglesa e os diversos modos de expresión artística (plástica, visual, musical etc) existentes nos diversos ámbitos de produción artística do mundo en lingua inglesa. Usando o cinema como arte que aglutina o resto das expresións artísticas nos seus modos narrativos, e a figura de Shakespeare como icona cultural da literatura en lingua inglesa, a materia desenvolverá unha análise teórico-práctica das relacións entre a obra Shakespeariana a través do cinema e o resto das artes.			

Competencias

Code		Typology
CB2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CB3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CB4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CB5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE2	Identificar as principais contribucións teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro, desde unha perspectiva que teña en consideración os valores democráticos, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, así como dunha cultura para a paz.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria.	- saber - saber facer - Saber estar / ser

CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CT1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa frecuentemente a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CT2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CT3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CT4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CT5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber - saber facer - Saber estar / ser

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes

Competences

1. Coñecemento dos conceptos, tipoloxías e características das relacións entre a literatura do primeiro idioma estranxeiro e outros modos de expresión artística do(s) seu(s) ámbito(s) de produción cultural.	CB2 CB3 CB4 CB5 CE1 CE2 CE4 CE5 CE10 CT2 CT3 CT4
2. Uso axeitado da terminoloxía e da metodoloxía para describir e analizar os seus textos representativos.	CB2 CB3 CB4 CB5 CE1 CE2 CE3 CE4 CE5 CE6 CE7 CE8 CE9 CE10 CE11 CE12 CT3 CT4
3. Comprensión da interacción co contexto no que se inscribe a súa produción e recepción.	CE4 CE6 CE8 CE10 CT1 CT2 CT3 CT4 CT5
4. Participar en debates e outras actividades formativas en grupo, tal e coma se especifica na competencia 4.	CE1 CE7 CE11
5. Preparación de presentacións orais e traballos escritos que amosen a reflexión crítica do alumnado que sexa resultado dun breve e sinxelo labor investigador, tal e coma figura nas competencias 5 e 6.	CE3 CE9 CT2 CT5

Contidos

Topic

1. THEORY AND PRACTICE OF SHAKESPEARE, FILM AND THE ARTS	1.1. WILLIAM SHAKESPEARE: ESSENTIAL CONTEXT OF AN ART ICON. 1.1.1. Screening Shakespeare: A swift overview 1.1.2. Understanding Shakespeare: Interpretation vs. Overinterpretation. 1.1.3. Shakespeare and the Arts: An Overview. 1.2. FILM AS TEXTUAL/VISUAL ART: FUNDAMENTALS OF FILM ANALYSIS AS A MULTIARTISTIC ANALYTICAL TOOL 1.2.1. Mise en Scène: Design, Architecture. 1.2.2. Cinematography: Moving Photography & Painting 1.2.3. Editing: Seeing the Narrative 1.2.4. Sound and Music.
--	---

2. VISUALIZING SHAKESPEARE(S): AN MULTIFACETED CASE STUDY IN MACBETH & MUCH ADO ABOUT NOTHING.

- 2.1. MACBETH. TEXT, FILM, ARTS AS TRAGEDY.
 2.1.1. Macbeth: In-Depth Textual Analysis.
 2.1.2. Orson Welles' Macbeth (1948): Film Noir, Art Noir, Avant-Garde.
 2.1.3. Akira Kurosawa's Throne of Blood (1957): East-West Artistic Divide.
 2.1.4. Mark Brozel's Macbeth (2006): MacShakespeare on the TV Screen.
 2.1.5. Rupert Goold's Macbeth (2010): Underground Art.
- 2.2. MUCH ADO ABOUT NOTHING: TEXT, FILM, ARTS AS COMEDY
 2.2.1. Much Ado About Nothing: In-Depth Textual Analysis.
 2.2.2. Kenneth Branagh's Much Ado About Nothing (1993): Flamboyant Artistic Comedy.
 2.2.3. Brian Percival's Much Ado About Nothing (2006): Sitcoms & Popular Artistic Forms.

Planificación docente			
	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Sesión maxistral	12	25	37
Estudo de casos/análises de situacións	36	50	86
Traballos tutelados	1	12	13
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	0	11	11
Actividades introductorias	3	0	3

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente	
	Description
Sesión maxistral	Exposición por parte do profesor dos contidos sobre a materia obxecto de estudo, bases teóricas e/ou directrices dun traballo, exercicio ou proxecto a desenvolver polo estudante.
Estudo de casos/análises de situacións	Análise dun feito, problema ou suceso real coa finalidade de coñecelo, interpretalo, resolvelo, xerar hipóteses, contrastar datos, reflexionar, completar coñecementos, diagnosticalo e adestrarse en procedementos alternativos de solución.
Traballos tutelados	O estudante, de maneira individual ou en grupo, elabora un documento sobre a temática da materia ou prepara seminarios, investigacións, memorias, ensaios, resumos de lecturas, conferencias, etc. Xeralmente trátase dunha actividade autónoma do/s estudante/s que inclúe a procura e recollida de información, lectura e manexo de bibliografía, redacción...
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Actividade na que se formulan problemas e/ou exercicios relacionados coa materia. O alumno debe desenvolver a análise e resolución dos problemas e/ou exercicios de forma autónoma.
Actividades introductorias	Actividades encamiñadas a tomar contacto e reunir información sobre o alumnado, así como a presentar a materia.

Atención personalizada	
	Description
Estudo de casos/análises de situacións	O profesor prestará ao alumnado a axuda personalizada necesaria para a consecución exitosa dos traballos que serán avaliados.
Traballos tutelados	O profesor prestará ao alumnado a axuda personalizada necesaria para a consecución exitosa dos traballos que serán avaliados.
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	O profesor prestará ao alumnado a axuda personalizada necesaria para a consecución exitosa dos traballos que serán avaliados.

Avaliación			
	Description	Qualification	Evaluated Competences

Estudo de casos/análises de situacións	Proba presencial o día estipulado polo profesor ó remate das clases do primeiro cuadrimestre no periodo do 18 ó 22 de xaneiro. Terá unha parte na cal o estudante terá que mostrar o seu coñecemento dos temas expostos durante o curso e outra na que varios clips dos filmes tratados no curso serán analizados e comentados.	50	CE1 CE2 CE3 CE4 CE5 CE6 CE7 CE8 CE9 CE10 CE11 CE12
Traballos tutelados	Traballo escrito de extensión curta (5-6 pp) sobre calquera texto ou tema do período analizado. Será entregado ó profesor o día no que teña lugar a proba presencial descrita no apartado anterior. O estudante é libre de seleccionar a aproximación e o tema. A pesar de que se lles dará orientación, aconsellamos ós estudantes falar co profesor para recibir atención persoal.	40	CT1 CT2 CT3 CT4 CT5
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Tres exercicios prácticos curtos serán entregados por escrito ó longo do curso en datas sinaladas con suficiente antelación polo profesor ao final de cada sección importante.	10	CE6 CE7 CE8 CE9 CE10 CE11 CE12

Other comments and July evaluation

O proceso de avaliación arriba descrito será válido para todo o alumnado, que terá que asistir con regularidade ás sesións das que se compón o curso, tanto de tipo teórico como de tipo práctico (avaliación continua). Se algunha alumna ou alumno non pode cumprir con este requisito deberá comunicarllo ó profesor argumentadamente ó comezo do cuadrimestre, antes do remate da segunda semana lectiva (avaliación única). Independentemente do tipo de avaliación (continua ou única) o alumnado será avaliado coa proba presencial final (50% para continua, 60% para única sen prácticas breves) e co traballo tutelado (40%). As prácticas breves seranlle esixidas ó alumnado de avaliación continua, aínda que se así o manifesta, o alumnado de única poderá tamén entregalas no mesmo prazo ó longo do curso, co conseguinte valor de 10% na nota final. Polo carácter eminentemente práctico da materia recoméndase a asistencia ás aulas o máis posible. A proba presencial final terá lugar o día estipulado polo profesor ó remate das clases do primeiro cuadrimestre no periodo do 18 ó 22 de xaneiro para as dúas modalidades (continua/única). SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (XULLO) O alumnado que non asista ou suspenda a avaliación continua/única (en todo ou en parte) será avaliado mediante unha única proba final no mes de xullo semellante a proba do final do cuadrimestre. Neste caso a proba final computará coma o 100%. De ter algunha parte aprobada na primeira edición serialle gardada ó alumnado en xullo e tería que facer/entregar só a parte suspensa.

Bibliografía. Fontes de información

BIBLIOGRAFÍA DO CURSO O alumnado deberá ler as dúas obras de William Shakespeare obxecto de análise na segunda parte do curso (*Macbeth* e *Much Ado About Nothing*) nunha edición crítica en lingua inglesa. Aínda que calquera que conteña o texto serve, recoméndanse especialmente as edicións de Arden, de Norton e da RSC Macmillan. Ademais, na copistería da facultade haberá ó dispor do alumnado un bloque de material de consulta obrigatoria que conterá as seguintes referencias (na orde de lectura que será indicada polo profesor nas sesións introdutorias):
On Shakespeare's life and times, theatre, style and verse: Crystal, David. 2004: "The Language of Shakespeare" in Wells, S. & Orlin, L.W. eds. 2004: *Shakespeare: An Oxford Guide*. Oxford: Oxford University Press. Crystal, David & Crystal Ben. 2002: *Shakespeare's Words: A Glossary and Language Companion*. London: Penguin. Egan, Gabriel. 2004: "Theatre in London" in Wells, S. & Orlin, L.W. eds. 2004: *Shakespeare: An Oxford Guide*. Oxford: Oxford University Press. McDonald, Ross. 2004: "Shakespeare's Verse" in Wells, S. & Orlin, L.W. eds. 2004: *Shakespeare: An Oxford Guide*. Oxford: Oxford University Press. Potter, Lois. 2004: "Shakespeare's Life and Career" in Wells, S. & Orlin, L.W. eds. 2004: *Shakespeare: An Oxford Guide*. Oxford: Oxford University Press. Wells, Stanley. 2004: "Why Study Shakespeare?" in Wells, S. & Orlin, L.W. eds. 2004: *Shakespeare: An Oxford Guide*. Oxford: Oxford University Press.
On Film as text / Film Analysis: Abrams, Nathan., Bell, Ian and Udris, Jan. 2001: *Studying Film*. London: Arnold. (Chapter 2.6. "The Language of Film")
On Shakespeare on Film and the Arts: Bueno, Jorge L. 2004: 'Baseless fabric' vs. 'Potent art': Towards new perspectives in Shakespeare cinematic revisions" in

Moskowich-Spiegel, Isabel. et. al. eds. *Interpretations of English: Essays on Literature, Culture and Film*. Coruña: Universidade da Coruña Press. Constantini-Cornède, Anne-Marie. 2012: "Shakespeare on Film, 1930-1990", in Burnett, Mark T; Streete, A. & Wray, R. eds. *The Edinburgh Companion to Shakespeare and the Arts*. Edinburgh: Edinburgh University Press, 484-501. Wray, Ramona. 2012: "Shakespeare on Film, 1990-2010", in Burnett, Mark T; Streete, A. & Wray, R. eds. *The Edinburgh Companion to Shakespeare and the Arts*. Edinburgh: Edinburgh University Press, 502-521. Hapgood, Robert. 2002: "Kurosawa's Shakespeare Films: *Throne of Blood*, *The Bad Sleep Well* and *Ran*", in Davies, A. & Wells, S. eds. *Shakespeare and the Moving Image. The Plays on Film and Television*. Cambridge: Cambridge University Press. Pearlman, E. 2002: "Macbeth on Film: Politics", in Davies, A. & Wells, S. eds. *Shakespeare and the Moving Image. The Plays on Film and Television*. Cambridge: Cambridge University Press. Hindle, Maurice. 2007: *Studying Shakespeare on Film*. Houndmills: Palgrave Macmillan, 99-107, 114-121, 206-2011 (Material on Kurosawa's *Throne of Blood*, Branagh's *Much Ado About Nothing* and Welles' *Macbeth*) Wray, Ramona. 2006: "Shakespeare and the Singletons, or Beatrice Meets Bridget Jones: Post-Feminism, Popular Culture and 'Shakespea(Re)-Told'", in Burnett, Mark T. & Wray, R. eds. *Screening Shakespeare in the Twenty-First Century*. Edinburgh: Edinburgh University Press, 185-205. Wray, Ramona. 2014: "The Butcher and the Text: Adaptation, Theatricality and the 'Shakespeare (Re)-Told *Macbeth*", in Thompson, A. ed. *Macbeth: The State of Play*. London: Bloomsbury Arden Shakespeare, 261-282

Recomendacións

Subjects that are recommended to be taken simultaneously

Literatura e identidade cultural do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01903

Literatura e identidade de xénero do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01904

Subjects that it is recommended to have taken before

Literatura: Pensar a literatura/V01G180V01202

Análise e interpretación literaria de textos do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01401

Introdución á literatura do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01301

Ámbitos literarios II do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01601

Other comments

Nunha materia de análise fílmica e literaria coma esta, a asistencia activa ás sesións presenciais constitúe un elemento chave na adquisición de competencias por parte do alumnado, polo que se recomenda encarecidamente a presenza e participación na aula.

Do mesmo xeito, para superar esta materia é necesario o traballo constante do alumnado, tanto nas sesións presenciais como a nivel persoal. Lémbrese que a avaliación terá en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa corrección lingüística.

IDENTIFYING DATA**Tecnoloxías da linguaxe**

Subject	Tecnoloxías da linguaxe			
Code	V01G180V01906			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Optional	4	1c
Language	Galego			
Department	Tradución e lingüística			
Coordinator	Gómez Guinovart, Francisco Xavier			
Lecturers	Gómez Guinovart, Francisco Xavier			
E-mail	xgg@uvigo.es			
Web	http://fatic.uvigo.es			
General description	Esta materia prepara o alumnado na comprensión das técnicas utilizadas no procesamento informático da linguaxe, e no uso das ferramentas que as tecnoloxías lingüísticas proporcionan para a investigación e a docencia de linguas, con especial atención aos recursos dispoñíbeis para as linguas impartidas no Grao.			

Competencias

Code		Typology
CB1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.	- saber
CB2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber - Saber estar / ser
CG3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de facer índole social, científica ou ética.	- saber
CG4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber facer
CG5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber - Saber estar / ser
CE3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	- saber
CE4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria.	- saber
CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber
CE6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.	- saber facer
CE7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	- Saber estar / ser
CE8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.	- saber facer
CE12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.	- saber
CE13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada.	- saber

CT1	Que as/os estudantes demostraren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa frecuentemente a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.	- saber
CT2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber - saber facer
CT3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer - Saber estar / ser
CT5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
Comprensión dos conceptos fundamentais da Lingüística Computacional	CB1 CG3 CE3 CE4 CT1 CT2 CT3
Adquisición dunha visión xeral dos recursos, ferramentas e aplicacións dispoñíbeis no ámbito das tecnoloxías lingüísticas	CB1 CG5 CE3 CE12 CE13 CT1
Adquisición dos coñecementos imprescindíbeis para analizar, desenvolver, avaliar criticamente e explotar con aproveitamento estas tecnoloxías	CB2 CG3 CE5 CE6 CE12 CT1 CT5
Desenvolvemento de hábitos de manexo das Tecnoloxías da Linguaxe, na investigación lingüística e filolóxica, e na didáctica da lingua	CB2 CG4 CE6 CE7 CE12 CT3 CT5
Adquisición dun método sistemático de análise e crítica dos recursos, ferramentas e aplicacións das Tecnoloxías da Lingua	CB1 CB2 CG3 CE4 CE5 CE6 CE8 CT2 CT3 CT5
Iniciación na investigación e desenvolvemento das Tecnoloxías da Lingua mediante a realización de prácticas de computador específicas neste ámbito	CB1 CG5 CE4 CE6 CE12 CT1 CT2 CT5

Contidos

Topic

1. As linguas e as tecnoloxías da linguaxe	1.1. Introducción 1.2. As linguas na sociedade da información 1.3. Recuperación da información 1.4. Tradución automática 1.5. Busca de respostas 1.6. Procesamento da fala 1.7. Asistencia á escritura 1.8. Dicionarios electrónicos 1.9. Textualidades electrónicas
2. Lingüística con corpus	2.1. Fundamentos da lingüística con corpus 2.2. Tipoloxía dos corpus 2.3. Representatividade e extensión 2.4. Corpus de lingua inglesa 2.5. Corpus de lingua galega 2.6. Corpus de lingua española 2.7. Explotación de corpus

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Actividades introductorias	2	0	2
Sesión maxistral	26	40	66
Estudo de casos/análises de situacións	13	28	41
Resolución de problemas e/ou exercicios	11	30	41

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Actividades introductorias	Actividades encamiñadas a tomar contacto e reunir información sobre o alumnado, así como a presentar a materia
Sesión maxistral	Exposición, por parte do profesorado da materia, dos contidos obxecto de estudo ou das actividades que ten que desenvolver o alumnado
Estudo de casos/análises de situacións	Análise e estudo de problemas concretos, tanto teóricos como prácticos, no ámbito dos contidos do programa da materia
Resolución de problemas e/ou exercicios	Formúlanse exercicios relacionados coa materia, e o estudantado debe resolvelos aplicando os coñecementos asimilados nas clases de exposición da materia

Atención personalizada

	Description
Resolución de problemas e/ou exercicios	O profesorado supervisará o traballo realizado polo alumnado durante a realización de exercicios e de estudos de caso sobre os contidos da materia

Avaliación

Description	Qualification Evaluated Competences
-------------	-------------------------------------

Resolución de problemas e/ou exercicios

Avaliación dos exercicios prácticos e problemas realizados en clase sobre os contidos da materia.

100

CB2
CG3
CE3
CE4
CE5
CE6
CE7
CE8
CE12
CE13
CT1
CT2
CT3
CT5

Other comments and July evaluation

1. PRIMEIRA EDICIÓN DE ACTAS**1.1. Avaliación continua**Na primeira edición de actas a avaliación será continua, consonte o detallado máis arriba. Os traballos terán periodicidade semanal durante o período de docencia e versarán sobre os temas impartidos. É obrigatorio realizar e entregar no prazo establecido todos os **traballos asignados** durante o desenvolvemento das aulas. A entrega de traballos e exercicios implica a aceptación do sistema de avaliación continua por parte do alumnado. O alumnado avaliado por este sistema non poderá presentarse ao exame correspondente á avaliación única (ver apartado 1.2.), e a súa cualificación na primeira edición de actas corresponderá á media das notas obtidas nas probas realizadas durante o curso. Os traballos non entregados ou entregados fóra de prazo contarán coma un cero.**1.2. Avaliación única**Se algunha alumna/o non se pode acoller á avaliación continua por **motivos xustificados**, deberá comunicarllo ao profesor argumentadamente **ao comezo do cuadrimestre (nas dúas primeiras semanas de clase)**. Nese caso, poderá ser avaliada/o mediante un exame único, baseado nos contidos da materia, cuxa nota constituirá o 100% da cualificación final. Este exame terá lugar ao final do cuadrimestre, despois de que remate o período de docencia, nunha data que será acordada entre profesor e alumnado con antelación suficiente. A escolla desta opción en ningún caso supón a perda do dereito a asistir ás aulas sempre que sexa posíbel, o cal se recomenda encarecidamente. O alumnado que siga esta modalidade de avaliación será responsábel de manter un contacto continuado coa materia a través de Faitic.**2. SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS**Na **segunda edición de actas (xullo)** a avaliación levarase a cabo mediante un **exame único**, baseado en todos os contidos da materia e cuxa nota constituirá o 100% da cualificación final. Este exame terá lugar na data oficial de xullo aprobada pola Xunta de Facultade. Recoméndase firmemente que o alumnado asista ás aulas e titorías con regularidade e se implique activamente no seu proceso de aprendizaxe.

Bibliografía. Fontes de información

Baker, Paul (ed.) (2009). *Contemporary Corpus Linguistics*. Londres: Continuum. Borràs Castanyer, Laura (ed.) (2005). *Textualidades electrónicas*. Barcelona: Editorial UOC. Clark, Alexander, Chris Fox e Shalom Lappin (eds.) (2010). *The Handbook of Computational Linguistics and Natural Language Processing*. Malden: Wiley-Blackwell. Coleman, John (2005). *Introducing Speech and Language Processing*. Cambridge: Cambridge UP. Indurkha, Nitin e Fred J. Damerau (eds.) (2010). *Handbook of Natural Language Processing, Second Edition*. Boca Raton: Chapman and Hall/CRC. Martí, Maria Antònia (ed.) (2003). *Tecnoloxías del lenguaje*. Barcelona: Editorial UOC. McEnery, Tony et al. (2006). *Corpus-Based Language Studies*. Londres: Routledge.

Recomendacións

Subjects that it is recommended to have taken before

Lingüística: Describir a linguaxe/V01G180V01201

Other comments

Nesta materia, a asistencia activa ás sesións presenciais constitúe un elemento clave na adquisición de competencias por parte do alumnado, polo que se recomenda a presenza e participación activa na aula.

Para superar a materia é necesario o traballo constante do alumnado, tanto nas sesións presenciais como nas horas de traballo persoal fóra da aula. Xa que logo, recoméndase firmemente o estudo diario da materia, así como a lectura atenta de todos os materiais proporcionados ao longo do desenvolvemento das aulas.

O alumnado deberá ter acceso a Faitic e consultar o espazo web da materia con regularidade, xa que este será o medio principal de comunicación e de entrega de materiais por parte do profesor.

Recoméndase encarecidamente o uso dos recursos da biblioteca universitaria.

A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame suporá un cero nesa proba. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.

IDENTIFYING DATA**Analysis of written/oral texts in the first foreign language: English**

Subject	Analysis of written/oral texts in the first foreign language: English			
Code	V01G180V01907			
Study programme	(*)Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Optional	4th	2nd
Language	Galician			
Department				
Coordinator	Varela Bravo, Eduardo José			
Lecturers	Varela Bravo, Eduardo José			
E-mail	evarela@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
General description	Course dedicated to the linguistic, pragmatic and communicative study of different classes and functions of oral and written texts in English.			

Competencies

Code	Typology
CB1	- know
CB2	- Know How
CB3	- Know How
CB4	- Know How - Know be
CB5	- Know How
CE1	- know - Know be
CE4	- know
CE5	- know
CE6	- know - Know How
CE7	- Know How - Know be
CE8	- know - Know How
CE9	- know - Know How
CE10	- know - Know How
CE13	- Know How - Know be
CT1	- know
CT2	- Know How
CT3	- Know How
CT4	- Know How - Know be
CT5	- Know How

Learning outcomes

Learning outcomes	Competences
-------------------	-------------

Development of the written comprehension and expression in the different social and cultural contexts.	CB1 CB4 CB5 CE4 CE5 CE8 CE10 CE13 CT1 CT3 CT5
Acquisition of the different methodological tools to carry out a textual analysis.	CB1 CB2 CB5 CE4 CE5 CE13 CT2 CT3 CT5
Ability to apply the acquired knowledge to produce different kinds of texts.	CB3 CB4 CB5 CE4 CE5 CE6 CT3 CT5
Familiarization with different registers and degrees of difficulty.	CB1 CB3 CB5 CE4 CE5 CE8 CE13 CT1 CT3 CT5
Acquisition of the necessary oral and written practice to be successful in their future professional activity.	CB2 CB4 CB5 CE1 CE5 CE9 CT2 CT4 CT5
Comprehension of the textual diversity and of their applications.	CB1 CB2 CB5 CE1 CE5 CE7 CE13 CT1 CT2 CT5

Contents

Topic	
1.- Introduction. Defining text. Oral and written texts. Register.	Oral production and written representation. Criteria for textuality. The role of context. Register: tenor, mode and domain.
2.- Oral texts. Main characteristics.	The language of conversation. interaction, language and meaning. Spoken grammars. Oral, discourse and pragmatic features. Utterances, sentences and constructions. Oral interaction.

3.- Written texts. Main features. Spoken/written language and the oral/literate continuum.	Cohesion, coherence and texture. Microstructure and macrostructure. Text construction and complexity. From speech to written textual representation. Written texts to be used orally. Written texts online.
4.- Classes of texts according to function. text type, register and genre classification.	Oral and written everyday texts. Literary texts. The media, advertising and publicity. Cartoons and strips. Scientific and technical texts. Interactive texts. Text production and the new technologies.

Planning

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Introductory activities	4	6	10
Master Session	26	42	68
Classroom work	14	14	28
Presentations / exhibitions	8	16	24
Autonomous practices through ICT	0	20	20

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Methodologies

	Description
Introductory activities	First discussion of the concepts 'discourse,' 'structure,' 'construction,' 'oral text,' and 'written text' with examples.
Master Session	Detailed discussion of the different theoretical points of the syllabus with examples and complementary bibliographical references.
Classroom work	Paper on a theoretical and practical aspect of the syllabus showing some personal reflection and elaboration. Each paper topic must be accepted beforehand by the lecturer in charge of the course and must follow the pre-established guidelines.
Presentations / exhibitions	Exercises and activities of application, analysis, elaboration, expansion and synthesis of the basic concepts and types dealt with in the lectures.
Autonomous practices through ICT	Complementary exercises in each of the units of the course to be done in personal study using Tema Fatic online.

Personalized attention

	Description
Presentations / exhibitions	The lecturer in charge of the course will be available for consultation during his scheduled office hours and will also be available for personalized tutorials in his office or online by appointment.

Assessment

	Description	Qualification Evaluated	Competences
Master Session	Final exam of basic concepts taught during the course.	20	CB1 CB2 CB5 CE1 CE4 CE5 CE10 CT1 CT5

Classroom work	Exercises and activities of application evaluation and synthesis done in the practical contact sessions.	20	CB2 CB3 CB5 CE4 CE5 CE6 CE8 CT2 CT3 CT5
Presentations / exhibitions	Final paper and presentation on an aspect of the syllabus prearranged at the beginning of the course.	40	CB2 CB3 CB4 CB5 CE7 CE8 CE9 CE13 CT2 CT3 CT4 CT5
Autonomous practices through ICT	Exercises on practical aspects of the syllabus at the end of each unit available on Tema Faitic online.	20	CB1 CB5 CE1 CE4 CE5 CT1 CT5

Other comments and July evaluation

This final exam will take place during the first two weeks after the end of the contact sessions. Those students who fail this unique exam system in the first edition of the transcripts in May will have to repeat and pass those parts they failed in the second edition of the transcripts in July. They won't have to repeat the parts they had already passed and the original marking percentual evaluation system will be kept the same. Those students who do not follow the system of unique evaluation (one exam) in June will have to do the July exam in full and the resulting final mark will appear in the second edition of the transcripts. The official date of this second edit will be the date officially approved by the Faculty of Philology and Translation. The exchange students from foreign universities who are interested in registering for this course should keep into account that this course requires a high competence and an advanced level of English. Plagiarism in any exercise or exam means a zero in this part. To pledge ignorance about what is considered a case of plagiarism does not excuse the students from their responsibility at this respect. The evaluation will take into account not only the relevance and quality of the content of the answers but also its linguistic correction. Students are responsible for accessing the course materials and news on Faitic and also for checking the exact exam dates in each case.

Sources of information

1.- Bibliografía básica.- Carter, Roland et alii. 2008. *Working with Texts*. London Routledge.- Cutting, Joan. 2008. *Pragmatics and Discourse. A Resource book for students*. London, Routledge.- Haynes, John. 1995. *Style*. London Routledge.- Renkema, Jan. 2004. *Introduction to Discourse Studies*. Amsterdam, John Benjamins.- Salkie, Raphael. 1995. *Text and Discourse Analysis*. London, Routledge.- Widdowson, Henry G. 2007. *Discourse Analysis*. Oxford University Press.
2.- Bibliografía complementaria.- Bex, Tony. 1996. *Variety in Written English: Texts in Society: Societies in Text*. London, Routledge.
- Biber, Douglas and Susan Conrad. 2009. *Register, Genre and Style*. Cambridge University Press.- Bowring, Maggie et alii. 2013. *Working with Texts: A Core Introduction to Language Analysis*. London, Routledge.- **Brown, Gillian and George Yule. 1983. Discourse Analysis. Cambridge University Press.- Carter, Ronald and Michael McCarthy. 2006. Cambridge Grammar of English. A Comprehensive Guide. Spoken and Written English Grammar and Usage.**

Cambridge University Press.- Chafe, Wallace, L. 1994. *Discourse, Consciousness and Time*. University of Chicago Press.

- Coulthard, Malcom (ed.). 1994. *Advances in Written Text Analysis*. Routledge.- De Beaugrande, Robert and Wolfgang U. Dressler. 1981. *Introduction to text linguistics*. London, Longman.- Esser, Jürgen. 2009. *Introduction to English Text-Linguistics*. New York, Peter Lang.- Fairclough, Norman. 2003. *Analysis Discourse. Textual Analysis for Social Research*. London, Routledge.- Halliday, M.A.K. and Ruqaiya Hasan. *Cohesion in English*. London, Longman.- Halliday, M.A.K. and Christian Matthiessen. *Introduction to Functional Grammar*. Hodder Education.- Hinkel, Eli. 2002. *Second Language Writer's Text: Linguistic and Rhetorical Features*. London, Routledge.- Sanders, Ted, Joost Schilperoord, Wilbert Spooren. 2001. *Text Representation: Linguistic and Psycholinguistic Aspects*. Amsterdam, John Benjamins.- Täuschel, Alexander. 2009. *Basic Concepts of Discourse Analysis*. Grin Verlag.- Van Dijk, Teun A. 1977. *Text and context: Explorations in the Semantics and Pragmatics of Discourse*. London, Longman.- Van Dijk, Teun A (ed). 1985. *Discourse and Communication: new Approaches to the Analysis of Mass media, Discourse and Communication*. Berlin, Mouton de Gruyter.- Van Dijk, Teun A. 1997. *Discourse as Structure and Process*. London, Sage.- Virtanen Tuija. 2004. *Approaches to Cognition Through Text and Discourse*. Berlin, Mouton de Gruyter.- Yus Ramos, Francisco. 2011. *Cyberpragmatics. Internet-mediated communication in context*. Amsterdam, John Benjamins. The list of compulsory readings for this course will be available on Fatic Tema (documents and links)

from the beginning of the sessions.

Resources page: Grammar, Pragmatics, Communication.

www.grammar-pragmatics-communication.ejvarelabravo.com Teaching blog: My English Log: www.myenglishlog.ejvarelabravo.com

Recommendations

Subjects that are recommended to be taken simultaneously

Language and society of the first foreign language: English/V01G180V01908

Subjects that it is recommended to have taken before

Morphosyntax of the first foreign language: English/V01G180V01402

Meaning and discourse in the first foreign language: English/V01G180V01606

Oral discourse in the first foreign language: English/V01G180V01901

Structure of the first foreign language: English/V01G180V01902

Other comments

1.- The non specific subjects of the degree which focus on theoretical and applied description are also useful for this course on the linguistic analysis of oral and written texts in the English Language.

2.- It is highly advisable to employ the library resources regularly to study and to prepare papers and presentations.

IDENTIFYING DATA**Lingua e sociedade do primeiro idioma estranxeiro: Inglés**

Subject	Lingua e sociedade do primeiro idioma estranxeiro: Inglés			
Code	V01G180V01908			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Optional	4	2c
Language				
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Caneda Cabrera, María Teresa			
Lecturers	Caneda Cabrera, María Teresa			
E-mail	tcaneda@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
General description	Introdución xeral á ampla gama de variedades do inglés existentes na actualidade e ós métodos empregados no seu estudo. Descrición dos trazos formais máis subliñables das variedades xeográficas máis estendidas do inglés e das pautas de variación máis significativas relacionadas con características dos falantes (estatuto social, idade, sexo etc) e da situación comunicativa (nivel de formalidade, tipo de texto). Tamén se ofrece unha revisión selectiva das achegas máis destacables da sociolingüística á análise da variación e o cambio lingüístico.			

Competencias

Code		Typology
CB3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber - facer
CB5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- Saber - estar / ser
CG4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber
CE1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.	- saber
CE3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	- saber
CE4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria.	- saber
CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber
CE6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.	- saber
CE7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	- saber - facer
CE8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.	- saber
CE9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.	- saber - facer

CE10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.	- Saber estar / ser
CE11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva.	- Saber estar / ser
CE12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.	- saber facer
CE13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada.	- Saber estar / ser
CT2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber facer
CT3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer
CT5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
Coñecemento sobre as perspectivas e aproximacións que integran a disciplina sociolingüística.	CB3 CE1 CE3 CE4 CE13 CT5
Comprensión dos conceptos fundamentais da sociolingüística teórica e aplicada ao primeiro idioma estranxeiro.	CB3 CB5 CE1 CE8 CE10 CE12 CE13 CT2 CT5
Familiarización cos trazos distintivos das variedades máis estendidas do primeiro idioma estranxeiro	CB3 CE1 CE7 CE9 CE10 CE11 CE13 CT3 CT5
Adquisición dos coñecementos imprescindibles para analizar, interpretar e avaliar criticamente textos de distintas variedades (xeográficas, sociais, estilísticas) do primeiro idioma estranxeiro.	CB5 CE1 CE5 CE10 CE11 CE13 CT3 CT5

Capacitación para identificar un dialecto do primeiro idioma estranxeiro a partir dun texto e describir algunhas das súas propiedades sintácticas e morfolóxicas, así como para identificar diferenzas lingüísticas en producións de individuos de diferente status social, sexo, idade, contexto de interacción, etc.	CB3 CG4 CE1 CE4 CE6 CE10 CE11 CE12 CE13 CT2 CT3
--	---

Contidos

Topic	
1. Introduction (week 1)	1.1. A sociolinguistic tool kit 1.2. Sociolinguistic data 1.3. Reading: Sociolinguistics and language change (Andrew Hamer) 1.4. Assignments
2. Accent and dialect (week 2-3)	2.1. Attitudes to accent variation 2.2. Dialectal variation 2.3. Reading: Foreign accents in America (Rosina Lippi-Green) 2.4. Assignments
3. Register and style (week 3-4)	3.1. Euphemism and register 3.2. Register 3.3. Reading: Style and ideology (Normal Fairclough) 3.4. Assignments
4. Ethnicity and multilingualism (week 5-6)	4.1. Code-switching 4.2. Ethnology 4.3. Reading: Language contact and code-switching (John Edwards) 4.4. Assignments
6. Prestige and language loyalty (week 6-7)	6.1. The changing prestige of RP 6.2. Prestige and linguistic minorities 6.3. Reading: The process of standardisation (James Milroy) 6.4. Assignments
7. Age and gender (week 8-9)	7.1. The reality of genderlects 7.2. Gender 7.3. Reading: Men's and women's narratives (Janet Holmes) 7.4. Assignments
8. Pidgins and creoles (week 9-10)	8.1. Post-creolisation 8.2. Characteristics of pidgins and creoles 8.3. Reading: The origins of pidgins and creoles (Ronald Wardhaugh) 8.4. Assignments
9. New, national and international Englishes (11-12)	9.1. Post-colonisation and New Englishes 9.2. Models of analysis 9.3. Reading: World Englishes and contact literature (Braj Kachru) 9.4. Assignments
10. Politeness and accommodation (week 12-13)	10.1 Politeness in mixed-sex conversation 10.2 Politeness 10.3. Reading: Closing turns (Emanuel Schegloff and Harvey Sacks) 10.4. Assignments

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Sesión maxistral	30	25	55
Resolución de problemas e/ou exercicios	19	30	49
Traballos e proxectos	1	38	39
Probas de resposta curta	2	5	7

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

Description

Sesión maxistral	Exposición por parte do profesorado dos contidos sobre a materia obxecto de estudo, bases teóricas e/ou directrices dun traballo, exercicio ou proxecto a desenvolver polo alumnado. Actividades enfocadas ao traballo sobre un tema específico, que permiten afondar ou complementar os contidos da materia
Resolución de problemas e/ou exercicios	Actividade na que se formulan exercicios relacionados coa materia. O alumnado debe desenvolver as solucións adecuadas ou correctas mediante a exercitación de rutinas, a aplicación de procedementos de transformación da información dispoñible e a interpretación dos resultados. Serán o complemento da lección maxistral.

Atención personalizada

	Description
Sesión maxistral	A atención personalizada organizarase en torno ás titorías individuais no despacho e o acceso a través de Tem@.
Resolución de problemas e/ou exercicios	A atención personalizada organizarase en torno ás titorías individuais no despacho e o acceso a través de Tem@.
Traballos e proxectos	A atención personalizada organizarase en torno ás titorías individuais no despacho e o acceso a través de Tem@.
Probas de resposta curta	A atención personalizada organizarase en torno ás titorías individuais no despacho e o acceso a través de Tem@.

Avaliación

	Description	Qualification	Evaluated Competences
Sesión maxistral	Participación nas sesións maxistras sobre contidos relacionados coas lecturas previas e o seu coñecemento da lingua e da sociedade.	10	CG4 CE1 CE4
Resolución de problemas e/ou exercicios	Participación nas clases prácticas na resolución de problemas teóricos, empíricos ou prácticos.	10	CB3 CE4 CT2 CT5
Traballos e proxectos	Presentación oral dun traballo sobre un tema asignado a principio de curso (40%). Breve traballo escrito que recolla de modo coherente y estruturado os contidos da presentación oral (20%).	60	CB5 CG4 CE1 CT2 CT5
Probas de resposta curta	Proba escrita realizada ó final do curso que terá como obxectivo a aplicación práctica de contidos teóricos explicados ao longo do cuatrimestre.	20	CB5 CE4 CE13 CT3

Other comments and July evaluation

Habida conta da relevancia da asistencia e participación no caso da avaliación continua, que é o tipo de avaliación que se empregará por defecto para esta materia, é fundamental que todo o alumnado asista á clase con regularidade desde o comezo do curso. Na segunda sesión do curso estipúlase o traballo a realizar para a sección de traballos e proxectos individuais e en grupo e distribuírse e pautarse o cronograma de traballo a cubrir. Para a avaliación continua computarán os seguintes parámetros obrigatorios (entre paréntesis figuran as porcentaxes equivalentes da cualificación final): (1) Participación activa e lecturas previas nas sesións maxistras (10%) e seminarios (10%). (2) Presentación Oral 40% e Dossier (breve traballo escrito) 20% dun estudo sobre un tema relacionado cos contidos da materia, que será asignado ao comezo do curso. (3) Exercicio escrito final de carácter experimental (20%): Aplicación práctica de contidos teóricos explicados ao longo do cuatrimestre. O alumnado cuxa media numérica de probas de avaliación continua na primeira edición de actas (maio) sexa suspenso poderá concorrer á proba oficial (un exame único global da materia que supoñerá o 100% da cualificación final) da convocatoria de xullo segundo o calendario oficial aprobado a tal efecto pola Xunta de Facultade e publicado oficialmente nos cauces habituais. A data é inamovible e non está sometida a modificacións de ningún tipo. O alumnado Allee/Erasmus deberá someterse ás mesmas normativas en materia de exames en convocatoria oficial que rexen para o alumnado da UVigo. O alumnado que non asista ás sesións de organización da materia segundo a avaliación continua durante a primeira semana do comezo do curso poderá asistir á clase pero será avaliado na primeira edición de actas (maio) cunha proba final escrita e global que supoñerá o 100% da cualificación final. No caso de non

superar a proba final escrita e global este alumnado poderá concorrer á proba na convocatoria de xullo segundo marque o calendario oficial aprobado a tal efecto pola Xunta de Facultade e publicado oficialmente nos cauces habituais. Non se aplicará modificación algunha sobre esta data. O alumnado Alleo/Erasmus deberá someterse ás mesmas normativas en materia de exames en convocatoria oficial que rexen para o alumnado da UVigo. Aclaración: Todas as datas das probas de avaliación continúa (á excepción da do exame oficial de xullo) serán establecidas unha vez que sexan acordadas co alumnado na primeira semana de curso e serán publicadas nun cronograma que se publicará en FAITIC nesa mesma semana. En caso de calquera tipo de plaxio a cualificación final será de suspenso. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto. A avaliación terá en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa corrección lingüística. É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.

Bibliografía. Fontes de información

Bibliografía Libro de texto: Stockwell, Peter. 2002. *Sociolinguistics: a resource book for students*. London: Routledge. **Bibliografía recomendada:** Cheshire, Jenny and Peter Trudgill (eds.). 1998. *The sociolinguistics reader*, vol 2. Gender and discourse. London: Arnold. Coulmas, Florian. 2005. *Sociolinguistics. The study of speakers' choices*. Cambridge: Cambridge University Press. Coupland, Nikolas and Adam Jaworski (eds.). 1997. *Sociolinguistics. A reader and coursebook*. New York: MacMillan. Fasold, Ralph W. 1993. *The Sociolinguistics of Language*. Oxford: Blackwell. Holmes, Janet. 1992. *An Introduction to Sociolinguistics*. London: Longman. Jenkins, Jennifer. 2003. *World Englishes. A resource book for students*. New York: Routledge. Kirkpatrick, Andy. 2007. *World Englishes. Implications for International Communication and English Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press. Meyerhoff, Miriam. *Introducing Sociolinguistics*. 2006. New York: Routledge. Tagliamonte, Sali A. 2006. *Analysing sociolinguistic variation*. Cambridge: Cambridge University. Tagliamonte, Sali A. 2012. *Variationist Sociolinguistics: Change, Observation, Interpretation*. Wiley-Blackwell Publishers. Trudgill, Peter. 2002. *Sociolinguistic Variation and Change*. Edinburgh: Edinburgh University Press. Trudgill, Peter & Jenny Cheshire (eds.) 1998. *The sociolinguistics reader. vol 1. Multilingualism and variation*. London: Arnold. Trudgill, Peter & Jean Hannah. 2008. *International English. A Guide to the Varieties of Standard English*. Fifth Edition. London: Hodder Education. Trudgill, Peter & Jean Hannah. 2008. *International English. A Guide to the Varieties of Standard English*. London: Hodder Education. Trudgill, Peter & Jean Hannah. 2008. *International English. A Guide to the Varieties of Standard English*. London: Hodder Education. Wardhaugh, Ronald. 1998. *An Introduction to Sociolinguistics*. Oxford: Blackwell.

Recomendacións

Subjects that it is recommended to have taken before

Historia: Historia dos países do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01101

Other comments

A avaliación terá en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa corrección lingüística. É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.

IDENTIFYING DATA**Literatura e sociedade do primeiro idioma estranxeiro: Inglés**

Subject	Literatura e sociedade do primeiro idioma estranxeiro: Inglés			
Code	V01G180V01909			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Optional	4	2c
Language				
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Martín Lucas, María Belén			
Lecturers	Martín Lucas, María Belén			
E-mail	bmartin@uvigo.es			
Web	http://http://fatic.uvigo.es			
General description	Esta materia ocúpase do estudo avanzado das relacións entre as sociedades anglófonas e as formas de representación da súa historia e interpretación na produción literaria no primeiro idioma estranxeiro, tal como se especificará no programa correspondente cada ano académico. Concíbese como continuación da formación crítica e literaria básica que o alumnado recibe nos primeiros cursos, que lle permita acceder á creación de criterios individuais para a súa formación humanística así como para profundar na súa competencia de análise de textos literarios no primeiro idioma estranxeiro.			

Competencias

Code		Typology
CB3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de facer índole social, científica ou ética.	- saber
CB4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber facer
CB5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber facer
CE2	Identificar as principais contribucións teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro, desde unha perspectiva que teña en consideración os valores democráticos, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, así como dunha cultura para a paz.	- saber - Saber estar / ser
CE3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	- saber
CE4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria.	- saber facer
CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber
CE6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.	- saber facer
CE7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	- saber facer
CE8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.	- saber facer
CE9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.	- saber facer

CE11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva.	- saber - Saber estar / ser
CT3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer
CT4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber facer
CT5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber facer

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
Coñecemento de conceptos, tipoloxías e características das relacións entre a literatura do 1º idioma estranxeiro e a sociedade obxecto de estudo na que se inxire.	CB3 CE2 CE3 CE5 CE11 CT3
Comprensión da interacción co contexto no que se inscribe a súa produción e recepción.	CB3 CE2 CE7 CE8 CE11 CT3
Formular razoamentos críticos derivados da análise dos textos inseridos nun contexto social que conduzan á adquisición dun método básico de análise socioliteraria que transcenda a mera aproximación intuitiva aos textos obxecto de estudo.	CB3 CB5 CE8 CE9 CT3
Preparación de presentacións orais e traballos escritos que amosen a reflexión crítica do alumnado que sexa resultado dunha breve e sinxela labor investigadora.	CB3 CB4 CB5 CE4 CE6 CE9 CE11 CT3 CT4 CT5
Capacidade do alumnado para realizar unha lectura sociolóxica da realidade literaria sobre a base dos coñecementos adquiridos.	CB3 CE2 CE3 CE8 CE11 CT3

Contidos

Topic	
1.Global(ized) Societies: An Introduction	1.1 Key concepts in Globalization Studies 1.2 The history of globalization
2. Globalization and economy	2.1 Neoliberalism 2.2 Transnational corporations 2.2 International financial institutions
3. The politics of globalization	3.1 The local, the global and the nation 3.2 Global governance 3.3. Environmental policies 3.4. Globalization of Human Rights
4. Global(ized) cultures	4.1. Americanization and glocalization 4.1 Migration and diaspora 4.2 Citizenship and cosmopolitanism 4.3 Cybercultures

5. Trans-national and Trans-sexual: sexuality and gender in the global age	5.1 Transnational feminisms 5.2 Queering the globe
6. The Global War on Terror	6.1 Globalized stereotypes 6.2 The post 9/11 cultural moment
N.B. Ao inicio do cuadrimestre estará dispoñible en Faitic o listado de lecturas obrigatorias e películas incluídas como material do curso.	O material de lectura obrigatoria estará dispoñible en Faitic, agás o libro de Manfred B.Steger, Globalization: A Very Brief Introduction. Oxford UP, 2013. Third Edition.

Planificación docente			
	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Actividades introductorias	2	0	2
Sesión maxistral	10	12	22
Traballos de aula	22	26	48
Titoría en grupo	2	0	2
Presentacións/exposicións	8	12	20
Seminarios	4	0	4
Estudos/actividades previos	0	22	22
Resolución de problemas e/ou exercicios	0	12	12
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	4	14	18

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente	
	Description
Actividades introductorias	Actividades encamiñadas a presentar a materia e organizar a dinámica da docencia e actividades co alumnado na primeira semana de clases.
Sesión maxistral	Exposición dos contidos teóricos da materia por parte da profesora.
Traballos de aula	Discusión oral dos textos literarios e/ou fílmicos por parte do alumnado baixo a supervisión da profesora. O alumnado deberá aplicar ao comentario crítico os contidos teóricos expostos nas sesións maxistras e mais nos seminarios así como os coñecementos que vai adquirindo nas lecturas previas.
Titoría en grupo	As titorías grupais son de carácter obrigatorio, terán lugar en horario de clase (nas sesións que se indiquen) e estarán dedicadas, entre outras actividades, á organización das tarefas de aprendizaxe, distribución de traballos, revisión de conceptos, resolución de dúbidas, explicación de cuestións de carácter metodolóxico e á supervisión da elaboración dos traballos.
Presentacións/exposicións	Presentación oral por parte do alumnado de traballos elaborados grupalmente sobre aspectos recollidos no programa que se determinarán previamente baixo a supervisión da profesora.
Seminarios	Actividades de formación dirixidas pola profesora que inciden máis pormenorizadamente nalgún aspecto concreto das unidades temáticas ou as complementan.
Estudos/actividades previos	O alumnado deberá ler os textos obrigatorios, tanto teóricos/críticos coma os diversos textos literarios, con antelación ás clases nos que se comentarán. O calendario de comentario dos textos obrigatorios estará publicado en faitic antes do comezo das clases. O alumnado debe consultar este calendario e ter realizada a lectura do material.

Atención personalizada	
	Description
Traballos de aula	O alumnado debe consultar en titorías coa profesora para fixar o tema sobre os que preparará o seu traballo de exposición oral na aula. A profesora guiará o alumnado na elaboración deste traballo e outras tarefas de clase en titorías individuais e grupais, e revisará co alumnado o seu progreso. Tamén é conveniente a consulta en titorías para a preparación dos exames no caso de non asistencia ou de non superación da avaliación continua.
Titoría en grupo	O alumnado debe consultar en titorías coa profesora para fixar o tema sobre os que preparará o seu traballo de exposición oral na aula. A profesora guiará o alumnado na elaboración deste traballo e outras tarefas de clase en titorías individuais e grupais, e revisará co alumnado o seu progreso. Tamén é conveniente a consulta en titorías para a preparación dos exames no caso de non asistencia ou de non superación da avaliación continua.

Presentacións/exposicións	O alumnado debe consultar en titorías coa profesora para fixar o tema sobre os que preparará o seu traballo de exposición oral na aula. A profesora guiará o alumnado na elaboración deste traballo e outras tarefas de clase en titorías individuais e grupais, e revisará co alumnado o seu progreso. Tamén é conveniente a consulta en titorías para a preparación dos exames no caso de non asistencia ou de non superación da avaliación continua.
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	O alumnado debe consultar en titorías coa profesora para fixar o tema sobre os que preparará o seu traballo de exposición oral na aula. A profesora guiará o alumnado na elaboración deste traballo e outras tarefas de clase en titorías individuais e grupais, e revisará co alumnado o seu progreso. Tamén é conveniente a consulta en titorías para a preparación dos exames no caso de non asistencia ou de non superación da avaliación continua.
Resolución de problemas e/ou exercicios	O alumnado debe consultar en titorías coa profesora para fixar o tema sobre os que preparará o seu traballo de exposición oral na aula. A profesora guiará o alumnado na elaboración deste traballo e outras tarefas de clase en titorías individuais e grupais, e revisará co alumnado o seu progreso. Tamén é conveniente a consulta en titorías para a preparación dos exames no caso de non asistencia ou de non superación da avaliación continua.

Avaliación			
	Description	Qualification	Evaluated Competences
Presentacións/exposicións	Presentación oral por parte do alumnado de traballos elaborados grupalmente sobre aspectos teóricos do programa que se determinarán baixo a supervisión da profesora. Cada persoa será avaliada pola súa contribución individual.	10	CB3 CB4 CB5 CE2 CE3 CE5 CE6 CE7 CE8 CE9 CE11 CT3 CT4 CT5
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	Realizaranse dous exames baseados nos contidos da materia, que combinarán preguntas teóricas e exercicios prácticos de análise de textos. Celebraranse dentro do calendario de docencia, na hora e aula correspondentes á materia.	80	CB3 CB4 CE2 CE3 CE5 CE6 CE8 CE9 CE11 CT3 CT4
Resolución de problemas e/ou exercicios	Participación activa nas clases e exercicios de comentario de texto que poden ser escritos ou orais. Para a avaliación deste aspecto consideraranse tanto as competencias relacionadas cos contidos teóricos coma as relacionadas coa construción de argumentos sólidos.	10	CB3 CB4 CB5 CE3 CE4 CE5 CE7 CE8 CE11

Other comments and July evaluation

Na primeira edición de actas a avaliación será continua. É obrigatorio realizar e expoñer no prazo establecido os traballos incluídos na avaliación (dous exames parciais escritos, que equivalen a un 40% da nota final cada un, e unha presentación oral, que aporta un 10% da nota final). Os traballos non realizados ou entregados fóra de prazo contarán coma un 0. Do mesmo xeito, os traballos que non cumpran os requisitos mínimos de corrección lingüística (tanto na forma oral coma na escrita) e conteñan erros gramaticais graves contarán coma un 0. O plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo suporá un 0 nese traballo. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade. Se algunha alumna/o non pode asistir regularmente por motivos xustificadas e prefire realizar exclusivamente os exames, deberá comunicalo á profesora argumentadamente nas primeiras dúas semanas do curso. Nese caso, será avaliada/o exclusivamente mediante os exames fixados para a materia, cada un deles computará un 50% da cualificación final, e non se considerará o traballo realizado na aula. A escolla desta opción en ningún caso supón a perda do dereito a asistir ás aulas sempre que sexa posible, o cal se recomenda encarecidamente. Igualmente, o alumnado que non asista ás clases será responsable de manter un contacto continuado coa materia a través de Faitic e de presentarse aos exames nas datas establecidas. As datas precisas anunciaranse en Faitic e máis no Cronograma da materia ao inicio do cuadrimestre. De suspender a avaliación na primeira convocatoria deberá examinarse de toda a materia na segunda. Na segunda edición das actas (xullo) a avaliación levarase a cabo mediante un exame único, baseado nos contidos da materia, que combinará preguntas teóricas e exercicios prácticos de análise de textos e cuxa nota constituirá o 100% da cualificación final. A competencia lingüística e a correcta exposición argumentativa tamén serán avaliadas. Este exame terá lugar na data oficial de xullo establecida no calendario de exames oficial. A AVALIACIÓN DO ALUMNADO ERASMUS E DE INTERCAMBIO SEGUIRÁ EXACTAMENTE O MESMO PROCEDIMENTO DO ALUMNADO REGULAR DA UVIGO, SEN EXCEPCIÓNS. Recoméndase firmemente que o alumnado asista ás aulas e titorías con regularidade e se implique activamente no seu proceso de aprendizaxe.

Bibliografía. Fontes de información

MANUAL DE LECTURA OBRIGATORIA: Manfred B. Steger, Globalisation: A very brief introduction, Oxford UP, 2013. Third Edition O material de lectura obrigatoria (artigos e textos creativos curtos) estará dispoñible en Faitic

Bibliografía de consulta recomendada: Liam Connell e Nicky Marsh, eds., Literature and Globalization. A Reader, Routledge, 2010 Manfred B. Steger, Globalization: The Greatest Hits, a Global Studies Reader, Paradigm, 2010 Manfred B. Steger e Rabi K. Roy, Neoliberalism: A very brief introduction, Oxford UP, 2010 Kwame Anthony Appiah, Cosmopolitanism: Ethics in a World of Strangers, Penguin, 2007 Suman Gupta, Globalization and Literature, Polity Press, 2008 Kit Dobson, Comparative Literature in an Age of Globalization, Johns Hopkins University Press, 2006 Kit Dobson, Transnational Canadas: Anglo-Canadian Literature & Globalization, Wilfrid Laurier University Press, 2009 David Held e Garrett Wallace Brown, eds., The Cosmopolitanism Reader, Polity Press, 2010 Steven Vertovec e Robin Cohen, Conceiving Cosmopolitanism: Theory, Context and Practice, Oxford UP, 2002 Ulrike M. Vieten, Gender and Cosmopolitanism in Europe: A Feminist Perspective, Ashgate, 2012 Eamon Maher, ed., Cultural perspectives on globalisation and Ireland, Peter Lang, 2009 Diana Brydon e Marta Dvorak, eds., Crosstalk: Canadian & Global Imaginaries in Dialogue, Wilfrid Laurier University Press, 2012 Chantal Cornut-Gentille; co-editors, Elena Oliete, Olga Seco e Ana Matamala, eds., Culture & power: culture and society in the age of globalisation, Prensas Universitarias de Zaragoza, 2005 Helen Scott, Caribbean women writers and globalization: fictions of independence, Ashgate, 2006 Arjun Appadurai, ed., Globalization, Duke UP, 2011 Stephen Castles, Ethnicity and globalization: from migrant worker to transnational citizen, SAGE, 2000 Michael Valdez Moses, The Novel and the globalization of culture, Oxford UP, 1995 John Storey, Inventing popular culture: from folklore to globalization, Blackwell, 2003 Yasmeen Abu-Laban e Christina Gabriel, Selling diversity: immigration, multiculturalism, employment equity, and globalization, Broadview Press, 2002 Mike Featherstone, Undoing culture: globalization, postmodernism and identity, SAGE, 1997 Saskia Sassen, Losing control?: sovereignty in an age of globalization, Columbia University Press, 1996 Belén Martín Lucas e Ana Bringas López, eds., Global Neo-Imperialism and national resistance: approaches from postcolonial studies, Servicio de Publicacións da Universidade de Vigo, 2004 Ana Bringas López e Belén Martín Lucas, eds., Nacionalismo e globalización: lingua, cultura e identidade, Servicio de Publicacións da Universidade de Vigo, 2003.

Recomendacións

Subjects that continue the syllabus

Traballo de Fin de Grao/V01G180V01991

Subjects that are recommended to be taken simultaneously

Movimentos culturais e literarios do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01910

Subjects that it is recommended to have taken before

Ámbitos literarios III do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01602

Literatura e identidade cultural do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01903

Literatura e identidade de xénero do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01904

Other comments

É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das

datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.

Recoméndase o emprego regular dos recursos da Biblioteca e a formación continua no uso dos mesmos.

IDENTIFYING DATA**Movimentos culturais e literarios do primeiro idioma estranxeiro: Inglés**

Subject	Movimentos culturais e literarios do primeiro idioma estranxeiro: Inglés			
Code	V01G180V01910			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Optional	4	2c
Language				
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Caneda Cabrera, María Teresa			
Lecturers	Caneda Cabrera, María Teresa			
E-mail	tcaneda@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
General description	Introdución á panorámica dos movementos literario-culturais do século XX, desde "a fin de século" ata o "Posmodernismo"			

Competencias

Code		Typology
CB3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber
CB4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber facer
CB5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- Saber estar / ser
CE1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.	- Saber estar / ser
CE2	Identificar as principais contribucións teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro, desde unha perspectiva que teña en consideración os valores democráticos, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, así como dunha cultura para a paz.	- saber facer
CE3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	- saber
CE4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria.	- saber
CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber
CE6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.	- saber
CE7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	- Saber estar / ser
CE8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.	- saber
CE9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.	- saber facer

CE10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.	- saber
CE11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva.	- saber
CE12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.	- saber
CT3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber
CT4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber facer
CT5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- Saber estar / ser

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
Coñecemento de conceptos, tipoloxías e características dos movementos literarios e culturais do primeiro idioma estranxeiro obxecto de estudo.	CB3 CB4 CE1 CE2 CE3 CE4 CE6 CE8 CE11 CT5
Comprensión da interacción co contexto en que se inscribe a súa produción e recepción.	CB4 CB5 CE5 CE6 CE7 CE8 CE9 CE10 CT3 CT5
Participación en debates e outras actividades formativas en grupo.	CB3 CB4 CE4 CE6 CE7 CE8 CT4
Preparación de presentacións orais e traballos escritos que demostren a reflexión crítica do alumnado que sexa resultado dunha breve e sinxelo labor investigador, tal como exponse nas competencias	CB3 CB4 CE7 CE8 CE9 CE12 CT4

Contidos

Topic	
1. O fin de século	1.1 A novela do fin de século: a crítica da orde social e moral e o nacemento dun novo sistema de valores. "Case study": Extractos seleccionados de <i>Jude the Obscure</i> (1896) 1.2 "Art for art's sake": O esteticismo do fin de século e a súa influencia nos movementos posteriores "Case study": selección poética de Oscar Wilde e Ernest Dowson

2. O impresionismo	2.1 O impresionismo literario e a súa relación co impresionismo pictórico: características xerais. 2.2 A Ficción Impresionista: "The novel as a direct impression of life". "Case Study": fragmentos seleccionados de Heart of Darkness
3. O modernismo	3.1 Contexto histórico e cultural: arte, pensamento e cultura do primeiro cuarto de século 3.2 Definición e características xerais: 3.2a "A search for a style": Problemática da definición--modernismo(s) 3.2b "No things in themselves and no absolute knowledge": modernismo vs realismo. 3.3 A novela modernista. "Case studies": Mrs Dalloway (1922), The Dead (1904)selección de fragmentos de A Portrait of the Artist as a Young Man (1914) e Ulysses (1922). 3.4. A poesía modernista."Case study": The Love Song of J. Alfred Prufrock (1916) e The Waste Land (1922)
4. O Posmodernismo	4.1 Contexto histórico e cultural do posmodernismo 4.2 Cara a unha definición do posmodernismo: Características formais e temas. 4.2a Arte e literatura posterior á Segunda Guerra Mundial. "Case study": Waiting for Godot (1954) 4.2b A novela posmoderna e a metaficción historiográfica. "Case Study" selección de fragmentos de The French Lieutenant's Woman (1969) 4.2c Posmodernidade e cultura contemporánea: "Case study": Selección de contos de Angela Carter (1996)

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Sesión maxistral	22	10	32
Presentacións/exposicións	6	40	46
Estudo de casos/análises de situacións	20	48	68
Probas de resposta curta	1	0	1
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	3	0	3

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Sesión maxistral	Introdución e contextualización dos temas con referencias pormenorizadas ás características específicas de cada un dos subtemas e textos dos "case studies".
Presentacións/exposicións	Presentación oral de 15 minutos previa selección dunha lista de posibles temas, acordada e supervisada pola profesora responsable.
Estudo de casos/análises de situacións	Comentario e análise dos textos seleccionados baixo o epígrafe "case studies" en cada un dos temas.

Atención personalizada

	Description
Presentacións/exposicións	Presentacións: 1) Titorización previa para a selección do tema e a elaboración dos materiais para levar a cabo a presentación. 2) "Feedback" sobre aspectos relevantes mediante unha titoría persoalizada para ofrecer suxestións e recomendacións con respecto a posibles melloras. Probas de resposta curta: Titoría individualizada para diagnóstico de problemas, corrección de erros e suxestión de melloras. Proba de resposta longa: Titoría individualizada para diagnóstico de problemas, corrección de erros e suxestión de melloras.
Probas de resposta curta	Presentacións: 1) Titorización previa para a selección do tema e a elaboración dos materiais para levar a cabo a presentación. 2) "Feedback" sobre aspectos relevantes mediante unha titoría persoalizada para ofrecer suxestións e recomendacións con respecto a posibles melloras. Probas de resposta curta: Titoría individualizada para diagnóstico de problemas, corrección de erros e suxestión de melloras. Proba de resposta longa: Titoría individualizada para diagnóstico de problemas, corrección de erros e suxestión de melloras.

Probas de resposta longa, de desenvolvemento

Presentacións: 1) Titorización previa para a selección do tema e a elaboración dos materiais para levar a cabo a presentación. 2) "Feedback" sobre aspectos relevantes mediante unha titoría persoalizada para ofrecer suxestións e recomendacións con respecto a posibles melloras.
Probas de resposta curta: Titoría individualizada para diagnóstico de problemas, corrección de erros e suxestión de melloras.
Proba de resposta longa: Titoría individualizada para diagnóstico de problemas, corrección de erros e suxestión de melloras.

Avaliación			
	Description	Qualification	Evaluated Competences
Presentacións/exposicións	Presentación oral obrigatoria de 10 minutos en relación a un texto de lectura, previa consulta e acordo coa profesora responsable.	20	CE4 CE5 CE9 CT3
Estudo de casos/análises de situacións	Participación nas sesións de análises de textos	10	CB3 CE8 CE10 CT5
Probas de resposta curta	Test de resposta curta	20	CB3 CE4 CE11 CT5
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	Elaboración de 2 ensaios longos escritos a realizar na aula durante a última sesión do curso segundo o estipulado no calendario oficial.	50[25+25]	CB3 CB4 CE10 CT3

Other comments and July evaluation

É responsabilidade do alumnado manterse atento á plataforma Faitic para ter acceso á información sobre datas de probas, sistema de avaliación e datos relevantes sobre o desenvolvemento do curso. A avaliación recomendada desta materia será continua. En casos de faltas de asistencia (coa excepción de faltas xustificadas por motivos graves), falta de participación nas sesións de estudo de casos, falta de participación nas probas de resposta curta e longa implica a perda da cualificación porcentual indicada enriba para cada unha das partes. **O alumnado non asistente dende un principio** poderá optar por unha avaliación única que constitúe o 100% da cualificación, na 1ª e na 2ª edición de actas. Este tipo de alumnado será avaliado exclusivamente mediante un exame celebrado o último día de clase segundo o calendario escolar vixente (no caso da 1ª edición de actas) que se especificará a comezo de curso na plataforma faitic e na data estipulada oficialmente para os exames de xullo (no caso da 2ª edición de actas). A data de celebración das probas de resposta curta e longa, así como das presentacións, será acordado co alumnado na 2ª semana de clase (unha vez que o grupo esté constituído e consolidado). **O plaxio total ou parcial en calquera traballo de preparación autónoma suporá un suspenso automático na materia.** Alegar descoñecemento das implicacións do plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade. Calquera alumna/o de avaliación continua que, **ó final de curso, non superase a avaliación continua** (sexa por notas insuficientes ou por non cumprimento) terá dereito a un exame final na 2ª edición de actas (xullo) que constitúe o **100% da cualificación**, exactamente nas mesmas condicións que o alumnado non asistente dende un principio. Ver Nota 1 e Nota 2. **Estas condicións de avaliación aplicaranse de forma idéntica ó alumnado ERASMUS, ISEP ou outro alumnado de intercambio** que curse a materia. En atención ás competencias de materia e de titulación sobre valores democráticos e igualdade (competencias 1 e A2), non existirá ningún tipo de "discriminación positiva" cara ó alumnado de intercambio, calquera que sexan as súas circunstancias académicas na súas universidades de orixe. **NOTA 1: En ningún caso se contemplarán vías de avaliación intermedias entre os dous sistemas de avaliación (continua/única).** **NOTA 2: Comezado o curso e obtidas as primeiras cualificacións no sistema de avaliación continua (presentación oral e proba curta), enténdese que este alumnado asume e acepta dito sistema para a 1ª edición de actas.** **Caso de abandonar máis tarde o sistema de A.C. a/o alumna/o só poderá optar a ser cualificado na 2ª edición de actas (xullo).**

Bibliografía. Fontes de información

Lecturas obrigatorias Beckett, Samuel. *Waiting for Godot*. New York: Grove, 1954. Carter, Angela. *Collected Short Stories*. London: Vintage, 1996. (selección de extractos) Conrad, Joseph. *Heart of Darkness*. Ed. Robert Hampson. London: Penguin,

1995. (selección de extractos) Eliot, T.S. "The Love Song of J. Alfred Prufrock". *The Norton Anthology of English Literature*. Ed. M.H. Abrams. New York and London: Norton, 1993.---. "The Waste Land". *The Norton Anthology of English Literature*. Ed. M.H. Abrams. New York and London: Norton 1993. Fowles, John. *The French Lieutenant's Woman*. London: Cape, 1969. (selección de extractos) Joyce, James. *Dubliners*. Ed. Terence Brown. London: Penguin, 1992. ("The Dead")---. *A Portrait of the Artist as a Young Man: Text, Criticism and Notes*. Ed. Chester G. Anderson. New York: Viking, 1968. (selección de extractos)---. *Ulysses*. New York: Random House, 1986. (fragmentos seleccionados) Woolf, Virginia. *Mrs. Dalloway*. Ed. Elaine Showalter. London: Penguin, 1992. **Obras de consulta.** *The Norton Anthology of English Literature*. vol. 2 Blamires, Harry. *Twentieth Century English Literature* McMillan 1982. Bloom, Clive. *Literature and Culture in Modern Britain*. Longman 1993. Bradbury, Malcolm. *Modernism*. Penguin 1976. Butler, Christopher. *Early Modernism*. Oxford U.P. 1994. Clark, Robert. *The Arnold Anthology of British and Irish Literature in English*. Arnold Press 1997. Carter, Ronald. *The Penguin Guide to English Literature: Britain and Ireland*. Penguin 1996. Connor, Steven. *The English Novel in History: 1950-1995*. Routledge 1996. Enig, Reiner. *Modernism in Poetry*. Longman 1995. Ford, Brian. *The New Pelican Guide to English Literature*. Penguin 1983. Gasiorek, Andrzej. *Post-War British Fiction*. Edward Arnold 1995. Levenson, Michael. *The Cambridge Companion to Modernism*. Cambridge U.P., 1999. Kermode, Frank. *Modern British Literature*. Oxford U.P. 1973. Massie, Allan. *The Novel Today: A Critical guide to the British Novel 1970-1989*. Longman 1990. Rainey, Lawrence. *Modernism: An Anthology*. Blackwell 1998. Rogers, Pat. *The Oxford Illustrated History of English Literature*. Oxford U.P. 1987. Sanders, A. *The Short Oxford History of English Literature*. Oxford U.P. 1994. Stevenson, Randall. *A Reader's Guide to The Twentieth Century Novel in Britain*. Harvester Wheatsheaf 1993. Stringer, Jenny. *The Oxford Companion to Twentieth Century Literature in English*. Oxford U.P. 1996. Trotter, David. *The English Novel in History: 1895-1920*. Routledge 1996.

Recomendacións

Subjects that it is recommended to have taken before

Análise e interpretación literaria de textos do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01401

Introdución á literatura do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01301

Primeiro idioma estranxeiro VI: Inglés/V01G180V01403

Ámbitos literarios I do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01502

Ámbitos literarios II do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01601

Ámbitos literarios III do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01602

Other comments

O alumnado Alleo/Erasmus deberá consultar coa profesora a pertinencia da súa matrícula na materia en virtude da súa traxectoria académica previa na universidade de orixe.

Advírtese ao alumnado Alleo/Erasmus que o nivel de traballo e esixencia na materia require un coñecemento alto da lingua inglesa cunha capacitación adecuada de competencias de expresión oral e escrita ao nivel de 4º de Linguas Estranxeiras. A non satisfacción deste criterio pode afectar negativamente ao desenvolvemento e aos resultados do aprendizaxe na materia.

IDENTIFYING DATA**Variación e cambio do primeiro idioma estranxeiro: Inglés**

Subject	Variación e cambio do primeiro idioma estranxeiro: Inglés			
Code	V01G180V01911			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Optional	4	2c
Language	Inglés			
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Bueno Alonso, Jorge Luis González Álvarez, María Dolores			
Lecturers	Bueno Alonso, Jorge Luis González Álvarez, María Dolores			
E-mail	jlbueno@uvigo.es dglez@uvigo.es			
Web	http://faiitc.uvigo.es			
General description	Este curso ten como finalidade darlle ó estudantado unhas ideas xeráis para o estudo do cambio lingüístico e dos seus mecanismos nos niveis diferentes de análise lingüística, tanto externos coma internos. O curso tamén presenta o estudante unha achega ó concepto de variación lingüística e ás súas implicacións na discusión do cambio lingüístico coma fenómeno en progreso.			

Competencias

Code		Typology
CB2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CB4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CB5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	
CE1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	- saber - saber facer - Saber estar / ser

CE8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CT2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CT3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CT4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CT5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber - saber facer - Saber estar / ser

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
1. Coñecemento dos principios e mecanismos do cambio léxico, semántico, fonolóxico, morfolóxico e sintáctico.	CE3 CE10 CE13
2. Coñecemento dos cambios máis salientables sufridos polo léxico, a ortografía, a finoloxía, a morfoloxía e a sintaxe do primeiro idioma estranxeiro dende os seus inicios ata a actualidade.	CB2 CB4 CB5 CE3 CE4 CE5 CE6 CE8 CE12 CT3
3. Adquisición das ferramentas metodolóxicas básicas para a análise lingüística de textos das diferentes etapas históricas do primeiro idioma estranxeiro.	CE4 CE6 CE12 CT3
4. Manexo axeitado e con aproveitamento dos diversos recursos dispoñibles para o estudo e análise do primeiro idioma estranxeiro.	CE4 CE6 CE12 CT3

5. Resolución de problemas de lingüística histórica e elaboración traballos académicos de calidade.	CE1 CE3 CE4 CE5 CE6 CE7 CE8 CE9 CE10 CE11 CE12 CE13 CT2 CT3 CT4 CT5
6. Comprensión da interacción existente entre lingua, historia e sociedade.	CE3 CE11

Contidos

Topic	
0. INTRODUCTORY ASPECTS: "I'M GOIN' THROUGH CH-CH-CH-CH-CHANGES"	0.1. The whys and wherefores of language change. 0.2. Context and language change. How and why do languages change?
1. GOING EXTERNAL: "WHEN I TELL YOU THAT WE'LL ALL BE LOOKING FOR CHANGES"	1.1. Genre and change. 1.2. Interpersonal communication genres and change. 1.3. Visual representation and language change. 1.4. Changing attitudes and attitudes to change.
2. GOING INTERNAL: "ONE WORD CAN BRING YOU ROUND CHANGES"	2.1. English in/through the past. 2.2. Words and Change. 2.3. Pronunciation & Change. 2.4. Spelling & Change. 2.5. Grammar & Change. 2.6. Meaning/Etymology & Change. 2.7. Languages and Change: Dialects & Language Relations.
3. "GOING, GOING, GONE": THE BIRTH AND DEATH OF LANGUAGES	3.1. Language contact, change, birth and death. 3.2. Theory and practice from David Crystal's Language Death (2009) through Harold Pinter's Mountain Language (1988)
4. CONCLUDING REMARKS: "I DUNNO BUT LIKE YOU SAID/SOMETHING CHANGED".	4.1. The ever changing nature of (the English) Language. 4.2. And now what?: Approaches to the study of variation and change.

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Actividades introductorias	4	4	8
Sesión maxistral	30	34	64
Resolución de problemas e/ou exercicios	18	20	38
Traballos tutelados	0	30	30
Outras	0	10	10

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Actividades introductorias	Actividades encamiñadas a tomar contacto e reunir información sobre o alumnado, así como a presentar a materia.
Sesión maxistral	Exposición por parte da profesor dos contidos da materia seguindo o temario.
Resolución de problemas e/ou exercicios	Resolución de exercicios prácticos e/ou actividades dirixidas baseados nos contidos teóricos da materia explicados previamente. Son complemento da lección maxistral.
Traballos tutelados	O estudante, de maneira individual ou en grupo, elabora un documento sobre a temática da materia ou prepara seminarios, investigacións, memorias, ensaios, resumos de lecturas, conferencias, etc.

Atención personalizada

	Description
Resolución de problemas e/ou exercicios	O profesor prestará ao alumnado a axuda personalizada necesaria para a consecución exitosa dos traballos que serán avaliados. Para un óptimo seguimento e aproveitamento da materia, o alumnado contará con atención personalizada en modalidade presencial (na aula, no despacho do profesor durante o horario de titorías) e en modalidade virtual (correo electrónico). Esta atención personalizada estará encamiñada a atender as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co estudo e/ou temas vinculados coa materia, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe.
Traballos tutelados	O profesor prestará ao alumnado a axuda personalizada necesaria para a consecución exitosa dos traballos que serán avaliados. Para un óptimo seguimento e aproveitamento da materia, o alumnado contará con atención personalizada en modalidade presencial (na aula, no despacho do profesor durante o horario de titorías) e en modalidade virtual (correo electrónico). Esta atención personalizada estará encamiñada a atender as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co estudo e/ou temas vinculados coa materia, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe.

Avaliación

	Description	Qualification Evaluated	Competences
Resolución de problemas e/ou exercicios	participación e implicación do alumnado nas sesións presenciais: atención, comentarios e preguntas ao fío das explicacións e resolución de actividades encomendadas.	10	CE1 CE3 CE4 CE5 CE6 CE7 CE8 CE9 CE10 CE11 CE12 CE13
Traballos tutelados	O estudante, de maneira individual, elabora un documento sobre a temática da materia.	30	CE1 CE3 CE4 CE5 CE6 CE7 CE8 CE9 CE10 CE11 CE12 CE13 CT2 CT3 CT4 CT5

Outras	proba final cun compoñente teórico-práctico que incluíra preguntas curtas e longas sobre os contidos teóricos e a súa aplicación práctica. Terá lugar ó remate do cuadrimestre no periodo 19-30 de maio.	60	CB2 CB4 CB5 CE1 CE3 CE4 CE5 CE6 CE7 CE8 CE9 CE10 CE11 CE12 CE13 CT2 CT3 CT4 CT5
--------	--	----	---

Other comments and July evaluation

A avaliación da materia permitiralle ó alumnado amosar: i) o seu coñecemento dos cambios principais que afectan ó desenvolvemento da lingua inglesa; ii) a súa habilidade para analizar datos e presentar unha argumentación clara e concisa do seu análise. O progreso do alumnado será avaliado cunha proba final cun compoñente teórico-práctico que incluíra preguntas curtas e longas sobre os contidos teóricos e a súa aplicación práctica. Terá lugar ó remate do cuadrimestre no periodo 19-30 de maio. O alumnado recibirá información detallada coa suficiente antelación. O alumnado terá que entregar tres prácticas breves ó longo do cuadrimestre, conectadas co remate das seccións principais que artellan ó programa. Estas tres entregas constitúen o 30% da nota final e serán corrixiadas polo profesor da materia, quen lle dará ó alumnado información detallada coa suficiente antelación. O profesor tamén terá en conta na avaliación continua da materia (10% da nota final) a participación activa nas clases, nas súas discusións e debates e os pequenos exercicios que poidan xurdir no día a día do desenvolvemento das aulas. O plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo suporá un suspenso automático na materia. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumno ou alumna da súa responsabilidade. O alumnado que non poida asistir ás clases dun xeito regular terá que comunicalo ó profesor no comezo do curso (primeiras dúas semanas de clase). Serán avaliados só coa proba final, que será o 100% da nota. Se así se comunica ó profesor, o alumnado de avaliación única poderá entrega-las prácticas breves, que serán tidas en conta cun 30 % da nota. Nese caso a proba final terá o valor do 70% da nota. A proba final de avaliación única terá lugar o mesmo día que a proba continua: ó remate do cuadrimestre no periodo 19-30 de maio. O alumnado recibirá información detallada coa suficiente antelación. Nos casos no que o alumnado non acade o aprobado na avaliación continua/única do mes de maio (ou non se presente) terá que examinarse do conxunto da materia nunha proba final no mes de xullo semellante a proba do final do cuadrimestre. Neste caso a proba final computará coma o 100%.

Bibliografía. Fontes de información

Non hai libro de texto como tal na materia, aínda que se usará dun xeito frecuente un feixe de referencias esenciais. O profesor anunciará ó comezo de cada unidade as lecturas que se deberán facer. O material preciso para o correcto seguimento da materia será entregado polo profesor nas clases. Os materiais teórico-prácticos de cada unidade estarán ó dispor do alumnado ó remate de cada sección principal no servizo de reprografía do centro. **Bibliografía Selecta Recomendada**
Aitchinson, J. 2001. *Language Change: Progress or Decay?* 3rd edn. Cambridge: Cambridge University Press.
Beard, A. 2004. *Language change*. New York: Routledge.
Campbell, L. 2004. *Historical Linguistics. An Introduction*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
Croft, W. 2000. *Explaining Language Change: An Evolutionary Approach*. London: Longman.
Crystal, D. 2009. *The Future of Language*. London: Routledge.
Jucker, A.H. 2000. *History of English and English Historical Linguistics*. Stuttgart: Klett.
Labov, W. 2001. *Principles of Linguistic Change: Social Factors*. Oxford: Blackwell.
Seargeant, P. & Swann, J. eds. 2012. *English in the World: History, Diversity, Change*. London: Routledge/The Open University [Con especial atención ós capítulos 2 e 7].
Sihler, A.L. 2000. *Language History. An Introduction*. Amsterdam: John Benjamins.
Singh, I. & M. Jones 2005. *Exploring Language Change*. London: Routledge.
Trask, R.L. 1994. *Language Change*. London & New York: Routledge.

Recomendacións

Subjects that it is recommended to have taken before

Historia: Historia dos países do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01101

Morfosintaxe do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01402

Pronunciación do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01303

Historia do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01603

Other comments

Nunha materia coma esta, a asistencia activa ás sesións presenciais constitúe un elemento chave na adquisición de competencias por parte do alumnado, polo que se recomenda encarecidamente a presenza e participación na aula.

Do mesmo xeito, para superar esta materia é necesario o traballo constante do alumnado, tanto nas sesións presenciais como a nivel persoal. Lémbrese que a avaliación terá en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa corrección lingüística.

IDENTIFYING DATA**Xéneros literarios do primeiro idioma estranxeiro: Inglés**

Subject	Xéneros literarios do primeiro idioma estranxeiro: Inglés			
Code	V01G180V01912			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Optional	4	2c
Language				
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Vázquez García, María Celia			
Lecturers	Figueroa Dorrego, Jorge Juan Vázquez García, María Celia			
E-mail	celiavg@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
General description	Estudo dos xéneros narrativos en lingua inglesa: centrándonos nos xéneros máis populares da literatura infantil e xuvenil en lingua inglesa: o xénero de aventura, o da fantasía e o realista con os diferentes subxéneros que se poden atopar nesta literatura.			

Competencias

Code		Typology
CE2	Identificar as principais contribucións teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro, desde unha perspectiva que teña en consideración os valores democráticos, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, así como dunha cultura para a facer paz.	- saber - saber - saber
CE3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	- saber
CE4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria.	- saber
CE6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.	- saber - saber - saber
CE7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.	- saber - saber - Saber - estar / ser
CE8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.	- saber - saber - saber
CE9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.	- saber - saber - saber
CE11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva.	- saber - saber - saber
CT3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber - saber - saber
CT4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber - saber - saber
CT5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.	- saber

Resultados de aprendizaxe	
Learning outcomes	Competences
Coñecemento de conceptos, tipoloxías e características do xénero(s) ou modo(s) literario(s) obxecto de estudo.	CE2 CE3 CE4
Uso axeitado de terminoloxía e metodoloxía(s) para describir e analizar textos representativos dese xénero(s).	CE3 CE4 CE6 CE7 CE8 CE11 CT3
Comprensión da interacción co contexto en que se inscribe a súa produción e recepción.	CE6 CE8 CE9 CT5
Participación en debates e outras actividades formativas en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos con outros axentes da aula, e mostrando actitudes de tolerancia e valores democráticos.	CE7 CT4
Preparación de presentacións orais e traballos escritos que demostren a reflexión crítica do alumnado, a súa capacidade de planificación, estruturación e desenvolvemento seguindo unha metodoloxía apropiada e convencións académicas, así como de seleccionar e avaliar información dispoñible a través de distintos recursos bibliográficos e electrónicos.	CE9 CT4

Contidos

Topic	
1. Introduction	1.1. Genre theory.
2. Genre and children's and young adult's literature	2.1. Form and evolution of genre. 2.2. Definition and origins of the different genres in children's literature.
Three main genres in Children's and Young adult's literature	3.1. Adventure genre, the dominant genre in 19th century children's literature. 3.1.1. Analysis of the etiology of this major genre. 3.1.2. Case studies 3.2. Fantasy and Science fiction genres: the dominant genres in 20th century children's literature. 3.2.1. Case studies 3.3. Realistic genre and bindingsroman. 3.3.1 Case studies

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Actividades introdutorias	2	0	2
Sesión maxistral	14	13	27
Seminarios	14	20	34
Estudo de casos/análises de situacións	12	12	24
Presentacións/exposicións	8	18	26
Traballos tutelados	0	17	17
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	2	18	20

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Actividades introdutorias	Explicación introdutoria das competencias, contidos, metodoloxía, avaliación e materiais docentes relativos a esta materia.
Sesión maxistral	Presentación de contidos de carácter teórico.
Seminarios	Intercambio de ideas sobre certas cuestións presentadas na aula, promovendo un pensamento autónomo e crítico.
Estudo de casos/análises de situacións	Análise de determinados textos que ilustran cuestións teóricas presentadas na aula.
Presentacións/exposicións	Discusión de determinados temas que aparecen nos textos escollidos para analizar nesta materia.

Traballos tutelados	Traballos escritos onde se constrúan argumentos sólidos sobre determinados temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias textuais, contextuais e críticas que corroboren ditos argumentos.
---------------------	---

Atención personalizada

	Description
Presentacións/exposicións	O profesorado atenderá personalizadamente ao alumnado cara á preparación das distintas actividades a realizar nesta materia e, en particular, das súas presentacións orais, traballos escritos e exames, durante o horario de titorías estipulado ao efecto.
Traballos tutelados	O profesorado atenderá personalizadamente ao alumnado cara á preparación das distintas actividades a realizar nesta materia e, en particular, das súas presentacións orais, traballos escritos e exames, durante o horario de titorías estipulado ao efecto.

Avaliación

	Description	Qualification	Evaluated Competences
Presentacións/exposicións	Unha presentación oral sobre algunha temática relacionada cos contidos e textos da materia e supervisada polo profesorado. Na data acordada co profesorado.	20	
Traballos tutelados	Un traballo de grupo escrito onde se constrúan argumentos sólidos sobre determinados temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias textuais, contextuais e críticas que corroboren ditos argumentos. A entregar nunha data acordada co profesorado.	30	
Probas de resposta longa, de desenvolvemento	Un exame escrito sobre os contidos da materia, con preguntas de desenvolvemento e análise de textos.	50	

Other comments and July evaluation

Este proceso de avaliación está deseñado para o alumnado que asista regularmente ás clases. A asistencia ás aulas non é obrigatoria. O alumnado que non siga a avaliación continua deberá facer unha proba escrita sobre os contidos da materia o último día de clase correspondente a esta materia, con preguntas de desenvolvemento e análise de textos, o cal suporá o 100% da súa cualificación final. As datas das probas serán anunciadas no cronograma, na aula e en FAITIC con antelación suficiente para que todos poidan acudir a realizalas. O profesorado informará do tipo de traballos a realizar e das datas de presentación dos mesmos con suficiente antelación. Para a segunda edición de actas, en xullo, o alumnado que non aprobe a avaliación continua ou aquel que non superase a proba final no mes de maio, o último día de clase de esta materia, poderá facer un exame escrito nas datas de exames oficiais establecidas pola Xunta de Facultade. A avaliación consistirá nunha única proba final (100% da calificación) e non se tendrá en conta as calificacións das presentacións e dos traballos realizados para a avaliación continua.

Bibliografía. Fontes de información

Frow, John, Genre, London: Routledge, 2006
 Todorov, Tzvetan, Genres in Discourse, Cambridge: C.U.P, 1990

Armstrong, Judith. "In Defence of Adventure Stories." *Children's Literature in Education* 13, no. 3 (1982): 115-21.Â Butts, Dennis. "The Adventure Story." In *Stories and Society: Children's Literature in a Social Context*, edited by Dennis Butts, 65-83. Basingstoke, UK: Macmillan, 1992.Â Fisher, Margery. *The Bright Face of Danger*. London: Hodder & Stoughton, 1986.Â Green, Martin. *Dreams of Adventure, Deeds of Empire*. London: Routledge & Kegan Paul, 1979.Â Green, Martin. *Seven Types of Adventure Tale: An Etiology of a Major Genre*. University Park, PA: Pennsylvania University Press, 1991.Â Hanlon, Tina L. "The Descendants of Robinson Crusoe in North American Children's Literature." In *The Presence of the Past in Children's Literature*, edited by Ann Lawson Lucas, 61-69. Westport, CT: Praeger, 2003.Â Jones, Dudley, and Tony Watkins, eds. *A Necessary Fantasy? The Heroic Figure in Popular Children's Fiction*. New York: Garland, 2000.Â Moss, Anita. "Captain Marryat and Sea Adventure." *Children's Literature Association Quarterly* 8, no. 3 (1983): 13-16.Â Norton, Donna E. and Sandra E. Norton. "Fantasy, Adventure and Real People." In *Through the Eyes of a Child: An Introduction to Children's Literature*. Boston: Pearson, 2011, 53-57.
 Adams, Gillian. "A Fuzzy Genre: Two Views of Fantasy." *Children's Literature* 28 (2000): 202-14.Â Armitt, Lucie. *Fantasy Fiction: An Introduction*. New York: Continuum, 2005.Â Baker, Deirdre F. "What We Found on Our Journey through Fantasy Land." *Children's Literature in Education* 37, no. 3 (September 2006): 237-51.Â Gates, Pamela S. , Susan B. Steffel, and Francis J. Molsen. *Fantasy Literature for Children and Young Adults*. Lanham, MD: Scarecrow Press, 2003.Â Gooderham, David. "Children's Fantasy Literature: Toward an Anatomy." *Children's Literature in Education* 26 (September 1995): 171-83.Â Hunt, Peter. "Landscapes and Journeys, Metaphors and Maps: The Distinctive Feature of English Fantasy."

Children's Literature Association Quarterly 12 (Spring 1987): 11-14. Hunt, Peter and Millicent Lenz. *Alternative Worlds in Fantasy Fiction*. London: Continuum, 2001. Lynch-Brown, Carol and Carl M. Tomlinson. "Modern Fantasy." In *Essentials of Children's Literature*. Boston, Pearson/Allyn and Bacon, 2008, 133-49. Lynn, Ruth Nadelman. *Fantasy Literature for Children and Young Adults: A Comprehensive Guide*. 5th ed. Westport, CT: Libraries Unlimited, 2005. Nikolajeva, Maria. "Fairy Tale and Fantasy: From Archaic to Postmodern." *Marvels and Tales* 17, no. 1 (May 2003): 138-56. Norton, Donna E. and Sandra E. Norton. "Modern Fantasy." In *Through the Eyes of a Child: An Introduction to Children's Literature*. Boston: Pearson, 2011, 261-93. Russell, David L. "Fantasy: The World of Make Believe." In *Literature for Children: A Short Introduction*. Boston: Pearson, 2012, 194-215. Whitney, David. "Fantasy Narratives and Growing Up." In *Where Texts and Children Meet*, edited by Eve Bearne and Victor Watson, 172-82. London: Routledge, 2000. Yolen, Jane. *Touch Magic: Fantasy, Faerie and Folklore in the Literature of Childhood*. Little Rock, Arkansas: Little House, 2000.

Apseloff, Marilyn Fain. "Abandonment: The New Realism of the Eighties." *Children's Literature in Education* 23, no. 2 (1992): 101-106. Fisher, Leona W. "Bridge Texts: The Rhetoric of Persuasion in American Children's Realist and Historical Fiction" *Children's Literature Association Quarterly* 27, no. 2 (2002): 129-35. Hollindale, Peter and Zena Sutherland. "Internationalism, Fantasy, and Realism." In *Children's Literature: An Illustrated History*, edited by Peter Hunt, 252-88. Oxford: Oxford University Press, 1995. Lynch-Brown, Carol and Carl M. Tomlinson. "Realistic Fiction." In *Essentials of Children's Literature*. Boston: Pearson/Allyn & Bacon, 2008, 150-67. Norton, Donna E. and Sandra E. Norton. "Contemporary Realistic Fiction." In *Through the Eyes of a Child: An Introduction to Children's Literature*. Boston: Pearson, 2011, 356-94. Roberts, Lewis. "Nightmares, Idylls, Mystery, and Hope: Walk Two Moons and the Artifice of Realism in Children's Fiction." *Children's Literature in Education* 39, no. 2 (2008): 121-34. Russell, David L. "Realistic Fiction: The Days of Our Lives." In *Literature for Children: A Short Introduction*. Boston: Pearson, 2012, 222-50. Strehle, Elizabeth. "Social Issues: Connecting Children to Their World." *Children's Literature in Education* 30, no. 3 (1999): 213-20.

Agnew, Kate and Geoff Fox. *Children at War: From the First World War to the Gulf*. London: Continuum, 2001. Butler, Catherine. *Reading History in Children's Books*. Houndmills, UK: Palgrave Macmillan, 2012.

Chen, Fu-jen and Su-lin Yu. "Asian North-American Children's Literature about the Internment: Visualizing and Verbalizing the Traumatic Thing." *Children's Literature in Education* 37, no. 2 (2006): 111-124. Collins, Fiona M and Judith Graham, eds. *Historical Fiction for Children: Capturing the Past*. London: David Fulton, 2001. Garfield, Leon. "Historical Fiction for Our Global Times." *The Horn Book Magazine* 64, no. 6 (1988): 736-42. Hollindale, Peter. "'Children of Eyam': The Dramatization of History." *Children's Literature in Education* 28, no. 4 (1997): 205-18. Lynch-Brown, Carol and Carl M. Tomlinson. "Historical Fiction." In *Essentials of Children's Literature*. Boston, Pearson/Allyn and Bacon, 2008, 168-86. Kokkola, Lydia. *Representing the Holocaust in Children's Literature*. New York: Routledge, 2003. Lawson, Lucas, Ann. *The Presence of the Past in Children's Literature*. Westport, CT: Praegar, 2003. MacCallum-Stewart, Esther. "If They Ask Us Why We Died": *Children's Literature and the First World War, 1970-2005*. *The Lion and the Unicorn* 31, no. 2 (2007): 176-88. Norton, Donna E. and Sandra E. Norton. "Historical Fiction." In *Through the Eyes of a Child: An Introduction to Children's Literature*. Boston: Pearson, 2011, 407-38. Russell, David L. "Characteristics of Historical Fiction." *Literature for Children: A Short Introduction*. Boston: Pearson, 2012, 225-28.

Walsh, Jill Paton. "History Is Fiction." *The Horn Book Magazine* 48, no. 1 (1972): 17-23. Wilson, Kim. *Re-envisioning Historical Fiction for Young Readers: The Past Through Modern Eyes*. New York: Routledge, 2011.

Arnold, James A., ed. *Monsters, Tricksters, and Sacred Cows: Animal Tales and American Identities*. Charlottesville, VA: University Press of Virginia, 1996. Blount, Margaret. *Animal Land: The Creatures of Children's Fiction*. London: Hutchinson, 1974. Cosslett, Tess. *Talking Animals in British Children's Fiction, 1786-1914*. Aldershot, UK: Ashgate, 2006. Hogan, Walter. *Animals in Young Adult Fiction*. Lanham, MD: Scarecrow Press, 2009. Oswald, Lori Jo. "Heroes and Victims: The Stereotyping of Animal Characters in Children's Realistic Animal Fiction." *Children's Literature in Education* 26, no. 2 (1995): 135-49. Parris, Brandy. "Difficult Sympathy in the Reconstruction-Era Animal Stories of Our Young Folks." *Children's Literature* 31 (2003): 25-49. Pinsent, Pat. "Such Agreeable Friends: Children and Animal Literature" in *The Power of the Page: Children's Books and Their Readers*. ed. Pat Pinsent. London: David Fulton, 1993. Rayner, Mary. "Some Thoughts on Animals in Children's Books." *Signal* 28 (1979): 81-87. Ritvo, Harriet. "Learning from Animals: Natural History for Children in the Eighteenth and Nineteenth Centuries." *Children's Literature* 13 (1985): 72-93. Sax, Boria. *The Frog King: On Legends, Fables, Fairy Tales, and Anecdotes of Animals*. New York: Pace University Press, 1990.

Os textos de lectura obrigatoria e obxecto de análise nesta materia serán especificados ao principio do cuadrimestre.

Recomendacións

Subjects that are recommended to be taken simultaneously

Literatura e sociedade do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01909

Movimentos culturais e literarios do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01910

Subjects that it is recommended to have taken before

Literatura: Pensar a literatura/V01G180V01202

Introdución á literatura do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01301

Ámbitos literarios I do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01502

Ámbitos literarios II do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01601

Ámbitos literarios III do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01602
Literatura e identidade cultural do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01903
Literatura e identidade de xénero do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01904
Literatura e outras artes do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01905

Other comments

A asistencia e participación activa nas sesións presenciais constitúen un elemento importante na adquisición das competencias desta materia por parte do alumnado, xa que logo é moi recomendable asistir regularmente a clase.

É responsabilidade do alumnado consultar a plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar ou da chegada de material docente ou anuncios.

Recoméndase tamén o uso dos recursos da biblioteca.

Insístese en que o plaxio suporá a anulación da nota correspondente. Alegar descoñecemento non eximirá os estudantes da súa responsabilidade.

IDENTIFYING DATA**Traballo de Fin de Grao**

Subject	Traballo de Fin de Grao			
Code	V01G180V01991			
Study programme	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descriptors	ECTS Credits	Type	Year	Quadmester
	6	Mandatory	4	2c
Language	Alemán Francés Inglés Outros			
Department	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinator	Yáñez Bouza, Nuria			
Lecturers	Yáñez Bouza, Nuria			
E-mail	nuria.y.b@uvigo.es			
Web	http://http://fatic.uvigo.es/			
General description	Co traballo de fin de grao (TFG) o alumnado debe demostrar ter adquirido as habilidades conducentes á elaboración, presentación e defensa dun traballo de investigación sobre os contidos do grao, a través da aplicación dunha metodoloxía científica axeitada.			

Competencias

Code		Typology
CE3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	- saber
CE6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.	- saber facer
CE8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.	- saber facer
CE9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.	- saber facer
CE12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.	- saber facer
CT1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa frecuentemente a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.	- saber facer - Saber estar / ser
CT2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.	- saber facer
CT3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.	- saber facer
CT4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.	- saber facer

Resultados de aprendizaxe

Learning outcomes	Competences
Adquisición dos fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, e/ou a síntese, relación e descrición das literaturas provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.	CE3 CT1

Construción de argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.	CE6 CT3 CT4
Desenvolvemento dun pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras.	CE6 CT3 CT4
Formulación de razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e/ou literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e/ou literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.	CE8 CT3 CT4
Planificación, estruturación e desenvolvemento de ensaios escritos e presentacións orais, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.	CE9 CT2
Habilidade para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.	CE12

Contidos

Topic	
Contidos	<p>Os contidos do TFG deberán corresponderse coa liña de traballo na que a/o estudante está rexistrada/o. O tema específico do TFG deberá ser acordado entre a/o estudante e a/o titor/a.</p> <p>Se as liñas de traballo corresponden a materias de formación básica de 1º curso que non versen directamente sobre linguas estranxeiras, estas deberán estar vinculadas a algún aspecto dalgunha das linguas estranxeiras do grao (inglés, alemán, francés, portugués).</p> <p>O TFG deberá ser redactado nunha das linguas estranxeiras do grao (inglés, alemán, francés, portugués). A lingua da redacción virá determinada polo tema do traballo e será a mesma para a redacción escrita e para a defensa oral. No caso de traballos comparativos entre dúas linguas estranxeiras, a/o estudante poderá escoller a lingua de redacción.</p>
Estrutura	<p>A estrutura do TFG debe ter como esqueleto tres partes básicas: introdución, corpo e conclusión. Os contidos de cada parte serán flexibles atendendo ás convencións do eido no que se enmarcan. Como guía, a introdución xeralmente inclúe o contexto do tema específico do traballo e do eido no que se enmarca, e os obxectivos do estudo a realizar. O corpo do traballo xeralmente comprende varias seccións, como a discusión crítica de estudos previos no tema/eido escollido, a descrición da metodoloxía (se procede) e a análise de datos / da obra literaria. As conclusións deben recoller un resumo do estudo e as conclusións (orixinais) que del se derivan.</p>

Pautas de redacción e presentación

Na portada do TFG deberá incluírse: “Grao Universitario en Linguas Estranxeiras (Facultade de Filoloxía e Tradución – Universidade de Vigo)”, o título completo do TFG, o nome do/a autor/a, o nome do/a titor/a, e a convocatoria de presentación (e.g. Maio 2016).

O traballo escrito debe incluír un índice (despois da portada) e unha bibliografía ou lista de referencias, dependendo das convencións da liña de traballo. De haberen apéndices, estes deberán incorporarse despois das conclusións e antes das referencias bibliográficas. Non se prescribe un sistema de citación específico para as referencias bibliográficas; cada titor/a poderá recomendar o sistema que considere máis axeitado e este deberase empregar de xeito coherente e seguindo as normas académicas axeitadas.

O traballo escrito terá unha extensión de entre 3.000 e 5.000 palabras, incluídas as notas a pé de páxina, pero excluindo a portada, o índice, as referencias bibliográficas e os apéndices. O número de palabras total deberá mencionarse expresamente na parte baixa da páxina do índice. Recoméndase a redacción con espazo entre liñas de 1.5 e a impresión a dobre cara (excepto a portada).

A coordinadora da materia aportará instrucións detalladas sobre o proceso de entrega do traballo e as datas das convocatorias consonte as indicacións do equipo do decanato. A información tamén estará dispoñible na plataforma Faitic.

Defensa oral

A defensa oral é presencial e obrigatoria.

A defensa oral consistirá nunha exposición por parte do/a autor/a do traballo cun máximo de 10 minutos, seguida dos comentarios do tribunal avaliador composto por tres profesores (máx. 15 minutos), que o/a autor/a do traballo deberá contestar brevemente.

A exposición oral deberá ser presentada nunha das linguas estranxeiras do grao (inglés, alemán, francés, portugués). A lingua virá determinada polo tema do traballo, e deberá ser a mesma cá lingua de redacción do traballo.

As/Os titoras/es deberán elaborar un informe de conformidade da entrega do TFG previamente á defensa oral.

A coordinadora da materia aportará instrucións detalladas sobre as datas das convocatorias consonte as indicacións do equipo do decanato. A información tamén estará dispoñible na plataforma Faitic.

Organización da materia

A coordinadora da materia é responsable de organizar a materia e de informar debidamente ao alumnado e profesorado.

No curso 2015-16 a coordinadora organizará un par de sesións presenciais co alumnado sobre a organización da materia, a redacción do traballo escrito, a defensa oral, etc. As sesións terán lugar nas primeiras e derradeiras semanas do segundo cuatrimestre.

O recoñecemento en POD para as/os titoras/es desta materia será aquel que determine a normativa de recoñecementos aprobada anualmente polo Consello de Goberno da Universidade de Vigo.

O alumnado deberá contactar co/a titor/a na primeira semana do segundo cuatrimestre para acordar unha reunión.

O TFG cualificarase tendo en conta non só a pertinencia e calidade do contido do traballo senón tamén a súa corrección lingüística, tanto na redacción como na exposición oral.

No caso de non superar a materia, a/o estudante recibirá un informe coas recomendacións oportunas do tribunal avaliador para a mellora do traballo e a súa posterior avaliación.

As reclamacións que puidesen xurdir trala avaliación da materia TFG rexerese pola normativa vixente da FFT, como para calquera outra materia.

'O traballo de fin de grao debe ser cualificado en acta unha vez que se teña constancia de que o/a estudante dispón de todos os créditos necesarios para obter o título oficial de grao, salvo os correspondentes ao propio traballo, xa sexa por superación das materias correspondentes ou por recoñecemento.' (Reg. Uvigo)

Planificación docente

	Class hours	Hours outside the classroom	Total hours
Traballos tutelados	4	135.5	139.5
Presentacións/exposicións	0.5	5	5.5

*The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Metodoloxía docente

	Description
Traballos tutelados	A/O estudante, de maneira individual, realiza unha investigación sobre os contidos do grao, a través da aplicación dunha metodoloxía científica apropiada, baixo a supervisión dun/ha director/a.
Presentacións/exposicións	Defensa oral do traballo elaborado perante un tribunal composto por tres docentes do grao. A defensa do traballo é pública e presencial.

Atención personalizada

	Description
Traballos tutelados	A/O estudante contará coa supervisión da/do docente responsable da liña de traballo sobre a que versa o traballo. Consonte o Regulamento de TFG vixente na Facultade de Filoloxía e Tradución, '[a] titorización consistirá en supervisar e orientar o estudantado nos temas, metodoloxía, elaboración, presentación, defensa e calquera outro aspecto académico relativo ó traballo de fin de grao, así como facilitar a súa xestión e dinamizar todo o proceso ata a presentación e defensa do traballo de fin de grao'.

Avaliación

	Description	Qualification	Evaluated Competences
--	-------------	---------------	-----------------------

Traballos tutelados	Avaliarase o rigor académico do estudo presentado, a súa fundamentación teórica e o seu deseño metodolóxico, así como a capacidade crítica da/do estudante e os resultados obtidos. Igualmente, avaliarase a adecuación da presentación escrita ás normas académicas.	80	CE3 CE6 CE8 CE9 CE12 CT1 CT2 CT3 CT4
Presentacións/exposicións	Avaliarase o rigor académico da defensa oral no relativo á presentación da mesma e ás respostas da quenda de preguntas por parte do tribunal. Para a defensa poderase empregar un pequeno guión ou material de soporte visual (presentación en PowerPoint ou similar), pero en ningún caso a presentación oral poderá consistir na mera lectura dese material.	20	CE3 CE6 CE8 CE9 CE12 CT1 CT2 CT3 CT4

Other comments and July evaluation

A avaliación dos traballos realizarase tendo en conta o grao de consecución das competencias establecidas para a materia TFG. A coordinadora da materia aportará instrucións detalladas sobre o proceso de elaboración e entrega do traballo e sobre as datas das convocatorias. **Toda a información estará dispoñible na plataforma Faitic.** As datas de entrega do traballo escrito e da defensa oral serán anunciadas polo Decanato da Facultade a principios do curso académico. Calquera **plaxio** identificado será motivo de suspenso da materia. Entenderase por plaxio calquera cita literal (curta ou longa) presentada como propia (i.e. sen comiñas e sen referencia da autoría) ou calquera apropiación das ideas ou metodoloxía dun/ha autor/a que non se mencione nas referencias, sexa cal for a súa procedencia (un traballo individual ou colectivo, unha publicación impresa ou un documento electrónico ou de uso restrinxido, páxina web, ou traballo que se está levando a cabo por parte dalgún/a compañeiro/a etc). Consonte o Regulamento do TFG, '[e]n ningún casoÃ podeÃ serÃ unÃ traballoÃ presentadoÃ conÃ anterioridadeÃ polo/a estudanteÃ nalgunhaÃ materiaÃ deÃ calqueraÃ titulación'. **Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.** Recoméndase que o alumnado visite a plataforma **Faitic** con regularidade. Os avisos e anuncios faranse por medio desta plataforma vía correo electrónico. É responsabilidade da/do estudante consultar os medios de comunicación establecidos. A avaliación terá en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén **a súa corrección lingüística.**

Bibliografía. Fontes de información

Recoméndase encarecidamente o uso dos recursos da biblioteca. **Bibliografía recomendada** Castelló, Montserrat e Christiane Donahue (eds.). 2012. University Writing . Bingley: Emerald. [libro electrónico, dispoñíbelsó dende Uvigo] Gibaldi, Joseph. 2009. MLA Handbook for Writers of Research Papers . 7ª ed. Nova York: Modern Language Association of America. Griffith, Kelley. 2006. Writing Essays About Literature: A Guide and Style Sheet . 7ª ed. Boston: Thomson/Wadsworth. Servei de Biblioteques i Documentació de la Universitat Politècnica de Catalunya, Cómo presentar un trabajo académico . <http://biblioteca.upc.edu/es/content/como-presentar-un-trabajo-academico> (11 xuño 2013). Servicio de Biblioteca de la Universidad de La Laguna, Cómo elaborar un trabajo . [http://www.ull.es/view/institucional/bbtk/Como_elaborar_un_trabajo/es\(11 xuño 2013\)](http://www.ull.es/view/institucional/bbtk/Como_elaborar_un_trabajo/es(11_xuño_2013)). The Writing Center. College of Arts & Sciences. The University of Carolina at Chapel Hill, "Plagiarism". [http://writingcenter.unc.edu/handouts/plagiarism/\(11 xuño 2013\)](http://writingcenter.unc.edu/handouts/plagiarism/(11_xuño_2013)) Walker, Melissa. 1992. Writing Research Papers . New York: WW Norton & Co Inc. Warburton, Nigel. 2007. The Basics of Essay Writing . Oxford: Routledge. Yáñez Bouza, Nuria, in collaboration with Rob Drummond. 2011. Handbook of study skills . Manchester: Department of Linguistics and English Language. [Archivo(s) PDF via Faitic]

Recomendacións